

Radio Luma

RADIO SI ȘTIINȚĂ PENTRU TOȚI



BIROURILE: BUCUREȘTI, STR. CONSTANTIN MILLE (SĂRINDAR) No. 5-7-9. Tel. 3.84.30

ABONAMENTE

UN AN: 300 LEI
6 LUNI: 150 LEI
3 LUNI: 75 LEI

O centrală originală de emisiune



Amatorii pe unde scurte din Germania, care au primit abia de curând dreptul de emisiune, și-au instalat centrala lor, în mod provizoriu, într'un... vagon de cale ferată, fără roți, în apropiere de Berlin.

Radiofonia în slujba Păcii

Intr'un articol de curând publicat sub acest titlu în ziarul „L'Indépendance Roumain”, colaboratorul nostru d. Col. Em. Christodulo, face o propunere interesantă și un apel cald pentru apropierea națiunilor balcanice și a Statelor Miciei Antante, prin intermediul radiofoniei.

Intrucât ne asociem în totul acestei frumoase inițiative, reproducem cu plăcere rândurilor generoase și luminate ale d-lui Col. Christodulo, rugând pe toți radioamatorii să-i acorde concursul lor, pentru aducerea la îndeplinire a unui vechiu desiderat al nostru.

„Radio este actualmente cel mai minunat și mai rapid mijloc de comunicație, atât în interiorul fiecărei țări, cât și între diferitele popoare, chiar dacă acestea ar fi despărțite prin distanțe enorme sau situate în alte continente.

Technica modernă a făcut să dispară distanțele, care nu mai contează astăzi, căci undele își bat joc de ele și — ușoare și docile, ele transportă sunetele, cuvintele și ideile în jurul lumii noastre, atât de mică pentru ele, străbătând eterul cu viteza unui vis.

Dar acestei miraculoase invenții, de care dispune acum omenirea, se pare că oamenii și popoarele nu i-au cerut încă totul, căci ea le-ar putea oferi desigur servicii mult mai apreciable și mai folositoare, decât acelea pe care le-a dat până acum.

Afirmând acestea, mă gândesc la ideea unei apropieri între popoare, prin cunoașterea lor reciprocă și prin legături de prietenie, create în afară de relațiile oficiale, în mod fericit eforturile conducătorilor pentru menținerea păcii.

Pe când astăzi, după ce au trecut atâtea ani înfrigați, persistă încă atât de grele, înspăimântătoare urmări ale ultimului războiu, pe când nourii întunecați ai unui nou războiu amenință cerul senin al păcii, — atât de dorită totuși de omenirea întreagă — n'ar trebui oare să folosim toate mijloacele existente și să ne străduim chiar ca să ne găsim altele noi, pentru a împiedica, atâtea vreme cât mai e timp încă, revenirea unui războiu, despre care se vorbește atâtea, pretutindeni și care ar fi dezastruos pentru lume?

Iată la ce s'ar putea folosi cu succes T. F. F., prin crearea unor legături de prietenie, pretutindeni unde pătrunde.

Un început s'a făcut: Asociația Radiofoniștilor stației poloneze din Katowice, a cărei deviză este: „pacea prin prietenie” și care posedă numeroase cluburi în diferite țări, lucrează în acest sens.

Deasemenea, am făcut cunoscut de curând nașterea asociațiilor grupate în jurul postului francez din Juan les Pins, asociații care au ca deviză: „Pacea prin radio”.

E vorba deci ca pretutindeni să se continue și să se persiste în această direcție.

Dar, radiofoniștii din România ar putea avea în această idee un rol foarte frumos.

Postul nostru „Radio-București”, fiind prin poziția și puterea lui, unul din cele mai importante din sud-estul european și având o situație centrală față de țările balcanice și acelea ale Micii Antante, ar fi cel mai indicat într-o acțiune organizată și continuă de apropiere între popoarele acestor țări...

Faptul mă sugerează ideea creării unei „Uniuni” a radiofoniștilor din țările balcanice și Mica Înțelegeră, inclusiv Polonia.

Există la noi și în aceste țări, grupuri amicale, care lucrează în același scop cu alte mijloace.

Dar, radiofoniștii n'ar putea controla deasemenea, la apropierea acestor țări, creând legături de amicitie și făcându-le să se cunoască mai bine prin mijloacele lor atât de speciale și todeodată atât de diferite?

Iată ceea ce ar fi interesant de știut. Dar, se poate ca scumpii mei confrăți să fie mirați, văzând aceste rânduri care vorbesc de o prietenie și de o pace, semnată de un militar.

De aceea mă cred obligat să vă fac cunoscut că tocmai pentru că acest militar a făcut războiul, cel adevărat, vărsându-și sângele pentru patrie, tocmai de aceea el propovăduiește astăzi ideea păcii, căci a văzut de aproape toate ororile, toate suferințele deslănțuite, atunci când oamenii nu se gândesc decât să ucidă.

Aceasta nu va împiedica însă ca el să-și puie din nou viața în serviciul patriei, dacă aceasta ar fi vreodată atacată.

Și acum să revenim la scopul nostru. Mă adresez aci tuturor confrăților radiofoniști români și celor din coloniile, aparținând țărilor balcanice, Micii Antante și Poloniei, care locuiesc în capitală și provincie, și facem un cald apel, rugându-i să mediteze asupra ideii „Uniunii” noastre, în scopul specificat. Ii rugăm să ne comunice impresiile și sugestiile lor în această privință, prin câteva rânduri, trimise ziarului, care va publica toate aceste răspunsuri.

Apoi, dacă va fi locul, nu va rămâne decât să se hotărască și să se fixeze data și locul unei reuniuni pentru a se pune bazele „Uniunii Radiofoniștilor din țările balcanice, Mica Antantă și Polonia”.

Scumpi confrăți radiofoniști, aveți cuvântul!

La rândurile de mai sus, nu avem de adăugat nimic altceva decât că, primim cu bucurie orice adeziune la acțiunea d-lui Col. Christodulo precum și orice comunicări interesante în acest sens.

0 conferință interesantă radio-scolară

Printre conferințele acestei săptămâni înregistrăm și pe a d-lui ing. George I. Dâmboianu, arătând lipsurile **lucrului manual** în liceele noastre, propune abandonarea „împletitului de nuielă”, al „facerii de perii de haine și ghețe”, etc.,



D. Ing. G. Dâmboianu

pentru a se lucra în schimb în orele destinate acestui învățământ — aparate fizice de laborator. În felul acesta se atinge nu numai scopurile pentru cari a introdus în școlile secundare lucrul manual, dar și scopul pe care și-l propune studiul fizicii în aceste școli.

Intr'adevăr, elevul trebuind să-și confecționeze și să experimenteze singur dispozitivele necesare verificării cutărilor sau cutării legi fizice, pătrunde cu foarte multă ușurință legăturile cauzale ale diverselor fenomene ce le întâlnește și-și dă mai bine seama de aplicațiunile ce derivă din ele.

Pe de altă parte, prin învățământul practic al fizicii, școala își îndeplinește și două din marile ei misiuni; acestea sunt: a) apropierea dintre muncitorii intelectuali și cei manuali și b) îndruma-

rea copilului spre profesiunea pentru care el are înclinațiune.

D. profesor ing. George I. Dâmboianu este unul dintre acei foarte puțini dela noi cari atacă cu succes problema învățământului practic al șt. fizice. De-aceia conferința d-sale, prezintă îndemnul la cea mai nouă cale pe care trebuie îndrumat tineretul nostru școlar; și **aceasta azi, mai mult ca ori când.**

Raze dirijate la Radio-Zagreb

Stația jugoslavă, Radio-Zagreb a primit în timpul din urmă, numeroase scrisori din America, prin care i se comunică că emisiunile ei au fost foarte bine auzite în noul continent, deși puterea stației este, după cum se știe, destul de redusă.

Această anormală bătaie de emisiune, a determinat pe tehnicieni să examineze mai de aproape stațiunea.

Rezultatul este că tehnicienii au descoperit că la postul Zagreb din cauza unui defect al instalației de emisiune — se produc o serie de raze dirijate care tind spre America.

Un asemenea fenomen n'a fost încă observat până acum în anele radiodifuziunii.

Interesant este faptul că orașul St. Louis, din care vin cele mai multe scrisori, este cel mai favorizat în această privință.

Emitător clandestin la Sofia

Autoritățile din capitala Bulgariei sunt pe urmele unui emitător secret, care lucrează pe unde scurte. Locul acestui emitător n'a putut fi încă reperat cu precizie, așa că deocamdată postul își continuă încă nestânjenit activitatea sa.

Se crede că e vorba de un emitător, destinat, să furnizeze informații politice Rusiei sovietice.



PE MARGINEA PROGRAMULUI MUZICAL

Din programul săptămânii

Luni 14 crt. quatorul Sarvas va executa o „Novelettă” de Alexandru Glazounow, celebrul compozitor rus.

Această novelettă face parte din ciclul novelelelor opus-ului 15, care cu-



D. A. Georgewski

prinde în total cinci asemenea bucăți.

Novelettă, pe care quatorul Sarvas o va executa la ora 16, se compune din patru părți, care prin însăși titlurile lor, ne dau o indicație a muzicii respective. Iată și denumirea acestor părți:

a) A la spagnole, b) Motiv oriental, c) In modo antico, d) A l'ongarese.

Folklorul din patru țări diferite va concura astfel la înfăptuirea acestei opere de muzică de cameră.

Arii de Verdi, Giordano, Rachmaninoff și Brediceanu, cântate de d-na Zoloznaia și un concert de flaut vor completa programul serei.

D. Teodorescu ne va cânta trei bucăți: „Orientale” de Gaubert, „Syrings” de Debussy și „Flautul lui Pan” de Jules Monquet. Ultima bucată are ca subtitlu: „suită în formă de sonată”.

Fie-ne îngăduit să facem aci puțin istoria acestei forme muzicale, care, deși veche, are încă viitor, mai ales în țara noastră, în care mulți compozitori găsesc într-însa forma cea mai adecvată pentru realizarea operelor de artă, pe baza muzicii noastre naționale.

Numele „suită” pare a fi fost folosit pentru prima oară în Anglia, pentru a înfățișa mai multe bucăți. Dar ideea acestei muzici e mai veche și începuturile ei le găsim chiar în Evul Mediu, când nucleul ei era alcătuit dintr-un „dans” și proporția sa.

„Dansul” se numia „Ronda”, pentru că în Evul Mediu dansurile erau dansuri de societate, cum ar fi, de exemplu, hoarele și sârbele noastre.

„Ronda” a fost scrisă într-o măsură de patru, pe când proporția era în măsură de trei. Prima era o Pavană și a doua se numia Gagliarda.

Din acest dublu dans primitiv s'a dezvoltat mai târziu o suită de dansuri (vedeți cum cuvântul suită apare în mod firesc odată cu dezvoltarea formei).

La început, compozitorii venețieni de lăută, au fost acei, care au schimbat tonalitatea, creând două perechi din aceste dansuri și terminându-și chiar compozițiile lor cu o „toccata”.

După anul 1600, începe epoca „suitei”, care are patru, cinci și șase mișcări în-

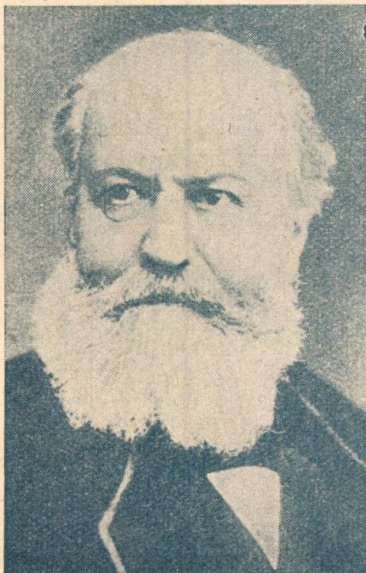
tr-o singură tonalitate, adesea în formă de variație pe o temă unică și după caracterul timpului, într-o polifonie din cele mai severe, pentru patru sau cinci voci.

Suita servia la început dansului, dar pe măsură ce compozitorii se ocupau mai mult de această formă, suita devenea un scop absolut, adică nu mai slujia dansului.

Vom da aci un exemplu de suită din preajma anului 1750. Se compune din patru mișcări: Allemande, Courente, Sarabande, Gigue.

Prima mișcare este — după cum arată și numele — un vechiu dans german, pe care o caracterizare contemporană o exprimă astfel: „Ea poartă imaginea sentimentelor mulțumite și voioase, glumind în bună tihnă și în ordine”.

A doua mișcare este o melodie pentru instrumente, compusă mai ales din note scurte și fugitive, decât din note lungi.



Charles Gounod

Sarabanda este un dans fără note fugitive, întrucât „grandezza” nu le-ar putea suporta. Ea conservă în mod ferm și fără relaxare caracterul ei.

„Giga” este caracterizată astfel: „trăsătura ei e în cea mai mare parte voioasă, deci mișcarea trebuie să fie rapidă”.

Cu timpul găsim și alte dansuri ca Gavota, Passepied, Branle, Ménuet, Bourrée, Rigaudon, Airs, Chachonne, Passacaglia.

Italienii adaugă sonata, simfonia, francezii uvertura (mai ales Lully).

Vedem deci că suita, deși inventată în Italia, n'a cunoscut totuși cel mai mare succes în această țară.

Germania a fost țara, care a cultivat cel mai mult această formă și unde genul a ajuns la desăvârșire în compozițiile lui Bach.

După moartea lui Bach, suita cade în părăsire, compozitorii clasici preferând forma sonatei.

În timpurile moderne însă, odată cu reînnoirea artei populare, suita a cunoscut un soi de reînviere.

Nu se mai luau formele vechi, ci dan-

suri din vremea noastră.

S'au creat astfel suite, în care figurau motive de boston, shimmy, ragtime, tango, fox-trot, etc.

Vom da acum, la întâmplare, câteva nume de compozitori români cari au scris suite: Paul Constantinescu, Filip Lazăr, Sabîn Drăgoiu, C. C. Nottara, Th. Rogalsky, Alex. I. Zirra și mulți alții, care ne scapă pentru moment din memorie.

E o formă fecundă, întrucât compozitorul are întreaga libertate să-și reunească o cantitate de dansuri și de muzică eterogenă, care pot fi legate prin această formă și dau în urmă un ansamblu armonios pentru orice instrument.

Concertul simfonic al Orchestrei Radio de Marți, 15 Mai, va fi dirijat de d. Nona Otescu.

Programul e în întregime închinat muzicii italiene. Compozitori moderni și vechi: Vivaldi, Casella, Goffredo Petrioni, Sinigaglia și Rossini.

Vom auzi o „partita” de Petrioni. Cuvântul partita nu e altceva decât un alt nume al suitei.

Dar expresia „partita” este mult mai veche decât termenul „suită”.

Ca atare, nu se poate face o distincție în privința formei, între suită și partita.

Partita lui Petrioni se compune din trei mișcări, care prin numele lor, ne sunt cunoscute: a) Gagliarda, b) Ciaccona, c) Giga.

Între prima și a doua parte a concertului simfonic, d. Carlo Marazzo della Roca va executa la pian compoziții de: Rendano, Casella, Pick-Mangiagalli și cu acompaniamentul Orchestrei Radio, finale de concert pentru piano și orchestră „Il modo missoidia” de Ottorino Respighi.

După cum se știe, biserica catolică nu desparte tonalitățile în major și minor — așa cum obicinuim noi s'o facem —



D. Nonna Otescu

ci are „opt tonuri”, din care al șaptelea este tonul mixolidic.

În definitiv, e gama în sol, un fel de sol-major fără fa-diez, întrucât aceste tonuri nu suferă nici un fel de alterațiuni.

(Continuare în pag. 4).

Radiofonia la sate

SCENE AUTENTICE

D. Ionel B. ne trimite o scrisoare, conținând câteva scene amuzante, în legătură cu radiofonia la sate.

D-sa ne scrie, între altele:

Cred că prea puțini cititori, majoritatea lor fiind orășeni știu cum e privită și astăzi încă radiofonia la sate.

De aceea am crezut de cuviință să descriu câteva scene, de a căror autenticitate vă asigur.

SUB CATEDRA

Primul aparat instalat în comuna C... a fost acel al unui domn învățător. Firește, în sat se făceau comentarii cu privire la prăjinile puse pe case și la sârma dintre ele. Cei mai mulți, au abandonat dela început idea că ar fi pentru întinsul rufelor de oarece erau prea sus.

Misterul a fost lămurit tot de „domnul”, care în calitate de dascăl, a vorbit unui cerc de oameni despre marea invenție, invitându-i tot deodată într-o Duminică la școală, pentru a le face o demonstrație.

Mai toți au rămas cu gura căscată. Un sătean era sceptic n’ar fi crezut chiar de l’ar fi tăiat...

În Duminică hotărâtă, cu mult înaintea orei cuminții, clasa era plină de curioși. Cel care nu credea, venise, dar pentru... ca să dea de gol pe „domnul” și cu astfel de planuri se așază în banca’ntâi.

În sfârșit, la ora 5, domnul învățător deschide aparatul, care era așezat pe catedră și dela care porneau fișele difuzorului agățat de un cui pe peretele din stânga. Toată lumea asculta uimită semnalul de pauză, dar când se auzi „Atențiune aici Radio București”... scepticul din banca’ntâi se sculă și spuse: „Să fiu al dracului dacă nu e cucoana sub catedră!” și spre convingere, se repezi la aparat, fără să observe cordonul difuzorului, pe care căderea dela 2 metri l’a transformat în harmonică...

FRIGAREA RADIOFONICĂ

Ajunsesem seara în satul B... unde trebuia să instalez un aparat. Or, pentrucă

nu se putea altfel, în seara aceea am hotărât să fac aparatul să funcționeze cu o instalație provizorie. Ca atare, am legat o sârmă de urloi, în chip de antenă, și altă sârmă de o frigare, pe care am înfipt-o cât mai adânc în pământ. Din pricina transportului cu căruța pe un drum destul de impracticabil, aparatul se defectase și până să găsesc punctul cu pricina, fiecare din asistenți își dau părerea de sigur fără să fie întrebați, unul că nu or fi „lămbile” bune, că „prea sunt afumate”, altul care probabil mai văzuse radio, îmi spuse: „Nu vezi că s’a descărcat „laboratoru”, că prea e gol, — adevărat că în căruța se mai vărsase puțin acid din acumulator, dar nu asta era cauza.

Așa urmau sfaturile; între timp, eu aranjam ce se stricase și mă pregăteam să pun aparatul în cutie, când feciorul gazdei găsi că e necesar să pună și el un diagnostic: „O fi dat frigerea de jilă-veală”...

OAMENI MARI

În satul V... era instalat un aparat de radio la un cârciumar, pe la care venea

și o rudă a lui, un om în vârstă. Natural că, în calitate de rudă, asculta la radioul crâșmarului. Dar nemerea mereu la câte o conferință, ba despre mierea de albine, despre lapte, despre carte, etc., etc., subiecte cari îl lăsau indiferent.

Peste cât va timp fiul său cu care sta în aceeași casă, își instalează un aparat; acesta, avea grijă să-l cheme pe bătrân, care pe vremuri fusese politician, de câte ori găsea ceva interesant în program.

Astfel, auziră odată pe d. Octavian Goga, altă dată pe d. N. Iorga, pe d. Madgearu, ba chiar și pe Majestatea Sa Regele. Desigur că bătrânul era foarte mulțumit.

Intr’o zi, când voia să plece dela cârciumă, nepoatele l’ invită să asculte la radio, la care bătrânul le răspunse însă cu ifos: „Fugiți de-aci cu aparatul vostru, ăla e aparat? păi să vedeți voi aparatul lui fiu-meu, că la el vorbesc numai oameni mari”...

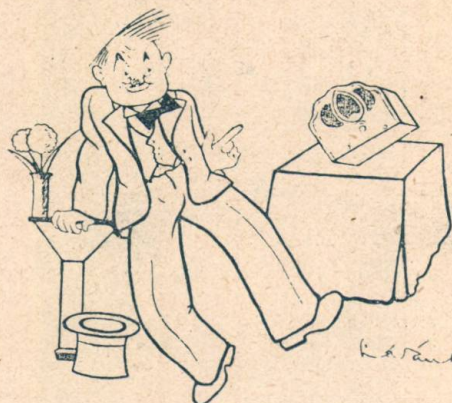
MAI REPEDE!

În seara când alegerile la Cameră erau terminate și la radio se transmiteau rezultatele, mă găseam instalat în fața unui aparat de radio, la care trebuia să stau, ca să nu se defecteze și să compensez pe cât se poate din reacție sau volum, să controlez fadingurile, astfel ca să nu se piardă nimic din rezultatele, pe care trei domni așezați la un birou, le scriau pe o hârtie, pe care, în prealabil, o lineaseră, și pe care, sus erau scrise partidele politice, iar pe coloana din stânga județele.

Desigur că speakerul nu aștepta ca cei trei domni să găsească pe hârtie județul și organizația, pentru a scrie în tratatul respectiv rezultatul, și astfel cei trei au pierdut destule rezultate, când unul, mai supărat îmi spuse: „Pune-l mai rar domnule” la care eu înțelegând greșit, las aparatul să funcționeze mai încet, dar imediat dânsul mă lămură: „Mai rar, mai rar, nu mai încet, nu vezi că anunță prea repede?”...

IONEL B.

După chef...



— Nu știam că radio poate să și danseze...

Miercuri, 16 crl. vom asculta arii și melodii cântate de d. Al. Georgevski. D. Thaler va executa apoi la violoncel compoziții de Schumann, Reger, Beethoven, Albeniz și Bulenger.

Joi, transmisiunea prin doză electromagnetică a operei „Faust” de Charles Gounod.

În cronica noastră precedentă ne-am ocupat de opera în general și de transmisiunea ei la radio. Astăzi, ne punem întrebarea „în ce caz o operă este cu adevărat radiogenică?”

Oare radiogenitatea se rezolvă prin invențiuni tehnice și ca atare, problema ei se mărginește în cadrul pur tehnic?

E evident, că opera la radio are de îndeplinit un rol mult mai mare decât acela al unei opere obicinuite.

Opera, reprezentată pe o scenă de teatru, se adresează unui public restrâns, unei „cliențe de lux” — un cerc de aleși, mai puțin aleși pentru salvarea integrității artei și mai mult aleși ai avertii, întrucât omul cu stare e adesea singurul care posedă mijloacele de a-și plăti luxul unui spectacol ales.

Teatrul se adresează așa dar unei plutocrații.

Cu cât publicul e mai bogat, cu atât el cere mai mult reprezentații de lux.

Cunoașteți desigur moda regisurilor celebre, care, cu ajutorul unor decoruri mirifice și orbitoare, reușiau să ne facă să uităm subiectul piesei.

E cazul să spunem că... sosul ne face să uităm mâncarea.

Radio, dimpotrivă, trebuie să ofere muzică chiar și celor care n’au mijloacele sau posibilitățile de a merge la Operă. Ca atare, ceea ce intră în joc în acest caz, este fondul operei și numai acest fond.

Dimensiunea vederii, lipsind aci cu desăvârșire, decorul nu mai are nici un sens.

Dacă radio se ocupă deci de operă, el trebuie să ofere o reprezentație ireproșabilă.

Disponem de transmisiunile prin discuri, care în cele mai multe cazuri prezintă două avantaje principale.

Primul: cei mai buni artiști, deci o execuție impecabilă și al doilea; posibilitatea unor scurțări, avantaj de care

ne-am ocupat în articolul nostru precedent.

Radiodifuziunea, lucrând cu un alt mijloc de propagandă și adresându-se unui număr de auditori neîntâlnit încă până’n zilele noastre, trebuie să găsească o expresie proprie și pentru operă.

Înainte de era microfonului, opera în general era intim legată de dezvoltarea curților regale, princiare, etc. Opera înfățișează deci expresia acestei exclusivități.

Radio trebuie să găsească o formulă nouă, întrucât el reprezintă tocmai contrariul acestei exclusivități, prin faptul că tinde să îmbrățișeze totalitatea oamenilor activi, a oamenilor din toate clasele sociale, cărora le livrează la domiciliu, muzică gata confecționată.

Această formulă nouă a operei radiogenice va trebui să îndeplinească condițiile, pe care le-am enumerat și desigur încă altele, care n’au fost menționate în această critică, dar pe care genul compozitorului, creatorul definitiv al acestei forme noi, le va descoperi fără să preocupe de ele.

MUSICUS

Actualități radiofonice

CONFLICTUL INTRE RADIO SI DISCURI IN ELVEȚIA

Fabricanții de discuri de gramofon au somat societățile de emisiune să înceteze imediat orice difuzare de discuri.

Stațiile de radio însă nu s'au supus acestui ultimatum, din care cauză s'a ajuns la un proces.

Nu se știe pe ce bază juridică va fi dus acest proces. Acțiunea va fi probabil intentată în același timp contra mai multor societăți de radiodifuziune. S'a făcut și o propunere de împăcare, la care n'au răspuns însă societățile de radio elvețiene.

EMISIUNILE DELA 1 MAIU

Ziua de 1 Mai este o zi de manifestații muncitorești. Sindicatele lansează un ordin de grevă pacifică, cortegii străbat orașele industriale, meeting-uri și serbări adună la un loc multimele muncitorești. Radiodifuziunea, reprezentând toate manifestațiunile de viață populară nu ignorează deobicei această zi. Totuși, în programele franțuzești de pildă, nu se găsește nici urmă de 1 Mai, zi la care nu se face nici o aluzie. Motivul este că posturile franceze au adoptat disciplina de a îndepărta tot ce e politic din programul lor. O parte din presa franceză însă, pretinde că cu ocazia acestei zile s'ar fi putut evoca prin cântec folklorul atât de bogat al breslelor și meseriilor din Franța.

Alte țări străine nu au același scrupule ca posturile franceze. Numai țările de dictatură militară sau fascistă ignorează complet sărbătoarea muncii. În Cehoslovacia, Elveția, Danemarca, Norvegia, se consacră emisiuni vorbite și muzicale, muncii. Hilversum, Bruxelles flamande și Bruxelles francez au rezervat întreaga lor emisiune sărbătoarei muncitorești, iar Bruxelles francez a difuzat seara drama „Țesătorii” de Gerhard Hauptmann.

În timpul dimineții, posturile sovietice au făcut un radio-reportaj al defilării de pe piața Roșie din Moscova.

Stațiunile germane au fost în întregime mobilizate. Ele au emis încă de dimineață reportajii asupra vieții muncitorești. Apoi, după ceremoniile oficiale, încheiate printr'un discurs al lui Goebbels și recepția delegațiunilor muncitorești de către președintele Hindenburg, s'a făcut dela 7 seara până la miezul nopții o emisiune circulară: stațiunile regionale s'au relect pentru a difuza reportajii de 15—30 minute asupra serbărilor muncii în marile uzine germane: Krupp-Essen, IG. Zeiss, etc.

PUBLICITATEA ABILĂ

Un ziar american a inaugurat un procedeu curios. Reporterii acestui ziar sunt echipați cu un mic receptor portativ și în fiecare 15 minute primesc dela o stație de radio ultimele informațiuni. Reporterii recepționează această stație exact în momentul fixat, oricare ar fi locul în care s'ar găsi. Deasemenea, auditorii se pasionează pentru aceste emisiuni. De fapt avem aface cu o abilitate publicitate pentru ziarul în chestiune.

RADIOFONIE GRATUITĂ IN CHINA

De vreo 6 ani toate orașele mai mari din China, precum și orașele mai mici din provincie sunt echipate cu instalații de radio, care oferă milioanele de chinezi posibilitatea de a urmări audițiile.

În Nanking, Kanton, Peiping și alte reședințe, există emițători de mare putere folosiți de guvern, în scop de propagandă.

Din cauza veniturilor extrem de reduse ale populației, aparatele de radio sunt foarte rare în casele particulare.

Dacă exceptăm regiunile ocupate de străini, găsim în toată China instalate numai vreo 5000 de receptoare, aparținând în majoritate autorităților locale sau proprietarilor de magazine, care le folosesc pentru distracția clientelei.

Nu se plătește nici o taxă de radio, finanțarea radiofuziunii făcându-se din bugetul statului.

DIRIGENȚI CELEBRI LA POSTURILE BRITANICE

Societatea engleză de radiodifuziune B. B. C. anunță că, în cursul verii anului acesta, cei mai mari dirigenți și soliști mondiali vor da, în fața microfonului posturilor engleze, o serie de concerte senzaționale.

Programele primelor șase concerte, care urmează a fi transmise la radio, vor fi conduse de Adrian Boulton, Bruno Walter și Felix Weingarten.

Deasemenea se vor produce ca soliști: Bruno Wolter și Wladimir Horowitz (piano), Carl Flesch (vioară), Emanuel Feuermann (celo) și Wilhelm Backhaus (pian).

UN CONGRES AL RADIOFONIEI LA VARȘOVIA

În mijlocul lunii Aprilie s'a inaugurat la Varșovia al cincilea congres internațional al experților juridici, în materie de radio.

La acest congres au luat parte delegați a 22 de state.

ATAC IN STUDIO

La un mic post de radio din America, în fiecare Duminică dimineață un preot ține o predică în fața microfonului.

De curând însă, auditorii postului au fost foarte surprinși când predica a fost întreruptă deodată și — în locul cuvintelor pioase, s'a auzit un sgomot infernal, însoțit de câteva descărcări de armă. Nimeni nu-și putea explica faptul.

După zece minute însă, predicatorul, cu răsuflarea întreruptă, își continuă predica, comunicând auditorilor săi că a fost atacat în studio de trei oameni înarmați, pe care însă a reușit să-i doboare cu pumnii săi.

OBLIGATIVITATEA EXAMENULUI LA MICROFON

„Comitetul de coordonare”, o comisie care lucrează la unificarea programelor tuturor posturilor franceze, a hotărât ca toți artiștii, care vor să se producă la microfon, să fie supuși în prealabil unui examen care să hotărască dacă au sau nu aptitudini în această direcție.

Această comisie lucrează pentru moment la întocmirea unui repertoriu al operelor dramatice, care se pretează în special pentru exigențele radiofoniei.

ecouri

Directorii de teatre și cinematografe din Statele Unite, au făcut plângere împotriva radiodifuziunii, acuzând-o de o concurență nelegală. Ei vor să se interzică accesul gratuit al publicului în studiourile de radio, care le răpesc în fiecare săptămână 85.000 persoane din sălile de spectacol unde locurile se plătesc.

Radio-scolar va avea în Italia emisiuni de trei ori pe săptămână și vor avea un caracter foarte pronunțat de propagandă fascistă. Dar numărul receptoarelor instalate în școlile de sale, e încă destul de mic.

Negocierile întrerpinse de Societatea austriacă de difuziune, „Ravag”, pentru retransmisia festivităților muzicale dela Salzburg, sunt pe punctul de a fi încheiate. S'a căzut de acord asupra sumei, pe care o va plăti „Ravag” pentru această retransmisie.

În luna Septembrie se va ține la Roma congresul internațional de electro-radio-biologie. O secțiune va examina mai ales

efectele terapeutice asupra organismului uman, ale undelor scurte și ultra-scurte.

În 1933, industria de radio britanică, a dat de lucru la 75.000 persoane. S'au vândut aparate de fabricație engleză, în valoare de peste 14.000.000 lire sterline.

Societatea britanică de radiodifuziune B. B. C. va reveni la tictacul unei pendule ca semnal de pauză.

În Statele Unite există 700.000 de automobile prevăzute cu radio.

La 1 Aprilie c., numărul amatorilor germani s'a cifrat la 5.424.755. Din aceștia, sunt scutiți de taxe, 477.513.

Construcția a patru noi studiouri la Radio-Budapest, e pe cale să se termine. Lucrările în curs fac parte dintr'un mare plan, care a început a fi realizat acum doi ani, și care prevede construcția unui emițător de 120 Kw., în apropierea capitalei, patru releuri și modernizarea studiourilor, care vor fi inaugurate în luna aceasta.

Receptorul popular

Cum s'a rezolvat problema recepției în alte țări și cum s'ar putea rezolva în țara noastră

Germania a lansat ideea receptorului popular, și a realizat-o. După ea, alte state au adoptat această idee, fapt care ne îndreptățește să insistăm mai pe larg asupra acestui receptor și să-i expunem avantajele.

AVANTAJILE RECEPTORULUI POPULAR

În primul rând, adaptarea unui tip unic de receptor pentru toată lumea, are avantajul că scutește publicul profan de dezorientarea pe care o creiază în general extrema varietate a tipurilor de aparate lansate pe piață.

Reclama a contribuit și ea să sporească acest haos, fiecare uzină prezentându-și produsele ca pe „cele mai bune”, dacă nu ca pe adevărate minuni ale secolului.

Evident, în asemenea condiții, amatorul care dorește să-și cumpere un aparat, nu se mai poate descurca între atâtea feluri de receptoare, realizând o gamă atât de multiplă de însușiri. Existența unui tip standard, convenabil și bine pus la punct, este deci o călăuză pentru publicul cumpărător. Se mai adaugă la acest avantajul faptul că unii amatori nu au fost mulțumiți de produsele cumpărate, fi edin comerț, fie dela alți amatori, pe când tipul unic de receptor, bine definit și bine cunoscut, mulțumește pe toată lumea. Amatorul știe atunci la ce se poate aștepta dela acest aparat, care nu-i făgăduiește mai mult decât le poate da.

Dar nu numai pentru amatori, ci și pentru fabricanții tipul unic prezintă un mare avantaj.

Acest tip se construiește în serie, în mare serie. Rezultatele practice de până acum, în țările care au adoptat ideea receptorului popular, sunt nu numai satisfăcătoare, dar strălucite. De pildă, Germania a construit până acum o jumătate de milion de aparate populare și a început construcția unei noi jumătăți de milion. Vedeti dar ce afacere importantă reprezintă pentru fabrici această idee de curând lansată.

Receptorul popular are și un mare avantaj pentru stat. În adevăr, problema care preocupă mai mult statul, în legătură cu radiofonia este propaganda radiofonică, pe care o fac alte state dușmane. S'au căutat numeroase mijloace pentru ca propaganda unor astfel de state să fie împiedicate pe teritoriul statului, atacat prin undele eterului. Unul din mijloace era să se turbure emisiunile postului advers, dar lucrul nu este tocmai ușor. Aparatul popular de recepție a dat în această privință roade mult mai eficace. Fiind un aparat simplu, calculat pentru a prinde aproape numai emisiunile interne, și cum acest aparat am văzut că pătrunde în public în număr covârșitor, rezultă grație lui, se elimină în mod firesc propaganda vecinilor, prin simplul fapt că nu permite în general recepțiunea unor emisiuni mai depărtate.

E sigur că Germania, când a lansat această idee, s'a gândit și la avantajele în privința propagandei externe. Mai mult, acest aparat popular silește pe toți amatorii, care-l posedă, să sufere influența perpetuă numai a propagandei interne. Iată de ce, orice guvern are interesul să sprijine crearea unui aseme-

nea tip popular și răspândirea lui cât mai largă, în masse.

Dar cel mai însemnat avantaj este desigur efinătatea aparatului. Prețul lui este unic și fix. Publicul nu mai poate fi înșelat, deoarece i se dă minimum de preț posibil, un aparat cât se poate de bun. Renunțându-se la o sensibilitate excesivă și la selectivitate, întrucât receptorul popular este, prin excelență, un aparat pentru emisiunile interne, s'a căutat să se desvolte în schimb, calitățile lui de muzicalitate, așa că recepțiunile cu aparatul popular sunt cât se poate de bune, clare, muzica nu este deloc deformată, și aparatul produce astfel maximum de plăcere.

CAZUL ȚĂRII NOASTRE

Și acum se pune întrebarea dacă pentru România ar fi necesar un tip popular de receptor. S'ar părea că în cazul țării noastre există oarecari dificultăți la introducerea acestui aparat.

În primul rând, în România sunt multe regiuni neelectrificate. Deși Germania are mult mai puține regiuni lipsite de electricitate, dar tot ea ne dă și soluția pentru țările cu ținuturi neelectrificate.

Într'adevăr, după cum s'a ținut la început un concurs între tehnicieni pentru fixarea celui mai bun aparat popular, tot astfel s'a ținut un al doilea concurs pentru realizarea aparatului, potrivit pentru regiunile fără sector electric.

Chestiunea a fost împinsă și mai departe, întrucât s'a ridicat cu acest prilej și problema dispensării de acumulatori și de bateriile obicinuie.

Amatorii, care folosesc aparatele cu baterii, cunosc chinul de a trebui să se ducă cu acumulatorul la încărcat și de a-și schimba mereu bateriile. Faptul este nu numai anevoios, dar și foarte costisitor.

Și atunci cercetările s'au îndreptat în sensul eliminării acumulatorului și utilizării unei baterii uscate de lungă durată. S'a făcut chiar o invențiune senzațională, atașându-se unui montaj economic cu lămpi, a căror consumație este foarte redusă, o baterie specială, care permite 750 ore de funcționare, fără a fi renovate sau înlocuite.

Iată deci înlăturat neajunsul ce-l prezenta pentru aparatele populare lipsa sectorului. Această invențiune era de mult urmărită de englezi, cari, pasio-

nați de excursiuni de „week-end”, se gândiau la perfecționarea șanselor de alimentare pentru o radio-valiză, care să poată fi transportată pe câmp sau pe munte, unde nu există curent electric.

Așadar, aparatul popular, atât pentru regiunile cu electricitate, cât și pentru ținuturile neelectrificate, cum ar fi majoritatea satelor la noi, — este azi o chestiune științifică rezolvată.

În unele țări, aparatul a și intrat în funcțiune și dă rezultate din cele mai satisfăcătoare. Ideea aparatului standard a fost un stimulent pentru Polonia, Cehoslovacia, Ungaria și alte țări, iar Italia a adoptat-o în parte, creându-se un tip unic pentru radiofonia școlară rurală, tip numit „Radio-Rural”.

Evident, la noi nu există fabrici de aparate radiofonice, totuși funcționează numeroase ateliere, unde s'ar putea constitui tipul popular ales. Dată fiind greutatea tot mai mare la import, provocată de regimul contingentării aparatul popular s'ar putea vinde cu un preț mai efin, în comparație cu cele străine, deoarece se pare că importul pieselor detașate, e ceva mai ușor.

Se va ridica însă obiecțiunea, nu fără importanță, că în Germania există o serie de posturi de emisiune locale, așa că din orice punct al țării, același aparat popular de recepție, poată să prindă la perfecție unul din aceste posturi, pe când la noi este o imposibilitate ca, aparatul ce recepționează Bucureștii dela Ploesti, să prindă același post și din Bucovina, în cazul când el e construit numai pentru a recepționa emisiunea Bucureștii pe o rază scurtă. Așa dar, existența unui singur post de emisiune ar fi o piedică pentru alegerea unui singur tip de receptor popular.

Chestiunea se va simplifica însă, atunci când vom avea postul cel mare, care se construiește acum în Ardeal, lângă Brașov.

Poate că nici nu va fi nevoie atunci să se adopte două tipuri de aparate populare, dată fiind bătaia considerabilă a acestei formidabile superstații cu o putință de 150 Kw.

În ce privește propaganda străină, noi am avea tot interesul să lăsăm în masă un receptor popular, care să lege pe amator de emisiunile interne, punându-l în imposibilitate de a prinde pe cele rușesti sau ungurești. E inutil să mai insistăm asupra importanței considerabile ce ar avea-o asemenea invenție pentru interesele noastre naționale.

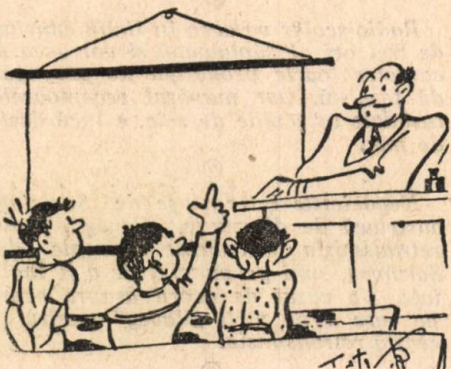
Așa dar, ideea unui post popular este bine venită, și o propunem forurilor competente, ca s'o studieze și să hotărască așa cum vor crede mai bine.

Am trasat aci numai liniile generale ale problemei, rămânând să se cadă de acord, de pildă printr'un concurs, care tip popular, cu câte lămpi și'n ce formă ar fi mai bun pentru România. Germania a adoptat un aparat cu doi plus una lămpi.

După cum am arătat însă, la noi în țară avem alte condiții așa că ar rămânea de studiat tehnicește ce aparat s'ar putea adopta.

Să nu uităm că radiofonia are de rezolvat, în fiecare țară, de lângă problema stațiilor de emisiune și pe aceea a posturilor de recepție.

A. B.



Profesorul: Caută-mi Varșovia.

Elevul: Imposibil. N'am aci nici un aparat de radio.

Radio cu ferestrele deschise

Primăvara, mult așteptata fetiță, gin-gașă din basmele naturii, în loc să se prezinte îmbrăcată după vechea modă a anotimpului panselelor și al liliacului, ni s'a înfățișat anul acesta într'un foarte scutur de baie. Se vede că duduia primăvară și-a schimbat croitorul, sau, poate, s'a schimbat chiar moda cerească.

N'ar fi deasemenea exclus, că în graba cu care a fost nevoită să-și întreprindă anul acesta turneul pe pământ, să-și fi împachetat în geamantan toaletele surorii ei mai mari: vara.

Și cum primăvara și-a făcut apariția într'un costum de baie, toate și toți de pe acest pământ și-au pierdut mințile: Termometrul s'a urcat până la treizeci de grade, nouri au dispărut depe cer, soarele a pus caloriferul ceresc pe „cald” și bielele flori de primăvară au înflorit peste noapte, pentru că a doua zi să apară cele de vară. Totul accelerat, cu o viteză nebună.

Până și oamenii au început să iasă din calmul lor obișnuit, luându-se la întrecere cu fenomenele timpului. Restaurantele și bodegile și-au instalat în pripă „grădinile de vară” pe trotorele străzilor, chioșcurile cu „răcoreală” au apărut la fiecare colț de stradă, pe lacul Cișmigiului se vâslește ca în toată verii, bazinele de înot sunt în plină funcțiune, iar bielele cucoane nici n'au avut timpul necesar ca să-și schimbe toaletele și pălăriile de iarnă, cu cele de primăvară, așa că au renunțat cu totul la ele...

De unde până mai ieri am avut de luptat cu „ghiața”, astăzi începem să ne batem pentru o „înghețată”. Dela patinaj am trecut deadreptul la băile de soare și de mare, la plajă. Indrăgostiții au pierdut cel mai frumos timp pentru flirturile lor tradiționale: primăvara. Ba, am pierdut-o cu toții, atât de repede a venit și a dispărut anul acesta. A murit, ca un copil nou născut... să-i fie pulberea de pe străzi și țărâna măcinată de seceta de pe ogoarele câmpului, ușoară...

Încă un fenomen ne mai amintește că ne aflăm în mijlocul verii: Străzile și casele au început să salte de pe urma muzicii dela radio. Pretutindeni, glasul crainicelor noastre se aude, amplificat, din zeci și zeci de case, în toate mahalalele.

Simți că te cuprinde o zăpăceală și te întrebi nedumerit: Este oare posibil că radiofonia să fi făcut într'adevăr progrese atât de mari la noi? Cum pot susține unii, că în România, radiofonia reprezintă o distracție, rezervată numai unor privilegiați?

O asemenea afirmație este un flagrant neadevăr, desmintit de fiecare cetățean al capitalei, care este obligat să fie un ascultător al radiofoniei, chiar atunci când nu posedă un aparat.

Progresul realizat la noi, în domeniul radiofoniei ar trebui să ne bucure. Da, ar trebui, dacă foarte mulți auditori n'ar abuza de difuzorul radiofonic. Abuzul acesta se practică la noi pe o scară foarte întinsă, fără nicio restricție și în ciuda oicărui simț de condescendență față de semenul nostru. Dealf, nimeni nu s'a gândit încă la noi, să protesteze energic, la forurile competente, împotriva acestor turburări ai liniștei, așa că aceștia își pot continua nestânjeniți a-tentatele la timpanele cetățenilor.

Muzica dela radio, atunci când se revarsă dintr'un difuzor bun, poate fi un izvor de desfătare. Dacă însă difuzorul nu este de primă calitate, atunci „desfătarea” devine foarte problematică și se transformă într'un adevărat chin. Acelaș lucru se întâmplă în cazul, când difuzorul radiofonic funcționează cu o putere excesivă care deformează muzica.

În această privință, difuzorul vecinului prezintă de regulă cele mai mari defecte, chiar atunci, când — de fapt — nu i se poate reproșa nimic din punct de vedere calitativ. Întrucât însă este al vecinului, el devine antipatic chiar din clipa, în care scoate primul sunet. Aș putea spune chiar, că nici nu există vecin pe această lume, care să aibe un haut-parleur simpatic.

Constatarea aceasta își găsește dealfel ușor o explicație: Vecinul se lasă condus de propria lui dispoziție și bineînțeles nu poate și nu vrea să ție seama și de toanele noastre. Stă omul cu ferestrele deschise, pune difuzorul la maximum de putere și nu se sinchisește de cei din jurul lui.

Iar tu vecin, care ți-ai deschis deasemenea ferestrele, pentru a respira puțin aerul parfumat de salcâmii din grădină, trebuie, vrând-nevrând, să asculti muzica, pe care difuzorul vecinului ți-o servește până la saturație.

Poate că ai poftă să te întinzi puțin pe divan după masă, pentru ca să te odihnești. Nu e chip să-ți satisfaci această dorință, fiindcă în locuința vecinului tău, un diseur capricios s'a apucat să cânte „verișoara din Timișoara” sau „Te-am așteptat plângând”.

Îți vine să-l sugrumi pe diseurul, pe vecinul tău și pe toate neamurile lor, inclusiv compozitorii slagărilor, pe care trebuie să le „înghiți”.

Da toate frământările tale sunt zadarnice, căci pe când tu îți smulgi părul din cap, vecinul tău se află în culmea fericirii.

Noaptea, chestiunea se complică și mai mult. Vecinul are musafiri, pe care îi distrează cu aparatul lui de radio. Tu însă obosit sau necăjit, ai vrea să te recreezi câteva clipe în liniște, înaintea de a te culca. Difuzorul vecinului în-

să funcționează din răsuputeri, ca o mașină infernală, ca un uriaș vulcan, într-o continuă erupție... muzicală.

Răsufli ușurat, când speaker-ita anunță o conferință, pe care vecinul tău, nebun după muzică, nu obișnuiește s-o asculte. Într'adevăr, difuzorul încetează pentru o clipă, dar bucuria ta este de scurtă durată, căci vecinul tău trece dela București la Budapesta, de unde te izbește — colac peste pupază — o muzică infernală de țigani. Atunci cazii ametit pe divan, fără să mai ai măcar puterea să telefonezi la „Salvare”. Simți cum pulsul ți se accelerează, cum inima începe să-ți bată neregulat. O voce lăuntrică îți spune: „fugi, fugi, dacă nu vrei să înnebunești”.

Îți strângi ultimele puteri, care ți-au mai rămas, pui mâna pe pălărie și dai buzna afară, pe stradă, neștiind încotro s'o ei. După câțiva pași, făcuți la voia întâmplării, auzi, cum din casa de care te apropii răsună un alt difuzor. Atunci ocolești casa fatală, trecând pe celălalt trotuar al străzii, până dai, din nou, de o casă, din interiorul căreia tipă și urlă un difuzor de radio. Zăpăcit, schimbi din nou trotuarul. Rătăcești astfel mereu în zig-zag, prin străzile nocturne și dublându-ți pașii, începi s'o iei razna, ca un nebun, până ce ajungi în Cișmigiu, unde cazii obosit pe o bancă... „Ce bine ar fi, dacă ași putea să dorm măcar aici” te gândești...

Deodată răsună din mijlocul lacului muzica dela radio, amplificată parcă de o sută de difuzoare. Speriat până în adâncul sufletului, sari în sus și o iei razna spre podul, care duce peste lac. Încă câteva clipe, și valurile apei te-au înghițit... În ultimul moment însă îți dai seama că apa este murdară și prea puțin adâncă, iar o baie aici nu ți-ar folosi la nimic...

La orele două dimineața te întorci acasă. Vecinul doarme, slavă Domnului, și o liniște plăcută te face să respiri adânc mireasma salcâmlor de primăvară!

În sufletul tău zace însă ascunsă dorința de răzbunare și o idee diabolică îți incolțește în minte: „Ce-ar fi dacă aș pune acum aparatul meu în funcțiune?” Vecinul s'ar trezi din somn și ar plezni de necaz!

Zis și făcut. Peste câteva clipe, răsună din difuzorul propriu muzica nocturnă a unui post german.

În locuința vecinului se aprinde electrica, o mână închide ferestrele și o voce adormită bombănește... E o plăcere. Toate ferestrele din jurul locuinței pomenite se închid, rând pe rând... Gardistul se apropie de ferestrele deschise și ascultă cu plăcere muzica și se bucură de muzica gratuită, care îi scurtează timpul până la „schimb”...

A doua zi, mahalaua este în fierbere, se vociferează pe străzi și prin curți, se protestează. Seara însă istoria se repetă, în toată cruzimea ei...

Singurii oameni cu bun simț și care se gândește să-și mai cruțe vecinii, sunt desigur... clandestini.

Difuzoarele lor sunt cele mai puțin supărătoare și întotdeauna discrete...

Încolo, sezonul ferestrelor deschise — sosit anul acesta cu cel puțin două luni prea devreme — promite să facă adevărate ravagii...

Vă rog să fiți deci atenți!

AUDITOR

Microfonul în Grădina zoologică

Radio-reporterii unui ziar francez au introdus microfonul într-o grădină zoologică. Girafa a rămas mută, elefantul a fost ponderat în declarațiile sale în fața microfonului, în timp ce papagalul s'a dovedit un perfect parlamentar. Numai lei, îngroziiți, au sărit asupra microfonului, încercându-se între firele lui.

Publicul poate vorbi prin radio la Budapesta

Intocmai ca și anul trecut, vizitatorii târgului de mostre de primăvară, care se țin și acum la Budapesta, au posibilitatea să trimeată salutări prietenilor și rudelor lor, prin microfonul instalat în pavilionul radiofoniei.

Inovația introdusă în anul trecut s'a bucurat de un succes atât de mare, încât a fost repetată și în anul acesta.

Muzica

LA POSTURILE EUROPENE

Muzică de cameră

MARTI 15 MAI 1934

20: HAMBURG: Concert executat de quartetul Priess.
21.05: PRAGA: Concert Quartetul vocal „Aim”.

MIERCURI 16 MAI 1934

18.30: MILANO: Muzică de cameră.
19.25: HEILSBURG: Quartet de coarde.
22.15: VARŞOVIA: Quartet vocal.

VINERI 18 MAI 1934

21.15: HAMBURG: Muzică de cameră.
21.15: MÜNCHEN: Muzică de cameră.

SÂMBĂTĂ 19 MAI 1934

21.45: MILANO: Muzică de cameră.
0.20: BUDAPESTA: Quintetul Bachmann.

Concerte de soliști

DUMINICĂ 13 MAI 1934

18.30: BUDAPESTA: Concert vocal.
19.30: BRESLAU: Concert vocal.
19.40: VARŞOVIA: Recital de pian.
20.20: VIENA: Concert la două plane.
23.30: BRESLAU: Concert vocal.

LUNI 14 MAI 1934

18.45: PRAGA: Recital de vioară.
19.25: HEILSBURG: Concert de pian.

MARTI 15 MAI 1934

19.20: BUDAPESTA: Concert executat de Pogany.
19.25: VARŞOVIA: Recital de pian.
19.30: MÜNCHEN: Concert vocal.
20.20: BUDAPESTA: Concert de pian.
20.25: PRAGA: Recital de pian.

MIERCURI 16 MAI 1934

18.10: VARŞOVIA: Concert de clarinet.
20.30: HEILSBURG: Cântec soldărești.
21.02: VARŞOVIA: Concert de soliști.
21.30: HEILSBURG: Concert de pian.

JOI 17 MAI 1934

21.05: PRAGA: Recital vocal.
22: HAMBURG: Fantezii de Mozart executate la pian.
22.20: BRESLAU: Concert de pian.
23: VARŞOVIA: Concert de pian.

SÂMBĂTĂ 19 MAI 1934

20.15: HAMBURG: Concert de vioară.

Opere și operete

DUMINICĂ 13 MAI 1934

17: MILANO: „Puterea destinului” operă în 4 acte de Verdi.
21.55: ROMA: „Mascotta” operetă în 3 acte de Audran.

MARTI 15 MAI 1934

21.02: VARŞOVIA: „Orlow” operetă în 3 acte de Granichstaedten.
21.45: MILANO: „No, no Nanetta” operetă în 3 acte de Vincent Youmans.

MIERCURI 16 MAI 1934

20.30: BUDAPESTA: „Giuditta” de Lehar.
21: PRAGA: „Cele două văduve” operă comică în 2 acte de Smetana.

JOI 17 MAI 1934

21.55: MILANO: „Puterea destinului” operă în 4 acte de Verdi.
22: ROMA: „Puterea destinului” operă în 4 acte de Verdi.

VINERI 18 MAI 1934

22: MÜNCHEN: „Secretul Suzanei” operă de Ferrari.

SÂMBĂTĂ 19 MAI 1934

21.05: VIENA: „Țara surăsului” operă de Lehar.

21.25: BRESLAU: „Pajul regelui” operetă de Götze.

Muzică simfonică

DUMINICĂ 13 MAI 1934

LUNI 14 MAI 1934

21: PRAGA: Concert orch. filarmonică.

MARTI 15 MAI 1934

18.30: MILANO: Concert dela filarmonică.

JOI 17 MAI 1934

22: MÜNCHEN: Concert simfonic.
21.15: VARŞOVIA: Concert simfonic.

Muzică ușoară

DUMINICĂ 13 MAI 1934

21.45: MILANO: Concert simfonic.
18: VIENA: Muzică din filme sonore.
20.52: VARŞOVIA: Concert de muzică ușoară.

21: MÜNCHEN: Concert seral, orch. radio.
21.10: MILANO: Muzică pentru radio-amatori.

23: BUDAPESTA: Concert orch. de țigani Pertis.

23.30: MÜNCHEN: Concert seral, orch. radio.

21.10: BUDAPESTA: Selecțiuni din operete.
21.10: MILANO: Muzică pentru radio-amatori.

21.10: ROMA: Muzică pentru radio-amatori.
23: BUDAPESTA: Concert orch. de țigani Pertis.

23.30: 23.30: MÜNCHEN: Concert nocturn.
23.30: PRAGA: Concert, muzica Milinowsky.
23.30: HEILSBURG: Concert nocturn.

0.15: BRESLAU: Muzică distractivă și de dans.

LUNI 14 MAI 1934

20: BRESLAU: Concert distractiv, orch. radio.

20.05: PRAGA: Concert orch. radio.
20.10: PRAGA: Concert de muzică militară.

20.15: BUDAPESTA: Arie populare.
21.02: VARŞOVIA: Concert orch. simfonică.

21.35: VIENA: Concert orch. simfonică.
21.35: VIENA: Concert de arie și duete.

22: MÜNCHEN: Muzică populară.
22: MILANO: Concert Standard.

22: ROMA: Concert.
2: Hamburg: Potpourri de marșuri.

23.30: HEILSBURG: Concert nocturn.
23.40: BRESLAU: Concert nocturn.

MARTI 15 MAI 1934

18.10: ROMA: Concert instrumental.
20: HEILSBURG: Muzică distractivă și de dans.

21.45: ROMA: Concert instrumental și vocal.

23.30: HEILSBURG: Concert nocturn.

23.30: BRESLAU: Muzică distractivă și de dans.

23.40: BUDAPESTA: Concert al orch. Operei Regale.

24: MÜNCHEN: Concert nocturn.

24: HAMBURG: Concert seral.

MIERCURI 16 MAI 1934

19.10: VARŞOVIA: Muzică ușoară.
19.30: HAMBURG: Concert seral la plăci.

JOI 17 MAI 1934

206 MÜNCHEN: Plăci.
20: BRESLAU: Cântate de Mai.

20.10: BUDAPESTA: Orchestra de țigani Magyari.

20.45: VIENA: Muzică distractivă.

21.02: VARŞOVIA: Concert.

22.15: VARŞOVIA: Muzică ușoară.

22.20: MÜNCHEN: Concert distractiv.

22.30: VIENA: Concert seral.

23.10: BRESLAU: Concert nocturn.

23.30: PRAGA: Concert, orch. de balalaici.

23.40: BUDAPESTA: Concert de orch.

24: VIENA: Plăci (tenori germani).

24: HEILSBURG: Concert de orch.

1.05: HAMBURG: Concert nocturn.

VINERI 18 MAI 1934

18: BUDAPESTA: Concert de orch.

21: VIENA: Concert vocal și instrumental.

21.45: MILANO: Muzică de chitară.

22: HEILSBURG: Concert vocal și instrumental.

22.30: VIENA: Concert vocal acompaniat de orch.

23.30: HEILSBURG: Concert nocturn.

23.45: PRAGA: Muzică contemporană

23.55: VIENA: Concert seral la plăci.

24: MÜNCHEN: Concert nocturn.

0.30: BRESLAU: Concert nocturn.

SÂMBĂTĂ 19 MAI 1934

20.30: PRAGA: Muzică militară.

20.45: BRESLAU: Concert coral.

21.02: VARŞOVIA: Concert.

21.10: MÜNCHEN: Concert, orch. radio.

21.55: VARŞOVIA: Concert de orch.

22.10: HAMBURG: Muzică de fanfară.

22.15: BRESLAU: BRESLAU: Concert distractiv.

23.15: VARŞOVIA: Muzică ușoară.

23.20: BUDAPESTA: Concert orch. de țigani Veres.

Muzică de dans

DUMINICĂ 13 MAI 1934

23.25: VARŞOVIA; 23.30: Hamburg; 0.15: Budapesta; 0.30: Heilsberg.

LUNI 14 MAI 1934

23: VARŞOVIA; 23.25: Viena; 24: Budapesta; 24: Budapesta; 24: Hamburg.

MARTI 15 MAI 1934

21.15: MÜNCHEN; 23.30: Varşovia; 23.30: Viena.

MIERCURI 16 MAI 1934

20: BRESLAU; Munchen; 21.30: Hamburg; 23: Varşovia; 23.30: Heilsberg; 24: Bresa-lau.

JOI 17 MAI 1934

23.30: VARŞOVIA; 24: Munchen; 24: Bresa-lau.

VINERI 18 MAI 1934

23.40: VARŞOVIA; 24: Hamburg.

SÂMBĂTĂ 19 MAI 1934

22.15: MÜNCHEN; 23.20: Hamburg; 23.35: Bresa-lau; 23.35: Viena; 0.05: Varşovia.

A APĂRUT

NADIA

roman de
Olga Monta

Editura „Adeverul

L E I 40.—

Radio-fonia

PROGRAMUL SAPTAMANAL

RADIOFONIA

APARE SĂPTĂMÂNAL

32-40 PAGINI 7 LEI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an Lei 300

Pe șase luni „ 150

Pe trei luni „ 75

REDACȚIA ȘI ADMINISTRATIA

București, Str. Const. Mille, 5-7-9

Telefon 3-84-30

DUMINICA

13 Mai 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.

523 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.

160 kHz.

11.30: Ion Savin: Viața religioasă.

11.45: Muzică religioasă.

12.00: Orchestra Radio: Foulds: Uvertură celtică; Kostal: Suită albaneză în 3 părți; Leoncavallo: Fantezie pe motive din „Boema”; Schlögel: Potpuriu din operele lui Joh. Strauss.

13.00: Muzică de prânz (plăci): Uvertură la „Flautul fermecat” de Mozart, executată de Orchestra Operei de Stat din Berlin, dirijată de Leo Blech (H. M. V.); Poem de Fibich și Glumind de d'Ambrosio, executate de Orchestra Andreas Weissgerber (H); Fantezie din opera „Paiate” de Leoncavallo, executată de Orch. Odeon (O); Trio vesel în Carnaval de Ford-Haenschen, cântat de Marrymakers (Brunswick); Dansul oreilor, balet din opera „Gioconda” de Ponchielli, executat de Orchestra Simfonică ușoară (H. M. V.).

14.00: Ora, Radio-Jurnal.

14.30: Stroe și Vasilace: Ora veselă.

Ora satului:

17.00: Dr. Pașcanu: Cunoștințe folosite. (Educația sanitară).

17.15: V. Bărna: Fluier: Arie naționale.

17.30: D. Chițoiu: De vorbă cu sătenii.

17.45: George Acsinteanu: Viața satului.

18.00: Orchestra Jean Marcu: Arie naționale; Waldteufel: Steaua polară-vals; Grünfeld: Mică serenadă; Livianu: O

vorbă de mi-ai spune-tango; P. Abraham: Amicul meu-vals; N. Alfred: La căsuța albă-tango; Romane și arie naționale.

19.00: Ora; Radio-jurnal. Caleidoscop.

19.15: Orchestra Jean Marcu: Bixio: Spune-mi o poveste de amor; Bizet: Serenadă spaniolă; Warren: Umbra-vals; J. Marcu: Mica-tango; Romane și arie naționale.

UNIVERSITATEA RADIO

Muzică:

20.00: Gh. Breazul: Istoria Muzicii.

20.20: Muzică instrumentală (plăci): Menuet, Allegro vivace și Allegro moderato din „Sonatina în sol minor op. 137 No. 3 de Schubert, executate de Isolda Menges-violină și Arthur de Greef-piano; Suita în si minor de Bach, executată Orch. simfonică din Londra, solo flaut: Robert Murchie, dirijată de Hamilton Harty (C).

Cronică:

20.45: Gh. D. Mugur: Săptămâna.

21.00: C. Ujeicu-canto: Doina; Căntece populare rusești.

21.20: Orchestra Radio: Casadesus: Cigale et Magali-uvertură; Borodin: Dansuri polovtiene din „Prințul Igor”; Wagner: Foaie de album; Dvorak: Două dansuri slave No. 10 și 11.

Viața oamenilor mari:

22.00: Radu Patrulius: Un creator de energie.

22.15: Orchestra Radio: R. Stolz: Vals; Ischpold: Potpuriu pe motive de Helmesberger; Mendelssohn: Marș nupțial.

23.00: Radio-Jurnal.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA

11 kw. 1153 kHz.

17: Trans. din Kosice. ★ 18.30: Lecturi literare. ★ 18.45: Plăci. ★ 18.55: Emisiune germană. Recitări, muzică și canto. ★ 19.55: Trans. din Praga. ★ 20.05: Trans. din Bratislava. ★ 20.55-23: Trans. Praga.

291 m. HEILSBURG 60 kw.

1031 kHz.

16: Azi e Ziua Mamei. Plăci ★ 16.40: Reportaj ★ 17: Concert al orch. radio ★ 18.45: Căntece populare și patriotice cântate de un cor școlar ★ 20: Reportaj sportiv ★ 20.25: Agnes Miegel vorbește de „Ziua Mamei” ★ 21: Scene distractive radiofonice (trans. din Breslau) ★ 23: Știri, sport ★ 23.30: Concert nocturn executat de orch. operei. Dirijor: Bruckner: Rossini: Uv. la „Tancred”; Waldteufel: Vals; Pachernegg: Dansuri bavareze din Austria; Delibes: Suită de balet din „Coppelia”; Nicolai: Uv. la „Nevețele vesele în Windsor” ★ 0.30: Muzică de dans la plăci.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.

1004 kHz.

20.05: Muzică din opere, orch. radio. ★ 20.55: Trans. din Praga. ★ 23.20: Informațiuni. ★ 23.30: Trans. din Praga.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw.

959 kHz.

16: Pentru tineret ★ 17: Muzică la plăci ★ 18: Emisiunea unei comedii ★ 19: Concert de orch. ★ 20: Cirque Radio-Paris ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Muzică.

315.8 m. BRESLAU 60 kw.

950 kHz.

16: Oră veselă cu plăci. ★ 16.30: Ora copiilor. ★ 17: Concert de după amiază ★ 19: „Till Eulenspiegel ca soldat” povești scurte și vesele de Hein. ★ 19.30: Necunoscutul Schubert. Concert de Magda Vogt (sopr.) la pian: Hermann Buchal. ★ 20: Înainte de vine doctorul. conf. medicală. ★ 20.15: Știri sportive. ★ 20.45 Conf. de Walter Neugebauer. ★ 21: Sca

ne vesele de Fritz Koschinsky. ★ 23: Ora, meteorul, știri, sport. ★ 23.30: Cântec de leagăn executat de Gerda Specht (sopr.) la pian: Kurt Hattwig. ★ 0.15: Muzică distractivă și de dans.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Muzică de dans. ★ 18.30: Rezultate sportive. ★ 19.15: Concert de orgă. 19.45: Concert de plăci. ★ 20.15: Causerie, religioasă. ★ 20.30: Jurnal vorbit. ★ 20.55: Cronica muzicală. ★ 21: Concert al orch. radio. ★ 21.45: Plăci. ★ 22: Concert de orch. ★ 23: Jurnal vorbit. ★ 23.10: Muzică de dans.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

Trans. din Kosice. ★ 18.30: Recital de canto de d-na Szakmary. ★ 18.55: Emisiune germană „Jedermann”, piesă radiofonică de Hoffmannstahl. ★ 19.35: Trans. din Praga. ★ 20.05: Recitări de Svabikova. ★ 20.35: Plăci. ★ 20.55-24: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Muzică populară ★ 16.40: Causerie ★ 17: Concert de după amiază ★ 18: Emisiune veselă ★ 18.30: „Gudrun” scenă radiofonică ★ 19: O vizită la teatrele germane. Teatrul de stat din Magdeburg ★ 19.45: Scenă radiofonică în dialect ★ 20.15: Știri sportive ★ 20.30: Oră veselă ★ 21.30: Met. ★ 21.40: „Croitorul Wibbel” comedie în 5 talouri de Hans Müller-Schlosser ★ 23: Știri ★ 23.30: Muzică de dans.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

18: Concert de orch. ★ 19: Causerie. 19.15: Causerie medicală ★ 19.30: Audiență religioasă ★ 20.15: Causerie sportivă ★ 20.30: Semnal orar ★ 20.45: Plăci ★ 21: Comunicate ★ 21.30: „Jeanne d'Arc” dramă istorică ★ 23.30: Muzică de dans.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Drumul spre bucăția noastră de țară ★ 16.45: Un sfert de oră pentru agricultori ★ 17: Concert de după amiază. În pauză la ora 18, știri sportive ★ 19: „Mama”, conf. de Günther Hadank ★ 19.30: Dragostea femeii și viața, un ciclu de cântece de Schumann ★ 20: Concert de plăci ★ 21: Trei copii vorbesc ★ 21.15: Emisiune consacrată mamelor ★ 22: Concert al orch. radio. Dirijor: Heinrich Steiner. Haydn: Simfonie; Humperdinck: Pantomimă din „Hansel și Gretel”; Grieg: Cântec; Lothar: Suită; Liszt: Preludiu ★ 23: Meteorul, știri, sport ★ 23.30: „Vecinica mamă” emisiune de Wolfgang Hofmann, prelucrată pentru radio și dirijată de Else Pfaff ★ 0.15: Muzică distractivă și de dans.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17: Puterea destinului, operă în 4 acte de Verdi. ★ 20.15: Rezultate sportive. ★ 20.30: Semnal orar. Comunicate. ★ 20.40: Știri sportive. Plăci. ★ 21.10: Muzică pentru radio amatori. ★ 24: Jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16: Cor feminin cântă de „Ziua Mamei” ★ 16.25: Povestire spusă de Paul Eipper ★ 16.45: Concert de după amiază. Muzică nupțială executată de orch. radio ★ 17.25: Actualități ★ 18.30: Tablouri radiofonice distractive ★ 19: Oră consacrată lui Louis Spohr. Executanți: Lisa Wechsler (alt) Gustav Fritzsche (vioară), Hellmut Schaefer (piano) ★ 19.35: Wolfram Brockmeier citește din propriile-i scrieri ★ 19.55: Reportaj sportiv ★ 21: Concert seral executat de orch. radio (trans. din Muenchen) ★ 23: Știri, sport ★ 23.30: Muzică de dans. trans. din Hamburg.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

16.20: Trans. din Varșovia ★ 17.30: Plăci ★ 17.45: Trans. din Varșovia ★ 19: Trans. din Wilno ★ 19.40: Fabule sileziane ★ 20.10: Diverse ★ 20.15: Plăci ★ 20.30: Trans. din Varșovia ★ 20.45: Lecură ★ 20.50: Trans. din Varșovia ★ 23.15: Comunicate sportive ★ 20.30: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.30: Ora copiilor. ★ 17: Concert seral dirijat de Erich Kloss. ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: Ziua mamei, reportaj. ★ 19.50: Lucruri mici vesele. ★ 20.50: Meteorul, sport. ★ 21: Concert seral, orch. radio. Dirijor: Karl List. Solist: Fritz Krauss (tenor) Elisabeth Holzbaur (mezzosopr.) Orch. radio. d'Albert: fantezie din „Tiefland”; Strauss: Uv.: Mozart: Cântec; Handel: Largo; Beethoven: Arie; Schubert: Menuet; Ceaiowski: Marș; Bizet: două arii pentru tenor, arie din „Carmen”; Verdi: Un bal mascat; Verdi: Uv.; cântec din „Maestrii cântăreți din Nürnberg”; Dvorak: Sherzo capricioso; Straus Vals; Gounod: Cavatină; Rossini: Wilhelm Tell uv. ★ 23: Meteorul, știri, sport. ★ Concert nocturn.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17: Pentru copii. ★ 17.30: Plăci. ★ 18: Concert vocal și instrumental. ★ 19: Muzică ușoară și de dans. ★ 20.30: Știri sportive. Comunicate. ★ 21: Semnal orar. Comunicate. Plăci. ★ 21.10: Muzică pentru radio amatori. ★ 21.55: „Mascoita”, operetă în trei acte de Audran. ★ 24: Jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: „Bohema” operă de Puccini la plăci. ★ 19.55: Semnal orar. ★ 20: Plăci. ★ 20.20: Reclame. 20.30: Discursuri. ★ 21:

Concert de violoncel. ★ 21.30: Seară variată apoi, semnal orar, informațiuni, sport. ★ 23.45: Muzică de țigani.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

16.30: Concert al orch. radio. ★ 17.15: Plăci. ★ 17.30: Continuarea concertului. ★ 19: Pentru părinți. 19.30: Causerie religioasă. ★ 20: Dublul quartet vocal Pro Arte. ★ 20.30: Duminica sportivă. ★ 21: Concert de orgă. ★ 21.20: Introducere la următoarea emisiune. 21.30: „Lucia de Lammermoor” operă în 2 acte de Donizetti. In continuare ultimele noutăți.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Trans. din Kosice, concert orch. radio ★ 18.30: Conf. ținută de Zelizko ★ 18.45: Plăci ★ 18.55: Emisiune germană. Concert vocal și de orch ★ 19.55: Informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 20.05: Trans. din Bratislava, muzică din opere executată de orch. radio. Dirijor: Dyk: Soliști: d-na Slaba, d-nii Hübert și Horský: Offenbach: Orpheu în Infern, uv.; Schubert-Berta: Cântec de dragoste, selecțiuni; Kinel: Aghiotantul Țarinei; Weinberger: Vals și fox; Piskacek: Marș ★ 20.55: Explicații la emisiunea următoare ★ 21: Festival Smetana. Orch. filarmonică dirijată de Talich: Patria mea, suită de poeme simfonice ★ 22 Semnal orar ★ 23: Semnal orar ★ 23: Ultimele informațiuni ★ 23.20: Plăci ★ 23.25: Ultimele informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 23.30: Concert muzica Milinovsky: Milinovsky: Marș; Indra: Polca; Horský: Vals; Ondracek: Polca; Brinke: Marș; Porovicka: Polca; Aust: Marș.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

16: Concert radio. ★ — 18: Plăci. ★ 18.30: Rezultate sportive. ★ 19: Muzică de cameră, instrumente de suflat. ★ 19.45: Plăci. ★ 20.15: Causerie religioasă. ★ 20.30: Jurnal vorbit. ★ 21: Concert exec. de orch. simfonică. ★ 22: Conf. ★ 22.10: Concert al orch. radio. ★ 23: Jurnal vorbit. ★ 23.10: Muzică de dans.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.05: Oră literară ★ 16.30: Hans Maurer vorbește despre „Stiria de Est” ★ 17: Muzică de cameră executată de quartetul Anita Ast: Anita Ast (vioară I-a), Lily Sieber (vioară II-a), Hilde Koller (violă), Luitgard Wimmer (violoncel); Bittner: Quartet de coarde în Es-dur, nr., nr. 2 ★ 17.30: Dr. Richard Wolfram vorbește despre „Grecia veselă” cu exemple la plăci de gramofon ★ 18: Muzică din ultimele filme sonore. Executanți: Capela de jazz Fritz Brunner: Fall: Prolog la „Sensucht 202”; Farkas-Skatina: cântece din „Sonenstrahl”; Lehar: Muzică din „Marea ducesă Alexandra”; Jurmann: „Abenteuer am Lido”; May: „Tinerete a ta e viața”; Broski: Potpourri din „Czibi”; Gutmann-Salteer: Din „Carnaval și iubire” ★ 19.10: Alfons Breitenbach, Lucerna: În avion spre Himalaia”, întâmplările unui pilot de 19 ani ★ 19.40: Mamelor, Lectură de Käthe Ehren ★ 20.05: Semnal orar. Programul zilei următoare, Știri sportive ★ 20.20: Concert la două pianе executat de Franz Schmidt și Edgar Schiffmann: Saint-Saëns: Variațiuni pe o temă Beethoven, op. 35; Rachmaninov: Două suite op. 17 ★ 21: Operele lui Johann Strauss. Un ciclu: Muzica la „Jabuka” trei acte de Gustav Davis și Max Kalbeck în pauză la 22.45: Știri apoi concert seral la plăci.

„RADIO-FONIA” No. 295

BON DE CONSULTAȚII

(Valabil în intervalul dela 13 Mai — 13 Iunie)

în baza acestui bon, cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă cer o schemă. Abonații cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune patru întrebări.

**539 m. BEROMÜNSTER 60 kw.
556 kHz.**

17: Causerie cu plăci ★ 18: Concert ★ 19: De „Ziua Mamei” conf. ★ 20: Ora, rezultate sportive ★ 20.05: Concert de plăci ★ 20.20: Conf. ★ 20.50: Concert de orgă ★ 22: Știri ★ 22.10: Lectură ★ 22.30: Concert al orch. radio ★ 23.15: Știri sportive.

**549 m. BUDAPESTA 120 kw.
546 kHz.**

9.45: Informațiuni. ★ 10.10: Menagiu dela târgul internațional. ★ 11: Serviciu religios. ★ 12: Serviciu religios. ★ 13.30: Mesagiu dela târgul internațional. ★ 15: Concert orch. de țigani Veres. ★ 16: Emisiune pentru agricultori. ★ 18: Causerie. ★ 18.30: Concert vocal. ★ 19.15: Causerie veselă de Huszar. ★ 20: Causerie. ★ 21.10: Muzică din opere executată de „Secretul Suzanei” operă într-un act de d-na Gitta Halasz, d-l Josef Samlo și orch. operei. Dirijor: Frigyes Fridl. ★ 22.40: Știri sportive. ★ 23: Concert executat de orch. de țigani Pertis. ★ 24: Causerie germană de prof. Hackel. ★ 15: Muzică de dans executată de jazz-ul Len Baker, trans. dela destaurantul Fitz.

**1304 m. LUXEMBOURG 150 kw.
1252 kHz.**

17.30: Concert variat ★ 21.30: Informațiuni mondiale ★ 22: Continuarea concertului englez ★ 22.30: Concert ★ 23: Concert variat ★ 23.30: Concert de muzică de dans.

**1415 m. VARȘOVIA 120
212 kHz.**

16: Conf. agricolă ★ 16.20: Concert al orch. de jazz ★ 1: Program pentru copii ★ 17.20: Un sfert de oră cu artiști celebri (plăci) ★ 17.45: Un sfert de oră literară ★ 18: Causerie populară ★ 18.15: Auditiie populară. Orchestra radio dirijată de Mierczynski, dator vocal și trio instrumental (vioară, alt și violoncel) ★ 19: Auditiie de Sienkiewicz, trans. din Vilno ★ 19.40: Recital de pian de Helene Cywinska. Henselt: Etude; Tausig: Romanță spaniolă; Liszt: Cântec; Debussy: Arabescă ★ 20: Programul următor ★ 20.05: Diverse ★ 20.30: Radiohebdomadur pentru tineret de Winawer ★ 20.45: Știri teatrale ★ 20.50: Gânduri alese ★ 20.52: Concert de muzică ușoară. Executanți: orchestra radio dirijată de Nawrot și d-na Terné (cântece). La pian: Lefeld. Komzak: Potpouri; Lortzing: Uv.; Waldteufel: Vals; Strauss: Polcă; Kreisler: Marș vienez. ★ 21.35: Feuilletton. ★ 21.50: Auditiie veselă trans. din Lwow. ★ 23: Jurnalul radio. ★ 23.15: Informațiuni sportive. ★ 23.25: Muzică de dans dela cafeneaua „Gastronomja, orch. Wilkosz. ★ 24: Comunicate met. ★ 0.05: Muzică de dans (continuare).

**1571 m. DEUTSCHLANDSENDER
60 kw. 191 kHz.**

16.05: Un sfert de oră șah ★ 16.20: Pentru țărani ★ 17: Trans. din Leipzig, concert al orch. radio ★ 17.30: Reportaj. 19: Anni Frind cântă Lied-uri studențești ★ 19.30: Plautermann crede... lied-uri ★ 20.10: Robert Gaden și orchestra lui ★ 21.45: Reportaj sportiv ★ 22: „Legenda mamei” poem dramatic de Hellmuth Unger. ★ 23: Meteorul, știri, sport. ★ 24: Muzică de dans la plăci

Fabricant american, de APARATE de RADIO**Caută reprezentant serios.****Se predă reprezentanța exclusivă.****ARTOPHONE CORPORATION****1133 BROADWAY — NEW-YORK CITY****14 Maiu 1934****364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.****1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.**

13.00: Concert de prânz (plăci): Uvertură la opera „Mireasa vândută” de Smetana, executată de Orch. Filarmonică din Berlin, dirijată de Erich Kleiber (Ultra-phon); Invitație la vals de Weber, executată de Orch. simfonică din Filadelfia, dirijată de Leopold Stokowski (H. M. V.); Introducere și Rondo Capriccioso de Saint-Saëns, executate de Jos. Wolfsthal la violină acompaniat de Orch. simfonică din Berlin, dirijată de Horst Platen (H); Rio Grande de Lambert executată de Orch. Halle, solist Hamilton Harty, corul St. Michael, dirijat de compozitor (C).

14.00: Ora, Bursa, Cota apelor Dunării; Radio-jurnal.

14.20: Muzică ușoară (plăci).

18.00: Quartetul Sarvaș (A. A. Sarvaș-violina I, I. Lapos-vioara II-a, Const. Apostolescu-violă și Iulius Boniș-violoncel); Glazounov: Novelette: a) a la spagnuola, b) Orientală, c) In modo antico, d) A l'ongarese.

18.30: D-na Alexandra Zaloznaia-canto: Verdi: Arie din „Puterea destinului”; Giordano: Aria Magdalenei din „Andrea Chénier”; Rachmaninoff: Romanță orientală; Brediceanu: 1) Cine m'aude cântând, 2) Când treci bade pela noi.

Săptămâna cărții:

19.00: AL. Rosetti: Importanța săptămânii cărții.

19.15: Mihail Theodorescu-flaut: Ph. Gaubert: Orientală; Debussy: Syrinx;

Jules Mouquet: „La flute de Pan”-suită în formă de sonată: a) Pan și păstorii, b) Pan și păsările, c) Pan și nimfele.

19.45: Muzică Wagneriană (plăci): Scea finală din actul I din opera „Walkyria”, cântată de Karl Hartmann și Elisabeth Friedrich (O); Moartea lui Siegfried din „Amurgul Zeilor” și Arie din actul III din Parsifal”, cântate de Heinrich Knote (O).

UNIVERSITATEA RADIO

20.00: AL. I. Brătescu-Voinești: Inseninare.

20.20: Titu Botez-diseur: Vasilescu: Cel din urmă tango, Petre Andreescu: Cântă pe inserat un trecător-tango, Nello Manzatti-Paul Prodan: Frumoase mâini-vals; Mișu Iancu-Andreescu: Iubirea-i doar o glumă-slowfox, Vasilescu: Cântecul meu te cheamă-Rumba, Andreescu: Vreau să beau și vreau să cânt, Foxtrot; N. Stroe: Dragostea-i poveste veche-romanță.

Săptămâna cărții:

20.45: Romulus Dianu: Cum se scrie o carte.

21.00: Orchestra Radio: Blankenburg: Marș; Jos. Strauss: Vals; Fr. Rust: Regele broaștelor-uvertură; Wagner: Fantezie din „Lohengrin”.

22.: Agepsina Macri-Eftimiu și Pop Marțian: Noapte de Mai, de A. de Musset.

22.15: Orchestra Radio: Niemann: Suită chineză; Leo Acker: Primăvara în pădurea vieneză; Bach: Arie; Mozart: Menuet; De Micheli: Marș pitoresc.

23.00: Radio-Jurnal.

23.20: Retransmisiune dela restaurantul Carpați.

**253,1 MORAVSCA-OSTRAVA
11 kw. 1158 kHz.**

17: Concert exec de orch. radio. ★ 17.45: Trans. din Praga. ★ 18.10: Plăci. ★ 18.30: Conf. ★ 18.45: Trans. din Praga. ★ 19.10: Causerie de Polach. ★ 19.25: Emisiune germană. ★ 19.5: Trans. din Praga. ★ 21.10: Trans. din Bratislava. ★ 21.35: Trans. din Praga. ★ 23.15: Causerie în esperanto.

**291 m. HEILSBURG 60 kw.
1031 kHz.**

16.15: Oră literară ★ 16.30: Oră profesională pentru fete ★ 17: Concert de după amiază, orch. radio ★ 18.50: Oră consacrată orașului Danzig ★ 19.25: Concert de piano executat de Joachim An-sorge ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Mama scrie către fii lor. Scrisori către: Her-der, Lenz, Schopenhauer ★ 20.30: Muzica

contemporană ★ 21: Meteorul, știri, sport ★ 21.15: Ora Națiunii ★ 22: Serată veselă ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.30: Concert nocturn executat de orch. radio. Dirijor: Eugen Wilken: Kuhlau: Uv. la „Der Erlenhügel”; Atterberg: Rapsodie; Grieg: Suită lirică; Teike: Marș; Flotow: Uv. la „Die Matrosen”; Komzak: Cântec; Turina: Estudiantina.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20.55: Conf. ★ 21.10: Căntece populare. ★ 21.35: „Synete vlee” piesă radiofonică. ★ 22.05: Concert de muzică religioasă. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Informațiuni.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

19.20: Met., comunicate agricole, causerie ★ 19.40: Cronica literară ★ 20: Conf. ★ 20.30: Viața practică ★ 21: „Dama albă” operă comică de Boieldieu. În continuare știri serale, met., informațiuni ★ 23.30: Muzică de dans.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Lied-uri executate de Mgda Pfeifer (sopr.) ★ 16.35: Oră consacrată Patriei. ★ 17: Concert de după amiază, orch. dirijată de Gerhard Ewald Rischka. ★ 18.30: Pentru țărani. ★ 18.35: Conf. ★ 18.55: Conf. de Dr. Oskar Aust. ★ 19.15: Conf. ★ 19.30: Actualități. ★ 19.50: Programul următor. ★ 20: Concert distractiv, orch. dirijată de Gerhard Ewald Rischka. Kunnecke: Uv.; d'Ambrosio: Cântec napolitan; Rischka: Trei dansuri; Gabetti; Marș; Nevin: Căntece; Leoncavallo: Vals; Lübbert: Marș. ★ 20.40: Trans. din München, conf. despre Austria. ★ 21: Actualități. ★ 21.15: Ora Națiunii, scenariu radiofonic de Heinz von Plato și Fritz Wenzel. ★ 22: Muzică veselă. ★ 23: Ora, met., știri, sport. ★ 23.30: Conf. tehnică. ★ 23.40: Concert nocturn dirijat de Ernst Josef Topitz. Razigade: Marș; Cherubini: Uv.; Puccini: fantezie din „Madame Butterfly”; Vals; Knümann: Cântec; Juttner: Polcă; Kunnecke: Melodie.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

18: Plăci. ★ 18.45: Matineu pentru copii. ★ 19.30: Concert de orch. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.30: Jurnal vorbit. ★ 21: Recitări muzicale. ★ 22: Concert orch. radio. ★ 22.15: Concert vocal. ★ 22.30: Concert orch. radio (continuare). ★ 23: Jurnal vorbit. ★ 23.10: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 17.45: Povestile bunicii. ★ 18: Trans. din Praga. 18.10: Cărți noi despre muzic. ★ 18.30: Trans. din Praga. ★ 18.45: Emisiune germană. ★ 19.20: Actualitățile săptămânii. ★ 19.30: Plăci. ★ 19.45: Pentru lucrători, Conf. ★ 19.55: Trans. din Praga. ★ 20.10: „Bucet de flori de vară”, revistă la plăci. ★ 21.10: Concert al muzicii Uzinei municipale. Dirijor Odstreil. Druca: Marș; Maly: Noapte incântătoare, vals; Voldan: Polca; Labsky: Căntece pentru bețivi, potpourri; Fiala: Marș; Poncar: Id. Polca; Wagner: Marș; în antract dialog. ★ 22.05: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Pentru tineret ★ 19: Muzică de dans ★ 19.45: Bursa ★ 19.55: Me-

CITITI TOTI AZI

în „LECTURA“

— FLOAREA LITERATURILOR
:: :: STRĂINE — :: ::

O NOAPTE LA HOTEL BEAUX-MONTS

de

J.-LOUIS VAUDOYER

Numărul mai cuprinde: „Pagina
humorului” „Jocuri încrucișate”

**Lei 4, Romanul complet.
La chioșcari și librari.**

teorul ★ 20: Concert simfonic dirijat de Karl Pundler ★ 21: Știri serale ★ 21.15: Ora Națiunii ★ 22: Cu tobe și trompete, potpourri de marșuri ★ 23: Știri ★ 23.20: Intermezzo muzical ★ 24: Muzică de dans la plăci.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

20: Causerie literară ★ 20.15: Feuilleton vorbit ★ 20.30: Știri ★ 20.45: Plăci ★ 21: Comunicate ★ 21.30: Concert școlar.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 17: Muzică distractivă ★ 19: Știri ★ 19.05: Sport pentru tineret ★ 19.30: Concert din operele lui Theodor Kirschner ★ 20.20: Contemporani ★ 20.40: Ecoul zilei ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii ★ 22: Muzică din secolul al 18-lea. Benda: uv. la „Bărbierul din Sevilla”; Graun: Concert pentru violă, gamba și orchestră; Haydn: Suită; Beethoven: Muzică de balet. Orch. dirijată de Heinrich Steiner ★ 23: Met., știri, sport. În continuare, convorbiri nocturne.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

18.30: Trans. dela Academia Filarmónica. ★ 18.55: Comunicate. ★ 19: Știri agricole. ★ 20.40: Plăci. ★ 20.55: Jurnalul radio. Bul. met. ★ 21.05: Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.45: Plăci. ★ 22: Concert Standard. ★ 23: Trans. unei comedii într-un act apoi plăci. ★ 24: Jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.10: Actualități ★ 16.25: Soarta exploratorilor: „Joseph von Fraunhofer” ★ 16.40: Știri politice ★ 17: Concert de după amiază, trans. din Muenchen ★ 18: Poet ca muncitor: Karl Bröger ★ 18.20: Plăci ★ 18.50: Știri politice ★ 19: Dr. Alexander Naumann vorbește despre Claude Dornier (50 de ani dela nașterea lui) ★ 19.20: Concert de muzică militară ★ 20.35: Cultură uitată ★ 21: Știri. 21.15: Ora Națiunii. Trans. din Breslau. 22: Căntece populare executate de Anton Günther ★ 22.30: Episoade vesele din războiu: Cordt von Brandis ★ 23: Știri,

sport ★ 23.30: Conf. despre Austria ★ 23.40: Concert orch. simfonică radio. Dirijor: Theodor Blumer. Solistă: Dorothea Schröder (alt). Din operele compozitorilor austriaci contemporani; Schmidt: Simfonie Nr. 4; Bittner: Lied-uri pentru alt și orch.; Katting: Rondo giososso.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

16.25: Trans. din Varșovia ★ 18.50: Trans. din Leopold ★ 19.10: Trans. din Varșovia ★ 19.50: Causerie radiotehnică ★ 20: Lectură ★ 20.05: Diverse ★ 20.10: Causerie ★ 20.05: Trans. din Varșovia ★ 20.43: Comunicate sportive ★ 20.47: Trans. din Varșovia ★ 22: Feuilleton ★ 22.15: Trans. din Varșovia ★ 23: Plăci ★ 23.30: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.10: Concert de pian. ★ 16.30: Josef Martin Bauer citește din propriu său roman: „Achtsiedel. ★ 16.50: Meteorul, pentru agricultori. ★ 17: Concert seral dirijat de Erich Kloss. ★ 18.30: Match de șah. ★ 19.10: Cărți noi. ★ 19.30: Simfonie în C-dur de Haydn. ★ 19.50: Ora, met., pentru agricultori. ★ 20: Lied-uri populare germane. ★ 20.40: Conf. despre Austria. ★ 21: Știri. ★ 21.15: ora Națiunii, 22: Muzică populară veselă. ★ 23: Meteorul, știri, bursa, sport. ★ 23.20: Intermezzo. ★ 24: Șase căntece baroce pentru tenor, acompaniat de corul feminin, flaut, clarinet și violoncel. Knieger: Concert pentru orgă și orchestra de fanfară op. 3.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnal pentru copii. ★ 17.55: Radio jurnal. ★ 18.05: Recitări. ★ 18.55: Comunicate. ★ 20.30: Semnal orar. Comunicate. ★ 20.40: Plăci. ★ 20.55: Jurnalul radio. ★ 20.45: Plăci. ★ 23: Ora Standard. ★ 23: „Brătara”, comedie într-un act de Antona Traversi. ★ 23.30: Muzică ușoară. ★ 24: Jurnalul vorbit.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 680 kHz.

17.30: Concert al orch. radio. ★ 18: Căntece populare. ★ 19.25: Semnal orar, programul următor. ★ 19.30: Curs de germană. ★ 20: Concert de vioară. ★ 20.25: Recitări. ★ 20.50: Reclame. ★ 21: Trans. dela teatrul Național din Zagreb, în pauză, semnal orar, informațiuni de presă.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

16.59: Semnal orar. ★ 17: Concert. ★ 19: Pentru copii. ★ 19.30: Muzică de jazz. ★ 20.05: Causerie. ★ 20.30: Conf. ★ 20.35: Corespondența vorbită. ★ 21: Festival Schubert, concert simfonic. ★ 23: Ultimele noutăți. 20.10: Conf.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.55: Bursele străine ★ 17: Trans. din Mor. Ostrava ★ 17.45: Emisiune pentru copii ★ 18: Școlile profesionale, conf. ținută de Olivá ★ 18.10: Concert executat de quartetul de acordeoane din Praga ★ 18.30: Causerie ★ 18.45: Reictal de vioară de d-na Broksova, la piano Maxian: Vanhal: Sonată pentru vioară și piano; Fibich: Sonatină pentru vioară și piano, op. 27 ★ 19.10: Radio agricol. Cărți noi de agricultură ★ 19.20: Emisiune germană ★ 19.55: Informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 20: Semnal orar ★ 20: Informațiuni ★ 20.10: Concert executat de muzica reg. 28 inf. Dirijor: Pesta: Potuznik: Marș; Lguni: Muzică de balet egiptean, suită; Hasler: Dece marș cântat; Puccini: Extras din Madame Butter-

fly; Pesta-Skrowaczewska: Sub drapelul slav ★ 20.55: Dialog englez între d-na Horrock și d. Marham ★ 21.10: Trans. din Bratislava, cântece populare de Piestany, executate de Blaho dela Operă, la piano d-na Maculsinska ★ 21.35: Jurnal cântat de d-na Jurist, la piano Krebda ★ 22: Semnal orar ★ 22.03: Concert executat de orch. radio, dirijor Krejci, cu concursul d-lui Otava, bariton: Cornelius: Bărbierul din Bagdad, uv.; Bodkovec: Cântece humoristice pentru bariton și orch.; Goethe: Cântec; Villon: Două cântece; Jezek: Suită în stil vechiu; Mozart: Simfonie în sol minor ★ 23: Semnal orar ★ 23: Ultimele informațiuni dela biroul de presă, cehoslovac ★ 23.15: Informațiuni germane ★ 23.30: Plăci ★ 3.35: Relief politic.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

17.55: Comunicate. ★ 18: Concert al orch. radio. ★ 19: Causerie. ★ 19.15: Concetr de muzică de cameră consacrat operilor lui Martin Lunsens. ★ 20.15: Plăci. ★ 20.30: Jurnal vorbit. ★ 21: Concert de muzică militară. ★ 21.45: „Triumful științei”, sketch radiofonic. ★ 22.15: Continuarea concertului. ★ 23: Jurnalul vorbit. ★ 23.10: Concert de orchestră.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Semnal orar. Meteorol. Bursa ★ 16.20: Emisiune pentru doamne ★ 16.40: Pentr tineret. Conf. ★ 17.05: Știri ★ 17.10: Concert executat de Tora von Post (piano) Herbert Weiss (bășariton) a-companiament la piano: Dr. Hans Pless: a) Vals, b) Cântec de leagăn, c) Mazurca, d) Primăvara, e) Parafrază pe o melodie populară scandinavă; Schubert: Cântec; Verdi: Arie; Offenbach: Arie din „Povestirile lui Hoffmann” ★ 17.40: Regia operilor pe vremuri ai azi” conf. ținută de dr. Paul Stefan ★ 18.05: Concert de după amiază la plăci ★ 18.50: Cronica teatrală: Hans Brecka ★ 19.10: Cărți și ajutoare la formarea programului săptămânal ★ 19.15: In avion din Alpi și până la Curtea Impăratului din Abisinia: Walther Mitterholzer ★ 19.40: Trezirea primăverii în grădina zoologică din Schönbrunn: Dr. Fritz Grögl ★ 19.15: Semnal orar. Programul zilei următoare. Meteorol ★ 20.10: Compozitori orbi. ★ Concert executat de: Elise Wunderlich (piano și orgă), Herbert Franz (canto), Bruno Gamerith (piano) Hella Franzl (piano), Josef Mayer (acordeon), Josef Misar (orgă), corul și orch. din Zögling: Muzică de: Labor; Thienen; Braun; Kögler; Haindl: Trans. din sala festivă a Institutului pentru orbi ★ 20.50: 21.35: Arie și duete: Executanți: Else Heinrich (sopr.), Albert Feller (tenor), Otto Staeren (bariton), orch. operei populare. Dirijor: Karl Auderieth: Wagner: Uv. la op. „Tannhäuser”; Wagner: Arie din „Tannhäuser”; Weber: Arie din „Euryanthe”; Mozart: Arie din „Don Juan”; Verdi: Duet din „Aida”; Wagner: din „Lohengrin”; Puccini: Duet din „Tosca”; Mozart: Uv. la op. „Nunta lui Figaro”; Mozart: Arie din „Nunta lui Figaro”; Verdi: Duet din „Puterea destinului”; Massenet: Aries din op. „Herodiade”; Mascagni: Duet din „Cavaleria rustică” ★ 23 Știri ★ 23.15: Conf. ținută de Alfonso Vitolo ★ 23.25: Muzică de dans executată de capela de jazz Ferry Zelwecker: Muzică de: Kirchstein; Benatzky; Flemming; Tauber: Strauss: Berka; Richartz; Zelwecker; Lehar; Coldberg; Axelson; Katscher; Geitner; Stolz; Irving-Kahal.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw.

556 kHz.

17: Concert al quartetului radio ★ 18: Solo de orgă ★ 18.20: Concert la două pian ★ 19: Emisiune pentru copii ★ 19.30: Causerie în dialect ★ 10: Semnal orar, meteorol ★ 20.01: Plăci ★ 20.20: Curs de limba engleză ★ 20.55: Concert simfonic ★ 23: Meteorol, știri.

549 m. BUDAPESTA 120 kw.

546 kHz.

7.45: Cultură fizică. ★ 10.45: Informațiuni. ★ 11: Causerie. Plăci. ★ 13: Clopote. ★ 13.05: Plăci. ★ 14.15: Mesagiu dela târgul internațional. ★ 16.30: Mel sagiu dela târgul internațional. ★ 18: Emisiune pentru doamne. ★ 18.30: Concert executat de muzicanții fără contract Dirijor: Bela Melles: Verdi: Uv.; Yoshitomo: Suită japoneză; Beck: Vals; Siede: Joc de culori; Huszka: Reverie; Wischendorf: aPtrula la miez de noapte. ★ 19.30: Lecții de limba germană. ★ 20: Causerie. ★ 20.15: Arie populare. ★ 21.30 Causerie. ★ 20.30: Istoria operei ungare, opeer de Franz Erkel. Causerie de Kalman Isoz, cu concursul d-nilor Pallo și Pilinsky, d-na Gisella Goda. ★ 24: Muzică de dans executată de orch. de jazz Heinemann.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw.

1252 kHz.

20: Concert suedez la plăci ★ 20.25: Muzică suedeză modernă executată de orch. radio ★ 21: Recital de cântece suedeze ★ 21.15: Informațiuni ★ 21.40: Continuarea recitalului de canto ★ 21.45: Bursa ★ 21.50: Continuarea recitalului radio ★ 23.15: Muzică de dans la plăci.

1415 m. VARȘOVIA 120

212 kHz.

16.05: Comunicate ★ 16.35: Recital vocal de Helene Korff. La pian: Urstein. ★ 16.55: Recital de vioară ★ 17.20: Curs

de franceză ★ 17.35: Transcripțiunea pentru orchestră a operelor pentru pian: Liszt: Vals; Rapsodie; Beethoven: Sonată ★ 18.30: Conf. istorică de prof. Moscicki ★ 18.50: Trans. din Lwow, lectură ★ 19.10: Muzică de jazz. Executanți: Bikont și Didyk (trompete), Witkowski (saxofon), Rozner (piano), Jaroszewski (trombon), Hoherman (chitară). Muzică de: Koehler, Gorell, Rosner, Hoherman, Eiger, Ferszko, Campbell, Stolz ★ 19.50: Programul următor ★ 19.55: Diverse ★ 20.15: Corespondența agricolă ★ 20.25: Conf. de actualitate ★ 20.40: Informațiuni sportive ★ 20.47: Jurnalul radio.

21: Gânduri alese.

21.02: Concert al orch. simfonice, dirijată de Glinki. Strauss: Poem simfonic; Debussy: Nocturnă; Skribin: Extase, poem simfonic.

22: Feuilleton trans. din Katowice.

22.15: Concert al orch. simfonice, dirijată de Nawrot, cu concursul d-nei Lipowska (sopr.) Thomas: uv. la „Mignon”; Verdi: cântec din „Othello”; Bizet: arie din „Carmen”; Leoncavallo: arie din op. „Paillasse”; Rudnicki: Cântec; De Micheli: Suită.

23: Muzică ușoară și de dans la plăci.

23.30: Muzică de dans dela hotel „Bristol”.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Met., bursa ★ 16.15: Pentru doamne ★ 17: Concert de după amiază ★ 18: Cărți noi ★ 18.15: Conf. ★ 18.50: In jurul dragostei, plăci ★ 19.55: Met., pentru agricultori ★ 20: Reportaj industrial. 21: Kernspruch ★ 21.15: Ora Națiunii, trans. din Leipzig ★ 22: Muzică de cameră ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.30: Conf. de Kurt Derry ★ 23.45: Știri ★ 24: Trans. din Muenchen, Cântece pentru tenor, acompaniat de corul feminin, flaut, clarinet și violoncel.

DEBITORI și CREDITORI, toată lumea citește:

Codul conversiunii

Legea nouă cu desbateri și comentarii

de

EUGEN PETIT

Consilier la Inalta Curte de Casație

CONST. A. STOEANOVICI ALEX. ALEXANDRINI

Fost președinte al comisiunii legislative a adunării deputaților, avocat

Deputat
Secretarul comisiei legislative a adunării deputaților, avocat

ALFRED ANDRONIU

avocat

EUGEN A. BARASCH

avocat

cu calcule și tabele de amortizare de I. Tutuc, profesor de matematici financiare

Introducere
de

C. XENI

ministru secretar de Stat

UN VOLUM DE 730 PAGINI

Editura „Adevărul”

L E I 260

Volumul conține și un bon pentru „Regulamentul legii” care va apare imediat după publicarea lui în „Monitorul Oficial” și se va distribui gratuit tuturor cumpărătorilor volumului.

MARTI

15 Maiu 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.

13.00: Concert de prânz (plăci): Uvertură la „Cavaleria ușoară” de Suppé, executată de Orch. simfonică din Berlin, dirijată de Fritz Zweig (O); Fantezie din „Madame Butterfly” de Puccini, executată de Orch. Michailow (Parlophon); Selecțiuni din opereta „Văduva veselă” de Lehar și din opereta „Farmecul unui vals” de Oscar Strauss, cântate de Compania engleză de opere (H. M. V.); Cântec indian de Rimsky-Korsakow și Reigen din Suita „In pădure” de Popper, executate la violoncel de Squire (C); Barcarola și Vals creol de Ceikowsky, executate de Orchestra Regimentului Grenadierilor de Gardă, dirijată de Cap. George Miller (C).

14.00: Ora, Bursa, Cota apelor Dunării; Radio-Jurnal.

14.20: Muzică ușoară (plăci).

18.00: Orchestra Gică Ionescu: Louis Ganne: Valsul Husarilor; Romanțe și arii naționale; Debussy: La fille aux cheveux de lin; Sinding: Vânt de primăvară; Rousseau: Vals incanto; Arii naționale; Ceikowsky: Andante cantabile (solo vioara: Gică Ionescu).

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA
11 kw. 1158 kHz.

17: Trans. din Bratislava. ★ 17.50: Trans. din Praga. 18.10: Conf. ★ 18.30: Plăci. ★ 18.30: Trans. din Praga. ★ 18.45: Recital de canto de d-na Hetlova, la piano d-na Repkova ★ 19.10: Particularitățile de dialect în Silezia, conf. ținută de Kudela. ★ 19.20: Trans. din Brno. ★ 19.55: Trans. din Praga. ★ 21.05: Solo de acordeon de Blaha. ★ 21.30: Trans. din Praga. ★ 22.15: Concert executat de orch. radio. Dirijor Plichta. Solistă: d-na Szakmary, piano, Dvorak: Uv. de concert; Liszt: Rapsodie ungară op. 22, pentru piano și orch.; Grieg: Trei bucați pentru orch. op. 56. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Plăci.

291 m. HEILSBURG 60 kw.
1031 kHz.

16.30: Emisiune pentru tineret ★ 17: Concert de după amiază trans. din Danzig ★ 18.50: Dialog radiofonic ★ 19.25: Pentru lucrători: dialog ★ 19.45: Plăci. 20: Muzică distractivă și de dans executată de orch. radio ★ 21: Meteorul, știri, sport ★ 21.15: Ora Națiunii. Muzică de dans clasică necunoscută: Lanner-Strauss ★ 22: Scenă distractivă radiofonică ★ 22.20: Reportaj radiofonic ★ 23: Meteorul, știri, sport ★ 23.30: Concert nocturn executat de orch. radio. Dirijor: Eugen Wilken; Schubert: Marș militar în D-Dur; Boieldieu: Uv. la „Johann din Paris”; Lortzing: Melodii din „Undine”; Liszt: Rapsodie ungară No. 13; Liszt:

Comemorări:

19.00: H. Blazian: Nicolae Grigorescu.
19.15: Orchestra Gică Ionescu: Gică Ionescu: Sărut mâna Doamnă-tango; Const. Ionescu: Paris-Marș-foxtrot; Romanțe și arii naționale; Const. Ionescu: Valse bohemienne; Friml: Rose-Marie; Arii vieneze; Arii naționale.

UNIVERSITATEA RADIO

Săptămâna cărții

20.00: Em. Bucata: Cartea organizată.
20.20: Maria Teresa Ferrero-canto: Pergolesi: Dacă mă iubești; Renato Brogi: Licuriciul; P. A. Tirindelli: 1) Primăvara, 2) Strana.

Artă:

20.45: Al. Busuioceanu: Cronica artistică.

21.00: Concert simfonic al orchestrei Radio: dirijat de **Nonna Otescu (Muzică italiană):** Vivaldi: Concert în fa major; Alfredo Casella: Scarlatiana (la pian: I. Filionescu).

21.45: Carlo Morozzo della Rocca-piano: A. Rendano: Nocturnă; R. Caporali: Mic marș; A. Casella: Toccata; R. Pich-Mangiagalli: Dansul lui Olaf.

22.00: Continuarea concertului simfonic: Goffredo Petrassi: Partita: a) Gagliarda, b) Ciaconna, c) Giga (premiată la Concursul Soc. internaționale de concerte); Sinigaglia: Două dansuri piemonteze; Rossini: Uvertură la „Semiramida”.
23.00: Radio-Jurnal.

Nocturnă Nr. 3; Döring: Cântec; Yoshitomo: Suită japoneză; Suppe: Melodii din „Boccaccio”; Rossini: Uv. la „Semiramis”; Günther: Maș.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.
1004 kHz.

20.25: Reportaj. ★ 20.50: Conf. ★ 21.05: Concert exec. de corul studenților. ★ 21.40: Concert al orch. radio. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Informațiuni.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw.
959 kHz.

16.45: Bursa ★ 17.30: Curs de engleză ★ 19.20: Met., comunicate agricole, causerie ★ 19.40: Curs de germană ★ 20: Causerie ★ 20.20: Viața practică ★ 21: Muzică și teatru ★ 21.30: Știri serale, met. ★ 22.30: Informațiuni ★ 23.30: Muzică de dans.

315.8 m. BRESLAU 60 kw.
950 kHz.

16.10: Corul de cameră ★ 16.40: Conf. de Marie Kubis ★ 17: Concert de după amiază. Blankenburg: Marș; Silving: Cântec; Welsch: Serenadă spaniolă; Krohme: Vals; Strecker: Vals; Weninger: Potpourri ★ 18.30: Pentru țărani ★ 18.35: Conf. de Carl Schnorr ★ 18.55: Conf. de Ing. Kurt Machner ★ 19.20: Lied-uri cântate de Erich Ebisch ★ 19.50: Programul următor, apoi pentru țărani. 20: Muzică distractivă și de dans. Orchestra dirijată de Eugen Wilcken. Lincke; uv. la „Lysistrata”; Marone: Tango

mexican; Stolz: Vals; Micheli: Vals; Zimmer: „Max și Moritz”; Wilcken: Tango; Richartz: Vals ★ 21: Actualități ★ 21.15: Ora Națiunii, muzică clasică necunoscută ★ 22: „Raskolinkow” piesă de Kurt Paqué ★ 23: Ora, meteorul, știri, sport ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND
15. w. 932 kHz.

17.55: Diverse comunicate. ★ 18. Concert exec. de orch. simfonică. ★ 18.45: Matineu pentru copii. ★ 19.30: Concert de orch. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.30: Jurnal vorbit. ★ 22: Trans. unei piese radiofonice. ★ 22: Potpourri muzicale. ★ 23: Jurnal vorbit. ★ 23.10: Continuarea concertului.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Trans. din Bratislava. ★ 17.50: Causerie pentru copii. ★ 18.10: Plăci. ★ 18.30: Trans. din Praga. ★ 18.45: Plăci. ★ 18.55: Actualitățile săptămânii. ★ 19.10: Pentru lucrători, Conf. sportivă. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 19.55: Trans. din Praga. ★ 20.25: Melodiile noastre populare. ★ Cânteece cehe și islezene cu acompaniament de vioară și piano executate de elevii școlii normale de fete. dirijor Wuensch. Solistă: d-ra Zamrzla. ★ 20.50: Conf. ★ 21.05: Suită din viața muntenească de Cernik exec. de orch. radio, dirijor Bakala. ★ 21.30: Trans. din Praga. ★ 22.15: Arii și cântece italienești exec. de Segal-Rosen-Bach. ★ 22.35: Recital de piano de d-na Skalikka: Kunc: Patru bucați; Kricka: Bucăți vesele op. 13 No. 7. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.30: Plăci.

331,9 m. HAMBURG 100 kw.
904 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de după amiază, orch. Emil Gielnik ★ 18.30: Oră literară ★ 19: Actualități ★ 19.45: Bursa ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Quartetul dublu Priess, dirijat de Fritz Priess ★ 21: Știri serale ★ 21.15: Ora Națiunii, muzică de dans clasică, necunoscută din Lanner și Strauss ★ 22: Trand. din Berlin „Ede rette die Lackfabrik” scenă radiofonică de Werner Lange ★ 22.20: „Pope Poppenspüler” năvelă de Theodor Storm, cu orchestra de cameră ★ 23: Știri ★ 23.20: Intermezzo muzical ★ 24: Concert seral, orchestra din Flensburg. Goetz: Uv.; Rimsky-Korsakoff: Capriciu spaniol; Strauss: Vals; Liszt: Rapsodie ungară No. 1; Brahms: Adagio din concertul de vioară în d-dur; Ceikowski: Suită; Lortzing: fantezie din „Undine”; Strauss: Vals; Schubert: Marș militar.

349.2 m. STRASBURG 50 kw.
859 kHz.

18: Concert de orch. ★ 19: Causerie istorică ★ 19.30: Muzică de cameră ★ 20.30: Semnal orar ★ 10.45: Știri ★ 21: Comunicate ★ 21.30: Serată lirică ★ 23 și 30: Informațiuni.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de după amiază ★ 18: Berlinul în minunata lună Mai, conf. ★ 18.15: Concert de plăci ★ 19: Știri ★ 19.05: Pentru tineret ★ 19.30: Cânteece noi ★ 19.30: Concert de pian de Heinrich Steiner ★ 20: Convorbiri radiofonice ★ 20.25: „O poveste de dragoste” în cântece populare de Walter Bersten ★ 20.40: Ecoul zilei ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii. Muzică clasică de Lanner și Strauss ★ 22: „Ede rettet die Lackfabrick” scenă radiofonică de Werner Lange. 22.20: Muzică de balet din „Alcina” de Handel ★ 22.30: „Lumea

fără hârtie" o fabulă radiofonică de Walter Tritsch ★ 23: Met., știri, sport. In continuare, concert nocturn din Muenchen.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz.
(Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.45: Cântec pentru copii. ★ 18.10: Muzică ușoară la plăci ★ 18.55: Comunicate. ★ 19: Știri agricole. ★ 20.30: Semnal orar. Comunicate. ★ 20.40: Plăci. ★ 20.55: Jurnalul radio. Bul. met. ★ 21.05: Plăci. ★ 21.50: Cronica radiofonică. ★ 21.45: No, No, Nanette" opereta în trei acte de Vicent Yourmans, după opera muzică de dans ★ 24: Jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.35: Știri politice ★ 17: Concert distractiv executat de orch. radio ★ 18.30: Cărți pentru tineretul hitlerist ★ 18.50: Știri politice, meteorul, semnal orar ★ 19: Armata italiană. Conf. ținută de Lt. Müller ★ 19.20: Oră veselă ★ 20.35: Conf. ținută de prof. dr. Brandenburg ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii. Concert Lanner-Strauss ★ 22: „Frații” scenă radiofonică de Fritz Voigt ★ 23: Știri, sport ★ 23.30: Concert nocturn trans. din Königsberg.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

16: Comunicate, bursa cerealelor ★ 16.05: Trans. din Varșovia ★ 16.20: Plăci ★ 17.05: Trans. din Varșovia ★ 17.35: Plăci ★ 17.50: Trans. din Varșovia ★ 18.50: Trans. din Cracovia ★ 19.25: Trans. din Poznań ★ 19.50: Auditiile pentru copii ★ 20: Lectură ★ 20.10: Căuserie ★ 20.05: Trans. din Varșovia ★ 20.43: Comunicate sportive ★ 20.47: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.30: Conf. de Dr. med. Sieber. ★ 16.50: met., pentru agricultori. ★ 17: Concert seral, orch. dirijată de Willy Böhm. ★ 18.30: PW 5152, conf. de Mac Damberger. ★ 18.50: Muzică de fanfara ★ 19.10: Tânăra generație. Hans Freyer vorbește despre „Tradiție și revoluție”. 19.30: Cântecul mamei. Augusta Poll (sopr.). Richard Staab (pian). ★ 19.50: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 20: „Intr-o zi de primăvară” de Schwerla. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Ora Națiunii, muzică de dans clasică. ★ 22: Concert simfonic, orch. radio dirijată de Hans A. Winter. ★ 23: Ora, met., știri, bursa, sport. ★ 23.20: Intermezzo. ★ 24: Concert nocturn, orch. radio.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnal pentru copii. ★ 18.10: (Bari) Concert al quintetului radio. ★ 18.10: Concert instrumental. ★ 18.55: Comunicate. ★ 20.30: Lecții de telegrafie Morse. ★ 20.40: Plăci. ★ 20.55: Jurnalul radio. ★ 21.05: Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.45: Concert instrumental și vocal. ★ Jurnalul radio.

437.3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Pentru doamne. ★ 17.30: Plăci. ★ 19.30: Curs de limba sârbă. ★ 20: Plăci ★ 20.10: Discursuri. ★ 20.40: Plăci. ★ 20.50: Reclame. ★ 21: Conf. despre Smetana, cântece de Smetana. In pauză, semnal orar, informațiuni. ★ 23.40: Muzică de dans la plăci.

Reparațiuni, Modificări Transformări,

Atel er de Specialitate

RADIO - BARU

Str. Domnița Anastasia No. 5

443.1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

16.59: Semnal orar, apoi concert. ★ 19: Pentru doamne. ★ 19.40: Pentru jucătorii de bridge. ★ 20: Cronica radio. ★ 20.30: Istoria muzicii pentru pian: Debussy. Căuserie. ★ 21.15: Recital de lăută. ★ 21.40: Shakespeare și opera sa: Le Marchand de Venise. ★ 22.10: Ultimele noutăți. ★ 22.15: Muzică de cabaret. ★ 23.10: Conf.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.55: Bursele străine ★ 17: Trans. din Bratislava, concert executat de orch. radio. ★ 17.50: Emisiune pentru copii. ★ 18.10: Noul orar al drumului de fier cehoslovac. ★ 18.20: Plăci. ★ 18.30: Curs de conversație germană. ★ 18.45: Dansuri de Sud aranjate pentru vioară executate de d-na Cervenková, la piano Maxian. ★ 19.10: Radio agricol: Bursele de cereale. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 19.55: Informațiuni dela biroul de presă cehoslovac. ★ 20: Semnal orar. ★ 20: Informațiuni. ★ 20.10: Impresii din Slovacia orientală, conf. ținută la vals, op. 65; Chopin: Nocturnă în Mi bemol major, op. 9 Nr. 2; Dvorak: Furiant, op. 85, nr. 7; Grieg: Primăvara; Debussy: Cântec; Tohch: Burlesc, op. 31, nr. 3. ★ 20.50: Cum privesc artel. Conf. ținută de Kalvoda, pictor. ★ 21.05: Concert executat de quartetul vocal Aim: d-nele Schwarzova-Krejčova, Reisenzahnova, d-nii Süß și Zizala ★ 21.30: „The long Voyage Home” piesă într-un act de Neill. ★ 22: Semnal orar. ★ 22.15: Trans. din Mor Ostrava. ★ 23: Semnal orar. ★ 23: presă cehoslovac. ★ 23.15: Știri. ★ 23.30: Plăci.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

17.55: Comunicate. ★ 18: Concert al orch. radio. ★ 18.30: Matineu pentru copii. ★ 19.05: Cronica literară. ★ 19.15: Emisiune veselă. ★ 19.30: Plăci. ★ 20.30: Jurnal vorbit. ★ 22: Căuserie. ★ 22.15: Concert al orch. simfonice. ★ 23: Jurnalul vorbit. ★ 23.10: Plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Semnal orar. Meteorul. Bursa ★ 16.20: Emisiune pentru doamne ★ 16.45: Pentru copii: O plimbare prin pădurea vieneză. Lied-uri ★ 17.10: Știri ★ 17.15: Concert de după amiază la plăci ★ 18: Oră veselă: Ing. Oscar Grisseemann ★ 18.30: Cântec după versuri de Paul Heyse. Executate de. Clarise Sukar (sopr.) la piano Charles Cerne. Jensen: a) Sie blasen zum Abmarch; b) Murmeledes Lüftchen; Cornelius: a) Vânt matinal; b) Noapte cu lună; Brahms: Duminică dimineață; c) Cântec; Wolf: Cinci cântece ★ 19: Insemnătatea mașinei, conf. ținută de dr. Robert Richter ★ 19.25: Curs de limba franceză pentru începători ★ 19.50: Prof. dr. Oswald Thomas: Noutăți pe cer ★ 20: Semnal orar. Programul zilei următoare. Știri ★ 20.15: Actualități ★ 20.25: Trans. dela Opera de Stat ★ 23.15: Știri ★ 23.30: Muzică de dans executată de capela de jazz Charly Seebach. Viktor Sternau (canto) trans. dela Cafe Palmhof.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

16.59: Semnal orar ★ 19: Plăci ★ 19 și 30: Căuserie ★ 20: Semnal orar, met. știri ★ 20.10: Plăci ★ 20.15: Reportaj ★ 20.50: „Voevodul țiganilor” operetă în trei acte de Johann Strauss.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Concert executat de orch. poliției. ★ 14.30: Concert orch. de țigani Budai. ★ 17: Căuserie. ★ 18: Căuserie. ★ 18.30: Concert al jaz-ului Pogany. ★ 18.50: Lecții de limba franceză. ★ 19.20: Concert executat de d-l Puszta. — 19.50: Căuserie. ★ 20.30: Concert de piano executat de d-ra Ornella Puliti. ★ 20.15: Trans. dela Asociația Turul. ★ 23.40: Concert executat de orch. operei regale. Dirijor: Louis Rajtor; Boccherini: Uv. în Re major; Mozart: Simfonie în Re major; Otto: Rondo; Jaray: Suită; Nicolai: „Nevestele vesele din Windsor”.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

22.35: Recital de canto ★ 23: Concert belgian executat de orch. radio ★ 23.40: Muzică de dans la plăci.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

0.05: Muzică de dans (continuare). 16.05: Comunicate ★ 16.10: Comunicate economice ★ 16.20: Plăci ★ 17.05: Plăci ★ 17.20: Conf. ★ 17.35: Cântec italian executat de J. Schmidt (plăci) ★ 17.50: Concert din ciclul „Muzică pentru independența Poloniei”. Quartet de coarde polonez. Opienski: Scene lirice; Malinowski: Quartet de coarde în la major ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: „Protecția naturii și igiena socială” conf. de muzicală ★ 19.25: Recital de pian de prof. Szafer ★ 19.10: Corespondența d-na Padlewska, trans. din Poznań. Chopin: Baladă în fa-minor op. 52; Albeniz: Navarra Skriabin: Etude în do-dieze-minor op. 42; Glazounow: Etude în do-dieze op. 31; Liszt: Etude în fa-minor ★ 19.50: Programul următor ★ 19.55: Diverse ★ 20.15: Informațiuni agricole de Ing. Jackowski ★ 20.25: Feuilleton ★ 20.40: Informațiuni sportive ★ 20.47: Jurnalul radio. 21: „Gânduri alese”. 21.02: „Orlow” operetă în 3 acte de Granichstaedten. Executanți: d-nele: Olga Szumska, Ir. Carnero, d-nii: Wasiel, Witas. In antract, un sfert de oră literară. 23.30: Muzică de dans dela dancing-ul „Adria”, orch. Gold. 24: Comunicate met. 0.05: Muzică de dans (continuare).

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Met., bursa ★ 16.15: Pentru doamne ★ 16.40: Conf. ținută de prof. Dr. Ernst Kaiser ★ 17: Trans. din Leipzig, concert distractiv, orch. radio ★ 18: Conf. ★ 18.20: Conf. de Dr. Ferdinand Bejeau ★ 18.40: Plăci ★ 19.40: Știri politice ★ 19.50: Met., pentru agricultori ★ 20: Trans. din Hamburg, quartetul dublu Priess ★ 21: Kernspruch ★ 21.15: Ora Națiunii, muzică de dans necunoscută de Lanner și Strauss ★ 22: Actualități muzicale ★ 22.20: Cantate pentru voci și instrumente ★ 23: Meteorul, știri, sport ★ 23.45: Rudolf Watzke cântă.

MIERCURI

16 Maiu 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.

823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.

13.00: Concert de prânz (plăci): Uvertura la „Fra Diavolo” de Auber, executată de Orch. Capelei de Stat din Berlin, dirijată de Leo Blech (H. M. V.); Serenada de Toselli și Nocturnă de Drigo, cântate de Beniamino Gigli (H.M.V.); Muzică de balet din opera „Faust” de Gounod, executată de Orch. New Queen's Hall, dirijată de Henry Wood (C); Largo în sol de Händel și Marșul încoronării din opera „Profetul” de Meyerbeer, executate de Orchestra New-Queen's Hall, dirijată de Henry Wood (C).

14.00: Ora, Bursa, Cota apelor Dunării; Radio-Jurnal.

14.20: Muzică ușoară (plăci).

18.00: Orchestra Radio: Beethoven: Marș turcesc; Jos. Strauss: Vals; Gluck: Uvertură la „Ifigenia în Aulida”; Wagner: Fantezie din „Lohengrin”; L. Jessel: Piesă caracteristică.

Săptămâna cărții:

19.00: N. Ionițiu: Ziua cărții.

19.15: Orchestra Radio: Coleridge-Taylor: Suită de concert; Weber: Suită de valsuri de Joh. Strauss; E. Gillet: Viziune; Drdla: Serenadă; Arensky: Coquette; W. Salter: Humoresque.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA
11 kw. 1158 kHz.

17: Trans. din Praga. ★ 18.30: Plăci. ★ 18.45: Conf. ținută de d-na Kolarova-Herfurtova. ★ 18.55: Informațiuni. ★ 19: Poezii noi lirice. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Concert coral de cântece ucrainiene. ★ 19.55: Trans. din Praga. ★ 20.10: Muzica metalurgiștilor, dirijor Sochor. Holzinger: Marș; Cermak: Vals; Labsky: Micii dansatori, polca; Koleta: Vals; Hotovy: Marș; Mach: Vals cântat; Stolc: Polca. ★ 20.40-23.15: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBURG 60 kw.
1031 kHz.

16.20: Sfaturi practice pentru gospodine ★ 16.30: Emisiune pentru copii ★ 17: Concert de după amiază, orch. operei ★ 18.30: Actualități ★ 18.50: Pentru părinți și școală, conf. ★ 19.25: Concert Haydn-Mozart ★ 20: Meteorul ★ 20.05: Căuserie de Ilse von Lagerström ★ 20.30: Cântece soldățești executate de Hans Egger (bariton) la pian Karl Nike ★ 21: Meteorul, știri, sport ★ 21.10: Reportaj din regiunea Saar ★ 21.30: Concert de

UNIVERSITATEA RADIO

Medicină și igienă:

20.00 Prof. I. Hațiegan: Tratatul tuberculozei.

20.20: Muzică instrumentală (plăci): Studiu în fa major și Tarantella de Chopin, executate la piano de Claudio Arrau (O); Sonata în fa major (Primăvara) de Beethoven, executată de Arthur Catterall, violină și William Murdoch, piano (C)

Științe naturale:

20.45: Matei Drăghiceanu: Geologia și războiul.

21.00: Muzică de cameră: M. Andricu: Octet; (D. Teodoru-vioara I, Boniș-vioara II, I. Ghiga-violă, Lupu-violoncel, Opran-bass, Postelnicu-clarinet, Scheuch-fagot și Christache-corn).

21.45: Ion Cantacuzino:

22.00: Arnoldo Georgewski-canto: Mozart: Arie din „Don Juan”; Donizetti: Arie din „Favorita”; Massenet: Arie din „Werther”; Puccini: Arie din Manon Lescaut”; Gretschaninow: Dobrinia Nikitici.

22.20: Josef Thaler-violoncel: Schumann: Cântec de seară; M. Reger: Romanță; Beethoven: Menuet; Jos. Thaler: Arioso; Albeniz-Thaler: Malaguena; Boulanger: Dans oriental.

22.45: Radio-Jurnal.

23.00: Transmisiune dela Restaurantul Cina.

piano executat de Rudolf Winkler: Händel: Variațiuni pe o temă proprie; Brahms: Variațiuni ★ 23: Meteorul, știri ★ 23.30: Muzică de dans.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.
1004 kHz.

21.10: Muzică ușoară exec. de orch. radio. ★ 20.40: Conf. ★ 20.55: Trans. din Praga. ★ 23.45: Informațiuni.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw.
959 kHz.

16.45: Bursa ★ 19.20: Met., bursa, comunicate agricole, căuserie ★ 19.40: Conf. medicală ★ 20: Teatru francez contemporan ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Lecturi literare ★ 21.30: Știri serale. 21.45: Concert simfonic ★ 22.30: Informațiuni, cronică modei ★ 23.30: Muzică de dans.

315.8 m. BRESLAU 60 kw.
950 kHz.

16.10: Dialog radiofonic ★ 16.30: Conferință pedagogică ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Pentru țărani ★ 18.35: Conf. religioasă ★ 18.55: Concert de pian de prof. Dr. Georg Dohrn. Bach: Preludiu și fugă în cis-dur; Schumann: Etude simfonice ★ 19.25: Știri ★ 19.30: Programul următor ★ 20: Serată dansantă orchestra radio dirijată de Ernst Josef Topitz ★ 21: Actualități ★ 21.10: Emisiunea Reichului, despre ținutul Saar. 21.30: Continuarea seratei dansante ★ 23: Meteorul, știri, sport ★ 23.30: Pen-

LĂMPIL

sunt capabile
scurte, medii
dispun și care

MH 1118 HP 1018

Heptodă Pentodă de înaltă frecv.

funcționează cu randem

TUN

tru mame ★ 24: Orchestra de cameră ★ 1.15: Vecernia sileziană.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND
15. w. 932 kHz.

18: Muzică de dans. ★ 19: Rectări. ★ 19.25: Plăci. ★ 20.15: Căuserie. ★ 20.30: Jurnal vorbit. ★ 21: Concert exec. de orch. radio. ★ 21.45: Recitări. ★ 22: Concert al orch. radio. ★ 23: Jurnal vorbit ★ 23.10: Concert de och.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Concert exec. de orch. radio. ★ 17.50: Teatru de marionette pentru copii. ★ 18.30: Plăci. ★ 18.45: Pentru studenți. ★ 18.55: Trans. din Praga. ★ 19.10: Actualitățile săptămânii. ★ 19.20: Emisiune germană. Recital de canto de d-nele Kausek și Schmidt. ★ 19.55: Trans. din Praga. ★ 20.10: „Primăvara” piesă radiofonică de Durdik, muzica de Ambros. ★ 20.40: Conf. ★ 20.55-23.30: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw.
904 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: Cântece populare în dialect ★ 19.30: Concert seara la plăci ★ 19.45: Bursa ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Serenade de Mozart ★ 20.30: Frida Schanz: recitări din operele ei ★ 21: Știri serale ★ 21.10: Despre ținutul Saar ★ 21.30: Muzică de dans ★ 23: Știri ★ 23.20: Continuarea seratei dansante ★ 24: Muzică din opere. Orchestra simfonică.

349.2 m. STRASBURG 50 kw.
859 kHz.

18: Concert ★ 19: Cronică radiofonică ★ 19.15: Căuserie ★ 19.30: Plăci ★ 20.30: Semnal orar ★ 20.45: Emisiune pentru tineret ★ 21.15: Comunicate ★ 21.45: Concert al orch. simfonice.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 17: Muzică distractivă ★ 18.40: Conf. ★ 18.50: Conf. sportivă ★ 19: Știri ★ 19.05: Pentru doamne ★ 19.30: Concert de orch. din operele lui Max Reger. Dirijor: Otto Frickhoeffter ★ 20.20: Cântece populare ★ 20.40: Ecoul zilei ★ 21: Știri ★ 21.10: Emisiunea Reichului, despre ținutul Saar ★ 21.30: Muzică de dans. In continuare, meteorul, știri, sport.

VIAȚA
ilustrată
actualități • SPORT • cinema

E UNIVERSALE

să recepționeze toate gamele de unde:
și lungi, grație însușirilor deosebite, de care
sunt garantate prin fabricațiunea cea mai
îngrijită

P 1118 P P 4018 D 4 1 8 P V 4018

Pentodă Pentodă Di odă Redresoare
exponențială finală cu dublare
de tensiune

ent egal la sectorul de curent continuu și alternativ

G S R A M

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz.
(Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio. ★ 17.45: Emisiune pentru copii. ★ 18.10: Concert de muzică de cameră. ★ 19: Știri agricole. ★ 20.30: Semnal orar. Comunicate. ★ 20.40: Plăci. ★ 20.55: Jurnalul radio. Bul. met. ★ 21.05: Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.45: Trans. unei comedii în trei acte apoi muzică de dans. ★ 24: Jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.20: Păduri seculare germane. Conf. ținută de dr. Hermann Böhme — 16.40: Știri politice ★ 17: După amiază pentru tineret: Cântece populare executate de fete și băieți ★ 17.30: Lied-uri cântate la lăută de Edmund Barczyk ★ 18: Actualități ★ 18.20: Muzică romantică pentru piano executată de Hans Gulden ★ 18.50: Știri politice ★ 19: Conf. ținută de dr. Felix Bocsler ★ 19.15: Muzică populară. 20.35: Alfred Rosenberg vorbește ★ 21: Știri ★ 21.10: Reportaj din regiunea Saar ★ 21.30: Muzică italiană executată de orch. simfonică radio. Dirijor: Hilmar Weber: Solist: Herbert Heyde (fagot) Cherubini: Uv. la op. „Anakreon”; Wolf-Ferrari: Concertino pentru solo-fagot cu orch. de coarde și două cornuri; Mancinelli: Scene venețiene; Scalerio: Suită pentru quartet de coarde și orch. de coarde ★ 23: Știri sport ★ 23.35: Muzică de dans trans. din Colonia.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

16: Comunicate, bursa cerealelor ★ 16.05: Trans. din Varșovia ★ 17.20: Cutia cu scrisori ★ 17.35: Concert ★ 18.10: Trons. din Poznan ★ 18.30: Trans. din Varșovia ★ 19.50: Plăci ★ 20: Lectură ★ 20.05: Diverse ★ 20.10: Causerie ★ 20.25: Trans. din Varșovia ★ 20.45: Comunicate sportive ★ 20.47: Trans. din Varșovia ★ 23: Trans. din Cracovia ★ 23.20: Plăci ★ 24: Cutia cu scrisori în franceză.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.10: Pentru tineret. ★ 16.30: Convorbire de Ludwig Kogel. ★ 16.50: Met. pentru agricultori. ★ 17: După amiază veselă. ★ 18.30: Ora copiilor. ★ 18.50:

Concert. Cântece după Ștefan George pentru soprană, flaut și pian de Kallenberg. ★ 19.10: Pentru tineret, piesă. ★ 19.50: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 20: Muzică de dans. ★ 21: Știri. ★ 21.10: Emisiunea Reichului, despre ținutul Saar. ★ 21.30: „Die Schergin von Kay” piesă de Josef Martin Bauer. ★ 22.30: Scenă radiofonică. ★ 23: Ora, meteorul, știri, bursa. ★ 23.20: Conf. de Dr. Ludwig von Burkel. ★ 23.40: Intermezzo. ★ 24: Concert simfonic, dirijat de Gerhard Gregor.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnal pentru copii. ★ 17.55: Radio jurnal. ★ 18.10: Concert de orch. ★ 20.30: Comunicate. ★ 20.30: Semnal orar. Comunicate. 2.40: Plăci. ★ 20.55: Jurnalul radio. Știri sportive. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.45: Concert variat. ★ 24: Jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Pentru doamne. ★ 17.30: Plăci. ★ 18: Discursuri. ★ 19.25: Semnal orar. ★ 19.30: Curs de franceză. ★ 20: Melodii naționale la plăci. ★ 20.10: Concert de pian. ★ 20.50: Reclame. ★ 21: Trans. unei opere dela teatrul Național din Ljubljana. ★ In pauză, semnal orar, informațiuni de presă.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

16.59: Semnal orar. ★ 17: Concert. ★ Pentru copii. ★ 20.05: Dala sanatoriul universitar elvețian, la sanatoriul universitar internațional, conf. ★ 20.30: Conf. agricolă. ★ 20.59: Meteorul. ★ 21: Conf. turistică. ★ 21.15: Opere de Beethoven. ★ 22.15: Ultimele noutăți. 22.25: Radio teatru. ★ 23: Conf.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.55: Bursele străine. ★ 17: Trans. din Brno. ★ 18.35: Plăci. ★ 18.45: Fotogra-Smirous. ★ 18.55: Curs de limba fra- lia în culori naturale, conf. ținută de rectorul Universității Charles, d. Domin. ★ 21: „Cele două văduve” operă comică în 2 acte de Smetana, trans. dela Teatrul Național. ★ 22: Semnal orar. ★ 23: Semnal orar. ★ 23.30: Ultimele informațiuni. ★ 23.45: Informațiuni pentru străinătate.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

17.55: Diverse comunicate. ★ 18: Muzică de cameră. ★ 18.30: Plăci. ★ 19: Causerie. ★ 19.15: Plăci. ★ 19.30: Concert de orch. ★ 20.30: Jurnal vorbit. ★ 21: Concert exec. de orch. simfonică. ★ 21.45: Reportaj vorbit. ★ 22.05: Concert al orch. simfonice. ★ 23: Jurnal vorbit. ★ 23.10: Concert de orch.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Semnal orar. Meteorul, Bursa ★ 16.20: Emisiune pentru tineret: conf. cu exemple muzicale ★ 16.40: Conf. ținută de dr. Emil Weinberg ★ 17: Știri ★ 17.05: Concert de după amiază la plăci de gramofon ★ 17.50: Olăria și de altădată și de acum, conf. ținută de ing. Othmar Birkner ★ 18: Pentru educatori: Causerie de Luise Prash ★ 18.20: Oră consacrată compozitorilor contemporani austriaci: Georg Jokl: Concert executat de: Louise Helletsgruber (sopr.) Quartetul Sedlak-Winkler: Fritz Sedlak (vioara I-a), Vittorio Borri (vioara II-a), Gustav Gruber (violă), Wilhelm Winkler (violoncel) la piano compozitorul: Patru cântece pentru sopran și piano; Trei tablouri pentru piano Patru cântece pentru copr. și quartet de coarde ★ 19.10: Conf. medicală ținută de prof. univ. dr. Josef Siegl ★ 19.35: Ora Camerei: Timpul liber al tineretului muncitor, conf. ținută de Grete Daurer ★ 20: Semnal orar. Programul zilei următoare. Meteorul ★ 20.15: Anton Bruckner: Messe în F-moll executată de Erika Rokyta (sopr.) Emilie Rutschka (alt), Georg Maikl (tenor), Josef Manowarda (bas), Asociația muzicală Treisprezece tei, la orgă Karl Mück. Trans. dela Catedrala Sft. Stephan ★ 21.30: Actualități ★ 21.45: Un popor și orașul său: Athena, Selecțiuni conduse de dr. Werner Riemerschmidt ★ 22.45: Știri. 23: Serviciul pentru străinătate: Călătorie distractivă prin Austria ★ 23.15: Concert searal executat de orch. simfonică vieneză. Dirijor Josef Holzer: Lederer: Mars; Berthe: Uv. la opt. Die Millionenbraut; Zieher: Cântece originale și dansuri; Goetz: Lied; Rattay: Cântec; Eysler: Vals; Beeth: Un vis de dragoste; Fall: Vals; Mühlradler-Kölbl: Potpourri.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

17: Concert al orch. radio ★ 17.40: Muzică de cameră ★ 19: Emisiune pentru copii ★ 19.30: Causerie ★ 20: Ora, meteorul, știri ★ 20.20: Curs de limba engleză ★ 20.50: Ce a fost acum 30 de ani ★ 21.05: Muzică veche franceză ★ 22: Meteorul, știri ★ 22.10: „Roma în 5 Decembrie”.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Radio concert. ★ 14.30: Concert de salon. ★ 17: Causerie. ★ 18: Causerie ★ 18.30: Plăci. ★ 19: Lecții de limba italiană. ★ 19.55: Causerie. ★ 20.30: Giuditte” op. de Lehar, apoi muzică de țigani dela restaurantul Debrecen.

VIATA
ilustrată
actualități • SPORT • cinema

**1304 m. LUXEMBOURG 150 kw.
1252 kHz.**

20: Concert variat la plăci ★ 20.30: Duete și cântece ★ 20.45: Causerie turistică ★ 20.50: Continuarea duetelor ★ 21.15: Informațiuni mondiale ★ 21.40: Concert variat executat de orch. radio ★ 21.45: Bursa ★ 21.50: Continuarea concertului variat ★ 22.10: Voiaj radiofonic în Germania ★ 22.30: Recital de piano ★ 22.45: Opereta în dialect ★ 23.40: Muzică de dans la plăci.

**1415 m. VARȘOVIA 120
212 kHz.**

16.05: Comunicate ★ 16.20: Comuniade economice ★ 16.20: Opere pentru jazz la două piano executate de d-nele Birynska și Eiger ★ 16.50: Program pentru copii. Causerie și cântece ★ 17.20: Corespondența de Stepowski ★ 17.35: Cântece ușoare executate de Titto Schippa, Jean Kiepora și Thilla — plăci ★ 18.10: Opere pentru clarinet, acompaniat la piano de Madej, trans. din Poznan ★ 18.30: Conf. ținută de prof. Moscicki ★ 18.50: Conf. etografică ★ 19.10: Muzică ușoară dela cafe-neaua „Italia”, orch. Flato ★ 19.50: Programul următor ★ 19.55: Diverse ★ 20.15: Corespondența agricolă de Tarkowski ★ 20.25: Opere necunoscute

te de Prus, de prof. Szweykowski (feuilleton literar) ★ 20.40: Informațiuni sportive ★ 20.47: Jurnalul radio. 21: „Gânduri alese”. 21.02: Concert de soliști. Executanți: d-na Emma Szabraska (mezsopr.) și Eug. Mossakowski (bariton), la pian, Lefeld. 21.35: Recital de pian de d-na Marie Bar. 22: „Orașul mort” de Hartman (feuilleton). 22.15: Seară de cântece de țigani. Quartetul vocal Georges Siemanow și d-na Kulczycka (cântece). 23: Muzică de dans. 23.40: Conf. de d. Ordon în limba engleză. 24: Comunicate. 0.05: Muzică de dans.

**1571 m. DEUTSCHLANDSENDER
60 kw. 191 kHz.**

16: Met., bursa ★ 16.15: Pentru copii. 16.30: Causerie ★ 16.45: Sport pentru tineret ★ 17: Concert de după amiază ★ 18: Povești ★ 18.40: Sonată pentru vioară și pian ★ 19.20: Conf. ★ 20: Concert de orgă ★ 20.30: Lecții de italiană pentru începători ★ 21: Kernspruch ★ 21 și 10: Despre ținutul Saar ★ 21.30: Orchestra radio ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.30: Conf. tehnică ★ 23.45: Orchestra de cameră execută muzică de dans ★ 0.50: Cântece studențești.

și 30: Scenă radiofonică ★ 19.25: Pentru agricultori ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Emisiune pentru tineret ★ 20.30: Ora autorilor: Adolf Nowakowky citește din propriile-i scrieri ★ 21: Meteorul, știri, sport ★ 21.15: Ora Națiunii „Feuertrunken” scene din tinerețea lui Schiller. Scenă radiofonică ★ 22: Serată veselă ★ 23: Știri, sport ★ 23.30: Despre ce se vorbește în America ★ 23.30: Intermezzo muzical ★ 24: Scene fantastice pentru orch. Concert.

**298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.
1004 kHz.**

20.10: Muzică de dans exec. de orch. radio. ★ 20.40: Trans. din Praga. ★ 21.05: Recital de canto. ★ 21.30: Trans. din Praga. ★ 23.15: Informațiuni. 23.30: Trans. din Praga.

**313 m. POSTE PARISIEN 60 kw.
959 kHz.**

16.45: Bursa ★ 19.20: Met., comunicate agricole, causerie ★ 19.45: Causerie juridică ★ 20: Cronica cinematografică ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Muzică de cameră ★ 23.30: Muzică de dans.

**315.8 m. BRESLAU 60 kw.
950 kHz.**

16.10: Conf. de Günther Pietsch ★ 16 și 30: Ora copiilor ★ 17: Concert de orchestră dirijat de Johannes Piersig ★ 17.30: Concert de după amiază ★ 19: Conf. de Heinrich Bauer ★ 19.20: Poezii național-socialiste în Silezia ★ 19.30: Știri ★ 19.50: Programul următor ★ 20: O cantată de Mai. Concert coral și bucăți pentru pian ★ 20.40: Trans. din München, conf. despre Austria ★ 21: Actualități ★ 21.15: Ora Națiunii, beție de foc, scene din tinerețea lui Schiller ★ 22: Trans. din Leipzig, scenă radiofonică distractivă de Werner Lange ★ 22.20: Concert de pian. Elly Ney (piano), Ludwig Hoelscher (violoncel) ★ 23.10: Meteorul, știri, sport ★ 23.30: Concert nocturn ★ 24: Muzică de dans, capela Hans Bund.

**321,9 m. BRUXELLES FLAMAND
15. w. 932 kHz.**

18: Concert orch. radio. ★ 18.45: Matineu pentru copii. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.30: Jurnal vorbit. ★ 21: Concert exec. de orch. simfonică. ★ 21.45: Causerie. ★ 22: Concert orch. simfonică. ★ 22.50: Rugăciunea de seară. ★ 23.10: Plăci.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Trans. din Bratislava. ★ 17.45: Trans. din Praga. ★ 18.10: Convorbire cu tineret. ★ 18.20: Plăci. ★ 18.30: Trans. din Praga. ★ 18.45: Plăci. ★ 18.55: Actualitățile săptămânii ★ 19.10: Plăci. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 19.55: Trans. din Praga. ★ 20.10: Trans. din Bratislava. ★ 20.40: Trans. din Praga. ★ 21.05: Solo de acordeon de Berka. Blankenburg: Marș; Waldteufel: Cea mai frumoasă, vals; NN: Polca; Stolz: Melodie; Sarnov: Fox. ★ 21.30: Trans. din Praga.

**331,9 m. HAMBURG 100 kw.
904 kHz.**

16: Bursa ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Conf. ★ 18.45: Pentru tineret ★ 19: Actualități ★ 19.25: Conf. ★ 19.45: Bursa ★ 19.55: Meteorul ★ 20: „Ose von Sylt” piesă radiofonică de Hans Ehrke ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii, scene din tinerețea lui Schiller ★ 22: Două fantezii de Mozart în c-moll și d-moll ★ 22.15: „Das Grauen klopft an Peter Holls Tür” piesă într'un act de Gösta Rybrant ★ 23: Știri ★ 23.20: onf. de Kurt Sell ★

JOI

17 Maiu 1934**364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.****1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.**

13.00: Concert de prânz (plăci): Uvertură la opereta „Poet și Țăran” de Suppé, executată de Orch. Operei de Stat din Berlin, dirijată de Ernst Viebig (H. M. V.); Patineurii, vals de Waldteufel și vals din opereta „Farmecul unui vals” de Oscar Strauss, executate de Orch. Odeon (O); Serenada de Braga și Impromptu de Pecke, executate de Trio Grete Eweler (H); Potpuriu din opereta „Friedericke” de Lehar, executat de Orch. Grete Eweler (H); Entr'acte la act. III și Muzică de balet din act. IV din opera „Carmen” de Bizet, executate de Orch. New Queen's Hall, dirijată de Henry W. d (C).

14.00: Ora, Bursa, Cota apelor Dunării, Radio-Jurnal.

14.20: Muzică ușoară (plăci).

Ora școlarilor:

17.15: G. I. Dâmboianu: Invățământul

**253,1 MORAVSCA-OSTRAVA
11 kw. 1158 kHz.**

17: Trans. din Bratislava. ★ 17.45: Trans. din Praga. ★ 18.10: Plăci. ★ 18.20: Revistă muzicală. ★ 18.30: Trans. din Praga ★ 18.45: Conf. ★ 18.55: Cărți și reviste noi. ★ 19.05: Lecturi literare. ★

practic al fizicii în licee.

17.30: Muzică.

17.45: Ovid Papadima: D. Anghel.

18.00: Orchestra Gr. Dinicu: Aarii naționale; Waldteufel: Ange d'amour-vals; Montja: La crâșmuța cea din deal; Mozart: Menuet (solo vioară: Gr. Dinicu); Romante și aarii naționale; Carcel: Solitudine-vals boston; Aarii rusești; Nello Manzatti: Numai pe tine te-am așteptat-tango; Van Goëns: Scherzo (solo de violoncel).

19.00: G-ral Costandache: Ziua eroilor.

19.15: Orchestra Gr. Dinicu: Aarii naționale; Te doream de o vreme întreagă și Fusu; Nevin: Narcissus; Pagoni: Era prin Mai-romantă; Aarii naționale.

**UNIVERSITATEA RADIO
Radiofonice:**

19.50: Al. Mavrojan: Radiofonia în cadrul dreptului internațional.

Cărți:

20.10: Perpessicius: Buletinul cărții.

21.00: „Faust”, operă în 5 acte de Gounod (plăci).

După actul I: Al. T. Stamatiad: Lectură.

La sfârșit: Radio-Jurnal.

19.25: Emisiune german. ★ 19.55: Trans. din Praga. ★ 20.10: Concert coral al cercețasilor. ★ 20.40-24: Trans. din Praga.

**291 m. HEILSBERG 60 kw.
1031 kHz.**

18.30: Gimnastică ritmică ★ 17: Concert de după amiază, orch. radio ★ 18

23.30: Intermezzo muzical ★ 24: „Spuk” scenă fantastică pentru orch. ★ 1.05: Concert nocturn. Oră consacrată operei lui Händel. Dirijor: Eigel Kruttge.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

16: Concert de orch. ★ 19: Causerie ★ 19.15: Pentru doamne ★ 19.30: Concert de orch ★ 20.30: Semnal orar ★ 20.45: Cronica radiofonică ★ 21: Comunicate. 21.30: Plăci ★ 21.45: Concert al orch. Municipale.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 17: Muzică distractivă ★ 19: Știri ★ 19.05: Reportaj de Hermann Zielke ★ 19.30: Oameni în drumul călătoriei ★ 20: Tema și variațiuni, concert la plăci ★ 20.40: Ecoul zilei ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii: „Feuertrunken” scenă din tinerețea lui Schiller ★ 22: Cântece contemporane executate de Agnes Leydhecker (alt), Otto Frickoeffer (pian) ★ 22.20: Timpul în imagini ★ 23: Meteorul, știri, sport. În continuare muzică de dans nouă și veche ★ 1: Concert nocturn la plăci.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio. ★ 17.45: Emisiune pentru copii. ★ 18.10: Muzică de dans. ★ 18.55: Comunicate. ★ 19: Știri agricole. ★ 20.30: Semnal orar. Comunicate. ★ 20.40: Plăci. ★ 20.55: Jurnalul radio. Bul. met. ★ 21.05: Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.45: Plăci. ★ 21.55: „Puterea destinului” operă în patru acte de Verdi.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.20: Emisiune pentru tineret ★ 16 și 40: Știri politice ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. simfonică. 18.30: Conf. ★ 18.50: Știri politice ★ 19: Soarta exploratorilor: Conf. ținută de Raymond Schmidt ★ 20.35: Despre soarta spitalului german: causerie de prof. dr. Konstantin Reichardt ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii ★ 22: Scenă radiofonică distractivă ★ 22.20: Concert distractiv executat de orch. radio. Dirijor: Theodor Blumer: Strauss: Uv. la opt. „Cagliostro la Viena”; Bizet: Suită din „Carmen”; Lanner: Vals; Ceajkowsky: Dans rusec ★ 23: Știri, sport ★ 23.20: Conf. despre Austria ★ 23.40: Concert distractiv. Orch. radio dirijată de Theodor Blumer: Künneke: Melodii din opt. „Tenorul ducesei”; Ziehrer: Polca-Mazurca; Blon: Marș ★ 24: Muzică de dans, Hans Bund și orchestra.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

16.20: Plăci ★ 17.20: Trans. din Varșovia ★ 19.50: Plăci ★ 20.05: Diverse ★ 20.10: Feuilleton sportiv ★ 20.25: Trans. din Varșovia ★ 20.43: Comunicate sportive ★ 20.47: Trans. din Varșovia ★ 22: Cutia cu scrisori ★ 22.15: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16: Oră literară. ★ 16.30: Pentru doamne ★ 16.50: Met., pentru agricultori. ★ 17: Concert seral. ★ 18.30: Povestiri ★ 18.50: Muzică pentru vioară și țimbal. ★ 19.10: Conf. sportivă de Horts Weber. ★ 19.30: Cântece de dragoste de acum șapte secole. ★ 19.50: Ora, met., pentru agricultori. ★ 20: Voci frumoase.

★ 20.40: Conf. despre Austria. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Ora Națiunii, scene pentru tineret de Schiller. ★ 22: Scenă veselă radiofonică de Werner Lange. ★ 22.20: Concert distractiv, orch. radio dirijată de Theodor Blumer. Strauss: Uv.; Bizet: Suită din „Carmen”; Lanner Vals Ceajkowsky: Dans rusec. ★ 23: Met. Știri, bursa, sport. ★ 23.20: Trans. din Berlin, despre ce se vorbește în America ★ 23.30: Intermezzo. ★ 24: Cine a fost odată îndrăgostit. Noapte veselă cu muzică de dans.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.50: Jurnalul, radio ★ 18.10: Concert vocal și instrumental. ★ 19.10: Conf. culturală. ★ 20.30: Semnal orar. Comunicate. ★ 20.30: Plăci. ★ 20.55: Jurnalul radio. Știri sportive. ★ 21.05: Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 22: „Puterea destinului”, operă în 4 acte de Verdi.

437.3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

18: Muzică de dans la plăci. — 19.25: Semnal orar, programul următor. ★ 19.30: Curs de polonă. ★ 20: Melodii populare la plăci. ★ 20.10: Discursuri. ★ 20.30: Plăci. ★ 20.50: Reclame. ★ 21: Concert simfonic, orch. simfonică. ★ 23: Semnal orar, știri de presă, apoi muzică de dans la plăci. — 23.35: Muzică dela restaurantul „Zanatski dom”.

443.1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

16.59: Semnal orar. ★ 17: Concert. ★ 18.15: Continuarea concertului. ★ 19: Pentru copii. ★ 10.20: Solo vocal. ★ 19.40: Pentru jucătorii de șah. ★ 20.05: Conf. ★ 20.30: Cronica radio. ★ 21: Introducere la următoarea emisiune. ★ 21.15: „Amicul Fritz” operă în 3 acte de Mascagni. În continuare, ultimele noutăți. ★ 23.30: Conf.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.55: Bursele străine. ★ 17: Trans. din Bratislava, concert executat de orch. radio. ★ 17.45: Emisiune muzicală pentru tineret ★ 18.10: Plăci ★ 18.20: Actualități ★ 18.30: urs de limba franceză pentru începători ★ 18.45: Radio agricol ★ 18.55: Emisiune germană ★ 19.55: Informațiuni ★ 20: Informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 20.10: Trans. din Bratislava, muzica de dans executată de orch. radio ★ 20.40: Discuții de actualitate ★ 21.05: Recital de canto de d-na Vojtkova dela Opera din Mor. Ostrava, la piano Maxian ★ 21.30: Trecutul și prezentul Teatrului Național; Orch. radio, dirijată de Parik ★ 22: Semnal orar ★ 23: Semnal orar ★ 23: Ultimele informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 23.15: Plăci ★ 23.30: Concert executat de orch. de balalaici „Vozrozdienie” dirijor: Stachevitch: Potpuri de cântece populare din Rusia Subcarpatică; Cântec rusec; Polca rusă; Cătușca, cântec popular rusec; Rondo; Potpuri de cântece populare rusești; Potpuri de cântece militare; Potpuri de romanțe rusești.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Concert exec. de orch. simfonică ★ 18.30: Matineu pentru tineret. ★ 19: Causerie culinară. 19.15: Muzică. ★ 20.15: Cronica radiofonică. ★ 20.30: Jurnal vorbit. ★ 21: Concert executat de orch. radio. ★ 22: Causerie. ★ 22.15: Concert orch. radio (continuare). ★ 23: Jurnal vorbit. ★ 23.10: Plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Semnal orar. Meteorul ★ 16.20: Pentru tineretul șomeur ★ 16.40: Pentru copii. Povestire spusă de Rose Jung-Mahr ★ 17.05: Știri ★ 17.10: Muzică cu harfă: arlotta Anelli (sopr.) Albert Meithner (vioară), Louise Zeidler-Dreyer (harfă); Rosenberger: La roata viselor Căntece pentru sopr. și harfă; Spohr: Sonată concertantă pentru vioară și harfă, op. 113; ★ 17.40: Conf. ținută de ing. Richard Neodeck ★ 17.50: Granița între artă și tehnică, conf. ținută de prof. dr. Hermann Grom-Rottmayer ★ 18.10: Concert de după amiază la plăci ★ 18.50: Sfârșitul crizei, conf. ținută a Caudenhove-Calergi ★ 19: Ora Comerei: Industria mașinilor, conf. ținută de ing. Alfred Götzl ★ 19.25: Din Istoria Austriei: Dr. Konrad Heilig ★ 19.50: Săptămâna teatrală ★ 20: Semnal orar. Programul zilei următoare. Știri ★ 20.15: Feuilletonul săptămânii ★ 20.45: Concert distractiv executat de orch. simfonică vieneză. Dirijor: Max Schönherr. Cu concursul ansamblului rusec de balalaici, dirijat de Edmund Gersuny: Seidler: Uv.; Urgay: Micul vals; Ljadov: Melodii rusești; Lehar: Potpuri din opt. Tareviciul; Ceajkowsky: Vals din op. Eugen Onegin; Lalo: Cântec rusec; Sauer: Cântec; Blodek: Uv.; Dostal: Marș ★ 22.30: Concert seral dirijat de Martin Spörr: Kienzl: Din Don Quichotte; Liszt: Vals; Nicolai: Uv. la op. Nevestele vesele din Windsor; Heuberger: Scene de balet din op. Aventura din noapte de Revelion; Delibes: Suită de orch. din baletul Sylvia, în pauză la ora 23: Știri, meteorul ★ 24: Tenori germani (plăci).

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

19: Muzică distractivă la plăci ★ 19.30: Oră comemorativă ★ 20: Ora, meteorul, știri ★ 20.05: Reportaj radiofonic ★ 20 și 25: Plăci ★ 20.45: Conf. ★ 21.15: „Amicul Fritz” operă în trei acte de Mascagni ★ 21.45: Meteorul, știri.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Concert vocal. 14.30: Concert al orch. P. T. T. ★ 17: Causerie. ★ 18.30: Concert executat de d-na Stranzsky. ★ 19.40: Lecții de limba engleză. ★ 20.10: Concert executat de orch. de țigani Magyari ★ 21.15: Radio teatru ★ 23.40: Concert executat de orch. operei. Dirijor: Otto Berg.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

20: Concert variat la plăci ★ 20.25: Duete ★ 20.35: Causerie ★ 20.40: Continuarea duetelor ★ 20.50: Concert variat german ★ 21.15: Informațiuni ★ 21.40: Continuarea concertului variat ★ 22: Concert simfonic, orch. radio ★ 22.40: Concert variat la plăci ★ 23.20: Muzică de dans la plăci.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

16.05: Comunicate ★ 16.10: Comunicate economice ★ 16.20: Fantezii și arii din opere, la plăci ★ 17.20: Conf. de Turșka ★ 17.35: Muzică ușoară, orch. de jazz dela teatrul „Cyganerja” ★ 18.30: Conf. de prof. Moscicki ★ 18.50: Conf. de Madeyski ★ 19.10: Auditiie intitulată „A patra parteneră de bridge”, de Grzymala-Siedlecki, pentru radio, de d-na Dehnel ★ 19.50: Programul următor ★ 19.55: Diverse ★ 20.15: Conf. ★ 20.25: Conf. de actualitate ★ 20.40: In-

formațiuni sportive ★ 20.47: Jurnalul radio.

21: „Gânduri alese”.

21.02: Auditiie cu ocazia sărbătoarei naționale norvegiene: Alocuțiune și imnuri concert executat de orchestra simfonică, dirijată de Oziminski și Burkath (pian). Gade: Uv.; Niła Tveit: Preludiu; Hurum: Suită; Kjellaby: „Langt nord i froll heimon”; Johnsen: Cântec; Grieg: Ultima primăvară; Halvorsen: Mars.

22: Corespondența și consiliul tehnic.

22.15: Muzică ușoară.

23: Concert de pian de Gerschwin-plăci cu comentarii.

23.30: Muzică de dans dela „Gastronom-ja”.

24: Comunicate met.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER

60 kw. 191 kHz.

16: Meteorul, bursa ★ 16.15: Aventuri de călătorie ★ 16.45: Cărți noi ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Muzică din opere și filme sonore ★ 19.30: Conf. ★ 19.55: Poezia ★ 20: Muzică de fanfară ★ 20.40: Trans. din München, conf. ★ 21: Kernspruch ★ 21.15: Ora Națiunii, „Feuertrunken” din tinerețea lui Schiller ★ 22: „Das Heidefeuer” piesă de Hans Hermann Wilhelm, după romanul „Die Frickes” ★ 23: Meteorul, știri, sport ★ 23.45: „Cine a fost odată îndrăgostit...”, muzică de dans.

Buzzi-Peccia: Mal d'amore; Boito: Bala-dă din „Mefistofeles”; Eugeniu Diaz: A-rioso din Benvenuto.

22.15: S. Seidmann-Saxofon: Rudy Wiedoeft: Vals Pamela; Drdla-Gaudriot: Amintire; Franco Goldmann: Afrodită-capriciu; Rudy Wiedoeft: Vals Erica; I. Shepherd: Ceva-Fox-trot-intermezzo.

22.45: Radio-Jurnal.

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA

11 kw. 1158 kHz.

17: Trans. din Brno. ★ 17.45: Trans. din Brno. ★ 19: Informațiuni sportive. ★ 19.10: Trans. din Praga. ★ 19.20: Plăci. ★ 19.25: Emisiune germană. ★ 19.55: Trans. din Praga. ★ 20.10: Plăci ★ 20.30: Trans. din Bratislava.

291 m. HEILSBERG 60 kw.

1031 kHz.

16.15: Emisiune pentru copii ★ 16.35: Pentru doamne ★ 17: Concert de după amiază, orch. radio ★ 18.50: Emisiune pentru agricultori ★ 19.25: Convorbire radiofonică pentru tineret ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Reportaj politic ★ 20.20: Emisiune muzicală religioasă ★ 21: Actualități politice ★ 21.15: Ora Națiunii. Muzică ★ 22: Sărmana mamă și moar-tea, muzica de Felix Petyrek ★ 23: Meteorul, știri, sport ★ 23.30: Concert nocturn executat de orch. radio. Dirijor: Eugen Wilken: Schulze-Stolz: Mars; Auber: Uv. la op. „Muta din Portici”; Ferras: Vals; Liszt: Rapsodie Nr. 2; Millöcker-Mackeben: Melodii din opt. „Die Dubarry”; Micheli: Cântec; Leuschner: Uv.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.

1004 kHz.

20.10: Informațiuni. ★ 20.15: Plăci. ★ 20.20: Causerie. ★ 20.30: „Vulpea șireată”, operă de Janacek. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.15: Informațiuni. ★ 23.35: Trans. din Praga.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw.

959 kHz.

19.20: Met., comunicate agricole, cau-serie agricolă ★ 19.45: Curs de germa-nă ★ 20: Cronica teatrală ★ 20.30: Via-ța practică ★ 21: Lecturi literare ★ 21 și 30: Știri de presă ★ 21.45: Emisiune teatrală ★ 23.30: Muzică de dans.

315.8 m. BRESLAU 60 kw.

950 kHz.

16.10: Heinrich Anacker citește din propriile-i opere ★ 16.30: Ora copiilor ★ 17: Concert de după amiază ★ 28.30: Pentru agricultori ★ 18.35: Conf. teh-nică ★ 19: Lied-uri Goethe ★ 19.30: Pen-tru tineret ★ 19.50: Programul următor. 20: Știri ★ 20.20: Emisiunea Reichului, trans. din teatrul „Pasiunei”. Conf., cor și orchestră ★ 21: Actualități ★ 21.15: Ora Națiunii, muzică patriotică. Executanți: Henny Wolff (voce), Eugen Moris (vioară), Hermann Hoppe (pian) ★ 22: Cântec dirijate de Wilhelm Menzel. 23: Meteorul, știri, sport ★ 23.30: Oră veselă la plăci ★ 0.30: Muzică religioasă nocturnă. Elli Weidlich (sopr.) Gerhard Pankalla (orgă).

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND

15. w. 932 kHz.

18: Concert al orch. ardio. ★ 18.45: Ora Pallieter. ★ 19.30: Plăci. ★ 19.45: Recital de piano. ★ 20: Plăci. ★ 20.15: Causerie. ★ 21.03: Concert executat de orch. simfonică. ★ 21.45: Causerie. ★

VINERIL

18 Maiu 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.

823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.

160 kHz.

13.00: Concert de prânz (plăci): Uver-tură la opereta „Liliacul” de Joh. Strauss, executată de Orch. Capelei de Stat din Berlin, dirijată de Ernst Viebig (H. M. V.); Donauweibchen de Joh. Strauss, executată de Orchestra Operei de Stat din Berlin, dirijată de Hans Knappertsbusch (H.M.V.); De ce? de Pen-nino și Ultimul cântec de Tosti, cânta-te de Arnoldo Georgewsky (O); Fantezie din opera „Tosca” de Puccini, executată de Orchestra Odeon (O); Partea III-a din Rhapsodia de Delius și Tambourin de Rameau, executate de Orch. New Quéén's Hall, dirijată de Henry Wood (C);.

14.00: Ora, Bursa, Cota apelor Dunării; Radio-Jurnal.

14.20: Muzică ușoară (plăci).

17.30: Răspunsul elevilor Români la apelul copiilor din Țara Galilor.

18.00: Orchestra Radio: Supp: Uver-tură la „O dimineată, o după amiază și o seară la Viena; Smetana: Fantezie din opera „Dalibor”; Reynaldo: O serbare la Tereza-balet; Lehar: Potpuriu din ope-reta „Clo-clo”.

Săptămâna cărți:

19.00: Em. Tătărescu: Tipăritura ro-mânească.

19.15: Orchestra Radio: Tavan: Primul mosaic din Rossini; Joh. Strauss: Bon-boane vienez-vals; Rubinstein: Dansul baiaderelor din opera „Feramors”; Ceai-kowsky: Barcarola din „Anotimpurile”; Dron: Comoara străbună-fantezie pas-torală română.

UNIVERSITATEA RADIO

Săptămâna cărții:

20.00: Ion Marin Sadoveanu: Călăto-rind prin cărți.

20.20: Muzică de cameră (plăci): Alle-gro appassionato; Allegro ma non troppo și Andante espressivo din Trio în re mi-nor op. 65 de Schumann, executat de Cortot-piano, Thibaud-violină și Casals-violoncel (H. M. V.).

Sport:

20.45: Demostene Botez: Cum devine omul vânător.

21.00: D-ra Nadia Chebap-piano: Cho-pin: 1) Nocturnă în si major, 2) Trei scoțiene; Schumann: Studii simfonice.

21.30: I. Georgescu: Lectură.

21.45: Gabriel Popescu-Năruja (canto): Rotoli: gondola neagră; Barthlemess: Pesca d'amore; Barrera: Granadinas;

AMERICA

văzută de un tânăr de azi
de Petru Comarnescu

Viziuni precedate de un preludiu marin prin Constanti-nopol, Atena, Neapole, Alger, Madera, rememorând viața marilor orașe americane, New-Yorkul, Chicago, Los An-geles, Hollywood, San-Francisco, Boston, Washington, Sarauah, Charleston și fizionomia variatelor regiuni, Estul industrial, Middle-Westul fermierilor, California făgăduinții și a desamăgirii, Sudul tradițiilor coloniale, Noua Anglie puritană și încheindu-se cu un epilog marin și uman unind Pacificul cu Atlanticul, prin canalul Pa-nama, și lumea de azi, veșnic în căutare și desnădejde, Cu 11 gravuri și o copertă colorată de P. Grant

Lei 80

Editura „Adevărul”

22: Concert orch. simfonică. ★ 22.55: Comunicate. ★ 23: Jurnal vorbit. ★ 23.10: Plăci.

325 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Concert exec. de orch. radio. ★ 17.45: Trans. din Praga. ★ 18: Concert exec. de quartetul Morav (d-nii Kudlacek, Jedlicek, Trkan, Krenek) Smetana: Quartet n re minor; Kvapil: Quatret. ★ 19: Actualitățile săptămânii. ★ 19.10: Plăci. ★ 19.20: Emisiune germană. 19.55: Trans. din Praga. ★ 20.10: Plăci. ★ 20.20: Trans. din Bratislava. ★ 23.0-15: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Conf. de E. Seeger ★ 18.45: Pentru tineret ★ 19: Clasicii veseli. Concert executat de: Trude Meinz, Günther Bobrik, Hans Freundt, Karl Pündler, Adolf Winds, Hans Rosenlöcher (vioară), Bruno Miksche (vioară), Heinrich Ritter (cello), Oliver Zörner (bratsche) ★ 19.45: Bursa ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Știri politice ★ 20.20: Trei sute de ani jocuri pasionale din Oberammergau. Trans. dela teatru ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii, muzică ★ 22: Piesă muzicală veselă de Kurt Siemers ★ 23: Știri ★ 23.30: Intermezzo muzical ★ 24: Muzică de dans cu soliști.

349.2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

18: Concert de orch. ★ 19: Causerie. 19.15: Curs de limba franceză ★ 20.30: Semnal orar ★ 20.45: Plăci ★ 21: Comunicate ★ 21.30: Concert festiv ★ 23: Concert trans. dela Cafe Odeon.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 17: Muzică distractivă ★ 19: Știri ★ 19.05: Cărți noi ★ 19.30: Sonata pentru vioară și pian de Hans Pfitzner ★ 20: Ecoul zilei ★ 20.20: Emisiune Reicului, trans. dela teatru, jocuri pasionale ★ 21: Știri politice ★ 21.15: Ora Națiunii, muzică în Patria germană. Variațiuni pentru flaut și pian de Beethoven; Mozart: Sonate pentru vioară și pian; Brahms: Trei cântece populare; Svendsen: Romanță pentru vioară și pian; Graener: Lied-uri; Ebel: Cântec; Noren: „Laternele”; Reger: Cântec ★ 22: „Das war in Schöneberg...”, povestire radiofonică de Walther Kleffel ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.20: Știri politice ★ 23.40: Muzică distractivă la plăci ★ 0.30: „Bren tano und Frau Musica” de Dr. Wilhelm Fraengel.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio. ★ 17.45: Emisiune pentru copii. ★ 18.10: (Trieste) Concert de muzică de cameră. ★ 19: Știri agricole. ★ 20.30: Semnal orar. Comunicate. ★ 20.40: Plăci. ★ 20.55: Jurnalul radio. Bul. met. ★ 21.05: Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.45: Concert simfonic. ★ 24: Jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.15: Emisiune pentru doamne ★ 16 și 35: Știri politice ★ 17: Concert de după amiază ★ 18: Conf. militară ★ 18 și 10: Reportaj radiofonic ★ 18.50: Știri politice ★ 19: Poeți germani: Karl Franz Leppa ★ 19.15: Muzică din opere executată de orch. radio ★ 20.20: Muzică religioasă ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii, Muzică germană ★ 22: Serată veselă ★ 23: Știri 23.20: Reportaj politic

Citiți noul volum

din colecția

de 12 LEI

„ROMANELE
CAPTIVANTE“:

AVOCAT DE

DIVORȚURI

de Alfred Schirokauer

Romanul confidențelor
conjugale, pasionant
prin realitățile ce des-
văluie ochilor noștri
uimiți.

12

LEI

280 pagini

— La chioșcari și librari —

★ 23.40: Concert nocturn executat de orch. simfonică radio. Dirijor: Hilmar Weber: Mehul: Uv. Fuchs: Serenada Nr. 1; Weber: Suită din op. „Oberon”; Dvorak: Rapsodie slavă în a-moll; Reger: Dansuri germane; Strauss: Vals; Svendsen: Poloneză în E-dur.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

16.35: Comunicate pentru cercetași ★ 17.40: Plăci ★ 17.50: Trans. din Varșovia ★ 19.50: Causerie pentru grădinari ★ 20: Lectură ★ 20.05: Diverse ★ 20.10: Causerie ★ 20.25: Trans. din Varșovia ★ 20.43: Comunicate sportive ★ 20.47: Trans. din Varșovia ★ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.30: Noua Romă povestire de Rudolf Schmid. ★ 16.50: Met., pentru agricultori. ★ 17: Concert seral, dirijat de Erich Kloss. ★ 18.30: Conf. de Hartwig. ★ 18.50: Mary Muehl cântă șase etude de Chopin. ★ 19.10: Conf. ★ 19.30: Plăci. ★ 19.50: Ora, met., pentru agricultori. 20: Conf. politică. ★ 20.20: Emisiunea Aeichului, 300 de ani Pasiunea Oberammergau. ★ 21: Știri politice, trans. din Berlin. ★ 21.15: Ora Națiunii, muzică executată de Henny Wolf (canto) Eugen Moris (vioară), Herman Hoppe (pian) de Wolf-Ferrai. ★ 23: Ora, met., știți, bursa, sport. ★ 23.20: Intermezzo. ★ 24: Concert nocturn.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnal pentru copii. ★ 17.50: Radio jurnal. ★ 18: Concert vocal și instrumental. ★ 18.55: Comunicate. ★ 20.30: Semnal orar. Comunicate. ★ 20.40 Plăci. ★ 20.55: Jurnalul radio. ★ 21.05. Plăci. ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.45: Concert de orch. dirijat de: Andreea Marchesini: Rossini: Simfonie; Grieg: Suită din „Peer Gynt”; Mendelssohn: Cântec de primăvară; German: Dans; Liszt: Rapsodie ungară; Wagner: Fantezie; Massenet: Rapsodie; Respighi: Poem simfonic. ★ 24: Jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Plăci. ★ 17.30: Cultura fizică pentru copii. ★ 18: Cântece populare. ★ 19.40: Semnal orar. ★ 19.50: Discursuri

★ 20.20: Reclame. ★ 20.30: Diverse cântece. ★ 21. Trans. din Zagreb. ★ 23: Semnal orar, știri de presă, plăci ★ 23.30: Muzică de dans.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

16.59: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 17: Concert. ★ 18: Pentru doamne. 19.30: Concert al orch. radio. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.30: Conf. politică. ★ 21: Causerie. ★ 22: Concert coral. ★ 22.35: Cântecul popular elvețian. ★ 23: Conf.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

16.55: Bursele străine ★ 17: Trans. din Brno ★ 17.45: Curs de conversație cehă ★ 18: Trans. din Brno ★ 19: Radio agricol. Bursa de cereale ★ 19.10: Pentru lucrători. Conf. ținută de Beranek ★ 19.20: Emisiune germană ★ 19.55: Informațiuni ★ 20: Semnal orar ★ 20.10: Plăci ★ 20.20: Trans. din Bratislava, „Vulpea șireată” op. de Janacek ★ 23: Semnal orar ★ 23: Ultimele informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 23.15: Plăci ★ 23.30: Informațiuni în limba rusă ★ 23.45: oncert de muzică contemporană. Executanți: d-na Kozlikova, recitari, d-nii Rybar, vioară și alto, Heran, violoncel, Riha, clarinet Hertl, flaut, Kaspar, bas-clarinet, dr. Holzkecht, piano.

483.9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

18: Concetr executat de orch. simfonică. ★ 19: Causerie. ★ 19.15: Plăci. ★ 19.30: Recital de piano. ★ 20: Concert de orch. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.30: Jurnal vorbit. ★ 21: Concert exec. de orch. radio. ★ 22: Causerie. ★ 22.15: Concert al orch. radio. ★ 23: Jurnal vorbit. ★ 23.10: Plăci. ★ 23.25: Plăci.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Semnal orar. Meteorul. Bursa ★ 16.20: Pentru copii ★ 17.05: Știri ★ 17.10: Pentru doamne: Elsa Brandström: Opera unei femei suedeze pentru Austria ★ 17.30: Concert de după amiază la plăci ★ 18: Ora profesională pentru copii: Ing. Lothar Frählich ★ 18.25: Concert de piano executat de Alexander Kontorowicz, la piano: Otto Schulhof: Josefowicz: Sonată în D-dur; Kontorowicz: Dans exotic. E-moll; St. Saens: Introducere și Rondo Capriccioso, op. 28 ★ 18.55: Reportaj de călătorie ★ 19.10: Reportaj sportiv săptămânal ★ 19.20: Medicina în Austria, conf. ținută de prof. univ. dr. Max Neuburger ★ 19.45: Substanța apelor minerale, conf. ținută de dr. Karl Diem ★ 20: Semnal orar. Meteorul, știri ★ 20.15: Oră veselă ★ 21: Din ultima ladă. Muzica dirijată de: Josef Holzer: executanți: Grete Holm (sopr.) Karl Schöffner (tenor), Rudolf Mandl și Heinrich Leisser (duet) Quartetul popular Pepi Wichard. Orch. simfonică vieneză ★ 22.30: Otto Sigl: Opere postume de Ernst Goll: Dirijor: Oswald Kabasta: Executanți: Erika Rokyta (sopr.) Josef Manowarda (bariton) Corul operei, orch. simfonică ★ 23.30: Știri ★ 23.45: Conf. ținută de Emil Wilhelm Walther ★ 23.55: Concert seral la plăci.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

17: Concert al orch. radio ★ 18.10: Concert de orch. ★ 19: Plăci ★ 19.30: Causerie pentru agricultori ★ 20: Meteorul, bursa, știri ★ 20.30: Muzică populară ★ 21.30: Concert al orch. radio ★

22: Meteorul, știri ★ 22.10: Soliști, cor și orch.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Plăci. ★ 14.30: Concert executat de orch. de țigani Bedrics. ★ 16.30: Emisiune pentru studenți. ★ 17: Causerie. ★ 18: Concert executat de orch. de concert din Budapesta. Dirijor: Nandor Meszlenyi. Scassola: Britannicus; Ceaikowsky: Le casse-noix; Liszt: Rapsodia IX-a; Weiner: Cântec. ★ 20.35: Trans. dela operă.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

20: Cabaret olandez ★ 20.30: Concert coral școlar și orch. radio ★ 21: Concert variat, orch. radio ★ 21.15: Informațiuni ★ 21.35: Continuarea concertului variat ★ 22: Concert executat de orch. radio ★ 22.35: Recital de canto ★ 23.10: Plăci ★ 23.20: Muzică de dans.

1415 m. VARSOVIA 120 212 kHz.

0.05: Muzică de dans (continuare).
16.05: Comunicate ★ 16.10: Comunicate economice ★ 16.20: Muzică de salon la plăci ★ 16.40: Recital de Szaleski (pian) ★ 17: Recital vocal de d-na Mokrzycka, la pian Urstein ★ 17.35: Opere pentru vioară executate de Yovanowicz (păci) ★ 17.30: Concert din ciclul „Muzică dela Independența Poloniei” ★ 18.30: Conf. din ciclul „Literatură poloneză” ★ 18.50: Conf. ținută de d-na Kaczowska ★ 19.10: Concert executat de corul Dan ★ 19.50: Programul următor ★ 19.55: Diverse ★ 20.15: Informațiuni agricole ★ 20.25: Feuilleton de actualitate ★ 20.40: Informațiuni sportive ★ 20.47: Jurnalul radio.
21: „Gânduri alese”.
21.02: Causerie muzicală.
21.15: Concert simfonic dela filarmonia din Varșovia. Bach: Weiner: Toccata in do-major; Strawinski: Arie; Beethoven: Simfonie.
23.40: Muzică de dans.
24: Comunicate.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER 60 kw. 191 kHz.

16: Meteorul, bursa ★ 16.15: Pentru fetele tinere ★ 16.40: Conf. ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: Plăci ★ 19.55: Poezia, apoi met., pentru agricultori ★ 20: Reportaj de Otto R. Gervais ★ 21: Kernspruch ★ 21.15: Ora Națiunii, muzică ★ 22: Ede rettet die Lackfabrik” piesă de Werner Langer ★ 22.30: Căntece populare italiene ★ 23: Știri politice ★ 23.10: Met., știri, sport. ★ 23.45: Concert nocturn.



19 Maiu 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

13.00: Concert de prânz (plăci): Uvertură la „Dragonii din Villars” de Mailart, executată de Orchestra Operei de Stat din Berlin, dirijată de Alex. Zemlinsky (Polydor); Aur și argint, vals de Lehar și Vals imperial de Joh. Strauss, executate de Orchestra Nouă Internațională, dirijată de Nat Shilkret (H.M.V.); Aluna de Dios de Serrano și La Partida de Alvarez, cântate de Tito Schipa (H.M.V.); Ideale de Tosti și Extase de Louis Ganne, executate de Trio Odeon; Fantezie din opereta „Clopotele din Corneville” de Planquette, executată de Orchestra Homocord.

14.00: Ora, Bursa, Cota apelor Dunării; Radio-Jurnal.

14.20: Muzică ușoară (plăci).

Ora copiilor:

17.15: N. Batzaria: Lectură

17.30: Muzică.

17.45: D-ra Demetrescu: Viața copiilor.

18.00: Orchestra Stelian Măță: O. Goga: De ce m'ați dus de lângă voi-romantă; Cărarue, cărarue, Clopotul la schit-romantă; Hora Sinaia; Șapte vâi și o vale adâncă; Romanesca; Țiganul-romantă; Tango indian; Doina oltenească; Foaie verde, spic de grâu.

19.00: Ora, Radio-Jurnal: Cronica femeii.

19.15: Orchestra Stelian Măță: Pe deasupra casei mele; Reconnaissance-romantă; Arie naționale (nau); O. Goga:

259,1 m. MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

17: Trans. din Praga. ★ 17.50: Trans. din Praga. ★ 18.15: Conf. ★ 18.25: Plăci. ★ 18.30: Trans. din Praga. ★ 18.45: Actualitățile săptămânii. ★ 19.55: Pentru lucrători ★ 19.05: Causerie. ★ 19.25: Recital de canto de d-na Zapletalova. ★ 19.25: Trans. din Praga. ★ 21.35: Trans. din Brno. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.30: Trans. din Mor. Ostrava.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16.30: Ghicitori pentru copii ★ 17: Concert de după amiază, orch. radio ★ 18.55: Actualități ★ 19.25: Concert seral

Car frumos cu 4 boi; Sârba ca la Teișani; Foaie verde ca aluna.

UNIVERSITATEA RADIO

Istorie:

20.00: Gh. Brătianu: Subiect rezervat.

20.20: Muzică vocală-ușoară (plăci): 2 Melodii din filmul „Fra Diavolo”, cântate de Tino Pattiera (O); Dansul de Rossini și Adio de Tosti, cântate de Jos. Schmidt (O); Du-te, de Tirindelli și Torna Soriento, cântate de Alfr. Piccaver (Polydor); 2 Melodii din opereta „Prințul munților” de Lehar, cântate de Richard Tauber (O).

Săptămâna cărții.

20.45: Al. Bădăuță: Cartea cu imagini.

21.00: Ilonka Levay-canto cu acomp. Orch. Radio: Wagner: Aria Elisabetei din „Tannhäuser”; Verdi Aria Eleonorei din „Trubadurul”; Mascagni: Aria Santuzzei din „Cavaleria Rusticană”; Verdi: Cavatina din „Ernani”.

21.20: Orchestra Radio: Beethoven: Uvertură la „Ruinele Atenei”; Brahms: Liebeslieder-Walzer-suita II în 5 părți; Ceaikowsky: Fantezie din opera „Jolanthe”; Anatol Provaznik: a) Polka, b) Vals; Offenbach: La fille du Tambour majeur.

22.00: Poșta-Radio.

22.20: Orchestra Radio: Bériot: Scenă de balet (solo vioară: D. Teodoru); Karel Hasler: a) Tango, b) Vals, c) Tango, d) Marș step; Fucik: Sunet de fanfare-marș.

23.00: Radio-Jurnal.

executat la orgă de Adolf Schütz ★ 19.55: Meteorul ★ 20.15: Muzică veche italiană executată la vioară de Hans Hadenus, la piano Ernst Rudolph ★ 20.45: Emisiune veselă în dialect ★ 21: Meteorul, știri, sport ★ 21.10: Emisiune militară ★ 22 și 10: Concert de fanfară ★ 23: Meteorul, știri, sport ★ 23.30: Muzică de dans, trans. din Berlin.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20.10: Trans. din Trnava. ★ 21.20: Conf. 21.55: Trans. din Brno. ★ 23: Tarns. din Praga. ★ 23.15: Informațiuni. ★ 23.30: Trans. din Mor. Ostrava.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw. 959 kHz.

16.45: Pentru copii ★ 19.20: Met., comunicate, causerie agricolă ★ 19.45: Conf. ★ 20: Conf. ★ 20.20: Revistă latină ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Muzică simfonică, ușoară și de soliști ★ 21 și 30: Știri serale ★ 22.30: Rezultate sportive, informațiuni.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Conf. ★ 16.30: Cărți noi ★ 16 și 45: Conf. ★ 17: Concert distractiv,

VIATA
ilustrată
actualități • SPORT • cinema

orch. simfonică dirijată de Walter Mundry ★ 19.10: Programul săptămânii viitoare ★ 19.35: Conf. de Fritz Grätsch ★ 19.50: Concert de orgă ★ 20.10: Știri ★ 20.35: Sunete de clopote sileziene ★ 20 și 45: Trans. din Londra, concert coral dirijată de T. B. Lawrence ★ 21.15: Actualități ★ 21.25: Muzica operetei: „Pa-jul regelui” operetă în 6 tablouri de Oskar Felix și J. Rheinberg, muzica de Götze ★ 22.15: Muzică distractivă, orch. filarmonică dirijată de Wolfgang Friebe. Balfe: Uv.; Mascagni: Intermezzo la „Cavaleria rusticana”; Bizet: fantezie din „Carmen”; Boccherini: Menuet; Millöcker: melodi din opta: „Studentul cerșetor”; Hall: Vals ★ 23.05: Meteorul, știri, sport ★ 23.35: Muzică de dans.

321,9 m. BRUXELLES FLAMAND 15. w. 932 kHz.

17.45: Lectură. ★ 18: Plăci. ★ 18.15: Matineu pentru copii. ★ 19: Plăci. ★ 19.15: Causerie: Causerie. ★ 19.30: Recital de violoncel. ★ 20: 20: Plăci. ★ 20.30: Jurnal vorbit. ★ 21: Concert al orch. simfonice. ★ 21.45: Recitari. ★ 23: Jurnal vorbit. ★ 23.10: Concert de orchestră.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Trans. din Praga. ★ 17.05: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 17.50: Trans. din Parga. ★ 18.15: Informațiuni. ★ 18.20: Plăci. ★ 18.25: Informațiuni teatrale. ★ 18.30: Trans. din Praga. ★ 18.45: Emisiune germană. Compoziții de Smetana și Dvorak. ★ 19.55: Trans. din Praga. ★ 21.35: „Ce ne place”, potpouri radiofonice. ★ 23: Trans. din Praga. ★ 23.30: Trans. din Mor. Ostrava.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa ★ 17: Muzică de dans de vechi maeștri ★ 18.30: Fritz Michel citește din propriile-i opere ★ 19: Plăci ★ 19.35: Conf. ★ 19.55: Meteorul ★ 20: Lucruri vesele din nviața negustorilor ★ 21: Știri serale ★ 21.10: Sfârșitul de săptămână veselă. „Rückkoppler aus Liebe” comedie de Josef Steck ★ 23: Știri ★ 23.20: Muzică de dans din Berlin.

349,2 m. STRASBURG 50 kw. 859 kHz.

18: Muzică de dans ★ 19: Curs de limba franceză ★ 19.15: Causerie ★ 19 și 30: Plăci ★ 20.30: Semnal orar ★ 20 și 45: Cronica radiofonică ★ 21: Comunicate ★ 21.30: „Micul Duce” operetă în trei acte de Lecocq ★ 24: Muzică de dans.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa ★ 16.35: Emisiune teatrală ★ 17: După amiază veselă ★ 19: Știri ★ 19.05: Conf. sportivă ★ 19.20: „Lumea e minunată ca în prima zi” emisiune veselă ★ 20.40: Ecoul zilei ★ 21: Știri ★ 21.15: Retransmisiune de sfârșit de săptămână, trans. din grădina zoologică. ★ 23: Met., știri, sport. In continuare, muzică de dans.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio. ★ 17.45: Emisiune pentru copii. ★ 18: Pentru doamne. ★ 18.10: Muzică de dans. ★ 18.55: Știri agricole. ★ 20.30: Semnal orar. Comunicate. ★ 20.40: Plăci. ★ 20.55: Jurnalul radio. Bul. met. ★ 21.05: Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică. ★ 21.45: Plă-

ci. ★ 21.45: Concert de muzică de cameră. ★ 23: Variete. ★ 24: Jurnalul radio.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.30: Feuilleton politic ★ 17: Concert de după amiază trans. din Berlin ★ 18.30: Convorbiri germane ★ 19: Lexiconul prezentului ★ 19.15: Concert distractiv executat de orch. Emde: Clemus: Uv.; Heumann: Două cântece; Strauss: Cântec; Lohr: Trezirea florilor de primăvară; Flotow: Melodii din op. „Stradella”; Gorf: Intermezzo; Weninger: Potpourri; Wetzel: Intermezzo de vals ★ 20.35: Conf. ★ 21: Știri ★ 21.10: Premiul pentru cea mai frumoasă voce a diletanților ★ 22: O seară la Viena. Orchestra simfonică radio. Soliști: Elsa Kuchhann (sopr.) Erik Wirl (tenor) dirijor Theodor Blumer ★ 23.15: Știri ★ 23.35: Muzică de dans.

395,8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

16: Comunicate economice ★ 16.05: Tran. din Varșovia ★ 16.20: Plăci ★ 16.35: Trans. din Varșovia ★ 16.40: Trans. din Leopold ★ 17.15: Trans. din Varșovia ★ 17.35: Audiție pentru copii ★ 18.20: Trans. din Varșovia ★ 18.40: Trans. din Leopold ★ 19: Trans. din Varșovia ★ 20.05: Diverse ★ 20.10: Causerie radiotehnică ★ 20.25: Trans. din Varșovia ★ 20.43: Comunicate sportive ★ 20.47: Trans. din Varșovia ★ 21.40: Plăci ★ 21.55: Trans. din Varșovia ★ 23: Trans. din Leopold ★ 23.15: Plăci ★ 24: Trans. din Varșovia.

405,4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.35: Met. pentru agricultori. ★ 17: După amiază veselă. ★ 18.25: Conf. ★ 18.45: Muzică de cameră. ★ 19.05: Pentru tineret. ★ 19.30: Conf. de călătorie. 19.50: Adevăratele emisiuni ale radiofoniei germane. ★ 20: Oră veselă de Mai. ★ 21: Știri. ★ 21.10: Concert din operele lui Weber, dirijate de Karl List. Anita-Wich (sopr.) Martha Martensen (sopr.) Xaver Waibl (bariton). Corul de cameră. ★ 22.15: Schlagere din filme sonore. Mimi Thoma (alt), Raimund Gessner (tenor). Orchestra de dans. ★ 23: Met., știri, sport. ★ 23.30: Intermezzo. ★ 24 Muzică de dans.

420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnal pentru copii. ★ 17.55: Jurnalul radio. ★ 18.10: Concert instrumental. ★ 18.55: Comunicate. ★ 20.30: Semnal orar. Comunicate. ★ 20.40: Plăci. ★ 20.55: Jurnalul radio. Știri sportive. ★ 21.05: Plăci. ★ 21.30: Cronica radio-

fonică. ★ 21.45: „La sete di Dio” dramă în trei acte de Rino Alessi, apoi muzică de dans.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Plăci. ★ 17.30: Concert al orch. radio. ★ 19.55: Semnal orar. ★ 20: Plăci. ★ 20.20: Reclame. ★ 20.30: Concert de vioară. ★ 21: Causerie. ★ 21.40: Semnal orar, știri de presă, apoi concert al orch. radio.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

16.59: Semnal orar. 17: Concert. ★ 18: Pentru tineret. ★ 19.20: Causerie cinematografică. ★ 19.40: Știri sportive. ★ 20: Sunete de clopote. ★ 20.03: Conf. ★ 20.30 Cronica radio. ★ 21: Scène extrase din „Marchand de Venise” de Shakespeare. ★ 22.35: Ultimele sutați. ★ 22.45: Conf. ★ 23: Muzică de dans.

470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Bul. met. ★ 17.05: Trans. din Mor. Ostrava ★ 17.50: Emisiune pentru adolescenți ★ 18.15: Causerie ★ 18.25: Plăci ★ 18.30: Curs de limba slovacă ★ 18.45: Radio agricol ★ 18.50: Plăci ★ 18.55: Pentru lucrători: „Economica și civilizația” conf. ținută de Radl ★ 19.05: Emisiune germană. Causerie. Muzică ★ 19.55: Informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 20: Semnal orar ★ 20.10: „Mistificare” scenă radiofonică de Ivan Suk ★ 20.30: Trans. dela Karlovska Obora (pădurile regale). Concert executat de muzica reg. 5 inf. dirijor Uhlir: Misek: Marș; Smetana: „Secretul” uv.; Grieg: Dansuri norvegici nr. 2 și 3; Smolik: Marș; Nedbal: Selecțiuni din „Sânge Polonez” ★ 21.20: Causerie de Neumann ★ 21.35: Trans. din Brno ★ 22: Semnal orar ★ 23: Semnal orar ★ 23: Ultimele informațiuni dela biroul de presă cehoslovac ★ 23.15: Plăci ★ 23.30: Trans. din Mor. Ostrava.

483,9 m. BRUXELLES 15 kw. 620 kHz.

17.45: Causerie. ★ 18: Diverse comunicate. ★ 18.05: Recital de piano. ★ 18.30. Plăci. ★ 19: Causerie. ★ 19.15: Concert de orch. ★ 20.15: Plăci. ★ 20.30: Jurnal vorbit ★ 21: Concert de muzică religioasă. ★ 22: Trans. unei piese radiofonice. ★ 23: Jurnal vorbit. ★ 23.10: Concert de orch.

506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Semnal orar. Meteorul. Bursa ★ 16.15: Curs de limba italiană ★ 16.40: Imbrăcăminte, istorie și povestiri; dr. Moritz Scheyer ★ 17: Știri ★ 17.05: Concert de mandoline executat de Aso-

A APĂRIIT

A APĂRUT

COPII FLĂMÂNZI

de Alex. Nieverow
Ed. Adeverul
Lei 20

ciația mandoliniștilor vienezi. Dirijor: Rudolf Schmidhuber: Galanti: Uv.; Goudard: Cântec de leagăn; Moszkowsky: Serenadă; Bass: Gavotte; Gounod: Vals; Leiss: Serenadă; Teicke: Marș ★ 17.50: Dr. Franz Hanar: Tablouri din Orientul apropiat cu exemple la plăci ★ 18.20: Cei dansant. Capela de jazz Adolf Pauscher. Hans Nagel (canto). Muzică de: Engel-Berger; Lazzaro; Rosenberger; Kollo; Cesoli; Brodsky; Grothe și Melichar; Kreutzberger; Vacek; Liogar; Zips ★ 19.30: Actualități: ★ 20: Semnal orar. Programul zilei următoare. Știri, sport ★ 20.15: Lied-uri cântate de Zdenka Zaki (sopr.) la piano Erich Meller. Anteece de: Grieg; Gounod; Ceikowsky ★ 21: Proverbul ★ 21.05: Țara surăsu-lui, operetă în trei acte de Lehár ★ 23.20: Știri ★ 23.35: Muzică de dans la plăci.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

19: Plăci ★ 19.30: Emisiune pentru tineret ★ 20: Clopote ★ 20.20: Plăci ★ 0.30: Conf. ★ 21: Muzică veche distractivă ★ 21.40: Scenă radiofonică de actualitate ★ 22: Meteorul, știri ★ 23.10: Muzică de dans la plăci.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

13.05: Muzică militară. ★ 14.30: Concert vocal. ★ 17: Povești pentru copii. ★ 18: Căuserie. ★ 18.30: Arie populare pentru piano. ★ 19.30: Concert executat de orch. de salon Berend. ★ 20.30: Cause-rie. ★ 21: Trans. din Viena, Reportaj d-nii Somogyi și Wimpffen. ★ 23.20: Concert executat de orch. de țigani Veres dela Cafe Ostende. ★ 0.20: Trans. dela restaurantul Kessely, quintetul Bachman.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

20: Recital de piano ★ 20.35: Cronica cinematografică ★ 20.40: Pentru copii ★ 21: Concert de muzică modernă ★ 21.15: Informațiuni ★ 21.40: Continuarea concertului de muzică modernă franceză ★ 22: Cronica economică ★ 22.05: Piele Mêle muzical ★ 22.45: Concert simfonic ★ 23.45: Muzică de dans la plăci.

1415 m. VARȘOVIA 120 212 kHz.

0.05: Muzică de dans dela cafeneaua „Italia” (continuare).
16.05: Comunicate ★ 16.10: Comunicate economice ★ 18.35: Moment aviatice ★ 16.40: Audite pentru bolnavi ★ 17.20: Curs de franceză ★ 17.35: Muzică ușoară. Executanți: orchestră radică dirijată de Nawrot și d-na Radman (canto). Suppé: uv.; Miller: Cântec; Dan; „Suta”; Ferszko: Vals; Lehar: Potpourri; Toselli: Serenadă; Meyer-Helmund: Scene de balet ★ 18.20: Conf. ★ 18.40: Reportaj. economice ★ 19.50: Programul următor ★ 19.55: Diverse ★ 20.15: Știri agricole ★ 20.25: Recitari și poezii ★ 20.40: Informațiuni sportive ★ 20.47: Jurnalul radio.
21: „Gânduri alese”.
21.02: Concert de variațiuni pentru piano. Wertheim: temă cu variațiuni în fa-minor op. 4; Franc-Brzezinski: Temă cu variațiuni în fa-diez-minor op. 4; Szymanowski: Temă cu variațiuni în si bemol-minor op. 3.
21.40: Corespondența și consiliul tehnic.
21.55: Concert executat de orch. simfonică dirijată de Oziminski și d-na Kray-wiec (canto cu acompaniament de

orch.) Ceikowsky: Poloneză din Eugen Onegin”; Chopin-Karłowicz: preludiu Nr. 10; Zelenski: Dans; Ceikowski arie din „Dama de pică”; Verdi: arie din „Bal mascat”; Puccini: arie din „Tosca”; Bizet: Dans țigan, dans hindus; Ceikowski: Divertisment; Dlutowski: Barcarolă; Liszt: Rapsodie Nr. 1.

23: Conf. în franceză.

23.15: Muzică ușoară la plăci.

24: Comunicate met.

0.05: Muzică de dans dela cabaretul „Nowy Momus”. Orch. Reisner.

DUMINICA

20 Maiu 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw. 160 kHz.

11.30: Pr. C. Dron: Cronica religioasă.

11.45: Muzică religioasă.

12.00: Orchestra Radio: Frederiksen: Călătorie de nuntă în Scandinavia-potpuriu; Ivanovici: Valurile Dunării-vals; Niemann: St. Pauli-tango; Meyer-Helmund: Arlechinul îndrăgostit-scenă de balet; Wieniawsky: Le Ménétrier-mazurcă caracteristică; Blankenburg: Stets zibelbewusst-marș.

13.00: Concert de prânz (plăci): Uvertură la opera „Zampa” de Herold, executată de Orch. Homocord (H.) Valsul Sirenelor de Waldteufel și Rândunelele din sat, vals de Joh. Strauss, executate de Weiss (C) Menuet în sol de Scarperio și Menuet de Boccherini, executate de Sextetul de coarde James (C); Fantezie din opera „Rigoletto” de Verdi, executată de Orchestra Simfonică din Berlin, dirijată de Felix Günther (H); Convoiul de nuntă al Fetei din Măceș, de Rode și Parada Siameză de Lincke, executate de Orch. Felix Lemeau (H).

14.00: Radio-Jurnal.

14.30: Muzică ușoară (plăci).

Ora satului:

17.00: Ing. Costăchescu: Accidente cu munițiuni găsite.

17.15: Muzică românească.

17.30: Lascarov-Moldovanu: De vorbă cu săteni.

17.45: George Acșinteanu: Viața satului.

18.00: Orchestra Fănică Luca: Arie naționale; Romante și arie populare; F. Luca-voce: 1) Pe sub fereastră curge un râu; 2) De ce m'ați dus de lângă voi; 3) În sat la Aninoasa; Romante rusești și țigănești.

19.00: Ora, Radio-Jurnal: Caleidoscop.

19.15: Orchestra Fănică Luca: Petre Tandică-țambal: Arie naționale; F. Luca-voce: 1) Soarele-romantă; 2) M'a încins dorul-romantă; 3) Tudorița nene; F. Luca-naiu: Arie național

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER

60 kw. 191 kHz.

16: Meteorul, bursa ★ 16.15: Pentru copii ★ 16.45: Conf. ★ 17: Concert distractiv ★ 18: Conf. de Dr. Hoske ★ 19: Știri sportive ★ 19.15: Actualități ★ 19 și 25: Valsuri de dragoste de Brahms ★ 20: Comici populari și instrumente populare ★ 20.55: Sunete de clopote ★ 21: Kernspruch ★ 21.10: Muzică de dans ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.20: Serată veselă ★ 23.45: Muzică de dans.

UNIVERSITATEA RADIO

Săptămâna cărții:

20.00: Petre Manoliu: Sensul cărții.

20.20: Muzică instrumentală cu acompaniament de orchestră (plăci); Simfonia spaniolă (Andante și Scherzando) de Lalo, executată la violină de Jos. Wolfsthal, acompaniat de Orchestra simfonică; Berlin, dirijată de Horst Platen (H); aVriațiuni simfonice de Cesar Franck, executate la piano de Alfr. Cortot, acompaniat de Orch. simfonică din Londra, dirijată de Landon Ronald (H. M. V.).

20.45: C. Gane: Lăutarii noștri vestiți: Ciolac, Barbu, Dinicu.

21.00: Concert de muzică variată (Orchestra Radio): Maillart: Uvertură din opera „Clopotelul ermitului”; Bortkiewicz: O mie și una de nopți — suită orientală; Zandonai: Fantezie din opera „Francisca di Rimini”; Marischka: Potpuriu din opereta „Orloff”.

Folklor:

22.00: Prof. A. Candrea: Vraji pentru ploaie.

22.15: Continuarea concertului: Ischpold: Helmesbergeriana-potpuriu; Waldteufel: Tie-vals; Niemann: Vechiu dans religios egiptean; Mannfred: Carmencita-serenadă; Welesch: Trăiască România Mare-potpuriu.

23.00: Radio-jurnal.

A APĂRUT

IN CĂUTAREA MEA

note de călătorie

de DEMOSTENE BOTEZ

Ed. Adeverul

LEI 50

VIRTA
ilustrată
actualități • SPORT • cinema

Unde scurte

Prescurtările întrebuintate în legăturile de amatori

abt = aproximativ.
ac = curent alternativ.
(rac) accw = emițător ce întrebuințează curent alternativ redresat.
aer = antenă.
agn = din nou, încă.
ammtr = ampermetru.
ar = semnal de sfârșitul emisiunii.
as = așteaptă.
aud = auzibilitate.
awh = un fel de „la revedere” prescurtare întrebuințată de amatorii germani (Auf Wiederhören).
bcl = amator de recepție pentru unde medii și lungi.
bd = rău.
bjr = bună ziua.
bk = întrerupere.
bn = bună seara.
bug = manipulator pentru telegrafie rapidă.
call = indicativul.
cc = oscilator de cuart, cristal control.
cheerio = noroc, ura!
ckt = montaj.
cl = închid emisia, nu mai lucrez.
cld = chemat.
clg = chemând.
cp = contra greutate.
cq = apel general.
crd = carte poștală—qsl.
cu = am să vă chem.
cuagn = tot un fel de „la revedere” (în românește nu avem un termen potrivit pentru: Aug Wiederhören).
cul = sper că ne vom mai auzi (ne vom mai întâlni).
cw = unde întreținute.
dc = curent continuu.
dcccw = emițător ce întrebuințează curent continuu.
de = întrebuințată la chemare înseamnă „de”.
dr = iubite, scump.
ds = mulțumesc foarte mult.
dx = dela distanță mare.
ere = aici.
es = și.
fb = succes la lucru.
fer = pentru.
frd = prieten.
fm = dela.
fone = telefonie.
fr = pentru.
frm = dela.
ga = bună seara.
gb = noroc, cele bune.
gd = bună ziua.
ge = bună seara.
gld = mă bucur, îmi pare bine.
gm = bună dimineața.
gmt = ora după meridianul „greenwich”.
gn = bună noapte, bună seara.
gt = bună ziua.
ham = amator de emisie.
hi = râs, (ha! ha! ha!).
hpe = sper.
hr = aici.
hrd = auzit.
hv = am.
hont = nu am...
hw = cum? cum mă auziți?
hwst = cum e asta?
icw = unde întrerupte, dar întreținute.
inpt = consumație anodică.
kk = emiteți! veniți!
ka = atenție, începerea emisiei.
ke = kilohertz (kilocicli).

kg = manipulator.
lb = iubite, dragă.
lis = autorizat.
log = registru de înscrierea „qso” urilor.
ltr = scrisoare.
mc = megahertz (megacicli).
mi = al meu, mă...
mni = mult, multe.
msg = știre, mesagiu.
nd = nimic de făcut.
nil = nimic.
ng = nu e bun, nu e bine.
nm = nimic mai mult.
nw = acum.
ob = om = prieten.
op = operator, radiotelegrafist.
ops = operatori.
ow = scumpă prietenă...
pdc = curent continuu curat.
pse = vă rog...
rac = curent, continuu curat.
red = recepționat.
rcor = receptor.
rept = raport, comunicare.
rok = am prins perfect totul.
rpt = a se repeta, repetați.
rx = receptor.
sa = spuneți.
sig = emnătura.
sigs = semnale, semnalele.
sk = emnal de sfârșitul emisiunii.
sked = emisiune de încercare.
sri = îmi pare rău.
stdi = stabil.
sum = cam.
test = încercare.
tks = mulțumesc.
tku = vă mulțumesc.
tnx = mulțumesc.
tx = emițător.
u = Domnia-Voastră (Dvs.).
ufb = minunat, splendid.
unlis = clandestin.
unsdi = nestabil.
ur = al Dvs.
uy = foarte.
vy 73 = foarte multe salutări.
wac = lucrat cu toate continentele.
wdh = „la revedere”.
wid = cu.
wl = am să, vreau.
wkd = lucrat eu.
wrk = a lucra.
wol = lungime de undă.
wx = timpul, vremea.
xcus = scuzați.
xmtr = emițător.
yl = Domnișoară.
73 = salutări.
73 es best dx = foarte multe salutări și felicitări, etc.
88 = cu dragoste și sărutări.
99 = dispar.

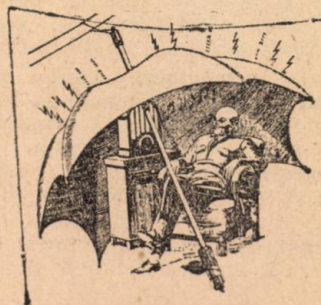
Ofară de aceste prescurtări amatorii mai întrebuințează și prescurtările din codurile „Q” și „Z”, cari le dăm mai jos:

Codul „Q”

Aceste prescurtări se pot întrebuința ca întrebare sau ca răspuns, cu aceeași înțeles, de ex.:
qra = cum se numește stația (orașul) Dvs.? (întrebare).
= stația mea (orașul în care locuiesc) se numește.. (răspuns).
qrb = La ce distanță, aproximativ, vă aflați față de mine?
qrd = încotro mergeți?

gre = cărui stat aparține emițătorul Dvs.?
zrbf = de unde veniți?
qrg = vă rog care este lungimea de undă a (frecvența) postului meu?
qrh = care este lungimea de undă a postului Dvs.?
qri = E tonalitatea postului meu rea?
qrj = mă recepționați, greșit, rău?
qrk = mă recepționați bine?
qrl = sunteți ocupat? (Sunteți în legătură cu...)?
qrm = sunteți interferat?
qrn = sunteți împiedecat de descărcări electrice?
qro = să măresc energia?
qrp = să micșorez energia?
qrq = să transmit mai repede?
qrs = să transmit mai încet?
qrt = să încetez a mai emite?
qru = aveți ceva pentru mine?
qrv = sunteți gata de a recepționa?
qrw = să anunț pe... că-l chemați?
qrx = să aștept? Când mă rechemați?
qrz = de cine sunt chemat?
qsa = care e tăria mea?
qsb = variază tăria postului meu?
qsc = semnalele mele dispar câteodată complet?
qsd = este manipularea mea, rea?
qse = semnalele mele sunt clare?
qsh = să întrerup legătura? La ce oră mă rechemați?
qsl = puteți să-mi trimiteți dovadă de recepție?
qsm = ați primit dovada mea de recepție?
qsn = mă puteți acum recepționa? să rămân la recepție?
qso = aveți legătură directă cu...?
qsq = să dau fiecare cuvânt sau grupă numai odată?
qsz = să dau fiecare cuvânt sau grupă de două ori?
qst = apel general, se întrebuințează numai de amatorii membri ai I. A. R. U.
qsv = să trec pe lungimea de undă...?
qsx = variază frecvența (lungimea de undă)?
qsz = puteți să mă recepționați, cu toate că e furtună, ploaie?
Am adunat și trecut aici toate prescurtările cari interesează amatorii de unde foarte scurte. Cu ajutorul lor, vor putea înțelege toate convorbirile de amatori. Aceste prescurtări poate par în primul moment multe, greu de ținut minte, etc., dar cu foarte puțină bătaie de cap le poate învăța or cine. În general chiar amatorii aceleiași țări, întrebuințează între ei tot prescurtări pentru a economisi în primul rând timp și apoi pe nimeni nu interesează și nu trebuie să intereseze alte chestiuni decât cele tehnice.

YP5J



Adaptar universal U. S.

Este foarte bine, când dispunem de un aparat de recepție, care ne aduce toate posturile în gama undelor normale și lungi. Numai vara, când aceste recepții sunt compromise de avalanșa paraziților, iar intensitatea unei incidente scade sub nivelul paraziților locali, ne e dor de o recepție clară, egal de bună ziua ca și noaptea, a posturilor îndepărtate: de recepția pe undele scurte, gama 15—55 mtr.

Satisfacem dorințele foarte multor amatori, deseriind mai jos un adaptor, cu ajutorul căruia orice aparat de recepție se transformă într-o superheterodynă de unde scurte. Singura condiție este, să dispunem de o rețea de orice tensiune între 110—220 volți, fie curent alternativ sau continuu, iar aparatul de recepție să aibă cel puțin 2 circuite acordate și cel puțin 4 lămpi simple sau 3 lămpi multigrile.

Emisiunile pe unde scurte sunt difu-

rul de curent continuu, fie (prin redresare) din sectorul de curent alternativ.

Adaptorul funcționează după principiul heterodynă și este echipat în acest scop cu o lampă heptodă oscilatoare-modulatoare, precum și cu o redresoare. Două circuite sunt acordate printr'un agregat de doi condensatori. Fiecare circuit este conectat cu câte un grătar al heptodei, anume circuitul de acord cu grătarul al patrulea, iar circuitul oscilator cu grătarul întâi. Pentru generarea oscilațiunilor, servește un self de reacție conectat cu grătarul al doilea al heptodei, selful de reacție fiind cuplat cu selful oscilatorului.

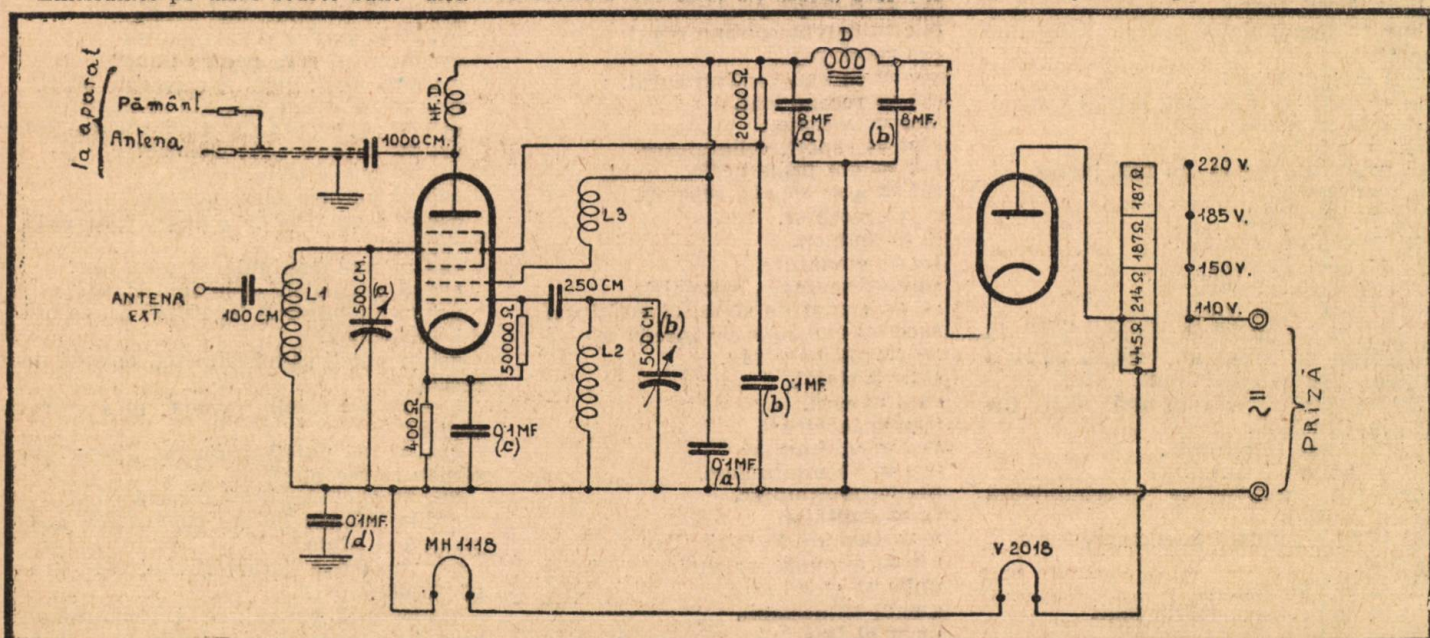
Energia colectată din antenă se comunică grătarului 4 printr'un condensator de siguranță de 100 cm., legat cu o priză intermediară a selfului L1. Între circuitul modulator L1 și circuitul oscilator L2, va exista o deosebire de acord, deci o in-

adaptorul va da rezultatele cele mai bune atunci când am acorda aparatul de recepție (care servește ca amplificator de frecvență medie) pe o undă lungă. Dar nu toate aparatele dispun de această gamă. Deaceia, s'a ales ca frecvență medie, aceea de 600 KHZ, corespunzătoare undei de 500 mtr. lungime. Orice aparat normal, este acordabil pe această undă.

În lăc ce privește diferența de acord, ce trebuie să existe între circuitul modulator L1 și circuitul oscilator L2, îl realizăm, dând selfului modulator o jumătate de spirală mai mult, decât selfului oscilator. Eventuale mici diferențe pot fi compensate printr'o ușoară ajustare a segmentelor condensatorilor variabili.

Metoda cea mai bună pentru efectuarea acestei ajustări a segmentelor este aceea printr'un undametrugenerator, care emite o undă variabilă între 15—55 metri. Ajustarea poate fi făcută și la re-

— 300 —



zate azi de marile state europene, cari au interes să mențină o legătură spirituală cu supușii lor aflați în alte continente, precum și de câteva posturi americane. Cu acest adaptor și cu un aparat de recepție puternic, se vor auzi și posturile americane, între orele 3—6 dimineața.

Adaptorul universal se conectează cu aparatul de recepție existent, prin intermediul unor borne, pe cari le legăm cu bușele „antena” și „pământ” ale aparatului de recepție. Pentru alimentarea adaptorului servește un cordon de rețea separat, pe care îl introducem la priza de lumină. Rezultă, că în adaptorul nostru sunt prezente acele dispozitive, care livrează energia necesară filamentului și plăcii. Este adevărat că aceste energii ar putea să fie luate și din aparatul de recepție. În acest caz însă ar trebui să întreprindem o modificare a acestuia, ceea ce însemnează o complicație inutilă. Mulțumită principiului lămpilor universale, adaptorul poate funcționa la orice sector de curent, având ca dispozitiv de trecere de la o tensiune la altă, o rezistență care reduce tensiunea rețelei la cele 30 volți necesare încălzirii filamentului.

Ca tensiune, anodică, se întrebuintează 110 volți, obținuți fie direct din secto-

terferență și această frecvență obținută prin interferență se va comunica aparatului de recepție printr'un condensator de 1000 cm. conectat cu placa heptodei. Un șoc de frecvență înaltă HFD împiedică evadarea oscilațiilor.

Tensiunea anodică trece prin lampa redresoare și este filtrată prin doi condensatori de câte 8 MF (a și b), care flanchează un șoc cu miez de fier D. Grătarul 3 și 5 al heptodei primește o tensiune anodică redusă printr-o rezistență de 20.000 ohmi, stabilizată printr-un condensator de 0,1 MF. O rezistență de 400 de ohmi, intercalată în circuitul catodă al heptodei, servește pentru producerea unei negativări pentru grătarul 4. Această negativare este de asemenea stabilizată printr-un condensator de 0,1 MF, shuntat cu rezistența de 400 ohmi.

Conform principiului heterodinei, între acordul circuitului modulator și al circuitului oscilator, trebe să existe întotdeauna o diferență identică cu frecvență medie. Acordarea acestor două circuite va fi cu atât mai ușoară, cu cât deosebirea între frecvențele lor este mai mică, deci cu cât frecvența medie este mai redusă (sau, cu cât unda frecvenței medii este mai lungă).

Din aceste considerente ar rezulta, că

te prin aranjarea segmentelor, ar fi prea mari.

Lucrând cu o frecvență de 600 KHZ (unda 500 mtr.) la aparatul de recepție, vom observa numai dacă suntem sau nu, la o lungime de undă potrivită. Căci o mică verificare a acordului ne va indica acest lucru. Dacă mișcăm puțin rotorul condensatorilor de acord ai adaptorului și astfel le dăm o capacitate mai mare, dar totodată trebuie să dăm o capacitate mai mare și condensatorilor de acord ai aparatului de recepție. Această însemnează că „la mărirea frecvenței oscilatoare trebuie să mărim și frecvența medie — deci frecvența oscilatoare este mai mare ca aceea a undei (frecvența inițială).

În cazul contrar, adică atunci când închizând puțin condensatorii adaptorului, aceia ai aparatului de recepție trebuie deschise, însemnează că frecvența oscilatorie este mai mică decât frecvența incidentă. În cazul acesta, trebuie să micșorăm capacitatea trimmerului, pus în paralel cu condensatorul variabil al oscilatorului până ne aflăm în cazul ideal-oscilatorului acordat pe o frecvență mai mare decât aceea a circuitului modulator.

Acum putem să procedăm la recepționarea undelor din ce în ce mai lungi și să ajustăm segmentele condensatorilor variabili la adaptor. Vom căuta să atingem maximul de volum.

Panoul metalic al aparatului trebuie să fie izolat de minusul general. Pentru punerea la pământ al acestui din urmă servește un condensator de 0,1 MF. Nulul adaptorului trebuie să fie conectat cu nulul aparatului de recepție, printr'un condensator. Este bine să blindăm conexiunea ce leagă adaptorul cu bușa de antenă a aparatului de recepție, pentru a împiedica ca această conexiune să funcționeze ca o antenă. Un astfel de cablu de conexiuni, blindat și fără perderi, se găsește în comerț. Blindajul se va conecta cu pământul adaptorului și cu priză de pământ a aparatului de recepție (spre a nu necesita o priză de pământ separate).

Toate conexiunile și legăturile, ce pornesc de la adaptor, trebuie făcute prin condensatorii verificați cu o tensiune mai mare, întrucât circuitele adaptorului sunt cuplate galvanic cu rețeaua și atingerea lor cu mână ar putea să fie neplăcută.

Punerea în funcțiune se va face în modul următor: Introducem fișa antenei, fișa pământului, apoi dăm aparatului de recepție și adaptorului alimentarea din rețea, acordăm aparatul pe lungimea de undă prescrisă adaptorului (500 mtr.) și dăm maximul de amplificare. Acum putem să acordăm adaptorul, înțet de tot, căci altfel trecem peste posturile de unde scurte. Micile compensațiuni de acord pot fi făcute și cu butoanele de acord ale aparatului de recepție, cari nu trebuie să se devieze nici de data aceasta prea mult de unda de 500 mtr.

LISTA DE MATERIALE

Rezistențe: Una de 400 ohmi, 4 wați, una de 20.000 ohmi 2 wați, una de 50.000 ohmi 2 wați și una de 1035 ohmi, prevăzută cu prize intermediare însumând 445 ohmi (pentru 110 volți rețea), 659 ohmi (pentru 150 volți), 846 ohmi (pentru 185 v.) și 1035 ohmi (pentru 220 v.). Tensiunea de 185 volți a fost prevăzută, deoarece multe rețele din țară au o tensiune nominală de 220 v. și una reală de 180 v.

Condensatorii: Doi condensatori de 500

cm., agregat prevăzut cu trimmeri și segmente. Un condensator de 100 cm., verificat cu 2000 volți, un condensator de 250 cm., unul 1000 cm. verificat cu aceeași tensiune, apoi patru condensatori de 0,1 MF (a, b, c, d) verificat cu 2000 volți, un condensator electrolitic de 8 MF. suportând 150 volți curent continuu (a) și unul tot de 8 MF, suportând 150 volți curent continuu și 18 volți curent alternativ.

Selfurile sunt foarte simple, însă trebuie executate cu maximum de atenție. Așa, selful L1 are 5 spire sârmă emailată de 1 mm., bobinată pe o carcasă de 30 mm. diametru, cu un pas de 3 mm.

Selful L2 are spire, bobinate pe o carcasă de 30 mm. diametru, cu sârmă emailată de 1 mm. diametru, cu un pas de 3 mm.

Selful L3 are 9 spire sârmă emailată de 0,4 mm. bobinat pe o carcasă de 20 mm. diametru, cu un pas de 2,25 mm. Acest self este plasat în interiorul carcasei selfului L2. Lămpile sunt: o heptodă universală și o redresoare universală.

Șocurile sunt adecvate scopului. Anume, scopul cu miez de fier D are 10.000 spire sârmă emailată de 0,12 mm. bobinate pe un miez de fier cu o secțiune de 2,5 cm. pătrați și având un întrefier de 0,5 mm.

Șocul de frecvență înaltă HFD are 3

ori 4000 spire, sârmă emailată de 0,05 mm. bobinată pe o carcasă de 6 mm. diametru, în secțiuni de 3 mm. lățime.

REZULTATELE

Acest adaptor, pe care îl vom expune în laboratorul revistei, transformă orice aparat de recepție de o putere suficientă, într'un aparat special de unde foarte scurte. Cu o antenă exterioară, pot fi auzite ziua: Londra, Daventry, Paris, Roma, Vatican, Koenigswusterhausen, Eindhoven, tot așa de puternice ca și postul local. Dacă aparatul de recepție are fadindcontrol automat, atunci nici fadigurile undelor scurte nu sunt observabile așa de neplăcut. Alte posturi, cum sunt posturile traficului intercontinental, pot fi auzite deasemeni puternic; cu exemplarul nostru adesea ori am ascultat convorbiri între Rugby și Senectady sau între Berlin și Cairo.

Posturile australiane și americane vin deasemeni foarte puternic, însă nu cu regularitate. Costul acestui adaptor se ridică la vreo trei mii lei, însă prezintă o distracție pentru zilele de vară și este o completare binevenită a aparatului de recepție existent.

ING. C. BASARABEANU

Tendințele radiotehnicei americane

Revista „Radio-Engineering” a publicat de curând un articol, care a fost foarte comentat de presa radiofonică străină. Acest articol se ocupă de tendințele radiotehnice, aducând fapte care interesează în cel mai înalt grad pe toți amatorii radiofoniști. Constructorii americani trebuie să facă față unei clientele, care reclamă audițiuni de o fidelitate perfectă, obținute automat, adică fără altă manevră decât aceea a căutării stațiilor.

Toate perfecționările recente urmăresc această fidelitate și automatism. Există azi fonograme electrice, cu funcționare acustică remarcabilă. Auditorii doresc ca receptoarele lor să le procure audițiuni de o egală calitate, fără reglaje complicate. Din această legitimă dorință s'au născut diferite rafinamente, dintre care putem cita: comanda automată de volum diferit, limitarea sensibilității (sau acord tăcut), indicația acordului.

Comanda automată de volum diferit permite receptorului să dea același volum de sunet, în prealabil ales, oricare ar fi stațiunea recepționată. „Acordul tăcut” evită ca receptorul, negăsindu-se între acordurile de unde purtătoare în condițiuni de sensibilitate prea mari, să detecteze și să amplifice sunete parazitare, care creează o gamă de pârâeli foarte neplăcute. Indicatorul de acord arată pe calea vizuală dacă suntem accor-dați exact pe o stațiune, acord care corespunde condițiilor cele mai bune de fidelitate și care cu greu poate fi determinat numai cu urechea.

La aceste interesante perfecționări s'au adăugat de puțin timp comanda automată de tonalitate. Comanda manuală de tonalitate există de multă vreme.

Posibilitatea de a acționa asupra tonalității e preconizată de câțiva tehnicieni, care pornesc dela necesitatea, în care se găsesc, de a elimina notele înalte, când receptorul funcționează cu o mică putință.

O asemenea acțiune e foarte greu de realizat prin comandă manuală, dat fi-

ind numărul mic de auditori care au auzul destul de exersat, pentru a desluși dacă dosajul notelor joase și notelor înalte, care în una din formele sale face să varieze în mod automat capacitatea efectivă a unui condensator, care shuntează circuitul de încărcare al diodei detectrice, pune receptorul în condițiile cele mai bune de dosaj a diferitelor note.

O asemenea comandă automată este mai ales prețioasă, atunci când se cere receptorului să-și dea puterea sonoră maximă. În mod accesoriu, în cazul când notele înalte sunt întretăiate, atunci când ne aflăm în prezența unei unde purtătoare slabe, dispozitivul acționează într'o oarecare măsură ca un acord liniștit, sgomotele de fond între unde purtătoare fiind constituite în majoritate de frecvențe înalte.

În căutarea unei fidelități din ce în ce mai bune, constructorii americani părăsesc, — cel puțin în receptoarele lor de lux, — amplificarea de joasă frecvență, prin pentodă. Faimoasa triodă 45 regăsește o modă neașteptată, în etaje de eșire montate în push-pull prin rezistență cu cuplaj, prin lampă.

Și chestiunea haut-parleurului este universală. Unii preconizează azi haut-parleur-ul dublu: un element pentru notele joase și altul pentru notele înalte. Alți constructori preferă un singur haut-parleur cu bandă largă.

După toate prevederile, receptoarele de mâine vor fi realizate în două părți: o parte de dimensiuni foarte reduse, — care va putea fi plimbată prin camera unde se fac audițiile, — va cuprinde acordul amplificatorului de înaltă frecvență schimbătorul de frecvență propriu zis și comanda unică; iar o altă parte, mai importantă (mobila, de exemplu) va cuprinde detecția, amplificarea de joasă frecvență haut-parleur-ul și alimentarea într'un cuvânt toate circuitele cu acord fix. Un fir special va lega eșirea schimbării de frecvență propriu zis cu intrarea amplificării de frecvență medie.

De vorbă cu cititorii

8468 CONST. KRAUS.

Aparatul „Pentodyna” poate fi executat cu filtre de bandă de intrare, așa cum le-a prevăzut montajul „Transylvania 3”?

Da, acest lucru este posibil. Însă, pentodyna ar pierde mult din putere. Valorile rezistențelor R_9 — R_{10} sunt exacte 10.000 și 16.000 ohmi, însă montajul dă rezultate mai bune dacă tensiunea ecranului este continuu variabilă printr'un potențiomtru de 50.000 ohmi, pus în locul acestor două rezistențe.

8469. I. CONSTANTINESCU.

Am cumpărat de ocazie un vorbitor electrodinamic și nu știu ce excitație are.

Vorbitorul dv. aparține unui aparat american, unde seful lui de excitație a înlocuit șocul cu miez de fier, rezistența de negativare avea 800 de ohmi și necesita 60 miliamperi. În paralel cu acest self de excitație, se va lega un condensator de 8 MF. În ramura de plus anod, se va intercala un șoc cu miez de fier, normal.

8470. IONESCU VIRGIL, elev Liceul Sft. Sava.

Un transformator de 30 mA este suficient pentru aparatul de unde scurte „U. S. Moderr”?

Un transformator de rețea cu debitul de 30 mA la 250 volți, da. Unul cu un voltaj mai scăzut la debitul de 30 mA, nu.

8471. D. B., anonym.

Ce părere aveți despre schema trimisă?

Schema este bună, valorile pieselor de asemenea. Cuplajul prin rezistențe, între lampa detectoare și cea finală, ar putea fi adaptat, însă în dauna clarității și stabilității. Cu acest montaj, puteți asculta 5—10 posturi în timpul emisiunii locale, pentru selectarea netă a posturilor străine nu este apt. Deci: Selectivitatea relativă 20 KH, selectivitatea absolută 70 KH. Va trebui să-i adăogați un selector.

8472. CONST. V. CUCU, Bacău.

Ați publicat descrierea unui ciocan de lipit electric. Sârma de cromnichel nu se găsește nicăieri.

Se găsește la reprezentanța generală: firma Dressler, str. Mântuleasa 11, București.

8473. G. BRĂNESCU, Ploiești.

Aparatul meu de radio cu 4 lămpi la baterie poate fi transformat pentru alimentarea din priză de curent continuu.

Aparatul poate fi transformat, dar nu merită cheltuielile destul de ridicate. Lăsați-l așa cum este și alimentați-l din acumulator și un reducător-filtru anodic.

8474. UN CITITOR REGULAT.

Potențiomtru aparatului cu cuplaj catodic trebuie regulat în permanență?

Nu, acel potențiomtru servește numai pentru a stabiliza, odată pentru totdeauna, potențialul grătarului lămpii finale. Poate fi înlocuit printr'o rezistență cu inele.

2) Montajul acesta reușește mai greu de cât „Minimax”?

Da, reușește mai anevoios. Preferați „Minimax” sau „Maximus”, care au un randament superior. Cuplajul catodic prezintă avantajul unui volum mare și al unei clarități la recepționarea postului local. Selectivitatea este mai bună la „Maximus”.

3) De ce nu dați mai multe montaje cu cuplaj catodic?

Mai avem un astfel de montaj în pregătire, anume o detectoare și o pentodă, cu plate catodic, însă prin metoda „triple-twin”.

8475. C. POPESCU.

Am un aparat industrial, cumpărat acum o lună de zile. Nu mai pot prinde posturile.

Suntem convinși, că reprezentanța acestui aparat va înlocui gratis lampa de frecvență înaltă și detectoare, defectate așa de curând. În cazul că refuză, vă rugăm să ne aduceți aparatul spre verificare.

8476. N. SĂVULESCU, Pitești.

Am un aparat 3 lămpi la baterie, vreau să-l alimentez din selectorul de curent continuu 220 V.

Acumulatorul îl puteți păstra, pentru încălzirea filamentelor, iar în locul bateriei anodice, veți întrebuința reducătorul-filtru publicat în No. 244, pag. 38, DVCC 7360. În

tre prize de pământ și bucsa de pământ a aparatului veți intercala un condensator de 2 MF. Acest alimentator anodic furnizează trei tensiuni anodice diferite, precum și două negativări.

8477. CITITORUL CONȘTIINCIOȘ „LUCY”.

Am nevoie de unele explicații pentru aparatul „Maximus” 2 B. Nu înțeleg conexiunile selfurilor.

Selfurile L și Lr sunt bobinate pe o carcasă de 50 mm. diametru, iar selful La pe o carcasă de 35 mm. diametru. Selfurile pentru gama de unde lungi La₁, L₁ și Lr₁ sunt bobinate cu o mașină automată pe o carcasă de 15 mm. diametru, dar pot fi executate și ca selfuri-mosor. Mărima subpa-noului este de cel puțin 26×18 cm.

8478. RADIOFONIST AMATOR.

Dispon de un aparat buniceț dar, în gama medie se produc interferențe. Pot remedia neajunsul printr'un condensator de 100 cm?

Acest condensator, montat între coborirea antenei și aparatul de recepție, are un rol numai când neselectivitatea este cauzată printr'o antenă excesiv de lungă. În cazul contrariu adică la antenele mijlocii și scurte, condensatorul are numai un efect de slăbire a recepției și deci o mărire aparentă a selectivității. Defectul rezidă deci în aparatul de recepție, care, nefiind destul de selectiv, incurcă posturile și care nici nu poate fi făcut mai selectiv. Adresele cerute le puteți obține de la consulatul american, biroul comercial.

8479. IOSIF RAUCH, 125 P. N.

1) Pentru recepționarea undelor foarte scurte este nevoie de o autorizația sau taxa specială?

Nu, recepția se poate face în baza autorizației obicinuite. Legea oprește numai emisiunile de probă sau regulate. Nu este nevoie de nici o autorizație pentru emisiunile cu caracter pur științific, cum sunt cele făcute prin undele centimetrice. Pe această gamă nu se tinde la realizarea comunicațiilor radiotelegrafice sau telefonice, așa că drepturile poștei nu sunt lezate.

8480. I., Câmpina.

Trei antene, legate la același stâlp, pot periclită audierea?

Da, deoarece fiecare antenă se află în câmpul electric al celei vecine și astfel, auditiunile sunt reciproc stânjenite.

2) Aparatul meu poate fi complectat cu o lampă în plus?

Nu intrucât ar rezulta o putere ceva mai mare, însă o selectivitate și mai redusă.

8481. F. TRAICHEL, avocat, S.

Am un aparat cu 5 lămpi, a devenit complet neselectiv.

Aparatul este demodat, o reparație nu ajunge pentru a-i da calitatea. Totuși, prin înlocuirea lămpilor cu altele noi și repararea (acordarea din nou a frecvenței medii), aparatul ar putea să fie pus la punct, atât ca să dea auditiuni acceptabile. Costul înlocuirii lămpilor și reparației ar atinge vreo două mii lei. Cauza neselectivității este însă construcția aparatului.

8482. CITITORUL INVECHIT din Vălenii-de-Munte, Prahova.

Cum pot fi expediate piesele alese, pentru montajul „Maximus 2 B”?

Prin poștă. Trimiteți-ne contravaloarea prin mandat poștal plus costul expedierii, ambalajului și transportului (vreo 120 lei) și — într'o scrisoare — lista exactă a pieselor și materialelor dorite. Dealtfel, în răspunsul ce vi s'a dat la No. 8024 s'a strecurat o gresală. Anume, costul șocului de frecvență înaltă nu este de lei 1208, ci de 128. A fost omis butonul comutatorului cu 3×3 contacte, costul lui fiind lei 108, complex cu buton (decii 90+18).

8483 W. 300.

Am un aparat industrial, care nu e destul de selectiv.

Propunerea dv. de a echipa acest aparat cu un selector bun, este acceptabilă și realizabilă. Dar selectorul, confecționat după modelul nostru, nu poate fi montat în inte-

riorul aparatului, el fiind prea voluminos, iar o reducere a dimensiunilor selectorului ar fi în detrimentul efectului util. Costul acestui selector nu ar întrece 270 lei. Un alt procedeu, puțin cunoscut în cercurile amatoricești, constă în intercalarea unei rezistențe de 10.000 ohmi, între antenă și aparatul de recepție. Eventual, puteți să vedeți la regleta aparatului dv. o bucsă nouă pentru antenă și să legați o rezistență de 10.000 ohmi între această bucsă și vechea bucsă de antenă. Veți avea astfel posibilitatea de a alege între bucsa „antena directă” și bucsa „antena prin rezistență”. Metoda scurtării antenei prin condensatori de o capacitate redusă (50—200 cm) are dezavantajul, că dă loc la o favorizare a unor anumite părți din gama de unde. La unele aparate, metoda de intercalare a unei rezistențe dă rezultate foarte bune.

8484 ANNE GOULDS, Chișinău.

Cum se aud posturile europene cu galenă la Chișinău? Merită să instalez o galenă?

Merită, însă nu știm dacă vi se va permite instalarea galenei, intrucât locuți într'o zonă unde galena este aproape interzisă. Cu prilejul cercetărilor întreprinse de revista noastră, pentru a stabili audibilitatea posturilor naționale, în comparație cu cele străine, s'a constatat în cursul celor 14 zile de observație, că posturile se aud în succesiunea următoare: Cu o antenă de 50 mtr. lungime, liberă, înaltă de 5 mtr. peste acoperis: Tiraspol foarte slab ziua, de loc seara. Budapesta și Varșovia puternic în 3 căști, dela ora 6—8 în sus (seara), Moscova postul Stalin tare în 2 căști dela ora 20 începând, foarte puternic în 3 căști pe unda 1645 mtr. dela ora 18, apoi Viena, Praga, Milano, câteva posturi germane slab, dar inteligibil seara, într'o singură cască. Aceste rezultate se datoresc antenei excepțional de bune și situației favorabile, precum și aparatului întrebuitat „Optimus”, echipat cu selfurile 25, 50, 75, 100, 150, 250, 250, 300 spire. Undele lungi se aud mai bine, punând selful de 150 spire la milloc și selfurile 300 și 250 spire în suporturile variabile.

8485 GEZA VERBICZKY, Ileanda.

Am construit aparatul „Midget”. Pe unde normale merge foarte bine, dar pe gama undelor lungi aud numai un sbârânit.

Cauza poate fi: a) alegerea greșită a lămpilor, seria experimentată fiind G 407 H 406, LD 410 și L 414, b) tensiunea anodică prea mare, c) o întrerupere în selful de acord respectiv, c) plasarea greșită a selfurilor pentru undele lungi, așa încât se produce un cuplaj între selful de grătar al primei lămpi și acela al detectoarei. În acest din urmă caz, se va proceda la blindarea unuia dintre selfurile cu pricina.

2) Am lipit sârma ruptă la bobinaj. Este bine?

Presupunem că nu s'au desizolat și spirele vecine și nu s'a făcut un scurtcircuit.

3) Care ar fi vorbitorul cel mai potrivit pentru aparatul meu, capabil să redea auditiții clare și puternice, fără să consume mai mult din baterii?

Acest vorbitor nu poate fi, decât un electrodinamic cu magnet permanent, bine înțeles de cea mai bună proveniență. Excitarea, fiind dată de câmpul magnetic extrem de intens al unui magnet de cel mai bun oțel englezesc (intensitatea câmpului este de 9000 Gauss), acest electrodinamic nu consumă nici un curent de excitație și totuși lucrează cu un randament de 5 la sută, ceea ce este foarte mult față de randamentul de 1—2 la sută al celor mai bune vorbitoare electromagnetice. Costul unui șasiu electrodinamic cu magnet permanent este de 1250 lei (tip mic) sau 1500 lei (tip mare). Montând acest șasiu pe un ecran de 80×80 cm. sau într'o cutie de rezonanță, obțineți cel mai desăvârșit hautparleur electrodinamic, egal de bun cu modelele excitate dela priză. Cu el, realizați și o economie de curent: randamentul, fiind mai bun, nu e nevoie de o tensiune anodică așa de mare.

A. MUNTEANU

Q. S. T.

Y P 5 I J.

Vă înțelegem perfect atitudinea dv., este normală în cazul situației de față. Ați uitat însă un lucru: este mai bine să fii agreiat și supravegheat, fapt de loc împovăraător fiindcă Siguranța nu ne plictisește cu descinderi la domiciliu, de cât să emiteți cu totul unis și când veți fi descoperit să vă așteptați la calificări și sancțiuni puțin măgulitoare intențiilor dv. leale. Așa că tot e mai bine să lucrați cu noi în comun, în familia emițătorilor amatori români, care vă asigură de sprijinul ei în ocazii grele.

Că suntem clandestini este adevărat, însă de un clandestinaj atât de publicitar încât rămâne în sarcina Academiei noastre să rectifice noțiunea.

Incântați de hotărîrea care ați luat-o, ne miră că nu ați început mai de mult având în vedere cunoștințele dv. în materie.

1) Indicativele de ultima oră pe cari le-am publicat într'un număr trecut sunt rezultatul eforturilor domnilor de la Madrid.

Că nu prea au sens, aveți dreptate, mult mai logic erau aranjate în 1927 de conferința dela Washington. Indicativul nostru a fost R, apoi ER, CV și în sfârșit YP. Băgați de seamă însă, s'au strecurat unele greșeli în lista indicativelor. O vom reda amplificată în curând.

2) Confundați, indicativele aparțin unor posturi comerciale din vechiul și noul continent. ABC este semnal de chemare între posturi de stat (oficiali).

3) Ne miră lucrul acesta, la noi amatorii se găsesc numai în bandele lor. Sunt însă mulți comerciali cari lucrează cu mică putere și sunt luați adesea drept amatori.

Sincer vă sfătuim construiți undametrul cu selful și capacitatea recomandată. Vă este de neprețuit ajutor, atât în descoperirea bandelor de amatori cât și în plasarea propriei dv. emisii. Gama de 40 m. o găsiți la al 50^o.

4) Desigur, pe baza lor lucrează toți amatorii. Ușoare modificări i s'au adus, s'a majorat însă numărul abreviațiilor. Le vom publica în curând. Un tablou aproape perfect îl aveți în acest număr.

5) Litera „V” transmisă mereu este un semnal de pauză și recunoaștere al posturilor oficiale. Dacă ați descoperi pe HBO (20,75 m) căutați ceva mai sus și veți da de banda 20 m. a amatorilor.

Pricepem de ce nu ați găsit banda de amatori. Condensatorul variabil de acord al receptorului dv. are o capacitate exagerată față de necesitățile undelor scurte. Este imposibilă cu el o variație lentă a capacității, săriți inevitabil peste bandă, care trebuie să se întindă pe o sută gradații de cond. variabil la un receptor destinat QSO-urilor. Înlocuiți-l cu unul de 50—80 cm. capacitate finală, de multiplicare cu verniser.

6) Ceiace ascultați zilnic sunt posturi etatizate sau comerciale, nu amatori. Aceștia sunt cantonați în bandele lor rezervate. Veți găsi și mulți colegi români cari ies zilnic în eter. Astfel dimineața între 6—7,30 auziți pe 42 m. pe YP5AS, D. dr. Al. Savopol dela Craiova; ziua la prânz și după prânz ies YP5PI, YP22, YP42, YP52 din Craiova și Iasi; seara se aud foarte des YP5AA, YP5BB,

YP5FD, YP5EV, YP5AV, YP5BD, ultimii trei mai ales pe banda de 20 m. Mai sunt încă multe posturi răspândite în întreaga țară, cari nu ies regulat. Unii lucrează și în fonie.

În adevăr dacă posedăți bine citirea la ureche, singurul criteriu după care căutați banda este numai apelul Cq scos din zeci de manipuloare, sau indicațiile de amatori cari au o conformație deosebită de cea a oficialilor. (F8AT, F3AQ, G5VQ, G2ZQ, I1IP, D4BBN, PADC, etc., etc. etc.).

7) Nu socoteau utilă prezența ei. Bobina de șoc evită scurgerile de energie de înaltă frecvență asupra bateriilor pe cari le-ar deteriora, îndreptând toate alternanțele la selful antenei.

8) Vom publica noi în revistă tabloul posturilor de telegrafie din toată lumea, care se arată din ce în ce mai necesar.

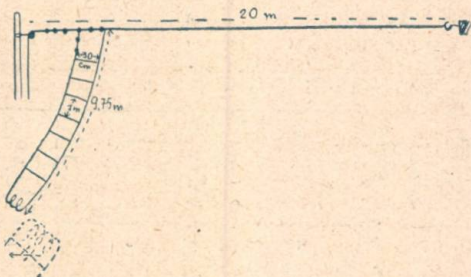
9) YP5BB emite pe bandele 80 m., 40 m., și 20 m., Șanse de a-l găsi aveți numai pe 40 m. și anume în primele ore după masă, când „propagarea” „se deschide” pentru scurta distanță. N'aveți nevoie de adresa mea personală, puteți trimite fără grijă orice fel de corespondență la redacție.

Ca încheiere ne permitem un sfat: construiți, dacă nu receptorul, cel puțin blocul de acord după indicațiile noastre, renunțând la avantajile receptorului universal. **Pentru o bună recepție cât mai mult self și cât mai puțină capacitate.**

Așteptăm cu plăcere o nouă scrisoare dela dv.

MICROFONUL IAȘULUI

1) Este adevărat, descrierea a fost puțin neclară pentru începători. O expunem din nou. Pentru banda de 40 m.: firul orizontal (Crinul activ) are o lungime de 20 m. exact. La o extremitate a lui,



aceia de lângă fereastra unde o introducem, sudăm f. bine un fir cauciucat, cât mai gros, de 9,75 m. inclusiv Canana. La o distanță de 30 cm. de acesta, înspre stâlpul susținător, se conectează mecanic — adică izolat — prin două ouă de antenă, nu alt fir de coborîre de aceiaș lungime cu primul. Distanța între cele două fire nu trebuie să varieze, altfel variază și capacitatea între ele, lungimea de undă este deci instabilă. De aceia se pun bostonașe de sticlă (întrebuințate la locomobile ca nivele de apă), de ebonit sau lemn parafinat, de către 30 cm. lungime, la distanță de 1 metru unul de altul ca să menție constantă depărtarea firelor de coborîre (feeder-ii).

Lungimea de undă proprie a antenei este 40 m. Ca să ajungem în bandă (pe

la 42 m). Antena este mărită prin selful de antenă de trei spire. O acordare precisă pe fundamentală în maximum de curent o vom expune în curând.

2) Între alimentarea la baterii și aceea dela curent alternativ este mică diferență. Nu încetați lucrul, la urmă veți monta rezistența centei-tapped pe bornele filamentului, mijlocul ducându-l la bușă manipulatorului. Șuntați această rezistență cu doi cond. ficși, ambii de câte 3000 cm. Alimentarea anodei o veți lua dintr'un redresor care livrează până la 100 mA curent continuu filtrat. Voltajul filamentului îl luați direct dela transformatorul anodic, sau dintr'unul separat (4 v. 1 Amper). Nota emisiei va fi cotoată în Q80-uri între T7 și T8.

Comunicați-ne primele rezultate.

I. ARISTEANU, Loco

De formalități nu putem vorbi, fiindcă autorizațiile de emisie nu se pot elibera normal deocamdată. Singurul lucru pe care trebuie să-l îndepliniți este de a vă pune în contact cu clubul emițătorilor auditori români YPRC, a cărui menire este a discerne, între viitori emițători, pe cei cari pot fi de un real folos tehnicii și statului.

De altfel, mai înainte de a deveni emițător, vă trebuie oarecare cultură radio tehnică în sensul acesta. Autorizațiile se eliberează după controlul riguros al stațiunii și al operatorului, adică întâi se observă calitatea emisiei, controlul perpetuu și exact al lungimii de undă întrebuințate și viteza la care amatorul poate recepționa semnalele Morse (120 semne pe minut). După acest examen prealabil, se cercetează starea civilă și politică a viitorului emițător și în urmă în sfârșit se eliberează autorizația mult dorită, în schimbul unei cotizații anuale, care se va fixa ulterior. Cum vedeți, problema este complicată. Pregătiți-vă înainte, acumulând cunoștințele necesare (codurile, manipularea, audiția telegrafică fără defect). În curând, credem, chestiunea emisiei de amator în țara noastră va fi clarificată.

D-LUI LOCOT. BALAN

1) Aparatul din Nr. 290 servește numai ca emițător. Dacă ar fi totodată și receptor s'ar complica și nu va mai avea aceeaș eficacitate.

2) Aparatul de emisie împreună cu lampa, construit de inginerii laboranți ai revistei, echipat cu selfurile necesare pentru bandele 80 m., 40 m și 20 m., costă 5000 lei (fără redresorul de alimentare. Este livrat cu schema construcției și conectării antenei și gradațiile respectivelor bande. Este nevoie să comunicați voltajul și felul rețelei orașului dv. (curent sau alternativ).

Prevăzut cu o lampă de putere efectuată legături la orice oră a zilei cu Europa întreagă. Ca recorduri în timpul unei bune propagații, antipozii.

YP5BD

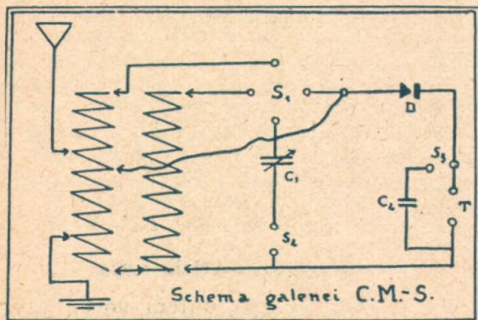


Galena C. M - 5.

— Un aparat de o folosință universală —

În ultimii ani, în construcția aparatelor de radio s'au observat două tendințe:

I. Obținerea unui montaj, care să fie selectiv, având posibilitatea de a recepționa cu intensitate maximă cât mai multe posturi.



II. Construirea unui aparat, care sub minimum de consum, să dea maximum de randament.

Prima și a doua problemă au fost re-

solvate de radiofoniști și mai ales cel dela țară, este pretențios. El cere aparatelor de radio ceea ce ele nu pot da până în prezent și anume: să nu consume curent, și totuși să acționeze difuzorul în același mod ca și aparatele cu consum electric. De aceea mulți constructori au căutat să speculeze această dorință, publicând scheme cu rezultate demne de admirat, însă greu de crezut.

Într-adevăr amatorii s'au convins că „galențele minune” sunt departe de a da rezultatele așteptate. De aceea amatorul nu trebuie să se lase înșelat, ci să caute a-și construi un aparat bun cu galenă, care să dea aceleași rezultate ca și „galențele minune”.

Aparatul de față este un montaj cu galenă, care prin diferite schimbări ale pieselor, dă posibilitatea de a se obține un număr de aprox. 100 montaje, unele selective, altele favorabile diferitelor lungimi de undă, altele mai puțin selective, dar foarte sonore, altele care utilizează ambele faze ale curentului (cu

În urma experiențelor s'a constatat că acest aparat poate recepționa bine postul București pe o rază de 3-400 km., dela această distanță fiind favorizate posturile streine apropiate.

Numărul posturilor recepționate este de 15-20 și depinde de starea atmosferei, configurația geografică și lungimea antenei. Deși posedă 11 prize mediane și câteva părți mobile, aparatul are foarte puține pierderi. Un exemplu îl oferă schemele No. 16, 22, 25, etc. cari prin faptul că contactele galenei și telefonului sunt mobile, se pot așeza cât mai aproape de firele antenei și pământului, eliminându-se astfel o parte din self, care ar constitui o rezistență.

Cele 11 prize, prin așezarea lor, ne dau posibilitatea să obținem între contactele antenei și pământului, a oricărui număr cuprins între 1 și 61 de spire. Prin aceasta se obține un acord perfect.

Avantajele acestui aparat sunt următoarele:

I. Nu are pierderi, pentru că:

- 1) este construit din material de cea mai bună calitate.
- 2) conexiunile scurte și din sârmă groasă.
- 3) se poate acorda perfect.
- 4) se pot elimina părți din montaj de cari nu avem nevoie (selfuri, condensatori fixi, etc.)
- 6) utilizează ambele faze ale curentului antenei.
- 7) are ambele selfuri pe aceeași carcasă.

II. Acționează difuzorul în aceeași măsură ca și aparatele cu galenă existente (galenă minune, galenă românească, galenă națională, etc.)

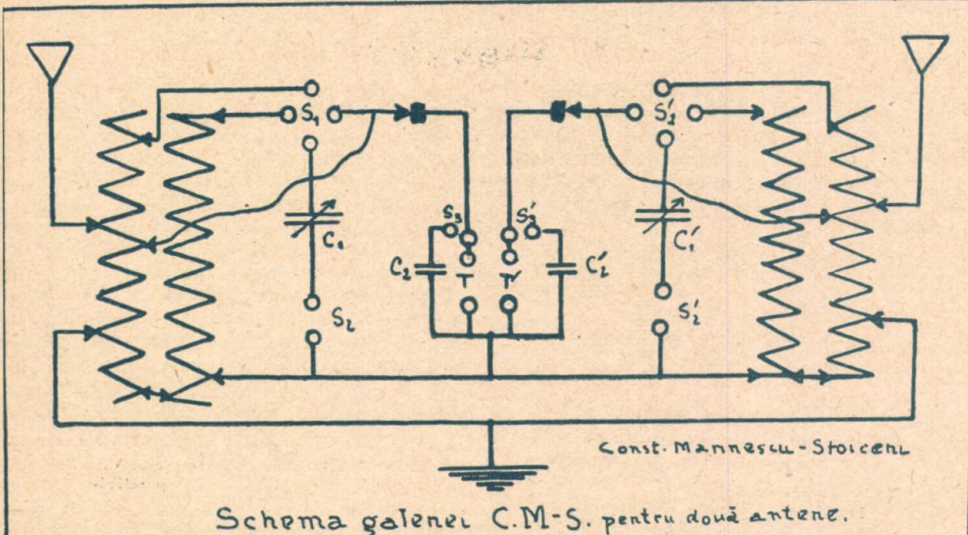
III. Este selectiv și sonor.

IV. Prin simple schimbări de piese — fără demontare — se pot obține 100 montaje diferite.

V. Se poate mânui ușor, având panoul oblic și toate contactele pe panou.

VI. Se poate adapta perfect oricărei antene.

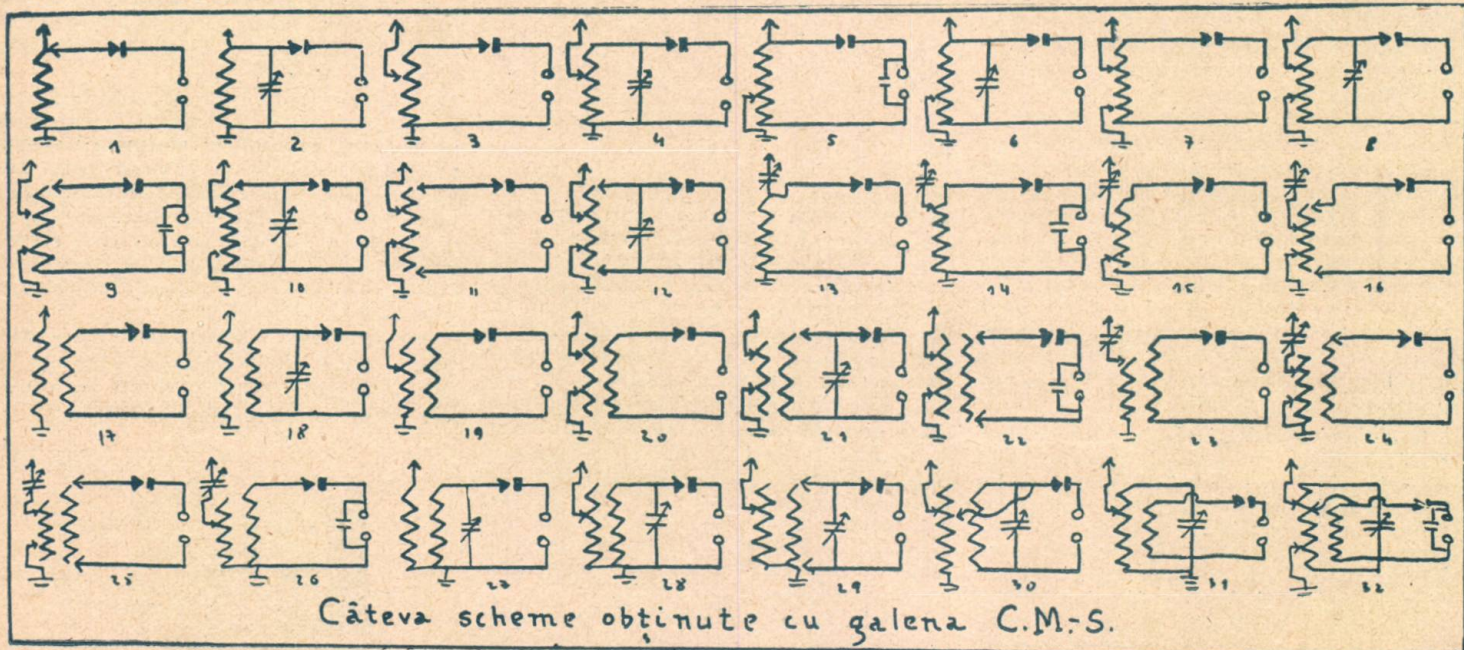
VII. Se pot obține și montaje „Cristal-Pover” și „Fulg”, atât de apreciate de amatori.



zolvate de superheterodine, care separă și recepționează 50-60 de posturi în difuzoare electrodinamice.

Dar — există un „dar” — amatorul

o singură galenă), în fine, altele, cari funcționează cu două antene, dând o audiere de două ori mai puternică decât aceea a unui aparat simplu.



Construirea unui generator de ton Wați și Rezistențe

Cine are intenția de a deveni un amator de emisiune pe unde scurte, trebuie, înainte de toate, să învețe să telegrafieze, adică să-și însușească o cunoștință perfectă a alfabetului Morse. Telegrafistul „fără fir” nu vede semnalele alfabetice Morse, compuse fiecare dintr'un anumit grup de puncte și linii — cum este cazul telegrafistului care lucrează la un telegraf legat cu fir și al cărui aparat gravează semnele recepționate pe o fâșie de hârtie — ci trebuie să recepționeze după auzul semnelor.

Nu este de ajuns să înveți alfabetul Morse, într'atât încât să fi în stare să transmiți mai mult sau mai puțin repede un grup de semne. Greutatea se ivește abia la recepționare. Acela, care a învățat numai emisiunea semnalelor și-și așează pentru prima dată casca la urechi să recepționeze, își va da seama că nu poate să deosebiască semnalele, pe care le aude, totul confundându-se într'un haos, din care nu înțelege nimic.

Nu este însă atât de greu să învățăm să deosebim la recepționare după auz, a semnelor Morse, cum i se pare începătorului, dacă în mod metodic își obicinuește urechea pentru auzul semnalelor, după ritmul și caracteristica lor.

Cel mai potrivit și practic mijloc de a ajunge cât mai curând la cunoștințele dorite este folosirea unui „generator de ton”, sau cum îl numesc germanii un „Röhrensummer”, adică un aparat montat conform schemei din fig. 1, care poate fi ușor construit din câteva piese vechi, pe care desigur, le vom găsi în lada noastră de lucruri uzate. Vom fo-

losi în acest scop un transformator de joasă frecvență, raport 1/3—1/5, de orice tip, chiar din cele mai eftine sau mai vechi. Dacă nu posedăm un asemenea transformator, îl cumpărăm undeva pentru 3—4 poli un reostat de încălzire de 30—50 de ohmi și o lampă detectoare sau una de înaltă frecvență veche, însă nu mută. Alegem un tip, care nu

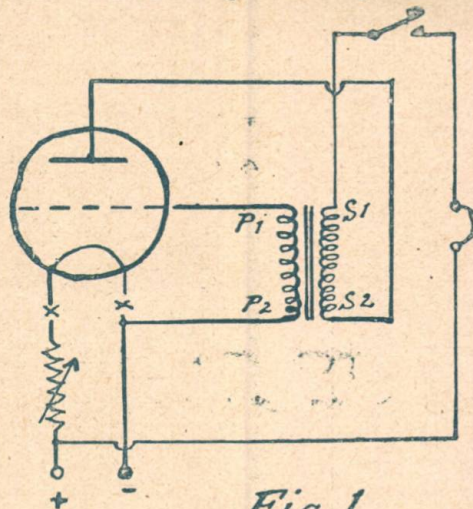
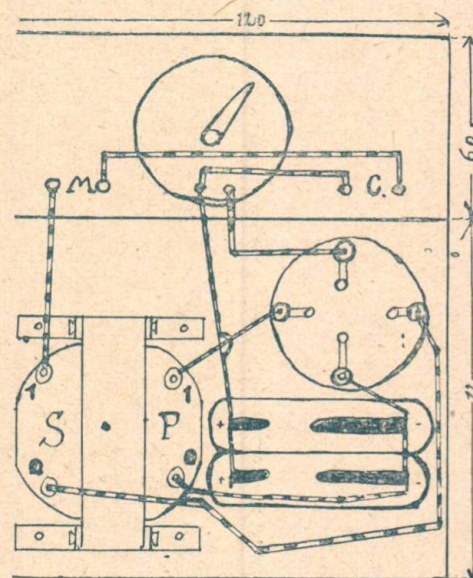


Fig. 1

consumă mult curent, întrucât la încălzire întrebuițăm o baterie de buzunar de 4,5 volți, sau două baterii legate în paralel. Putem să punem în paralel cu filamentul lămpii și un bec mic de semnalizare în punctele însemnate cu X pe schema fig. 1.

Tonul, pe care-l obține în cască, este foarte curat și clar și seamănă perfect cu tonul unui emițător bine modulat. Prin reostatul de încălzire avem posibilitatea de a varia oarecum tonul și totodată le ne servește pentru întreruperea curentului de încălzire al lămpii. Când însă nu ne folosim de aparat,



scoate și bananele manipulatorului sau acele ale căștii.

Construirea aparatului este atât de simplă, încât nu mai necesită nici o explicație, totuși dăm în fig. 2 un plan de conexiune.

Placa frontală, în mărime de 120 pe 60 mm., grosime 0,3—0,5 mm. este fixată cu trei șuruburi de lemn, direct pe panoul de lemn cu o grosime de cel puțin 1 cm., pentru a putea fixa șuruburile de

Constructorii indică, din caracteristicile rezistențelor, o indicațiune relativă la numărul de wați consumați.

Ne întrebăm ce raport există între această indicațiune și intensitatea de curent, pe care o poate suporta o rezistență?

Numărul de wați W consumați într'o rezistență „ R ”, în care circulă un curent I , se calculează după formula următoare:

$$W = \frac{R I^2}{1.000.000}$$

Intensitatea, în miliamperi, care poate să treacă printr'o rezistență de R ohmi, care consumă W wați este dată de formula:

$$I = 10^{10} \sqrt{\frac{W}{R}}$$

Să precizăm ideile pe un exemplu: Ce tip de rezistență trebuie să adoptăm pentru o rezistență de 20.000 ohmi, prin care trec 10 miliamperi?

După formula de mai sus avem:

$$W = \frac{20.000 \times (10)^2}{1.000.000} = 2 \text{ W. } \text{și}$$

Să luăm alt exemplu:

Ce intensitate în miliamperi poate suporta o rezistență de 2 wați și 5000 ohmi.

$$I = 1000 \sqrt{\frac{2}{5000}} = 1000 \sqrt{0,0004} = 1000 \times 0,02 = 20 \text{ m A m}$$

În cazul montării în paralel puterea rezistențelor grupate se însumează. Așa de exemplu:

Două rezistențe de 10.000 ohmi și 4 wați, montată în paralel, constituiesc o rezistență de 5000 ohmi și 8 wați.

Amatorul constructor are adesea de rezolvat următoarea problemă:

Disponând o tensiune, de exemplu E_1 (80 volți), avem nevoie de o tensiune de 40 volți (E_2).

Cum se calculează rezistența care trebuie intercalată în circuit pentru reducerea tensiunii?

Pentru calcularea acestei rezistențe trebuie să cunoaștem consumația în miliamperi și atunci calculăm în modul următor:

Fie $I=2$ miliamperi.

Atunci, rezistența pe care trebuie să o punem în serie pentru a micșora tensiunea de la valoarea E_1 la valoarea E_2 este:

$$R = \frac{E_1 - E_2}{I} \text{ sau}$$

$$R = \frac{80 - 40}{0,002} = 20.000 \text{ ohmi.}$$

C. L. DULCE

lemn, mărimea fiind de 120/120 mm. La mijlocul plăcii frontale se fixează reostatul, în stânga (privit din față) bușele căștii, iar la dreapta, bușele manipulatorului. Toate legăturile le facem cu sârmă de conexiune obicinuită.

Dacă după terminare, generatorul nostru de ton nu funcționează, inversăm legăturile la primarul transformatorului. În cazul că și atunci nu funcționează, e sigur că s'a comis vreo greșală la legături.

Adăugăm studiul telegrafiei poate fi mult ușurat, dacă învață în același timp două persoane, una stând la manipulator, iar cealaltă la cască și apoi invers.

În numărul viitor vom descrie construirea unui manipulator.

I. M.

CONST. MARINESCU-STOICENI
student-inginer

Nouile lungimi de undă, stabilite de către conferința de la Lucerna și care au intrat în vigoare la 15 Ianuarie 1934

STAȚIUNEA	Lungimea de undă în metri	Kw.	kHz	Divizi- unea	STAȚIUNEA	Lungimea de undă în metri	Kw.	kHz	Divizi- unea
Dresda (Germania).	237	0,5	1267		Helsingfors (Finlanda) și				
Normandie (Franța).	200	10	1500		Toulouse (Franța).	335	—	895	
Augsburg (Germania).	205	0,25	1465		Graz (Austria).	339	7	885	
Undă comună românească și					Londra-Regional (Anglia).	342	50	877	
portugheză.	213	—	1412		Poznan (Polonia) și Maroc.	346	16	868	
Varșovia II (Polonia)	217	2	1384		Strasbourg (Franța).	349	50	859	
Basel și Berna (Elveția)	218	0,5	1375		Bergen (Norvegia), Sofia și Va-				
Thorn (Polonia).	220	1,7	1366		lencia.	353	1	850	
Königsberg (Germania).	223	0,5	1348		Berlin (Germania).	357	100	841	
Milano II (Italia).	223	4	1348		Moscova IV (Rusia).	361	100	832	
Linz și Salzburg (Austria).	223	0,5	1348		București (România).	364,5	12	823	
Lodz (Polonia)	224	1,7	1339		Milano (Italia).	369	50	814	
Montpellier P. T. T. (Fr.).	224	5	1339		Scotish-Reg. (Anglia) și Salonic	373	50	804	
Bremen (Germania)	226	1,5	1330		Lemberg (Polonia) și Coruma				
Flensburg (Germania)	226	0,5	1330		(Spania).	377	16	795	
Hanovra (Germania).	226	1,5	1330		Lipsca (Germania).	302	120	785	
Magdeburg (Germania)	226	0,5	1330		Stalino (Rusia).	387	10	776	
Stetin (Germania)	226	0,5	1330		Midland-Regional (Anglia).	391	25	767	
Budapesta II (Ungaria).	227	0,8	1321		Katowice (Polonia).	396	12	758	
Undă comună suedeză	229	—	1312		Marsilia PTT și Viipuri (Fin-				
Danzig	230	0,5	1303		landa).	400	5	749	
Dornbirn (Austria)	232	0,5	1294		Wiborg (Finlanda)	400	132	649	
Linz (Austria)	232	0,5	1294		München (Germania).	405	100	740	
Klagenfurt (Germania).	232	0,5	1294		Tallin și Sevilla (Spania).	410	20	731	
Undă comună norvegiană și ita-					Kiev (Rusia).	415	100	722	
liană.	235	—	1276		Roma (Italia)	420	50	713	
Nürnberg (Germania)	237	2	1267		Stockholm (Suedia).	426	55	704	
Madona (Letonia)	238	15	1158		Paris PTT (Franța).	432	7	695	
Roma II (Italia).	238	1	1258		Belgrad (Iugoslavia).	437	25	686	
Gleiwitz (undă comună ger-					Sottens (Elveția).	443	25	677	
mană).	244	5	1231		North-Regional (Anglia) și Ieru-				
Trieste (Italia).	245	10	1222		salim.	449	50	668	
Lille P.T.T. (Franța).	247	5	1213		Langenberg (Germania).	456	60	658	
Praga II (undă comună cehă).	249	5	1204		Lyon P.T.T., Petropavlosk (Ru-				
Frankfurt a. M. (Germania).	251	17	1195		sia).	463	15	648	
Freiburg (Germania)	251	5	1195		Praga I (Cehoslovacia).	470	120	638	
Kaiserslautern (Germania).	251	1,5	1195		Bruxelles I (Belgia) și Cairo.	484	15	620	
Kassel (Germania)	251	0,5	1195		Florența (Italia) și Mourmansk.				
Trier (Germania)	251	2	1195		(Rusia).	492	20	610	
Kopenhaga (Danemarca).	255	0,8	1176		Sundswall (Suedia), Atena, Ra-				
Mont Ceneri (Elveția).	257	17	1167		dio-Maroc.	499	10	601	
Morawska-Ostrawa (Cehoslova-					Viena (Austria).	507	120	592	
cia).	259	11,2	1158		Riga (Letonia) și Tunis.	515	35	583	
Londra-Național (Anglia).	261	50	1149		Mühlacker (Germania).	523	100	574	
West-Național (Anglia).	261	50	1149		Athlone (Irlanda) și Palermo				
Torino (Italia).	263	7	1140		(Italia).	531	60	565	
Hörby (Suedia).	265	10	1131		Beromünster (Elveția).	540	60	556	
Kosice (Cehoslovacia).	269	2,6	1113		Budapesta (Ungaria).	549	120	546	
Napoli (Italia).	272	1,5	1104		Wilna (Polonia) și Bolzano (I-				
Barcelona (Spania).	274	7	1095		talie).	560	16	536	
Zagreb (Iugoslavia).	276	0,7	1086		Ljubljana (Iugoslavia) și Fin-				
Bordeau PTT (Franța).	279	12	1077		landa.	569	5	527	
Bari (Italia).	283	20	1059		Innsbruck (Austria).	578	0,5	519	
Scotish-Național (Anglia).	286	50	1050		Oulu (Finlanda).	696	5	431	
Rennes PTT. (Franța), Lenin-					Ostersund (Finlanda)	726	10	414	
grad II, și Siria.	289	2,5	1040		Geneva (Elveția).	748	13	401	
Heilsberg (Germania).	291	60	1031		Moscova III (Rusia)	765	10	392	
Madrid II. (Spania.)	293	3	1022		Finmark (Finlanda).	845	10	355	
North-Național și Tchernigov					Moscova II (Popov).	1107	100	271	
(Rusia).	296	50	1013		Lahti (Finlanda).	1145	40	262	
Bratislava (Cehoslovacia).	299	13,5	1004		Oslo (Suedia).	1186	60	253	
Hilversum (Olanda).	301	20	995		Leningrad (Rusia).	1224	100	245	
Genova (Italia) și Cracovia	304	10	986		Kalundborg și Portugal-Nord.	1261	30	238	
West Regional și Haifa (Pales-					Luxemburg	1304	150	230	
tina).	307	50	977		Motala (Suedia)	1348	30	222	
Grenoble (Franța) și Odesa					Paris Eiffel (Franța)	1389	13	216	
(Rusia).	310	20	968		Varșovia (Polonia).	1415	120	212	
Poste-Parisien (Franța).	313	60	959		Minsk (Rusia).	1542	100	208	
Breslau (Germania).	316	60	850		Daventry 5XX (Anglia).	1500	25	200	
Alger și Göteborg (Germania).	319	12	941		Deutschlandsender (Germania).	1571	60	191	
Bruxelles II (Belgia).	322	15	932		Madrid I, Ancora, Kowno, Rey-				
Brno (Cehoslovacia).	323	32	922		kjavik (Islanda).	1639	16	183	
Limoges PTT și Dnepropetrovsk					Moscova I (Komintern) (Rusia)	1645	500	172	
(Rusia).	328,6	20	913		Radio-Paris, Siria.	1724	75	167	
Hamburg și Maroc (Spaniol).	332	100	904		Radio-România	1875	20	160	
					Kowno (Lituania).	1935	7	156	

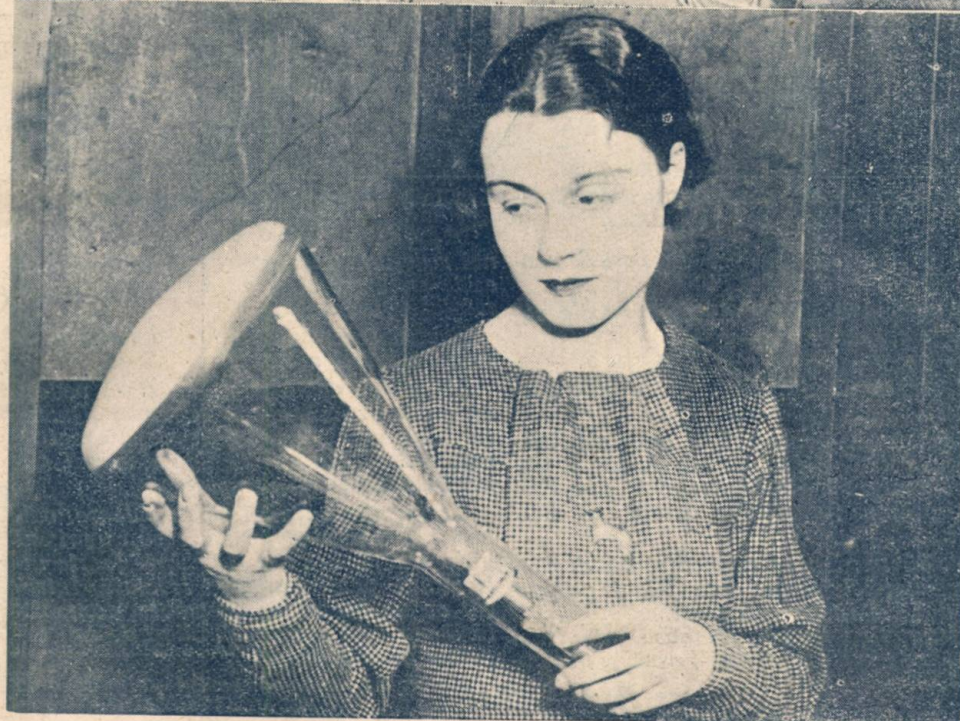
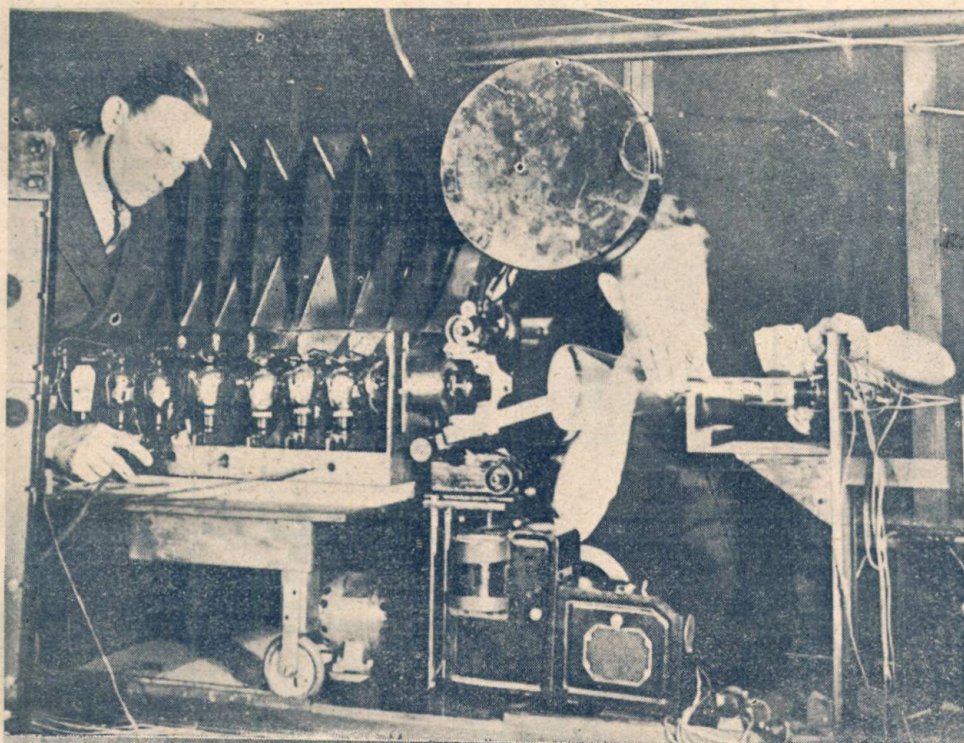
Radio Lumea

RADIO ȘI ȘTIINȚĂ PENTRU TOȚI



BIROURILE: BUCUREȘTI, STR. CONSTANTIN MILLE (SĂRINDAR) No. 5-7-9. Tel. 3.84.30

ABONAMENTE { UN AN: 300 LE,
6 LUNI: 180 LE,
3 LUNI: 75 LE



În laboratoarele radiotehnice din Londra se fac acum încercări cu un nou sistem de oscilator catodic, în scopul realizării unui receptor popular de televiziune, eficient și puternic.

BIBLIOTECA UNIVERSITĂȚII IAȘI
17 21 JUN 1934

TELEVIZORUL
POPULAR



PE MARGINEA PROGRAMULUI MUZICAL

Din programul săptămânii

Luni 21 crt. vom asculta „Quartetul Universal”, compus din domnii Marinescu, Șerban, Lupescu, Istratty, toți cântăreți ai „Operei Române”.

Acest quartet va cânta compoziții de Mayer, Bungart, Neil, Borgovan și Dregert.

Quatorul vocal este incontestabil o manifestare specifică a epocii postbelice.

Înainte de război, un asemenea quartet ar fi fost aproape imposibil de conceput.

Într-adevăr, quatorul este un soi de artă în comunitate, o artă „în societate”, după cum în proporții mai mari ar fi orchestra.

Dacă avem astăzi quatorul — ca cel alcătuit din cei patru cântăreți de Operă — adică o formațiune în care vocea este elementul principal, trebuie să recunoaștem că înființarea lui o dorim imitației unui exemplu cu totul diferit.

Fără știe poate, „Quatorul Universal” înfățișează dezvoltarea unui fenomen de muzică de jazz, transpusă în domeniul muzicii serioase.

Cei patru artiști, din care se compune quatorul menționat, sunt cunoscuți pentru glasurile lor frumoase. Fiecare din ei este un cântăreț bine înzestrat și apreciat de publicul de operă și de auditorii noștri, care i-au auzit de mai multe ori producându-se în fața microfonului.

Dar să ne întoarcem la istoria quatorului vocal.

Quatorul vocal era foarte folosit încă în veacul al 16-lea și al 17-lea. Pe atunci, el se prezenta, mai ales sub forma unui concert spiritual, (Geistliches Konzert), care se servia de quatorul cu voci.

Intrucât muzica noastră națională și religioasă nu cunoaște această formă, nu avem firește prilejul de a asculta o asemenea muzică, nici în bisericile noastre,

acompaniate de un clavecin (astăzi înlocuit de cele mai multe ori printr'un pian) sau mai larg cu o mică orchestră sau instrumente solo. Cu alte cuvinte, întreaga varietate posibilă, pe care un asemenea concert o poate oferi unui compozitor genial.

Tot în aceeași perioadă găsim aceste concerte foarte dezvoltate și în Italia.



Grupul „Humoreskimos”

Tot perioada clasică e aceea care a părăsit această formă muzicală.

Firește, quatorul îl găsim folosit în cadrul operii. În acest caz el nu urmărește un scop absolut.

Perioada romantică se consacră în spe-

Vom aminti în această privință istoria orchestrei, care sub Berlioz, Wagner și Strauss a ajuns la dimensiuni nebănuite până atunci.

Odată cu ultimul războiu, întreaga această concepție a suferit un profund reviriment.

Prin introducerea unui nou gen de muzică, mai întâiu ușoară, jazzul, muzica tindea să se întoarcă din drumul ei, devenind un ansamblu de soliști.

Astfel, orchestra de jazz clasică, (dacă ne este îngăduit un asemenea calificativ în această ordine de idei) se compune din 13 persoane, fiecare trebuind să cunoască mai multe instrumente deodată.

Intrucât, alături de ritm, vorba prezintă deasemenea o importanță (vedeți d. exemplu diferența față de vals, care acordă precădere melodiei, și în care în general textul lipsește), e evident că vorba, sau mai bine zis cântul, se desparte de orchestră, pentru a o înlocui și a juca astfel un rol independent.

Vom da aici câteva nume de ale quaturilor și quintetelor vocale:

Celebra grupare engleză „Revellers”, dela care toate celelalte își trag gloria lor, compoziția, etc. până și numele care sunt în general englezești.

Deasemenea cel mai bun ansamblu german „Comedia Harmonists”, sau ansamblul vienez „Humoreskimos”, etc.

Vocile acestor cântăreți în parte, aproape că nici nu contează. E drept, că sunt muzicani de primul ordin, dar cu o voce de mică importanță.

Strălucirea le-o dă numai execuția de ansamblu.

Dar de doi sau trei ani, asistăm la declinul muzicii în jazz. Mai întâiu, valul de frenezie postbelică s'a liniștit. Nu se mai dansează atât ca înainte.

Modernismul în muzică a făcut loc u-



Celebruul ansamblu vocal „Come dian Humorists”, care se produce foarte des la posturile străine de radio (3 tenori, bariton, bas și pianist)

nici în sălile de concert sau în studiourile de emisiune.

Acest concert spiritual este intim legat cu cultul protestant, în care avem, ca cel mai mare maestru, pe Heinrich Schütz (1585—1672), care a trăit deci cu 100 de ani înainte de Bach.

Dar acesta este, nu numai unul din cei mai mari compozitori în domeniul muzicii protestante, ci și unul din cei mai mari ai tuturor vremurilor.

Auditorii noștri au auzit desigur muzica sa, în cursul emisiunilor unor posturi străine.

Or, Schütz a scris concerte pentru o voce, pentru două, trei, patru și chiar mai multe.

Aceste creațiuni sunt concerte solo sau instrumente solo. Cu alte cuvinte, în-

cial dezvoltării muzicii cu coruri neacțelate corale.

E epoca, din care datează marile societăți corale.

În acest an a fost sărbătorită a 125-a aniversare dela înființarea corului bărbătesc.

Într-adevăr, acum 125 de ani Carl Friedrich Zeiler, prietenul lui Goethe a înghetbat organizația Liedertafel din Berlin, prima formațiune corală de bărbătesc.

Toată muzica se concentra în dezvoltarea acestei forme, care a luat proporții din cel în ce mai mari.

Romantica în general avea întotdeauna tendința să mărească forma și ansamblul.

nei reacțiuni sănătoase și astfel însăși aceste ansambluri s'au văzut silite să-și schilizeze programele.

Muzica serioasă și-a luat o revanșă asupra muzicii ușoare.

Și iată că acum ne este dat să vedem un quator vocal, ca de exemplu „Quatorul Universal”, intrând în scenă exact în momentul când se anunță declinul ansamblurilor exclusiv ritmice.

Cu muzica serioasă și de valoare, cultura vocii în sine, se plasează în primul plan. Rezultatele vor fi desigur foarte interesante pentru muzica serioasă, întrucât cu un asemenea ansamblu, compozitorii vor găsi noi posibilități de a-și exprima gândurile lor.

Marți, 22 crt. concertul simfonic al

Mica Înțelegere radiofonică „Big-Ben” la Radio

În afară de puternica alianță numită în tratate Mica Înțelegere, și care face din Cehoslovacia, Jugoslavia și România, un bloc de ale cărui părerii și aspirații trebuie să se țină seama, există o Mică Înțelegere economică, o Mică Înțelegere a Presei, și altele, — organismul de complexare a alianței dintre cele trei popoare.

Ni se pare inexplicabil faptul că până acum nu s'a înjghebat o Mică Înțelegere radiofonică.

În adevăr, nimic nu putea să cimenteze mai bine legăturile dintre cele trei țări aliate, nimic nu putea să ducă cu mai multă eficacitate în lume cuvântul Blocului, nimic nu-l putea servi mai amplu ca propagandă, decât radiofonia.

Așa cum Rusia, Germania, Italia, au făcut din radiofonie, baza acțiunii lor de propagandă internă și externă, tot astfel trebuie să facă și Mica Înțelegere.

Chestiunea poate fi extinsă, și în acest sens am publicat chiar în numărul nostru trecut, o serie de interesante sugestii.

Mica Înțelegere este un viguros instrument de Pace în Europa.

De altă parte, un recent pact balcanic, reunește în aceiași ideie de pace, câteva țări balcanice, alături de România. Nu ar fi deloc deci în contradicție cu marile aspirații pacifice ale Micii Înțelegeri, creațiunea unei Uniuni a radiofonistilor din țările balcanice, Mica Antantă și Polonia.

Ar fi o reunire de forțe izolate, puse în serviciul păcii; Katowitarzii au adoptat de mult deviza „pacea prin prietenie”, iar posturile Praga, Belgrad și București, păstrează în emisiunile lor, un caracter foarte pronunțat de propagandă pacifică.

Nimic nu s'ar opune deci, pentru crearea unui foarte puternic bloc radiofonic, pus în serviciul păcii, din Polonia, Cehoslovacia, Jugoslavia, România și țările balcanice. Acest bloc va însemna în același timp și o delimitare între țările care sunt animate în mod sincer de ideea păcii: aceste țări vor primi cu entuziasm să intre în bloc, iar acest bloc se va putea mări, primind și alte țări animate de aceleași sentimente.

Va fi un adevărat pact de neagresiune radiofonică, o alianță spirituală, pusă în serviciul celor mai nobile și generoase idei.

A. BD.

Radiofonia engleză organizează în fiecare săptămână, o emisiune care prezintă auditorilor cele mai noi „atracțiuni” din viața Londrei.

În ziua de 28 Aprilie crt., în cursul unei asemenea emisiuni, faimosul ceasornic „Big-Ben”, cu jocul lui de clopote, și-a luat rămas bun pentru un timp dela auditori. Aceasta din pricină că ceasornicul menționat din turnul Parlamentului englez, trebuia să sufere o anumită



Faimosul ceasornic „Big-Ben”

punere la punct. În tot timpul suspendării sale el va fi înlocuit de „Big-Tom”, ceasornicul, tot cu clopot, al catedralei Sf. Pavel.

„Big-Tom” e folosit de multă vreme la ceremoniile funerare ale membrilor familiei regale engleze, precum și la înmormântările foștilor episcopi din Canterbury, Londra, decanii catedralei Sf. Pavel și primarii Londrei, atunci când această moarte se ntmplă în exercițiul funcțiunii.

„Big-Tom” are un clopot mijlociu de 5 tone, în timp ce „Big-Ben” cântărește 13 jumătate tone.

ecouri

In Octombrie, se va ține la Bruxelles, conferința internațională a nouilor forme ale Presei.

Va fi desigur vorba și de presa radiofonică.

Postul Beromunster (Elveția germană), va avea 100 kw. Din cauza lucrărilor, postul își va întrerupe emisiunile în August. Programul german va fi în acest timp emis prin Sottens.

Se duc tratative pentru construirea unui post de emisiune în Siria, la Beyrouth.

Statele Unite au ratificat convenția internațională de telecomunicație și radiofonie dela Madrid.

Cu începere dela 15 Mai Langenberg va emite, timp de 3 săptămâni, cu 15 kw. Emițătorul de 60 kw. va fi scos din serviciu, pentru a i se spori puțința la 100 kw.

La Bruxelles se construiește Casa radiofoniei. Lucrările vor dur un an și jumătate. Fațada va fi de 64 m., înălțimea 25 și vor fi 4 etaje.

În 1933, 83 posturi din 14 țări au emis 1,311 conferințe și 409 cursuri de esperanto. Între acestea, Minsk a făcut 91 emisiuni, Leningrad 63. Kaunas 52. Lyon-la-Doua 51, Viena 37, Brno 32, Turnul Eiffel 30, etc.

Profesorul Smirnoff din Moscova a reușit să readucă la viață pe un om considerat ca mort, în urma unui accident cardiac, Savantul rus i-a administrat un tratament cu unde foarte scurte aplicate inimii.

Învățații urmăresc cu o atenție încordată rezultatul acestor experiențe menite să aducă o adevărată revoluție în terapeutică prin unde scurte.

Stația de emisiune Summit din California e socotită actualmente ca cea mai înaltă stație de radio din lume. Postul se găsește instalat în Sierra Nevada, la 7200 de picioare deasupra nivelului mării.

Cei șapte telegrafisti ai stațiunii îngrijesc de securitatea navigației aeriene.

Orchestra Radio va fi dirijată de d. Alfred Alessandrescu.

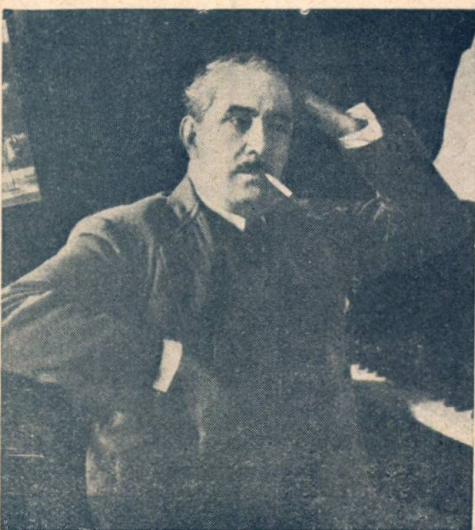
Ca primă bucată vom asculta „variațiile” de Edward Elgar. Ne-am ocupat într-un număr precedent de acest mare compozitor englez.

În variațiile lui, Elgar ne apare ca un creator fecund și inventiv de melodii.

Ceeace numim în general muncă într-o compoziție, se ridică la acest compozitor, la o măiestrie absolută. Variațiile poartă titluri și sunt închinare prietenilor. Totuși, nu trebuie să contăm cu un soi de muzică programatică. Dimpotrivă, aceste variații reprezintă una din bucățile rare și cele mai sănătoase, pe care ni le-a dat muzica engleză.

Miercuri, d-na Olga Bernard Seligmann ne va înfățișa o revistă prin istoria muzicii de pian.

Pin bucățile de Bach și Handel ne întâlnim în epoca Barocului, iar în Fauré și Debussy avem prilejul de a gusta cea mai bună muzică de dinainte de război.



G. Puccini

Joi, „Tosca”, capod'opera lui Puccini, va fi transmisă prin doză electromagnetică.

Libretul acestei drame muzicale este extrasq din drama „Tosca” de care celebrul autor francez Victorien Sardou (1831—1908) a scris-o pentru tragedia Sarah Bernhardt, care a jucat-o pentru prima oară în 1887 la Paris.

Illica și Giacolla au transformat această dramă într-un libret italian pentru Puccini, care i-a dat admirabila muzică, bine cunoscută de toată lumea și apreciată încă dela început.

Prima reprezentație a operei a avut loc la Roma, în ziua de 14 Ianuarie 1900.

Vineri, 25 crt. vom asculta quintetul în re-major pentru coarde de Beethoven, executat de quintetul Meltzer.

D. Dinu Bădescu va cânta în aceeași seară arii și melodii de: Tagliaferri, Massenet, Manzatti și Mascagni.

MUSICUS

Donăți aparate de radio pentru sate sărace

Inițiativa lăudabilă a unei doamne din Brașov

Radiofonia la sate reprezintă la noi o problemă încă nerezolvată cu toate că guvernul nostru și-au dat seamă — în trecut ca și în prezent — de marea ei importanță.

Astfel — dacă vă aduceți aminte, — d. Alex. Vaida Voevod, pe când era ministru de interne, s'a hotărât să înzestreze satele noastre cu aparate radiofonice, pentru că populația rurală să nu mai trăiască izolată și să aibe un contact cu centrul țării.

D. Vaida Voevod a fost desigur bine-intenționat, atunci când și-a manifestat interesul pentru radiofonia la sate. Totuși, el n'a reușit să realizeze nimic în acest domeniu. Făgăduelile d-sale au rămas niște simple declarațiuni ministeriale și atâta tot.

Asemenea declarații le-au mai făcut și alții, după d. Vaida, cu aceeași solemnitate și totuși, nici un singur aparat de radio n'a putut fi adus — pe cale oficială, în mediul celor nevoiași.

Declarații asemănătoare celor din trecut, se fac de altfel și astăzi și probabil că ele se vor produce și în viitor. Radiofonia la sate pare să facă și ea parte din acel program de guvernământ, care nu poate fi niciodată realizat. Pare să fie o făgăduială, făcută radiofoniei românești, din complezență; pare o poliță, a cărei scadență este mereu amânată.

Dacă n'am încetat totuși să sperăm în realizarea acestei probleme, faptul se datorește tocmai importanței covârșitoare, pe care radiofonia la sate o are nu numai pentru luminarea populației rurale, ci și pentru întreaga noastră organizație radiofonică. Atâta timp, cât radiofonia se manifestă numai la orașe, sau în jurul acestora și nu prinde rădăcini și în satele noastre, ea nu poate stăpâni România întreagă și nu poate fi considerată deci ca un mijloc eficace de propagandă spirituală, oricât ne-am strădui să-i atribuim acest rol însemnat.

Deocamdată suntem nevoiți să constatăm — firește cu mare părere de rău — un singur lucru: Inexistența radiofoniei la țară. Constatarea aceasta, chiar dacă pare la prima vedere exagerată, este totuși justă. Satul românesc, cătunul răzeș și departe de vreun orașel ca și colibe țărănilor de prin munți sunt lipsite astăzi la noi de binefacerile radiofoniei. Țăranul român, din cele mai multe ținuturi ale țării, nu știe încă ce este radio. Cu atât mai puțin poate asculta programul radiofonic la el acasă, sau măcar în satul lui.

Iar acolo, unde există radiofonia la sate, faptul se datorește numai inițiativei particulare. În majoritatea satelor, unde poți întâlni un aparat de recepție, acesta se află instalat în școală și este proprietatea vreunui învățător inimos. Toți acești învățători vrednici, reprezintă astăzi la noi marii pionieri ai radiofoniei rurale. Tot ei sunt aceia, care organizează șezători duminicale, oferind astfel sătenilor posibilitatea să asculte o vorbă bună, sau o muzică frumoasă.

Numărul acestor dascăli idealiști este foarte mic. De multe ori idealismul lor are de luptat cu o situație materială, care nu le permite luxul instalării unui aparat de radio. Căci, orice s'ar zice, un aparat de recepție bun, este scump și costul lui nu poate fi întotdeauna acoperit din economiile, pe care le-ar îngădui eventual un salariu de mizerie. Așa că

multe inițiative lăudabile nu pot fi înfăptuite, din cauza împrejurărilor neprielnice.

Ar însemna să ne ascundem pe după degete, să ne înșelăm pe noi înșine, dacă am susține, că radiofonia la sate a eșit din fașă.

Pedealtăparte, societatea noastră de radiodifuziune a ținut de mult seama de nevoile satului, organizând în acest scop un program radiofonic săptămânal destul de potrivit și cu posibilități de desvoltare.

Conferințele, care se țin în cadrul „orei satului”, în fiecare Duminică după amiază, se adresează direct țăranului căutând să-l îndrumeze, să-l încurajeze în lupta contra existenței și să-i procure puțină bună dispoziție.

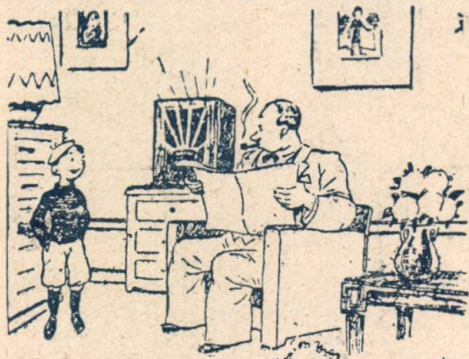
De curând conferențiarul, care face cronică „Vieții Satului”, a început să citească regulat cât o scrisoare, primită prin mijlocul vreunui sat îndepărtat, scrisoare în care se face monografia aceluia sat, sau se evocă legende și întâmplări icutate din trecutul lui.

Monografiile acestea interesează, ele fiind în mare parte necunoscute de marea publică.

Fapt este, că „ora satului” a început să intereseze, nu numai publicul căruia se adresează direct această emisiune, ci și pe mulți alți auditori, cari o urmăresc de aproape. Cu atât mai mult regretăm, că nu toate satele românești — sau cel puțin o mare parte dintre acestea — pot asculta programul sătesc dela radio.

De aceeași părere a fost probabil și o doamnă din Brașov, care a trimis societății noastre de radiodifuziune o scrisoare semnată „o regăteancă din Brașov” — prin care anunță că a trimis postului București un număr de cărți, cu rugămintea, ca acestea să fie trimise mai departe unui sat sărac, pentru că țăranii de acolo să le citească în timpul liber. Cărțile au sosit și vor fi distribuite, conform dorinței donatoarei.

Doamna din Brașov — probabil o inimioasă românească și o pasionată iubitoare de radio — se mai declară dispusă, să doneze un aparat de radio, satului lipsit de mijloace, care îi va fi indicat de societatea de radiodifuziune. Căci d-na din Brașov își va ține promisiunea dată, nu ne îndoiim și cum satul sărac nu va fi nici el greu de descoperit, suntem siguri, că în cel mai scurt timp încă un sat din România va putea asculta „ora sătenilor” dela radio.



— Acum, copilul meu, vom asculta un artist recitând o poezie din veacul XVI-lea.

— Adevărat? Ce memorie strașnică trebuie să aibe!

Dacă fapta nobilă a „regătenței din Brașov” constituie în sine un act de o rară frumusețe sufletească, imboldul pe care ea îl dă radiofoniei la sate este și mai mare.

Intr'adevăr, ceea ce n'a reușit să facă oficialitatea, se poate înfăptui din inițiativă particulară, cu concursul binevoitor al celor, pentru care radiofonia la sate reprezintă un crez patriotic și o acțiune curat românească.

Salutăm deci cu o sinceră bucurie inițiativa doamnei anonime din Brașov și ne declarăm gata de a ne pune în slujba realizării practice a acestei idei fericite.

Rugăm pedealtă parte pe sătenii acelor sate sărace, care nu-și pot procura un aparat de radio, să ne scrie, în ce situație se află satul lor, pentru că să le venim în ajutor prin publicitatea noastră, care va avea în același timp și un puternic ecou prin microfonul postului nostru.

Pedealtă parte, rugăm persoanele, care dispun de un aparat radiofonic — dar care nu se folosesc, dar care mai poate fi pus în funcțiune să-l doneze unui sat sărac.

În ceea ce privește locul, unde aceste aparate vor trebui să fie instalate, suntem de părere că localul școlii este cel mai indicat. La școală pot asculta, nu numai copii, ci acolo se pot organiza și șezători duminicale pentru țărani.

Aparatele trimise, fie nouă, fie societății de radiodifuziune, vor fi controlate și puse la punct, urmând ca pe urmă să fie expediate satului ales, respectiv școlii din acel sat. Consultarea tehnicienilor, în ceea ce privește repartizarea aparatelor, este absolut necesară, întrucât de situația geografică a satului, depinde tipul aparatului — sau invers. Un sat situat la o depărtare mai mare de postul București, sau Radio-România va trebui să fie mai puternic și mai selectiv, decât aparatul destinat să deservască un sat din apropierea unui din cele două posturi românești. De aceste considerente trebuie să se ție neapărat seama. Altminteri, aparatul donat nu-și poate îndeplini misiunea.

Vom publica regulat numele satelor și al școalelor, care sunt lipsite de un aparat radiofonic și care se adresează societății de radiodifuziune. Deasemenea, vom publica numele persoanelor, care sunt dispuse să doneze aparate, descriind în același timp și receptoarele donate.

Cu acest prilej, facem un apel calduros în special către oamenii cu situații, (sau către marele noastre instituții și întreprinderi) care dispun de mijloacele necesare cumpărării unui aparat.

Am fi fericiți, dacă prin ideea doamnei din Brașov și prin modestul nostru concurs, un număr cât mai mare de sate din România ar putea fi înzestrate cu câte-un aparat de recepție.

Atunci, poate că și oficialitatea s'ar seiza de importanța acțiunii noastre, continuând-o în stil mare, cu mijloacele ei, așa cum se cuvine.

Incheiăm cu dublul nostru apel: unul către public, pe care îl rugăm să doneze aparate pentru satele sărace, iar altul către aceste sate, pe care le invităm să-și dea numele în vileag.

Iar doamnei din Brașov, care a donat cărțile și s'a declarat dispusă să doneze un aparat de radio pentru un sat sărac, îi mulțumim calduros, pentru frumosul

AUDITOR

Actualități radiofonice

BACALAUREATUL LA RADIO

Radiofonia poloneză a inaugurat de curând un ciclu de 40 de prelegeri, destinate examenului de bacalaureat al școalarilor din această țară. În cadrul prelegerilor, cei mai renumiți depagogi și învățați vor dizerta asupra materiilor de examene, prescurtate și adoptate firește pentru exigențele microfonului și tratate în așa fel, încât să ofere o materie interesantă, nu numai pentru candidați, ci și pentru toate persoanele dornice de o cultură generală.

PIESE RADIOFONICE TRANSMISE PRIN DISCURI

Radiodifuziunea italiană, întâmpinând mari dificultăți de a realiza ansambluri bune teatrale, pentru piesele jucate în studio, întrucât majoritatea interpreților erau angajați seara la teatru, a recurs la o măsură foarte practică. A înregistrat pe plăci o serie de piese radiofonice, interpretate de cei mai buni artiști dramatici, plăcile urmând a fi transmise apoi seara, în fața microfonului.

Iată deci că și programul vorbit, — după pilda programului muzical, — folosește discul de gramofon într-o măsură din ce în ce mai importantă.

ANTENE COMUNE DE RECEPȚIE

Acum câțiva ani, technicianul german, Manfred von Ardenne, folosind amplificatoarele aperiodice — pe atunci foarte la modă — a imaginat așa numitele „antene comune”, la care puteau fi racordate numeroase receptoare, funcționând independent unele de altele. În acest sistem se putea obține orice stație dorită.

Cu prilejul recente expoziții de radio din Germania, din primăvara aceasta, casa „Telefunken” a prezentat o asemenea antenă comună, care însă n'a avut nici ea răsunetul mult așteptat.

Din Danemarca ne vine acum știrea că profesorul Absalom Laarsen, dela școala Politehnică din Copenhaga, a construit de curând un nou sistem de antenă comună. Această antenă, întocmai ca și antena realizată de casa „Telefunken”, este destinată pentru blocurile mari de locuințe, receptoarele racordate putând funcționa simultan, în mod absolut independent, acordate pe orice emițător.

Însfârșit, în America deasemenea o construcție cu 31 de etaje și 12.000 de aparate cu birouri, a fost înzestrată cu o antenă comună asemănătoare.

În cazul că aceste dispozitive se vor dovedi eficace în practică, se va termina cu nenumăratele certuri între locatari pentru dreptul la o antenă exterioară, întrucât clădirea va poseda o singură antenă comună, în locul unei „pături de antene”, cum se întâmplă astăzi.

RADIO IN CAZĂRMĂ

În cazărmlle armatei cehoslovace, s'au instalat receptoare în sălile de conferințe.

Ministerul apărării naționale a cerut diferiților fabricanți din țară, să-i furnizeze gratuit receptoarele necesare pentru cazărmlle.

INTRE RADIO-TEATRU ȘI GRAMOFON

Pentru a se salva teatrul regal dela Copenhaga, grav periclitat de criză, o comisiune a studiat măsurile necesare. În această comisiune era reprezentată și radiofonia de stat.

Raportul comisiunii conchide, între altele, la crearea unei subvențiuni anuale denumită „fondul cultural” și care să fie alimentată prin diverse contribuțiuni între care și aportul radiodifuziunii.

S'a propus să se dea teatrului 10% din stațiunile radiofonice.

Reprezentanții radiofoniei s'au opus. Deasemenea, asociațiile de auditori s'au declarat contra acestor propuneri, care ar însemna reducerea programelor și o întârziere în construcția Casei Radiofoniei dela Copenhaga.

Radiofonia daneză, în urma unui conflict cu traficanții de plăci de gramofon, nu poate difuza decât anumite înregistrări.

SUFLEURUL IN STUDIO

Se știe că teatrul radiofonic a suferit mai pe sufleur dat fiindcă actorii își citește textele în fața microfonului. În Canada totuși, auditorii se plâng că ar exista prea mulți sufleuri în studio-uri. Dar nu e vorba de acel sufleur de sub scenă, care ajută memoriei actorilor, ci chiar actorii suflă în microfon. Se pare că actorii care debutează au defectul de a se așeza prea aproape de microfon pentru a vorbi și auditorii îi aud suflând și gâfâind ca pe niște luptători, ba uneori chiar sforâind. Efectul bineînțeles, nu prea e plăcut. Deaceia, unele stațiuni au hotărât să pună o barieră între microfon și actori pentru a-i împiedica să vorbească prea aproape de aparat.

V A R I A

D-nii Stroe și Vasilache cari au delectat publicul radiofonic cu sketchurile lor muzicale, pleacă într'un turneu prin principalele orașe din țară. Publicul radiofonic va avea astfel prilejul să-i vadă în carne și oase.

Radio-Budapesta a înființat la microfon anunțurile pentru șomeri. 7000 de șomeri au găsit de lucru în iarna trecută, mulțumită acestor anunțuri de oferte de serviciu, difuzate de către postul ungar.

Noua stațiune Roma 3, a început emisiunile de încercare pe 285,5 metri. Această stațiune relează programele Grupului de Nord.

Apăsând pe un buton de pe biroul său din Casa Albă din Washington, președintele Roosevelt a pus în funcțiune un emițător de 500 de kw. construit la Cincinnati și care este cel mai puternic din lume. Construcția postului a costat 500 de mii de dolari. Încercările acestui post s'au auzit și în Europa.

La 15 Aprilie erau declarate în Algeria 27.000 de aparate. Se crede că pe 30.000 de auditori sunt clandestini.

RADIAȚIUNILE CULORILOR

Una din părțile cele mai curioase din conferința pe care d. Turenne a ținut-o la Paris, în fața unui auditor tehnic, e desigur aceea privitoare la studiul undelor emise de diferitele culori.

Concluzia practică a acestor studii, e că de acum înainte, devine posibil a se face distincțiunea între stofele care „es” la soare, și cele a căror culoare rezistă. Vânzătorul vă va spune de acum, când veți cumpăra o ștofă:

— Radiațiuni garantate!...

UN NOU RECORD AMERICAN

Toate părerile sunt permise, chiar și a d-rului Burten, savant american, care pretinde că criza financiară și comercială, se datorește... variațiilor în radiațiunile solare.

El crede, în consecință, că eforturile guvernelor și popoarelor sunt inutile, pentru a readuce prosperitatea. Astfel, știința se întâlnește cu fatalismul musulman.

Comercianții de radio nu trebuie deci să se agite. Nu au decât să aștepte auroa electro-magnetică, ce le va readuce clientelă.

RADIO DISTRIBUȚIA

E un mod de recepție, care se răspândește din zi în zi. El constă în recepția posturilor de radio prin telefon.

Numărul orașelor din streinătate, care utilizează acest mod, e în creștere.

De curând, o societate de radiodistribuție din Bruxelles, a căzut de acord cu administrația comunală din Gand, cu privire la exploatarea unui serviciu de radiodistribuție, în acest oraș.

Mai multe comune învecinate, vor fi cuprinse în acest serviciu, care va funcționa sub controlul primăriei Gand. Beneficiile se vor împărți egal între acționari și comună. Vor fi deserviți 20.000 abonați, din cari 3.500, în primul stadiu de execuție. Prin 5 cabluri speciale se vor distribui 5 programe.

Abonamentul e de 300 fr. pe an.

PROGRAM DUBLU LA BUDAPESTA

La începutul lunei Mai, Radio-Budapesta introduce un program dublu, cu titlul de încercare.

Astfel, Budapesta II, care lucrează pe unda de 834 de metri, deocamdată cu o putință de 3 kw. și mai târziu cu 20 de kw., transmite acest program.

Prin această inovație, numărul orelor de emisiune la Budapesta se ridică dela 12 la 16 ore pe zi.

Mai întâiu, se va difuza un program dublu numai de două ori pe săptămână.

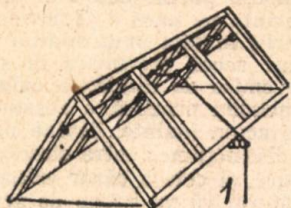
NOUI EMITĂTORI DE TELEVIZIUNE IN ANGLIA

Pe baza ultimilor încercări de televiziune, făcute pe unde foarte scurte din Crystal-Palace din Londra, societatea de televiziune „Baird” intenționează să instaleze și în provincie alte emițătoare analoge.

Înfăptuirea acestui proiecte depinde de faptul dacă Oficiul postal britanic va acorda cuvenita autorizație de funcționare.

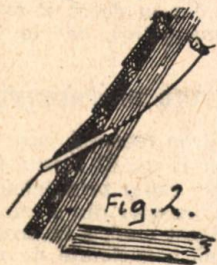
Antena interioară

Adesea amatorul radiofonist clandestin devine cu timpul abonatul intrat în legalitate, cu chitanțe în regulă. Cât timp el nu a călcat pragul oficiului poștal, pentru a-și regula situația radio-



fonică, nu vom descoperi nici o urmă exterioară pe casa ce o locuiește, nimic din tot ce ar putea să trădeze că în spațiile acelor ziduri, cineva recepționează febril, zi și noapte, posturile posibile și imposibile. Amatorul clandestin folosește o antenă interioară!...

Care sunt avantajele și dezavantajele acestei antene? Avantajele pot fi ușor enunțate: nu trebuie să te cațări pe casă ca să fixezi două prăjini și un fir aerian, deci nu perzi echilibrul. Apoi, antena rămâne invizibilă, deci nu cheltuești bani. Poate, unii mai invoacă și un al treilea avantaj: că pericolul de trăs-

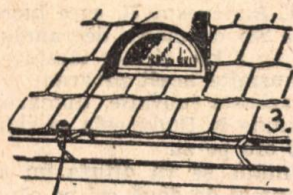


nire este mai redus. Dacă Cerul ar asculta ruga oficialității, acest pericol ar fi iminent pentru clandestinul înrădăcinat.

Dezavantajele antenei exterioare sunt mult mai numeroase. Să vedem, sub ce formă se prezintă ea.

ANTENA DE POD

...este o copilă oarbă a antenei exterioare. Uneori își are îndreptățirea ei de existență, când proprietarul unei clădiri moderne dispune de un aparat foarte puternic, care ar putea să funcționeze și cu o bucată de sârmă de doi metri, iar acoperișul este format numai din turnulețe mici, acoperite cu țiglă. În-



trucât până și un cimpanzeu ar refuza să se urce pe acest acoperiș imposibil, constructorului de radio nu-i rămâne decât să încuviințeze construirea unei antene în pod.

Acoperișul este susținut de o construcție de lemn. Pe partea interioară a acestor bărne și stâlpi, fixăm două rânduri de izolatori, identici cu cei înțrebuințați la coborări, numai că, în locul diblurilor de zid, sunt șurupuri de lemn. Pe acești izolatori, fixăm două lițe paralele, conform fig. 1.

Coborârea se va face în mod identic, ca și la antenele exterioare. Cu ajutorul unui tub de sticlă de 25-30 cm. lungime, strecurăm cablul cauciucat al coborârei în afară din pod, adică spre exterior. Normele, cari ne servesc la executarea coborârei, sunt aceleași ca și la antenele exterioare. (fig. 2).

În cazul când podul este echipat cu ferestre acoperite (nu dintre acele îndreptate spre cer), putem să trecem esirea coborârei și prin cerceveaua acestei ferestre. La șghiab vom monta un izolator de porțelan, conform fig. 3., ca să evităm o atingere între coborâre și metalul (de obicei prost izolat de pământ) al șghiabului.

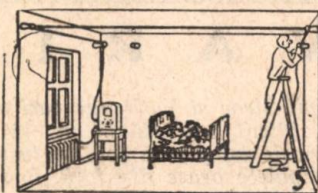
Cari sunt dezavantajele antenei de pod? În primul rând, ea nu este ridică-



tă deasupra câmpului parazitar, ci se află mult sub nivelul acestuia. Lungimea ei este limitată, căci podurile nu prea se întind la cincizeci de metri, ci în cazul cel mai favorabil la 15-16 metri. Așa dar, antena de pod adună o energie electrică de frecvență înaltă mult mai redusă, decât o antenă exterioară, deoarece prima este mult amortizată și raportul între energia undelor sosite și energia câmpului parazitar este defavorabil.

Având o antenă mai slabă, amatorul trebuie să lucreze cu o amplificare mai mare și prezența paraziților atmosferici și industriali iese în evidență, într'un chip neplăcut.

Dacă amatorul este un admirator clandestin al programelor difuzate, atunci el nu va îndrăzni nici să-și exe-



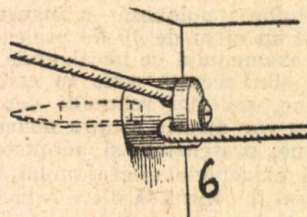
cute coborârea în mod reglementar și va face una, care servește numai pentru provocarea perderilor inutile. Antenele de pod din casele acoperite cu tablă, sunt complet amortizate și au o valoare nulă.

ANTENA EXTERIOARĂ IMPROVIZATĂ

...este făcută pe suporturi mai joase, decât acoperișul. Ea se întrebuințează în cazul când proprietarul casei nu permite montarea stâlpilor pe acoperiș și locatarul, a cărui singură bucurie este plata chiriei, se mulțumește cu recepția postului local, în acele ore, când liniștea casei poate fi turburată. Pentru atât, ajunge și o antenă montată pe niște suporturi înșurubați în zidul exterior. Figura 4 ne edifică asupra felului execuției.

În categoria aceasta cad toate antenele, cari sunt montate mai jos, decât zidurile sau acoperișul casei. Le putem considera numai ca improvizățiuni: ele

nici nu ar avea dreptul să fie considerate ca antene, întrucât le lipsește caracteristica primordială a acestora: oscilarea electrică liberă.



Ca efect, ele rămân sub efectul antenelor din podurile caselor acoperite cu țiglă.

BURLANUL

...poate fi o antenă uneori foarte bună, însă în majoritatea cazurilor, foarte proastă. Dacă clădirea este înaltă, nu are nici un vecin în apropiere, iar zidurile ei sunt uscate și burlanul nu ajunge aproape de pământ, atunci o „antena-șghiab” sau „antena-burlan”, poate să ne aducă servicii foarte bune. Nu atât de bune cum le-ar aduce o antenă exterioară, căci lipsește oscilarea electrică liberă etc. și amortismentul este uneori groaznic, însă pentru păcătosul de clandestin, orice antenă este bună.



El e comparabil cu spărgătorii, cari nu intră prin ușa principală, în plină lumină, ci se mulțumește să ajungă în casă pe căi dosnice, escaladând zidurile și forțând ușile. Sperăm însă, că după ce și-a făcut suma, va căuta să intre în rândul oamenilor cumsecade.

Dacă burlanul este montat pe un acoperiș de metal, iar zidurile sunt umede, burlanul atinge pământul sau este prelungit până la canalul subteran, atunci nu avem șanse de succes.

În orice caz, burlanul și acoperișul, fiind foarte mult amortizați și prost izolați de pământ, sunt inferioare tuturor antenelor improvizate. Însă: pot fi transformate în antene improvizate, în câteva minute, prin agățarea unei sârme sau a unui cablu de coborâre.



ANTENA DE CAMERA

...se întrebuințează numai, în apropierea posturilor de emisie, nedispunând de nici un avantaj. Să ne închipuim, că am montat o antenă superbă pe casă, având o coborâre bine executată și fixată, în interiorul clădirei, pe izolatoare de porțelan. Peste noapte, vine o furtună și doboară antena împreună cu coborârea, lăsând numai codița din casă. Și să ne întrebăm acum: Vor fi oare recepțiunile noastre tot atât de bune ca înainte cu rămășița sinistră a cablului

STIRI DE PRETUTINDENI

SUSPENDAREA SEMNALELOR DE PAUZĂ IN AMERICA

Societatea de radiodifuziune americană „National Broadcasting Company” comunică în mod oficial că, începând dela 1 Iunie 1934, stațiunile ei de emisiune nu vor mai face, între diferitele bucăți ale programului, pauze mai mari de 9 secunde, suspendând astfel orice semnal de pauză.

Prin această nouă dispoziție, se tinde la intensificarea ritmului de emisiune pentru a ține cât mai trează atenția auditorului.

RADIO IN POLONIA

Numărul auditorilor polonezi, era la 1 Martie 1934 de 327562, adică cu 4594 mai mulți decât la 1 Februarie.

Noua stație din Poznan cu o putință de 16 Kw. a intrat în funcțiune și emite tot programul.

O altă stație de 24 de kw. va fi construită la Torn și va începe emisiunile, probabil, în Decembrie crt.

Comisia programelor radiodifuziunii poloneze a fost de curând reorganizată.

Cu acest prilej s'au înființat noi comisii pentru muzică, literatură și agricultură.

UN PROCES SENZAȚIONAL

Când Hitler a pus mâna pe putere, prima sa grijă a fost să se asigure de conducerea radiofoniei germane, puternic instrument de propagandă.

Vechii conducători ai radiofoniei au fost deci alungați dela posturile lor, iar cei ce erau adversarii fățiși ai regimului, au fost arestați și internați în lagăre de concentrare.

S'a declanșat împotriva lor o violentă campanie de presă. Au fost acuzați de corupție și deturnare de fonduri.

Un mare proces, anunțat de un an, va începe în cursul acestei luni la Leipzig. Fostii directori ai Reichsrundfunk-ului, și chiar un radioreporter, vor sta pe banca acuzării.

Va fi o nouă ocazie de propagandă hiteristă.

T. F. F. LA SIGURANȚA FRANCEZA

In urma ultimelor evenimente din Franța, siguranța generală a fost reorganizată, primind numele de „Siguranța Națională”. T. F. F. joacă un important rol în noua organizare. Va exista un serviciu care se va ocupa special de radiofonie, precum și un serviciu pentru supravegherea teritoriului, poliția aerului și T. F. F.

INVIEREA MORTILOR PRIN.. RADIO

Dacă ar fi să credem o informație care ne vine din Moscova prin Berlin, un savant rus profesorul Smirnov ar fi reușit să readucă la viață pe un om considerat mort, supunându-i inima la acțiunea undelor scurte. Lăsăm savantului să ne explice acest fenomen. Până la proba contrară e cam greu de crezut într-o reînviere prin radio. Totuș, dacă respirația artificială poate să readucă la o funcționare normală o inimă omenească, considerată c'a încetat a bate, s'ar putea imagina că și prin undele scurte se poate ajunge la acelaș rezultat.

O GLORIE POSTUMĂ

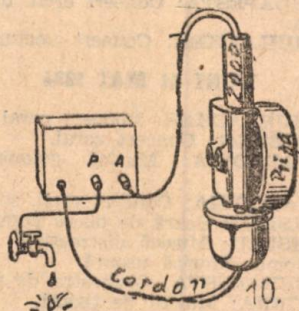
O glorie într'adevăr postumă este gloria lui Caruso. Într'adevăr, înainte de a muri numai puțin bogătași i-au putut asculta vocea, iar după moartea, sa în loc ca să fie uitat așa cum au fost cântăreții de odinioară — faima lui s'a răspândit pe tot pământul grație gramofonului și radiofoniei. Asistăm astfel la spectacolul paradoxal al celui care a fost cel dintâiu tenor din lume și, fără îndoială cel mai avar, cântând acum în orice mansardă, fără să se facă rugat și... pe gratis.

de coborâre? Evident că nu! Și o antenă de cameră, oridecât de bine ar fi ea montată, nu poate fi mai bună, decât rămășița de coborâre.

Prin această comparație, am și arătat modul de confecționare a unei antene de cameră. Ne urcăm pe o scară și fixăm la vreo 35 cm. de tavan, câțiva izolatori și o liță, care poate fi izolată sau neizolată: efectul acelaș (fig. 5). Izolatorii întrebuiți sunt din acele cu dibluri de oțel și corp de porțelan, lungimea între 3—10 cm. (fig. 6). Chiar și un aparat cu 2+1 lămpi va putea să ne aducă postul local, mai mult însă nu! (fig. 7).

Antena această este foarte mult amortizată, se află în plin câmp parazit, deoarece involuntar îl întindem în paralele cu cablurile rețelei. Se știe că

izolatoare de porțelan, prevăzute cu dible de zid, ea va atârna peste capetele noastre ca o nenorocire. Valoarea ei este



mai mică, decât aceea a unei antene de cameră executate reglementar.

ANTENA DE PRIZĂ

„sau „lichtantena” este forma cea mai uzuală și mai mizerabilă a antenei improvizate. Constă dintr'un condensator de 1000—5000 cm., verificat cu 2000 volți, înaintat între priză și bușca de antenă al aparatului nostru. In unele clădiri, în special acolo unde cablul prizei nu este condus subteran ci instalația este făcută prin linii aeriene, antena de priză aduce servicii bune. Singurul defect, care strică bucuria clandestinului, este că toate oscilațiunile parazitare sunt aduse în aparat, de această antenă.

In clădirile, unde cablurile de lumină sunt aduse prin cablu subteran, lițele sunt trase în tuburi Bergman și aceste sunt îngropate în ziduri betonate, antena de priză nu are mai nici un efect — afară de... aducerea parazitilor. O găsim sub forma unui tubușor mic, asemănător unei „fișe banane”, însă având atât o fișă în partea anterioară, cât și o bușcă înapoi (fig. 9). Modul de întrebuițare rezultă din fig. 10. Luăm o „fișă de

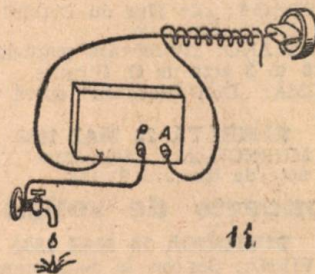
priză dublă” și o fixăm în priză de zid. În partea de jos, introducem fișă de alimentare al aparatului, iar în partea de sus, introducem antena de priză.

Uneori, nu avem nici piesa această micuță și eștină (după calitate, 35—80 lei). In cazul acesta, ne ajutăm printr-o improvizare. In jurul cablului de alimentare al aparatului de priză, înfășurăm un fir izolat, pe o distanță mai mare (cel puțin un metru), spiră lângă spiră. Capacitatea cordon-fir este suficientă, pentru a ne permite o recepție, fie cât de mizerabilă. (fig. 11).

Cu antena de priză, am încheiat seria antenelor improvizate. Le-am reprezentat în ordinea inferiorității lor, fie care fiind mai proastă decât precedente.

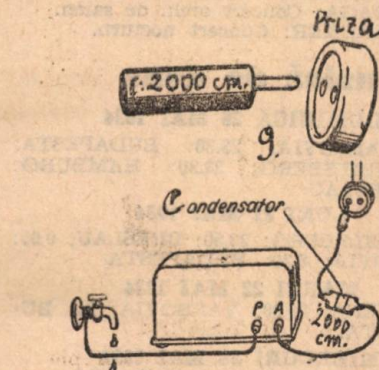
Și acum, ca încheiere, trebuie să atragem atențiunea amatorilor galeniști, asupra următorului punct:

Intrucât galena lucrează numai cu



energia livrată de antenă, este cu desăvârșire imposibil să obținem rezultate bune, cu o antenă improvizată. Dacă auziți de unele cazuri, unde acestea au dat o recepție mulțumitoare, să vă dați seamă că ele au fost cazuri excepționale și dacă încercați să le imitați, nu veți avea în general decât decepții. Singura antenă bună este aceea exterioară, reglementară.

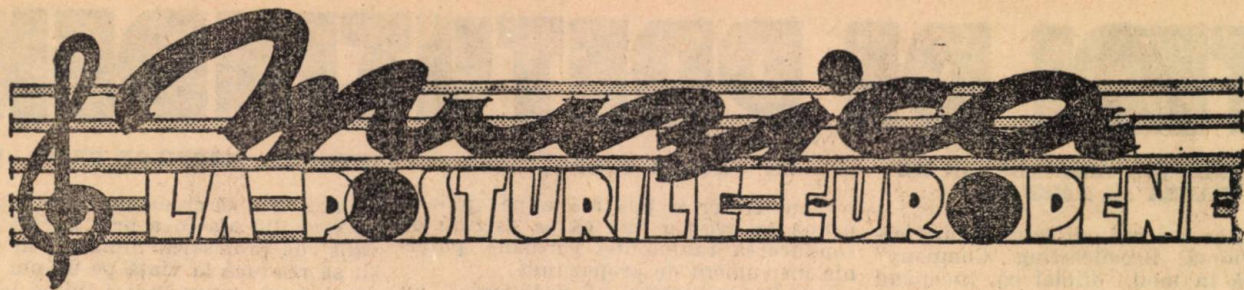
DARIUS



rețeaua de lumină este conducătorul și răspânditorul cel mai activ al oscilațiunilor parazitare.

ANTENA CĂRNAT

„este o specie nefericită a antenei interioare. Ea e alcătuită dintr'un self, format din numeroase spire de sârmă de metal elastic. Dacă îl fixăm pe două



Muzică simfonică

MARTI 22 MAI 1934

21.15: VARŞOVIA: Concert simfonic.

VINERI 25 MAI 1934

21.15: VARŞOVIA: Concert simfonic dela filarmonică.

21.45: ROMA: Concert simfonic.

22.15: MILANO: Concert simfonic.

Muzică de cameră

DUMINICĂ 20 MAI 1934

20: HEILSBURG: Concert de quartet.

LUNI 21 MAI 1934

22.45: MILANO: Muzică de cameră.

MARTI 22 MAI 1934

23.25: VIENA: Quintet de coarde.

24: MUENCHEN: Muzică de cameră.

VINERI 25 MAI 1934

18: PRAGA: Concert quartetului Ondricek.

23.45: BRESLAU: Muzică de cameră la instrumente vechi.

23.50: BUDAPESTA: Muzică de cameră.

SĂMBĂTĂ 26 MAI 1934

20.30: HEILSBURG: Trio de coarde.

21.10: VIENA: Concert quartetului Asociației Schubert.

Opere şi operete

DUMINICĂ 20 MAI 1934

21: PRAGA: „Sărutul” de Smetana.

21.45: ROMA: „Bambu” operetă în 3 acte de Carabella.

LUNI 21 MAI 1934

19.55: VIENA: „Lohengrin” operetă de Wagner.

20.35: MUENCHEN: „Aida” operă de Verdi.

20.55: PRAGA: „Secretul” operă în 3 acte de Smetana.

MARTI 22 MAI 1934

21.15: MILANO: „Don Giovanni” operă de Mozart.

MIERCURI 23 MAI 1934

21.02: VARŞOVIA: „Manon” operă de Massenet.

JOI 24 MAI 1934

20.30: BUDAPESTA: „Bărbierul din Sevilla” operă de Rossini şi „Petruška” de Stravinsky.

20.30: PRAGA: „Le Mur du Diable” operă în 3 acte de Smetana.

21.45: MILANO: „Primăvara scapigliata” operetă în 3 acte de O. Strauss.

22: ROMA: „Don Giovanni” operă de Mozart.

SĂMBĂTĂ 26 MAI 1934

21.10: MUENCHEN: „Herzdame” operetă în 3 acte de Richard Trunk.

Concerte de soliști

DUMINICĂ 20 MAI 1934

20.20: VIENA: Concert la două plane.

20.35: MUENCHEN: Concert de pian.

20.30: BRESLAU: Concert de chitară.

LUNI 21 MAI 1934

19: VARŞOVIA: Recital vocal.

20.10: MUHLACKER: Sonate pentru vioară şi pian.

20.10: BUDAPESTA: Concert de pian.

21.15: BUDAPESTA: Concert vocal.

22.15: VARŞOVIA: Recital de vioară.

MARTI 22 MAI 1934

21: BUDAPESTA: Concert de pian.

21.45: ROMA: Concert de vioară.

22: BRESLAU: Concert de pian.

22.40: MUENCHEN: Concert de lied-uri.

JOI 24 MAI 1934

18.10: VARŞOVIA: Concert vocal.

18.30: BUDAPESTA: Concert vocal.

19.30: Concert de vioară.

20.30: HEILSBURG: Concert vocal.

23.30: MUHLACKER: Slagăre cântate de Manfrde Kömpel.

VINERI 25 MAI 1934

18: BUDAPESTA: Concert vocal.

18.10: MILANO: Concert vocal.

19.15: BUDAPESTA: Concert de pian.

20.55: PRAGA: Solo de saxofon.

SĂMBĂTĂ 26 MAI 1934

19.25: HEILSBURG: Concert de lied-uri.

21: VARŞOVIA: Opere de Chopin executate de Turczinski.

Muzică ușoară

DUMINICĂ 20 MAI 1934

19: BUDAPESTA: Orchestra de țigani Charles Bura.

20.05: PRAGA: Program variat.

20.52: VARŞOVIA: Muzică ușoară.

21: MUHLACKER: Concert orch. radio.

21: HEILSBURG: Concert orch. radio.

21: HAMBURG: Muzică distractivă.

21.45: MILANO: Concert popular.

23.15: VIENA: Concert seral, orch. simfonică vieneză.

23.30: MUENCHEN: Concert nocturn.

24: MUHLACKER: Muzică populară şi de dans.

0.10: BUDAPESTA: Concert orch. de țigani Csorba.

1.30: MUHLACKER: Concert nocturn.

LUNI 21 MAI 1934

19.40: MUHLACKER: Concert coral.

20: HAMBURG: Concert coral.

20.30: VARŞOVIA: Muzică poloneză la plăci.

20.52: VARŞOVIA: Concert orch. simfonică.

21: BRESLAU: Seară de opere populare.

23: BRESLAU: Muzică distractivă.

23.10: Roma: Muzică ușoară.

23.10: BUDAPESTA: Orchestra de țigani.

23.50: VIENA: Muzică de țigani.

24: MUENCHEN: Concert nocturn.

1: MUHLACKER: Concert nocturn.

MARTI 22 MAI 1934

20: MUENCHEN: Concert distractiv.

21.15: HAMBURG: Concert vocal şi instrumental.

22: BUDAPESTA: Orchestra de țigani.

22.20: MUHLACKER: Concert distractiv.

23: BRESLAU: Concert nocturn.

23.30: HEILSBURG: Concert nocturn.

23.30: PRAGA: Orchestra de jazz.

24: MUHLACKER: Concert istoric.

1: MUHLACKER: Concert nocturn.

MIERCURI 23 MAI 1934

20: HEILSBURG: Muzică de balet.

20: BRESLAU: Muzică de fanfară.

20: HAMBURG: Muzică de fanfară.

20.05: VIENA: Seară jugoslavă.

20.25: PRAGA: Concert de muzică de chitară.

21.30: HEILSBURG: Concert.

21.30: MUENCHEN: Concert orch. radio.

21.30: MUHLACKER: Concert de serenade.

21.45: ROMA: Concert variat.

22.30: MILANO: Concert de orch.

22.50: BUDAPESTA: Orch. de țigani.

23.30: HEILSBURG: Concert nocturn.

23.40: VIENA: Concert seral.

23.45: BUDAPESTA: Concert de orch.

24: MUHLACKER: Concert nocturn.

0.15: VARŞOVIA: Muzică ușoară la plăci.

JOI 24 MAI 1934

20: MUENCHEN: Muzică de coarde.

21.02: VARŞOVIA: Concert popular.

22: MUHLACKER: Oră distractivă muzicală.

22.15: VARŞOVIA: Muzică ușoară.

22.15: HEILSBURG: Concert orch. Operei.

23.30: HEILSBURG: Concert nocturn.

23.45: BRESLAU: Concert nocturn.

24: MUENCHEN: Concert nocturn.

24: BUDAPESTA: Concert orch. de țigani Bela Racz.

24: HAMBURG: Concert nocturn.

1: MUHLACKER: Concert nocturn.

1.05: HAMBURG: Muzică scandinavă.

VINERI 25 MAI 1934

19.45: MUHLACKER: Concert distractiv.

20: HAMBURG: Muzică din opere.

20: MUENCHEN: Concert distractiv, orch. radio.

20.05: PRAGA: Concert orch. radio.

20.40: HEILSBURG: Muzică distractivă la plăci.

22: MUHLACKER: Muzică slavă, orch. radio.

22: HEILSBURG: Concert orch. Operei.

22: MUENCHEN: Concert vocal şi instrumental.

23: BUDAPESTA: Concert orch. de țigani Louis Veres.

23: ROMA: Muzică ușoară şi de dans.

24: HAMBURG: Concert seral.

0.15: BRESLAU: Concert nocturn şi muzică de dans.

1: MUHLACKER: Concert nocturn.

1: MUENCHEN: Concert nocturn.

SĂMBĂTĂ 26 MAI 1934

18.10: ROMA: Concert instrumental.

20: HAMBURG: Concert de mandoline.

20.45: VIENA: Concert coral.

21: BUDAPESTA: Arii populare.

21.15: MUHLACKER: Seară veselă.

21.45: VARŞOVIA: Concert de orch.

21.45: ROMA: Concert de muzică variată.

22.30: BUDAPESTA: Concert orch. Konzert.

23: ROMA: Muzică ușoară la plăci.

23.15: VIENA: Concert seral.

23.20: HAMBURG: Paradă radiofonică.

23.30: HEILSBURG: Concert nocturn.

23.30: PRAGA: Concert orch. de salon.

1: MUHLACKER: Concert nocturn.

Muzică de dans

DUMINICĂ 20 MAI 1934

23.25: VARŞOVIA; 23.30: BUDAPESTA;

23.30: HEILSBURG; 23.30: HAMBURG;

0.15: BRESLAU.

LUNI 21 MAI 1934

23.30: HEILSBURG; 23.50: BRESLAU; 0.05: VARŞOVIA; 0.30: BUDAPESTA.

MARTI 22 MAI 1934

20.15: VIENA; 20.30: VARŞOVIA; 24: BUDAPESTA.

MIERCURI 23 MAI 1934

21.30: BRESLAU; 22.15: HEILSBURG.

JOI 24 MAI 1934

18.10: MILANO; 19.45: MUHLACKER;

20.15: VIENA; 23.15: VIENA; 23.30: VARŞOVIA; 0.30: HEILSBURG.

VINERI 25 MAI 1934

22.15: BRESLAU; 23.30: HEILSBURG;

23.40: VARŞOVIA.

SĂMBĂTĂ 26 MAI 1934

18.10: MILANO; 20: MUENCHEN; 23:

VARŞOVIA; 24: BUDAPESTA.

Radio-Fonia

PROGRAMUL SAPTAMANAL

RADIOFONIA

APARE SAPTAMANAL

32-40 PAGINI 7 LEI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an Lei 300
Pe șase luni „ 150
Pe trei luni „ 75

REDACȚIA ȘI ADMINISTRATIA
 București, Str. Const. Mille, 5-7-9 Telefon 3-84-30

DUMINICA

20 Maiu 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.

11.30: Pr. C. Dron: Cronica religioasă.

11.45: Muzică religioasă.

12.00: Orchestra Radio: Frederiksen: Călătorie de nuntă în Scandinavia-potpuriu; Ivanovici: Valurile Dunării-vals; Niemann: St. Pauli-tango; Meyer-Hel-mund: Arlechinul îndrăgostit-scenă de balet; Wieniawsky: Le Ménétrier-mazurcă caracteristică; Blankenburg: Stets zielebewusst-mars.

13.00: Concert de prânz (plăci): Uvertură la opera „Zampa” de Herold, executată de Orch. Homocord (H.) Valsul Sirenelor de Waldteufel și Rândunelele din sat, vals de Joh. Strauss, executate de Weiss (C) Menuet în sol de Scarperio și Menuet de Boccherini, executate de Sextetul de coarde James (C); Fantezie din opera „Rigoletto” de Verdi, executată de Orchestra Simfonică din Berlin, dirijată de Felix Günther (H); Convoiul de nuntă al Fetei din Măceș, de Rode și Parada Siameză de Lincke, executate de Orch. Felix Leméau (H).

14.00: Radio-Jurnal.

14.30: Muzică ușoară (plăci).

Ora satului:

17.00: Ing. Costăchescu: Accidente cu munițiuni găsite.

17.15: Muzică românească.

17.30: Lascarov-Moldovanu: De vorbă cu săteni.

17.45: George Acsinteanu: Viața satului.

18.00: Orchestra Fănică Luca: Arie naționale; Romante și arie populare; F. Luca-voce: 1) Pe sub fereastră curge un râu; 2) De ce m'ați dus de lângă voi; 3) In sat la Aninoasa; Romante rusești și țigănești.

19.00: Ora, Radio-Jurnal: Caleidoscop.
 19.15: Orchestra Fănică Luca: Petre Tandică-țambal: Arie naționale; F. Luca-voce: 1) Soarele-romantă; 2) M'a încins dorul-romantă; 3) Tudorișo nene; F. Luca-naiu: Arie naționale.

UNIVERSITATEA RADIO
 Săptămâna cărții:

20.00: Petre Manoliu: Sensul cărții.

20.20: Muzică instrumentală cu acompaniament de orchestră (plăci): Simfonia spaniolă (Andante și Scherzando) de Lalo, executată la violină de Jos. Wolfsthal, acompaniat de Orchestra simfonică din Berlin, dirijată de Horst Platen (H); Variațiuni simfonice de Cesar Frank, executate la piano de Alfr. Cortot, acompaniat de Orch. simfonică din Londra, dirijată de Landon Ronald (H. M. V.).

20.45: C. Gane: Lăutarii noștri vestiți: Ciolac, Barbu, Dinicu.

21.00: Concert de muzică variată (Orchestra Radio): Maillart: Uvertură din opera „Clopotelul ermitului”; Bortkiewicz: O mie și una de nopți — suită orientală; Zandonai: Fantezie din opera „Francisca di Rimini”; Marischka: Potpuriu din opereta „Orloff”.

Folklor:

22.00: Prof. A. Candrea: Vraji pentru ploaie.

22.15: Continuarea concertului: Isch-pold: Helmesbergeriana-potpuriu; Wald-

teufel: Tie-vals; Niemann: Vechiu dans religios egiptean; Mannfred: Carmencita-serenadă; Welsch: Trăiască România Mare-potpuriu.

23.00: Radio-jurnal.

259,1 m. BRAVSCA-OSTRAVA

11 kw. 1158 kHz.

17: Trans. din Brno ★ 18.30: Lecturi literare ★ 18.50: Plăci ★ 18.55: Trans. din Brno ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 23.40: Trans. din Brno.

291 m. HEILSBURG 60 kw.

1031 kHz.

17: Muzică distractivă executată de orch. radio ★ 19: Povestiri vesele ★ 19.20: Concert de mandoline executat de Asociația mandoliniștilor Elbinger ★ 20: Quartet pentru trei flaute și clarinet de Haydn executat de August Nöthling, Richard Weinreich și August Bittner (flaut) Gustav Haberstroh (clarinet) ★ 20.25: Dialog radiofonic ★ 21 Concert executat de cântăreața de cameră Hueni-Mihacsek (sopr.) cântărețul de cameră Helge Roswaenge (tenor) Johannes Draht (bariton), orch. radio. Dirijor: Hans Rosbaud-Mozart: Uv. la „Cosi fan tutte”, arie și duete din Cosi fan tutte”; Adam și Boieldieu: Uv. la „Califul din Bagdad”; Cavatină din „Die weisse Dame”; Arie: Cântec din „Postalionul din Lonjumeau”; Uv. la „Johann din Paris”; Rossini: Uv. la „Der Türke in Italien”; Arie din Wilhelm Tell; Uv. la Wilhelm Tell; Puccini și Verdi: din „Manon Lescaut”; din „Puterea destinului” ★ 23: Știri ★ 23.30: Muzică de dans trans. din Hamburg.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.

1004 kHz.

19.10: Emisiunea maghiară ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 23.30: Informațiuni. 23.40: Trans. din Brno.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw.

959 kHz.

19.50: Actualități catolice, causerie ★

20.20: Jurnal vorbit ★ 20.25: Știri sportive ★ 20.35: Plăci ★ 20.45: Concert ★ 21.10: „Scenă radiofonică” ★ 21.55: Par-tea II-a a filmului „Marius” ★ 23.15: Plăci.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Concert de pian executat de Elly Pietsch ★ 16.30: Ora copiilor. Săr-bătoare Rusaliilor ★ 17: Concert de cură ★ 19: Conf. de Wilhelm Menzel ★ 19.15: Dragostea în cântecele populare, conf. cu plăci ★ 19.45: Conf. de Walter Neugebauer ★ 20: Auziți pentru prima oară... plăci noi vesele ★ 20.30: Concert de chitare de Kurt Gudian ★ 21: Trans. dela teatrul de cură, serată veselă, apoi „Frühling in Altheide” piesă pentru radio de Hans Sattler ★ 0.15: Muzică de dans.

325.4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Concert executat de orch. radio ★ 18.30: Feuilleton radiofonic ★ 18.40: Plăci ★ 18.55: Emisiune germană ★ 19 și 55: Trans. din Praga ★ 23.40: Aadio Schrammel (d-nii Poubă, Beber, viori, Provaznik, chitară, Rubeinek, acordeon) Kmoch: Marș; Fucik: Idealul visului, vals; Drabek-Safranek: Tango; Vacek:

331.9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16.35: Cântec de Mai executate de cor-ul radio. ★ 17: Muzică de fanfară, trans. din Magdeburg ★ 18.15: „De Spitzbart-verein” piesă radiofonică în lialect. ★ 19: Oră veselă. ★ 20.30: Dialog cu Ernst Udet. ★ 20.50: Met. ★ 21: Muzică distractivă executat de: Miliza Korjus (canto); Bernhard Haman (vioară), orch. radio. Dirijor: Jose Eibenschütz; Nicolai: Uv. la „Nevele vesele din Windsor”; Mozart: Arie; Kamfert: Rapsodie svabă; Rossini: Arie din „Bărbierul din Sevilla”; Ceaikowsky: Capriccio italian; Strauss: Vals; Suppe: Uv. la „Frumoasa Galateea”; Arditi: Sărutul; Liszt: Rapsodie ungară; Strauss: Vals; Künnecke: Melodii din opt. „Liselotte”. ★ 33: Știri. ★ 23.30: Muzică de dans.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Causerie. ★ 16.45: O călătorie de Rusalii. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18: Știri sportive. ★ 19: Scenariu radiofonic de Kurt Ihlenfeld. ★ 20.20: Ecoul sportiv. ★ 21: „Der Pfingstmaien”, piesă radiofonică într-un act de Heinrich Marschner. ★ 22: Concert de orch. dirijat de Heinrich Steiner. Mozart: uv. la „Nunta lui Figaro”; Wolf-Ferrari: Cântec; Strauss: Serenadă; Strauss: vals din „Cavalerul rozelor”; Rossini: arie din „Bărbierul din Sevilla”; Ceaikowski: Capriccio italian. ★ 23: Met., știri, sport. ★ 23.30: Din Hamburg. Dansul în luna mai”, capela de jazz dirijată de Erwin Bolt.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17: Plăci. Știri sportive ★ 18: Muzică variată ★ 19: Știri sportive ★ 19.15: Comunicate ★ 20.30: Semnal orar. Comunicate ★ 20.40: Plăci ★ 21.05: Muzică pentru radio amatori ★ 21.45: Concert popular ★ 23: Conversații ★ 23.10: Muzică de dans ★ 24: Jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16: „Afacere e afacere” humoresc de Eduard Schaper și Wilhelm von Hebra. 16.35: Concert executat de quartetul din Dresda. Opere de Haydn ★ 17: Concert de după amiază trans. din Berlin ★ 18 și 20: Concert de mandoline ★ 19: Conferință ținută de prof. dr. Adolf Teuscher ★ 19.30: „Omăgiu vinului în secolul VI” concert vocal, instrumental și coral ★ 20.30: Reportaj radiofonic ★ 21: Valsul pierdut (Zwei Herzen im Dreivierteltakt) operetă în trei acte de Stolz ★ 23: Știri, sport ★ 23.30: Muzică de dans trans. din Hamburg.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

17.30: Plăci ★ 17.45: Trans. din Varșovia ★ 18.15: Trans. din Cracovia ★ 19: Trans. din Varșovia ★ 20.05: Concert ★ 20.30: Trans. din Varșovia ★ 20.45: Lec-tură ★ 20.50: Trans. din Varșovia ★ 22 și 15: Trans. din Leopold ★ 23.15: Comunicate sportive ★ 23.30: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.30: Pentru copii ★ 17: Concert se-ral, orch. simfonică dirijată de Spallart. 18.40: Povestire de Hermann Böhme ★ 19: Emisiune cu povestiri și lied-uri de Josef Freiherr von Eichendorff ★ 19.45: Cântă Asociația de țiteră Kindl din Muen-chen ★ 20.25: Frieda Stahl cântă la pian opere de Schumann ★ 20.50: Met., sport. 21: „Die Pfingstorgel”, moritad de Alois Johannes Lippl, muzica de Karl List ★ 23: Meteorul, știri, sport ★ 23.30: Trans. din Hamburg, concert nocturn.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17: Pentru copii. Bul. met. ★ 17.30: Plăci. Știri sportive ★ 18: Concert vocal și instrumental ★ 19: Muzică ușoară și de dans ★ 20.30: Știri sportive. Comunicate ★ 21: Semnal orar. Comunicate. Plăci ★ 21.10: Muzică pentru radio ama-tori ★ 21.45: „Bambu” operetă în trei acte de Carabella.

437.3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Concert ★ 17.30: Arii din diverse opere ★ 18: Muzică de dans la plăci ★ 19.55: Semnal orar ★ 20: Melodii popu-lare la plăci ★ 20.20: Causerie ★ 20.50: Concert al orch. radio ★ 21.50: Reclame. 22: Scene din viața lui Schubert ★ 23: Semnal orar, informațiuni de presă, sport. In continuare, concert de saxofon.

23.30: Muzică dela restaurantul „Kral-jevina” ★ 24: Muzică de dans la plăci.

443.1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

16.30: Concert ★ 17.15: Plăci ★ 17.30: Continuarea concertului ★ 19: Concert executat de orch. radio ★ 20: Spiritul consolator, conf. religioasă ★ 20.30: Con-cert de piano și vioară ★ 20.50: Știri sportive ★ 21: Concert executat de orch. radio ★ 22.15: Ultimele știri ★ 22.25: Muzică și poesie.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Trans. din Brno. ★ 18.30: Conf. ținută de Brikcius. ★ 18.45: Plăci. ★ 18.55: Emisiune germană. ★ 19.55: Informa-țiuni germane dela biroul de presă ce-hoslovac. ★ 20.05: Program variat cu concursul d-nilor Voldan, canto, Gebau-er, chitară, Brych, acordeon, Maxian, piano, quartet de coarde d-nii Schwarz, Drda, Macek, Javurek; Nejtek: Liniște pe munți; Kmoch: Cântec; Sor: Menuet; Voulan: Cântec; Becce: Montanina; Ti-chy: Marș. ★ 21: „Sărutul” op. de Sme-tana, trans. dela Teatrul Național din Praga. 23: Semnal orar. ★ 23.15: Ultimele informațiuni dela biroul de presă cehoslovac. ★ 23.35: Ultimele informa-țiuni în limba germană. ★ 23.40: Trans. din Brno.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16.10: Pentru agricultori, conf. de Dr. Ing. Fritz Pammer ★ 16.30: Cărți noi. ★ 16.55: Muzică de cameră. Quartetul Franz Mairecker (vioara I-a), Max Weis-gärber (vioara II-a), Ernst Morawec (violoncel), Richard Krottschaw (vio-loncel). Brahms: Quartet de coarde în c-moll op. 51 No. 1; Schubert: Quartet în c-moll ★ 17.40: Conf. despre eveni-mente agricole de Wilhelm Auffer-mann ★ 18.10: Muzică de fanfară. Or-chestra militară dirijată de Anton Ma-der. Donizetti: uv. op. „Fata regimentu-lui”; Ziehrer: Vals; Friedrich: Cântec ungar; Zitta: Marș; Komzak: Potpouri de marșuri; Faulwetter: Marș ungar; Puccini: fantezie din opera „Madame Butterfly”; Strauss: Vals; Keler-Bela: Uv.; Mader: Marș ★ 19.33: Povestiri vesele de Rusali, spuse de Paul Fran-ger ★ 20.05: Meteorul, programul ur-mător ★ 20.20: Concert la două plane. Maryan Rawichz și Walter Landauer. Dvorak: Dans slav op. 46 No. 1; Ceaikowski: Suită.

21: Der Krampus, piesă în 3 acte de Her-man Bahr.

23: Știri.

23.15: Concert se-ral, orchestra simfonică vieneză. Dirijor: Josef Holzer. Acom-paniat de Mizzi Färber (sopr.) Möse: Marș; Lehar: Sunt îndrăgostit; Fran-kowsky: Ce frumoasă ești tu, Viena; Wetchy: Cântec de leagăn; Komzak: Vals; Morena: Potpouri; Domanig-Roll: Cântec; Reindl: Cântec; Flem-ming: Lied; Ziehrer: Vals; Muus: Potpouri.

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

17: Oră populară ★ 18.30: Muzică re-ligioasă la plăci ★ 18.45: Predigă catolică ★ 19.15: Muzică religioasă la plăci ★ 19.30: Conf. ★ 20: Ora, met, știri spor-tive ★ 20.05: Lied-uri executate la lăută de Hugo Fröhlich ★ 20.30: Concert cor-al masculin ★ 21.30: Conf. ★ 22: Met., știri ★ 22.10: Concert de orgă.

„RADIO-FONIA” No. 296

BON DE CONSULTAȚII

(Valabil în intervalul dela 20 Mai — 20 Iunie)

în baza acestui bon, cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă cer o schemă. Abonații cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune patru întrebări.

**549 m. BUDAPESTA 120 kw.
546 kHz.**

10: Serviciul religios ★ 11: Serviciul religios ★ 13.30: Conf. ★ 14: Concert al orch. Operei Regale Ungare, dirijat de Louis Rajter ★ 15: Plăci ★ 16: Comunicate agricole ★ 16.45: Concert al orch. reg. 1 de Honvezi, dirijat de Alex. Fignedy Fichtner ★ 17.30: Causerie ★ 19: Concert al orch. de țigani Charles Bura ★ 20: Causerie de Louis Zilahy ★ 19.45: Emisiunea unei opere ungare, din studio ★ 23.15: Jurnalul vorbit ★ 23.30: Muzică de dans. Orch. de jazz Heine-mann ★ 0.10: Concert al orch. de țigani Csorba. Trans. dela hotel Britania.

**1304 m. LUXEMBOURG 150 kw.
1252 kHz.**

17.30: Concert variat ★ 21.30: Informațiuni ★ 22: Continuarea concertului. 22.30: Concert ★ 23: Concert variat ★ 23.30: Concert de muzică de dans.

**1415 m. VARȘOVIA 120
212 kHz.**

17: Trans din Lwow, audiție pentru copii. ★ 17.30: Un sfert de oră cu artiști celebri: Titto Ruffo (bariton) plăci. ★ 17.45: Recitări de Truchonowski (Un sfert de oră literară. ★ 18: Causerie pentru copii. ★ 18.15: „Nuntă cracoviană” audiție regională asupra unei teme etnografice de Szczepanski și A. Woyciecki, cu ilustrații muzicale de Wallek-Walenski. 19: Conf. de Mavenna. ★ 20: Programul următor. ★ 20.05 Diverse. ★ 20.30: Radiohebdomadaire. ★ 20.45: Revistă teatrală. ★ 20.50: „Gânduri alese”. ★ 20.52: Muzică ușoară Executanți: Orch. radio dirijată de Nawrot și Szczepanska (canto). Kuhlau: Uv.; Ceikowsky: Barcarola; Helmund: Cântec; Maszynski: Arie; Arditti: Vals; Rosse: Suită; Niewiadomski: Romanță; Delibes: Savenana; Rybicki: „Pentru sărutul tău”; Sousa: Marș.

21.50: Jurnalul radio.
22: Feuilleton de Fajans.
22.15: Audiție veselă din Lwow.
23.15: Informațiuni sportive.
23.25: Muzică de dans dela dancing-ul „Adria”, orch. Gold.
24: Comunicate met.
0.05: Muzică de dans (continuare).

**1571 m. DEUTSCHLANDSENDER
60 kw. 191 kHz.**

16.05: Un sfert de oră șah ★ 16.20: Pentru agricultori ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. radio ★ 19: Plautermann crede... ★ 19.30: Oră veselă. 20.30: Cuvântare ținută de dr. Hans Steinacher ★ 21: Sportul de Duminică ★ 21.10: Rusalii vesele: Muzică, canto, humor și voie bună ★ 23.20: Meteorul, știri, sport ★ 24: Muzică de dans și populară executată de capela de dans a orch. filarmonice Erich Ockert (xilofon), Otto Seyfert (piano), Hans Thaler (acordeon).

**1796 m. RADIO-PARIS 75. kw.
167 kHz.**

16: Concert ★ 16.45: Muzică la plăci ★ 17: Pentru tineret ★ 18: Muzică la plăci: Concert al orch. radio ★ 20: Conf. ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Revistă humoristică ★ 21.30: Știri serale ★ 21.45: Povești spuse la radio. In continuare melodii ★ 23.30: Muzică de dans.

Fabricant american, de APARATE de RADIO**Caută reprezentant serios.****Se predă reprezentanța exclusivă.****ARTOPHONE CORPORATION****1133 BROADWAY — NEW-YORK CITY****21 Maiu 1934****364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.
823 kHz.****1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.**

13.00: Cota apelor Dunării. Concert de prânz (plăci); Uvertură la opera „Wilhelm Tell”, de Rossini, executată de orch. Operei regale Covent Garden, dirijată de Malcon Sargent (H. M. V.) Melodie de Rachmaninoff și Plaisir d’amour de Martini, executate la violoncel de Squire (C); Fantezie din opera „Andréa Chénier” de Giordano, executată de orchestra Odeon (O). Orientală de Cesar Cui și Dansuri norvegiciene de Grieg, executate de Trio Bonis (O). Cor din opera „Cavaleria Rusticană”, de Mascagni, cântat de corul Operei de Stat din Berlin, dirijat de Ed. Mörike (O).

14.00: Bursa, ora, radio-jurnal.**14.20: Muzică ușoară (plăci).**

18.00: Orchestra Radio: Schubert: Marșul călăreților; Lanner: Vals; Gluck: Uvertură la „Ifigenia în Aulida”; Mozart: Fantezie din „Don Juan”; Ceikowsky: Suită de balet din „Dama de pică”.

19: Prof. G. K. Constantinescu: Săptămâna laptelui.**19.15: Orchestra Radio: Lehar: Potpu-****259,1 MORAVSCA-OSTRAVA
11 kw. 1153 kHz.**

17: Concert executat de orch. radio ★ 18.30: Conf. ★ 18.45: Plăci ★ 18.55: Trans. din Brno ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.20: Trans. din Bratislava ★ 20.55—23.45: Trans. din Praga.

**291 m. HEILSBURG 60 kw.
1031 kHz.**

16.05: Emisiune pentru tineret ★ 16.40: Reportaj sportiv ★ 17: Concert distractiv (trans. din Danzig) ★ 19.25: Duet pentru două viori de Spohr ★ 20: Reportaj radiofonic ★ 20.30: Causerie de Jenny Kopp ★ 20.45: Știri sportive ★ 21: Frühlingsluft, operetă în trei acte de Lindau și Wilhelm, muzică du-

riu din opereta „Țara surăsului”; Beethoven: Andante; Bruch: Kol Nidrei; V. Herbert: Suvenir; Dvorak: Dans slav No. 4.

**UNIVERSITATEA RADIO
SĂPTĂMÂNA ACADEMIEI:****20.00: Prof. I. Simionescu**, membru al Acad. Rom.: Bursierii Academiei.**20.20: Jean Moscopol**-canto.**20.45: Prof. I. Nistor**, membru al Acad. Rom.; O revistă bucovineană.

21.00: Ebner și Villnov (la 2 piano): Cânt și muzică-marș-fox; Viața de apăs-slowfox; Pe urmele pașilor tăi-tango; Mișă-foxtrot; Cu o fată și un pahar-vals; Bing-bang slowfox; Dragostea-i o floare-vals englez; Parada păpușilor-marș de caracter.

21.30: Gh. Moroianu: Procesul Memorandului.

21.45: Quartetul vocal „Universul” (Emil Marinescu-tenor, Șerban Tassian și Al. Lupescu-baritoni și Edgar Istratty-bas): Meyer-Olbersleben: Noaptea; Bungart: La fântână; X. Soapte de seară; Weit: Gâza și floarea; Borgovan: Cântec de leagăn; Dregert: Hoho, tu mândră fată.

22.15: Muzică de dans (plăci).**23.00: Radio-Jurnal.****23.15: Retransmisiune de muzică dela restaurantul Poiana Carpați.**

pă motive de Strauss de Ernst Reiterer ★ 22.40: Povestiri vesele spuse de Paul Schuch ★ 23.30: Met., știri ★ 23.30: Muzică de dans trans. din Berlin.

**298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.
1004 kHz.**

19.55: Trans. din Praga ★ 20.05: Conf. ★ 20.20: Muzică de dans ★ 20.55: Trans. din Praga ★ 23.45: Informațiuni ma-ghiare.

**313 m. POSTE PARISIEN 60 kw.
959 kHz.**

19.45: Bursa ★ 19.49: Causerie științifică ★ 19.57: Plăci ★ 20.10: Jurnal vorbit ★ 20.30: Causerie ★ 20.45: Plăci ★

21: Causerie ★ 21.10: Jumătate oră humor ★ 21.55: Concert ★ 23.10: Plăci.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.30: Ora copiilor ★ 17: Muzică distractivă, orch. simfonică ★ 19.30: Povestiri de Gerhard Marx ★ 19.45: Conf. ★ 20: Concert de lied-uri executate de Hedda Ditmar (sopr.), la pian: Kurt Hattwig ★ 20.30: Actualități sportive ★ 21: Trans. din Leipzig, seară de opere populare. Dirijor: Theodor Blumer. Edith Laux-Heidenreich (sopr.) Heinz Daum (tenor) Theodor Horand (bariton), orchestra simfonică din Leipzig. Mozart: arie din „Flautul fermecat”; Weber: arie din „Freischütz”; Marschner: Cântec; Ceikowski: vals din Eugen Onegin; Verdi: arie din Aida; Puccini: scene din Bohema; Strauss: vals din „Cavalerul rozelor”; Puccini: scenă din „Tosca”; Reznicek: uv. la „Donna Diana” ★ 23: Muzică distractivă la plăci ★ 23.20: Ora, met., sport ★ 23.50: Muzică de dans din Berlin.

325.4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Trans. din Mor Ostrava ★ 18.30: Plăci ★ 18.55: Prologul și scena I-a din „Faust” de Goethe ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.15: Conf. ★ 20.20: Trans. din Bratislava ★ 20.50—0.15: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Muzică la instrumente populare. ★ 16.40: Lectură. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18: Concert cu muzica din operele nouilor compozitori. ★ 19: Lectură. ★ 19.15: Emisiune pentru tineret. Oră veselă. ★ 20: Concert coral. ★ 20.35 Știri sportive. ★ 20.50: Met. ★ 21: Serată veselă. ★ 23: Știri. ★ 23.20: Continuarea seratei vesele.

356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Emisiune patriotică pentru copii. ★ 16.45: Un sfert de oră pentru agricultori ★ 17: După amiază veselă. ★ 18: Reportaj sportiv. ★ 19: Scene vesele de Georg Mühlen-Schulte. ★ 20.45: Ecoul sportiv, știri scurte de Rusalii. ★ 21: „Die drei Schlaumeier” farsă în 3 acte de Bruno Decker și Richard Bars, muzica de Walter Goetze. ★ 23: Meteorul, știri, sport. ★ 23.30: Muzică de dans.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17: Conf. Jurnalul radio. Plăci ★ 18.55: Comunicate ★ 19: Știri agricole ★ 20.20: Comunicate ★ 20.40: Plăci ★ 20.55: Jurnalul radio ★ Bul. met. ★ 21.05: Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.45: Muzică pentru radio amatori ★ 22.45: Concert de muzică de cameră, consacrat operelor compozitorilor contemporani ★ 23.30: Muzică de dans ★ 24: Jurnalul radio.

382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz. 443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

16.30: Povești arabe ★ 16.50: Germania și politica mondială conf. ★ 17.10: Oră veselă (plăci) ★ 17.30: Cântece de pribegie executate de Carl Nagel (bas) la piano Friedbert Sammler ★ 18: Povești pentru tineret ★ 18.30: Muzica de dans executată de orch. Emde ★ 19.30: Despre orașe vechi germane, Dr. Adolf Schal ★ 20: „Juditha și Holofern”. Regisor: Hans Peter Schmiedel. Compoziția: Bruno Menzel. Conducerea muzicală: Alfred Schröter ★ 21: Muzică din opere populare executată de orch. simfonică: Solisti: Edith Laux Heiderreich (sopr.), Heinz Daum (tenor), Theodor Horand (bariton). Dirijor: Theodor Blumer: Mozart: din „Flautul fermecat”; Weber: Uv. din „Oberon” și arie din „Freischütz”; Marschner: Arie din „Hans Heiling”; Ceikowski: Vals din „Eugen Onegin”; Verdi: Arie din „Aida” și Melodie din „Bal mascat”; Puccini: Scenă finală a actului I din „Bohema”; Strauss: Vals din „Cavalerul rozelor”; Puccini: Scenă din „Tosca”; Reznicek: Uv. la „Dona Diana”; ★ 23: Știri ★ 23.30: Muzică de dans la plăci.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

17.30: Plăci ★ 17.45: Trans. din Varșovia ★ 19.45: Fabule sileziene spuse de d. prof. Stanislas Ligon ★ 20.15: Causerie ★ 20.30: Lectură ★ 20.35: Diverse ★ 20.45: Comunicate sportive ★ 20.50: Trans. din Varșovia.

405.4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.20: Ora copiilor ★ 16.40: Trans. din Berlin, emisiune sportivă ★ 17: Concert seral, orch. filarmenică dirijată de Martin Hahn. Solist: Hermann Lingor (tenor). ★ 18.30: „Doctorul onorific” piesă radiofonică de Quirin Engasser ★ 19.45: Concert. Waldteufel: Vals; Komzak: Două bucați; Blankenburg: Marș ★ 20 și 15: Met., sport ★ 20.25: Introducere la următoarea emisiune ★ 20.35: „Aida” operă în 4 acte de Verdi ★ 24: Concert nocturn dirijat de Bruno Aulich.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnalul pentru copii ★ 17.50: Radio jurnal ★ 18: Concert vocal și instrumental ★ 18.55: Comunicate ★ 20.30: Semnal orar. Comunicate ★ 20.40: Plăci. 20.55: Jurnalul, radio. Știri sportive ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21.45: Muzică pentru radio amatori ★ 22.45: Recitari ★ 23.10: Muzică ușoară ★ 24: Jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Fabule pentru copii ★ 17.30: Melodii populare ★ 18: Concert de orgă ★ 19.25: Semnal orar ★ 19.30: Curs de germană ★ 20: Cântece populare cu orch. ★ 20.30: Concert al orch. radio ★ 21.20: Reclame ★ 21.30: Trans. unei opere de la teatrul Național din Belgrad. În pauză, semnal orar, știri de presă.

17: Concert ★ 19: Oră veselă pentru copii ★ 19.30: Solo de acordeon ★ 20.05: Causerie în limba italiană ★ 20.30: Corespondență vorbită ★ 21: Opere pentru două pianе ★ 21.30: O seară la Chat Noir ★ 22.15: Ultimele informații ★ 22.25: O seară la Chat Noir.

470.2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 18.30: Amintiri din teatru. ★ 18.45: Plăci. ★ 18.55: Emisiune germană. ★ 19.55: Informații. ★ 20: Causerie turistică. ★ 20.30: Trans. din Bratislava, muzică de dans executată de orch. radio. ★ 20.55: „Secretul” operă în trei acte de Smetana. ★ 22: Semnal orar. 23: Semnal orar. 23.30: Ultimele informații. 23.45: Ultimele informații. ★ 23.50: Conf. ținută de Steiner. ★ 0.05: Plăci. ★ 1.40: Relief politic.

506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Retransmisiunea discursului cancelarului Dollfuss ★ 17: Conf. ținută de Oskar Hunek ★ 17.30: Concert de după amiază. Orch. simfonică dirijată de Max Schönerr. Dusik: uv. operetei „Myria”; Ceikowski: Cântec; Scassola: Suită patsorală; Lehar: Dansuri rusești din opera Tatjana; Reznicek: Muzică din Traumspiel; Fall: Vals din opera Floarea din Stambul; Schubert-Berté: Potpourri di nopereta Casa cu trei fete; Suppé: Uv. operetei Modelul; Jarno: Marș ★ 19.10: Conf. despre Charles Sealsfield (70 de ani dela moartea sa). Un austriac și un om. Din viața lui ★ 19.40: Meteorul, programul următor, sport ★ 19.55: Lohengrin, operă în 3 acte de Wagner. 23.50: Muzică de țigani, capela Imre Magyari (trans. din Budapesta).

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw. 556 kHz.

17: Concert executat de orch. Osk. Turner ★ 18: Amintiri din copilărie ★ 18.30: Concert executat de quartetul de țiteră ★ 19: Conf. ★ 19.30: Concert de orgă ★ 20.10: Concert de plăci ★ 20.40: Ora autorilor. Lectură ★ 21: Concert executat de muzica tineretului masculin ★ 22: Met., știri ★ 22.10: Trans. unei operete.

549 m. BUDAPESTA 120 kw. 546 kHz.

10.15: Jurnalul vorbit ★ 11: Serviciul religios ★ 12.15: Serviciul religios unit. 13.30: Concert al orch. Operei Regale, orch. dirijată de Fridl ★ 15.20: Plăci ★ 16.30: Causerie ★ 17: Reportaj sportiv ★ 17.40: Arii populare ungare cântate de Emerik Pallo, acompaniat de orch. de țigani Louis Vereas ★ 18.40: Causerie cu plăci de gramofon ★ 19.25: Dialog vesel între d-na Nusi Somogyi și Ratkay ★ 20.10: Concert de pian executat de d-ra Margueritte Hachtl. ★ 20.40: Causerie. ★ 21.15: Concert vocal ★ 22.45: Știri sportive ★ 23.10: Concert al orch. de țigani Imre Magyari. Trans. dela hotel Ungaria. (Trans. din Viena). ★ 0.30: Muzică de dans, orch. de jazz Len Baker. D. Weygand din repertoarul său.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw. 1252 kHz.

20: „Rigoletto” operă de Verdi ★ 21: Concert variat italian ★ 21.15: Informații ★ 21.40: Continuarea concertului. 22.25: Concert variat, orch. radio ★ 23: Plăci (cântece italiene) ★ 23.20: Muzică de dans.

VIATA

ilustrată

actualități • SPORT • cinema

**1415 m. VARŞOVIA 120
212 kHz.**

17: Program pentru copii. ★ 17.30: Muzică de clopote la plăci. ★ 17.45: Un sfer de oră literară. ★ 18: Causerie de Janokski. ★ 18.15: concert din ciclul „Oratorii şi cantate”. Orchestra simfonică şi orchestra poloneză dirijată de Kazuro şi Norska (sopr.), Izygrym (contralto), Ochalski (tenor). Cuvânt înainte de Rydzewski. In program, oratorii de Bach. ★ 19: Recital vocal de d-na Zabiello. La pian: Urstein. Niewiadomski: In casa albă; Pankiewicz: Cântec de leagăn; Niewiadomski: Arie; Rachmaninow: Fragment de Musset; Czerepnin: Arie. ★ 19.20: Auditiie soldătească. ★ 19.45: Plăci. ★ 20: Programul următor. ★ 20.05: Diverse. ★ 20.30: Muzică poloneză la plăci. ★ 20.45: Ştiri teatrale. ★ 20.50: „Gânduri alese”. ★ 20.52: Concert al orch. simfonice, dirijată de Oziminski, cu concursul d-lui Sig. Mossoczy (bas). Rossini: uv. operei „Wilhelm Tell”; Järnefeld: Preludiu; Nessler-Nikisch: Muzică de fanfară; Rossini' arie din „Bărbierul din Sevilla”; Halvey arie din „Ebreia”; Delibes: cântec din „Lacmé”; Delibes: suită de balet din „Sylvia”.
21.50: Jurnalul radio.
22: Feuilleton.
22.15: Recital de vioară de d-na Eug. Uminska. La pian: Lefeld. Locatelli: Sonată în re-major; Bach: Sonată în sol-minor; Szymanowsky: Cântec re-

Reparaţiuni, Modificări Transformări,
Atelier de Specialitate

RADIO - BARU

Str. Domniţa Anastasia No. 5

gional; Ravel: „Habanera”; Debussy: Minstrels.
23: Informaţiuni.
23.10: Plăci.
24: Comunicate met.
0.05: Muzică de dans dela hotel „Bristol”, orch. Bodenski.

**1571 m. DEUTSCHLANDSENDER
60 kw. 191 kHz.**

16: Concert de piano ★ 16.40: Concurs de innot ★ 17: Concert de după amiază executat de orch. filarmonică ★ 18: Scenă radiofonică ★ 18.50: Emisiune veselă de Rusalii ★ 20.35: Trans. operei „Aida” dela Teatrul de Stat din Muenchen în pauză la ora ★ 22.10: Meteorul, ştiri sportive ★ 24: Concert nocturn.

**1796 m. RADIO-PARIS 75. kw.
167 kHz.**

20.30: Viaţa practică ★ 21: Muzică de cameră ★ 21.30: Ştiri serale, met. ★ 22.30: Rezultate sportive ★ 23.30: Muzică de dans.

se; c) Molto adagio; d) Siciliană; Borodin: Dansuri polovţiene din „Prinţul Igor”; R. Strauss: Valsul din „Cavalerul Rozelor”.

23.00: Radio-jurnal.

**259,1 MORAVSCA-OSTRAVA
11 kw. 1158 kHz.**

16.55: Trans. din Praga ★ 18.10: Conf. ★ 18.20: Plăci ★ 18.30: Trans. din Praga. 19.10: Conf. ★ 19.20: Trans. din Brno ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: Trans. din Brno ★ 21.10: Trans. din Praga ★ 21.25: Concert executat de orch. radio. Compoziţii de Dvorak. Dirijor: Bednar. Cuvânt introductiv: Kvet ★ 22.15: Feuilleton radiofonic ★ 22.25: Trans. din Brno ★ 23: Trans. din Praga.

**291 m. HEILSBURG 60 kw.
1031 kHz.**

16.15: Lectură ★ 16.30: Emisiune pentru tineret ★ 17: Concert distractiv executat de orch. radio ★ 18.50: Emisiune pentru lucrători, conf. ★ 19.15: Ştiri agricole ★ 19.40: Versuri de Schiller ★ 19.55: Met. ★ 20: O povestire de Berend de Vries ★ 20.35: Concert vocal cu acompaniament de piano ★ 21: Met., ştiri ★ 21.15: Ora Naţiunii, concert trans. din Leipzig ★ 22: Extemporalul, comedie în trei acte de Hans Sturm şi Moritz Färber (trans. din Danzig) ★ 23: Met., ştiri ★ 23.30: oncert nocturn executat de orch. radio, dirijor: Eugen Wilken: Boieldieu: Uv. la Războiul vesel; Reineke: Două cântece; Friedmann: Rapsodie slavă; Strauss: Vals; Waldeufel: Trandafiri şi margarete; Komzak: Fantezie; Blume: Marş.

**298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.
1004 kHz.**

20.10: Trans. din Brno ★ 21.10: Conf. ★ 21.25: Trans. din Praga ★ 22.25: Concert executat de orch. radio ★ 23: Trans. din Praga ★ 23.15: Informaţiuni ★ 23 şi 30: Trans. din Praga.

**313 m. POSTE PARISIEN 60 kw.
959 kHz.**

19.45: Bursa ★ 19.49: Causerie ★ 19.56: Plăci ★ 20.03: Causerie ★ 20.10: Jurnal vorbit ★ 20.35: Causerie aeronautică ★ 20.45: Concert ★ 21.10: Concert ★ 22.30: Muzică de cameră ★ 23: Plăci.

**315.8 m. BRESLAU 60 kw.
950 kHz.**

18.30: Pentru ţărani ★ 18.35: Conf. ★ 18.50: Lucrătorii silezieni concertează ★ 19.10: Anecdote în jurul lui Friedrich cel Mare, de Georg Hyckel ★ 19.50: Programul următor, apoi meteorul pentru agricultori ★ 20: Concert distractiv din München, orch. radio dirijată de Hans A. Winter ★ 21: Actualităţi ★ 21.10: Ora Naţiunii, „Fiii lui Johann Sebastian Bach”, concert dirijat de Theodor Blumer. Executanţi: Lisel Sturmfels (sopr.) Prof. Günther Ramin (cembalo), Kurt Günther (flaut), Theodor Blumer (pian) ★ 22: Opere de Chopin cântate de Johannes Strauss la piano 24 preludii op. 28; 6 etude; cântece de leagăn; vals în e-moll ★ 23: Concert nocturn, orch. dirijată de Gerhard Ewald Rischka. Adam. „De-aş fi rege”; Kostal: Suită italiană; Pachernegg: Dans stirian; Kaempfert: Rapsodie şvabă; Herfurth: Două cântece; Heuberger: Scene de bal; Chopin: Vals; Hauschild: Marş. In pauză, meteorul, ştiri.

MARTI

22 Maiu 1934

**364,5 m. BUCUREŞTI 12 kw. UNIVERSITATEA RADIO
823 kHz.**

SĂPTĂMANA ACADEMIEI

**1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.
160 kHz.**

13.00: Cota apelor Dunării. Concert de prânz (plăci): Uvertură la „Cavaleria Rusticană” de Mascagni, executată de orch. simfonică din Berlin (O). Partea IV-a din Simfonia spaniolă de Lalo, Cavatina de Raff, executate la violină de Mischa Elman (H. M.V.). Fragment din muzica de balet a operei „Le Cid” de Massenet, executată de orch. New Queen's Hall, dirijată de Henry Wood (C).

14.00: Bursa, Ora, Radio-jurnal.

18.00: Orchestra Moşoi: Arie naţionale; Maior Mădăcu: De dragul ochilor tăi; vals; Drigo: Esmeralda-balet; Martini: Câte lacrimi am vărsat-tango; Postupa: Berceuse; Elly Roman: E o noapte frumoasă-tango; Romante şi arie naţionale.

SĂPTĂMANA LAPTELUI

19.00: Prof. Dr. D. Mezincescu: Microbii utili şi vătămători din lapte.

19.15: Orchestra Moşoi: Postupa: De ce plângeai-tango; Micheli: Serenata di baci; Razigade: Idilă pasionată; Mirea: Mai stai-tango; Bosinceanu: Adriana-tango; Denza: Dacă ai fi înţeles-melodie; Drigo: Sub balcon-vals serenadă; Romante şi arie naţionale.

20.00: Prof. I. Lupaş, membru al Acad. Rom.: Cronici ardelen.

20.20: Muzică letonă (plăci): Arie din Suita I de prof. Medinsch, executată de orch. Operei naţionale Letone şi Vals melancolic de Darsinsch, executat de orch. simfonică din Riga, dirijate de Teodor Reiter (H. M. V.); Unde sberi u-liule? cântec popular, cântat de Corul Operei naţionale Letone (Parlophon); Cine cântă atât de târziu? şi Am fost copil şi nu cunosc mormântul părinţilor mei, cântece populare, cântate de Adolf Kaktinsch; Adie vânt, mână barca mea, cântec popular şi In lumea visului de Darsinch, cântate de Corul Reitera (H. M. V.).

20.45: Prof. Sextil Puşcariu: membru al Acad. Rom.: Numele satelor noastre.

21.00: Concert simfonic al orchestrei Radio, dirijat de Alfred Alessandrescu: Edw. Elgar: Variaţiuni pe o temă originală. Schumann: Concerto în la minor pt. pian şi orchestră (la pian: D-ra Madeleine Cocorăscu).

22.00: Prof. S. Dragomir, membru al Acad. Rom.: Graniţa de vest.

22.15: Continuarea concertului simfonic: Gabriel Fauré: Suită din „Pelleas şi Melisande”; a) Preludiu; Fileu-

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

18.10: Cronica radiofonică ★ 18.30: Trans. din Praga ★ 18.15: Plăci ★ 18.55: Actualitățile săptămânii. Muzică ★ 19.10: Pentru lucrători. Conf. ținută de Kodar. 19.20: Emisiune germană ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10: „Lumea operetelor” Potpourri executate cu concursul d-nei Ledererova, d-nii Jaros și Sindler, canto. Orch. radio, dirijată de Bakala ★ 21.10: Bedrich Smetana, cel mai mare artist ceh. Conf. ținută de Kunc, directorul Conservatorului de Muzică ★ 21.25: Trans. din Praga ★ 22.25: Concert executat de corul „Opus”, dirijor Steinemann ★ 23: Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.30: Emisiune pentru doamne. Cântece de leagăn internaționale, scenă radiofonică. ★ 19.10: Feuilleton. ★ 19.45: Bursa. ★ 19.55: Met. ★ 20: Ora tineretului hitlerist. ★ 20.40: Cântece de lagăr din războiul de 30 de ani. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Ora Națiunii. Fii lui Johann Seb. Bach. Concert trans. din Leipzig ★ 22: Dargo de Händel. O povestire de Paul Ernst, citită de Maria Einödshofer. ★ 22.15: „Oracolul” piesă muzicală de Friedrich Gottlob Fleischer. ★ 23: Știri. ★ 23.20: Intermezzo muzical. ★ 24: Muzică distractivă trans. din Hanovra.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

17: Concert de după amiază. ★ 18: Berlinul în splendida lună Mai. ★ 18.15: Muzică din „Freischütz” la plăci. ★ 19.05: Pentru tineret. ★ 19.30: Nuvelă de Georg Britting. ★ 19.45: Muzică de Adolf Jensen. Georg Höllger (bariton) și Hermann Hoppe (pian). ★ 20.20: Despre locuința modernă. ★ 20.40: Ecoul zilei. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Ora Națiunii, concert simfonic dirijat de Theodor Blumer. ★ 22: Arie vesele de Mozart la plăci. ★ 22.20: Reportaj de Hugo Landgraf. ★ 23: Met., știri, sport. ★ In continuare concert nocturn din Leipzig. Orch. radio dirijată de Hilmar Weber.

GRUPUL DE NORD**369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)**

17.45: Emisiune pentru copii ★ 18.10: Plăci ★ 18.55: Comunicate ★ 19: Știri agricole ★ 20.20: Comunicate ★ 20.30: Semnal orar. Comunicate ★ 20.40: Plăci. 20.55: Jurnalul radio. Bul. met. ★ 21.05: Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21 și 55: „Don Giovanni” operă în trei acte de Mozart.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.35: Știri politice ★ 17: Concert de

după amiază trans. din Königsberg ★ 18: Emisiune pentru tineret ★ 18.20: Conf. ținută de dr. ing. Horst Teichsmann ★ 18.45: Știri politice ★ 19.15: Concert distractiv executat de orch. simfonică radio ★ 20.35: Tineretul muncitor cântă ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii. „Fii lui Johann Seb. Bach” concert executat de orch. simfonică. Dirijor și la piano Theodor Blumer: Solisti: Grete Welz (sopr.) prof. Günther Ramin (tembalo) Kurt Günther (flaut) Cuvânt introductiv: Dr. Wilhelm Hitzig: Friedbert Bach: Simfonie în d-moll; Christoph Bach: Septet pentru două cornuri, oboi, vioară și violă, celo și piano; Christian Bach: Arie; Emanuel Bach: Concert în Es-dur pentru cembalo și piano cu orch. de coarde ★ 22: „Die Karte des Herrn Savolta” scenă radiofonică după o nuvelă de Alfred Bock ★ 23: Știri, sport ★ 23.30: Muzică veche țărănească germană ★ 24: Concert nocturn executat de orch. radio. Dirijor: Hilmar Weber: Solist: Erich Kindscher (vioară) la piano Friedbert Sammler: Rossini: Uv.; Paganini: Fraza I-a din Concertul în D-dur; Rikens: Suită pentru orch. de coarde și piano; Weiss: Prolog la op. „Gemenii”; Hartung: Rapsodie în h-moll; Nedbal: Muzică la beltul „Andersen”; Millöcker: Vals.

395,8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

18.50: Trans. din Cracovia ★ 19.10: Trans. din Varșovia ★ 19.50: Pentru copii ★ 20: Lectură ★ 20.05: Diverse ★ 20.10: Causerie literară ★ 20.25: Trans. din Varșovia ★ 20.43: Comunicate sportive ★ 20.47: Trans. din Varșovia.

405,4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.30: Povestiri spuse de Conte von Brockdorff ★ 16.50: Met., pentru agricultori ★ 17: Concert seral dirijat de Erich Kloss ★ 18.30: Lied-uri de Karl Kittel ★ 19.10: Tânăra generație ★ 19.30: Portret artistic: baritonul Rudolf Bockelmann ★ 19.50: Ora, met., pentru agricultori ★ 20: Concert distractiv, orch. radio dirijată de Hans A. Winter. Acompanied de Hanns Wolf (pian). Cornelius: uv. la „Bärbierul din Bagdad”; Concert de pian în f-moll de Chopin; Moussorgsky: Suită; Liszt: Rapsodie ungară ★ 21: Știri ★ 21.15: Trans. din Leipzig, Ora Națiunii, „Fiii lui Johann Sebastian Bach, concert simfonic dirijat de Theodor Blumer. Solist: Lisel Sturmfels (soprana), prof. Günther Ramin (cerbalo), Kurt Guenther (flaut), Theodor Blumer (pian). Cuvânt introductiv: Dr. Wilhelm Hitzig ★ 22: Reportaj radiofonic ★ 22.40: Concert de lied-uri executate de Maria Peschken (alt), la pian: Richard Staab.

Trei lied-uri de Trunk; de Graener, Pfitzner, Strauss ★ 23: Met., știri, bursa, sport ★ 23.25: Membrii expediției germane în Himalaya în 1934 ★ 24: Muzică de cameră.

420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnal pentru copii ★ 17.55: Radio jurnal ★ 18.05: Recitări ★ 18.15: Concert instrumental ★ 18.55: Comunicate ★ 20.30: Curs de semnale Morse ★ 20.30: Semnal orar. Comunicate ★ 20.40: Plăci ★ 20.55: Jurnalul radio. Știri sportive ★ 21.05: Plăci ★ 21.50: Cronica radiofonică ★ 21.45: Concert executat la vioară de Iole Bassara ★ 22.15: „Puțin mai tare” dramă în trei acte de Giacoso. 24: Jurnalul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Pentru doamne ★ 17.30: Concert de pian ★ 18: Causerie ★ 19.25: Semnal orar ★ 19.30: Curs de sârbă ★ 20: Melodii populare la plăci ★ 20.30: Diverse cântece ★ 21: Discursuri ★ 21.30: Concert de vioară ★ 22: Reclame ★ 22.10: Concert al orch. radio ★ 23: Semnal orar, știri de presă ★ 23.15: Cântece populare cu orch. ★ 23.45: Muzică de dans la plăci.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert ★ 19: Emisiune pentru doamne ★ 19.45: Causerie ★ 20.05: Pentru sahiști ★ 20.30: Cronica radiofonică ★ 21: Causerie ★ 21.25: Muzică de cameră ★ 22.10: Ultimele informațiuni ★ 22.15: Concert executat de orch. radio.

470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Concert exec. de orch. radio. ★ 17.50: Causerie pentru copii de Maixner. ★ 18.10: Trans. din Bratislava, concert de muzică de cameră. ★ 18.20: Plăci. ★ 18.30: Curs de conversație germană. ★ 18.45: Recital de flaut de Hertl, la piano Maxian. Haba: Sonatină pentru flaut și piano, p. 13; Molique: Concert în re minor, op. 69. ★ 19.10: Bursa de cereale. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 19.55: Informațiuni. ★ 20: Semnal orar. ★ 20.10: Trans. din Brno. ★ 21.10: Planul economic cehoslovac, Conf. ținută de Hotewtz ★ 21.25: Oră slovacă. Recitări. Canto. Plăci. ★ 22: Semnal orar. ★ 22.25: Trans. din Brno. ★ 23: Semnal orar. ★ 23: Ultimele informațiuni. ★ 23.15: Concert executat de orch. de jazz. Dirijor Cech. Robrecht: Potpourri de valsuri; Strauss: Tango; Stelibsky: Vals; Dobes: Polca de jazz; Leopold: Tango-Romantă.

506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Ora, meteorul, bursa ★ 16.20: Pentru doamne ★ 16.45: Ora copiilor. Austria, patria mea. Cntece și conferințe de Lisl Kaiser și un cor de copii. La pian: Marianne Kaiser ★ 17.15: Concert de după amiază. Quartet Opus. Willibald Schiegl (vioara I-a), Hans Wild (vioara II-a); Dr. Carl Oppenberger (harmonică), Adolf Reich (chitară); Pauspertl: Moment muzical; Mozart: Dans german; Hohenberger: Cântec vienez; Strauss: Polcă; Fiebrich: Arie; Pauspertl: Vals-Intermezzo; Maray: Vals ★ 17.55: Oră veselă de Ing. Oscar Grissemann ★ 18.20: Muzica în săptămâna festivă vieneză, conf. de Dr. Alfred Orel ★ 18.30: Lied-uri și arie executate de Zeno Dalnicki (bariton). La pian: Erich Meller. Tosti: Cântec; Massenet: orie; Curtis: Cântec napolitan; Leoncavallo: arie din opera Chatterton; Rachmaninov: Cântec; Crescenzo: Rondine al nido ★ 19: Conf. de dr. Karl Siebert ★ 19.25: Conf. despre nevoile femeii ★ 19.30: Lecții de fran-

AMERICA

văzută de un tânăr de azi
de Petru Comarnescu

Viziuni precedate de un preludiv marin prin Constantinopol, Atena, Neapole, Alger, Madera, rememorând viața marilor orașe americane, New-Yorkul, Chicago, Los Angeles, Hollywood, San-Francisco, Boston, Washington, Sarauah, Charleston și fizionomia variatelor regiuni, Estul industrial, Middle-Westul fermierilor, California fâgăduinții și a desamăgirii, Sudul tradițiilor coloniale, Pona Anglie puritană și încheindu-se cu un epilog marin și uman unind Pacificul cu Atlanticul, prin canalul Panama, și lumea de azi, vesnic în căutare și desnaideje. Cu 11 gravuri și o copertă colorată de P. Grant

Editura „Adevărul”

Lei 80

253,1 MORAVSCA-OSTRAVA 11 kw. 1158 kHz.

17: Concert executat de orch. radio ★
17.15: Trans. din Praga ★ 18.35: Plăci ★
18.40: Informațiuni ★ 18.40: Amintirile
unui legionar ★ 18.55: Feuilleton radio-
fonic ★ 19.05: Plăci ★ 19.10: Pentru lu-
crători. Conf. ținută de Skotnica ★ 19
și 20: Duo de piano. Compoziții de com-
pozitori cehi ★ 19.55: Trans. din Praga.
20.10: Trans. din Bratislava ★ 20.25:
Trans. din Praga ★ 21.10: Trans. din
Brno ★ 23: Trans. din Praga.

291 m. HEILSBURG 60 kw. 1031 kHz.

16.20: Sfaturi practice pentru gospodi-
ne ★ 16.30: Emisiune pentru copii ★ 17:
Concert distractiv trans. din Danzig ★
18.50: Pentru profesori și părinți, conf.
★ 19.25: Un sfert de oră tehnică ★
19.40: Conf. ★ 19.55: Met. ★ 20: Muzi-
că de balet executată de orch. radio. Di-
rijor: Eugen Wilken: Gounod: din Mar-
garetha; Lortzing: Undine; Delibes: D.e
Quelle; Ponchielli: Gioconda ★ 21: Met.
știri ★ 21.10: Reportaj din regiunea
Saar ★ 21.30: Concert executat de orch.
operei. Dirijor: Erich Seidler. Soliști:
Epa Lienenberg (alt) Theo Schloaa
(bas). Corul Academiei de muzică As-
lania-Curonia ★ 22.15: Curonia ★ 22.15:
Muzică de dans executată de capela de
dans Erich Börschel ★ 23: Met., știri ★
23.30: Concert nocturn la plăci.

298.8 m. BRATISLAVA 13,5 kw. 1004 kHz.

20.10: Conf. ★ 20.25: Concert executat
de orch. radio ★ 21.10: Trans. din Brno.
23: Trans. din Praga ★ 23.30: Informa-
țiuni.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw 959 kHz.

19.45: Bursa ★ 19.49: Conf. ★ 19.50:
Plăci ★ 20.10: Jurnal vorit ★ 20.35: Ac-
tualități Paramount ★ 20.50: Plăci ★
21.10: „Frumoasa Helena” operă în trei
acte de Offenbach.

315.8 m. BRESLAU 60 kw. 950 kHz.

16.10: Conf. ★ 16.30: Ora copilor ★ 17:
Concert de coră ★ 18.30: Pentru țărani
★ 18.35: Convorbire radiofonică ★ 18.50:
Conf. de Grete Köster ★ 18: Concert
pentru flaut executat de Hermann Zanke
(flaut), acompaniat la pian de Kurt
Hattwig ★ 19.30: Conf. ★ 19.50: Progra-
mul următor, apoi, meteorul pentru a-
griculători ★ 20: Trans. din Hamburg.
muzică de fanfară ★ 21: Actualități ★
21.10: Conf. despre ținutul Saar ★ 21.30:
Serată dansantă, orchestra dirijată de
Gerhard Ewald Rischka ★ 23.10: Conf.
tehnică ★ 23.20: Met., știri sport ★
23.45: Compoziții de Fritz Lubrich ★
0.25: Serată dansantă (continuare).

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Trans. din Mor. Ostrava ★ 17.50:
Trans. din Praga ★ 18.45: Plăci ★ 18
și 55: Trans. din Praga ★ 19.10: Actuali-
tățile săptămânii ★ 19.20: Emisiune ger-
mană ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 20.10:
Conf. medicală ★ 20.35: Trans. din

Praga ★ 21.10: „Christoph Columb” e-
popee radiofonică de Trausky ★ 23:
Trans. din Praga.

331,9 m. HAMBURG 100 kw. 904 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Concert de după a-
miază. ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: Scenă ra-
diofonică în dialect. ★ 19.30: Plăci. ★
19.45: Bursa. ★ 19.55: Met. ★ 20: Muzi-
că de fanfară executată de corpul de
muzică al poliției. Dirijor: Schierhorn:
Zimmer: Mars; Weber: Uv.; Strauss:
Două marșuri op. 57, Nr. 1 și 2; Strauss:
Vals; Schmelling: Mars. ★ 21: Știri. ★
21.10: Reportaj din regiunea Saar. ★
21.30: Muzică de dans. ★ 23: Știri. ★
23.20: Continuarea muzicii de dans. ★
24: Muzică din opera comică „Familie
Gozzi”, de Wilhelm Kempf.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Bursa. ★ 17: Concert dirijat de
Franz Berger. ★ 18: Atletica ușoară sau
foot-ball, oră veselă. ★ 19.05: Pentru
doamne. ★ 19.30: Plăci. ★ 20.20: Câte-
ce populare. ★ 20.40: Ecoul zilei. ★ 21:
Știri. ★ 21.10: Conf. despre ținutul Saar.
★ 21.30: Mare serată dansantă. In pau-
16: Bursa. ★ 17: Concert distractiv. ★
ză, met., știri, sport.

GRUPUL DE NORD

369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Emisiu-
ne pentru copii ★ 18.10: Concert de mu-
zică de cameră ★ 18.55: Comunicate ★
Știri agricole ★ 20.30: Semnal orar. Co-
municate ★ 20.40: Plăci ★ 20.55: Jurn-
alul radio. Bul. met. ★ 21.05: Plăci ★
21.30: Cronica radiofonică ★ 22.30:
Trans. unei comedii într'un act ★ 22.30:
Concert de orch. ★ 24: Jurnalul radio.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16: Concert trans. din Dresda 16.40:
Știri politice ★ 17: Emisiune pentru ti-
neret ★ 17.40: Reportaj literar ★ 18.15:
Serenadă în D-dur, op. 26 de Beethoven
executată de Erich List (flaut) Emil Luh
(vioară) Alfred Jebmlich (violă). ★ 18.35:
Peter Roseger: „Cum am devenit calfă
de croitor. ★ 18.50: Știri politice ★ 19:
Soarta exploratorilor” Wilhelm Wundt ★
19.45: Oră veselă ★ 20.35: Studenți să-
nătoși” conf. ținută de dr. Werner Rüh-
berg ★ 21: Știri ★ 21.10: Reportaj din
regiunea Saar ★ 21.30: Serenade italia-
ne ★ 23: Știri, sport ★ 23.30: Reportaj
radiofonic ★ 24: Muzică de dans exe-
cutată de orch. Emde.

395.8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

17.20: Cutia cu scrisori ★ 17.35: Plăci
★ 18.30: Trans. din Varșovia ★ 19.50:
Causerie radiotehnică ★ 20: Lectură ★
20.05: Diverse ★ 20.10: Causerie pentru
gospodine ★ 20.25: Trans. din Varșovia.

405,4 m. MÜNCHEN 100 kw. 740 kHz.

16.10: Richard Staab cântă pentru ti-
neret ★ 16.30: Povestiri despre viața sol-
daților ★ 16.50: Met., pentru agriculitori.
17: După amiază veselă ★ 18.30: Ora co-
142 de Schubert ★ 19.10: Pentru tineret,
piilor ★ 18.50: Concert executat de Gus-
tel Wiedemann (pian). Impromptu op.
reportaj ★ 19.50: Ora, met., pentru agri-
cultori ★ 20: „Der Herr von Malepar-
tus” piesă prelucrată de Arthur Kuhnet.
21: Știri ★ 21.10: Despre ținutul Saar. ★
21.30: Express radiofonic muzical. Exe-
cutanți: Erna Sack (sopr.) Luise Willer

LĂMPIL

sunt capabile
scurte, medii
dispun și care

MH 1118 HP 1018

Heptodă Pentodă de
înaltă frecv.

funcționează cu randem

TUN

(alt), Marius Andersen (tenor). Orches-
tra dirjată de Karl List ★ 23: Met., știri,
bursa, sport ★ 23.20: Intermezzo ★ 24:
Trans. din Hamburg, concert. Kempff:
din opera comică „Familia Gozzi”; Diri-
jor: Adolf Secker. Simfonie la „Mathis,
pictorul”. Dirijor: Gerhard Maasz.

420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.30: Jurnalul radio ★ 17.55: Radio
jurnal ★ 18.10: Concert de orch. ★ 20
și 25: Cronica sportivă ★ 20.30: Semnal
orar. Comunicate ★ 20.40: Plăci ★ 20.55:
Jurnalul radio. Știri sportive. ★ 21.10:
Plăci ★ 21.30: Cronica radiofonică ★ 21
și 45: Concert variat executat cu con-
cursul quartetului „Madami” ★ 24: Jurn-
alul radio.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Pentru doamne ★ 17.30: Cântece
de Schubert ★ 18: Discursuri ★ 19.25:
Semnal orar ★ 19.30: Curs de franceză.
20: Concert al orch. radio ★ 20.50: Re-
clame ★ 21: Trans. din Ljubljana ★ 23:
Semnal orar. știri de presă.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert ★ 19: Emisiune pentru
copii ★ 20: Conf. de călătorie ★ 20.15:
aCuserie ★ 20.30: Pentru agriculitori ★
21: Concert de violoncel și piano ★
21.30: Teatru radiofonic ★ 22.15: Ulti-
mele informațiuni ★ 22.25: Cântece ger-
mane ★ 23: Ultimele știri.

470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 17.50:
Teatru pentru copii. ★ 18.35: Plăci. ★
18.45: Pașapoarte, Conf. de Plische. ★
18.55: Curs de limba franceză pentru a-
vansați. ★ 19.10: Pentru lucrători: Conf.
ținută de Subrt. ★ 19.20: Emisiune ger-
mană. ★ 20: Semnal orar. ★ 20.10:
Trans. din Bratislava, conf. ★ 20.25:
Trans. dela Parcul Rieger. Concert exe-
cutat de muzica reg. 28 inf. Dirijor Pes-
ta. Verdi: Mars. ★ 21.10: Trans. din
Brno. ★ 23: Semnal orar. ★ 23: Ulti-
mele informațiuni dela biroul de presă
cehoslovac. ★ 23.15: Serviciu de infor-
mațiuni pentru Olimpiada a III-a a lu-
crătorilor. ★ 23.20: Informațiuni pen-
tru străinătate.

506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Ora, meteorul, bursa ★ 16.20: Ora
copiilor. Gimnastică predată de Jose-

VIETRA
Illustrata
actualități • SPORT • cinema

E UNIVERSALE

să recepționeze toate gamele de unde:
și lungi, grație însușirilor deosebite, de care
sunt garantate prin fabricațiunea cea mai
îngrijită

P 1118 P P 4018 D 4 1 8 P V 4018

Pentodă Pentodă Di odă Redresoare
exponențială finală cu dublare
de tensiune

ent egal la sectorul de curent continuu și alternativ

G S R A M

fine Wedl ★ 16.40: Conf. de Hermann Stipek ★ 17: Știri de după amiază ★ 17.05: Introducere în fotografia agricolă, conf. de Adolf Krainer ★ 17.15: Concert de după amiază la plăci. Muzică din filme sonore ★ 18: Cntece și serbare festivă în Dopolavoro, de Lola Lorme ★ 18.20: Selecțiuni din operele muzicienilor contemporani. Compozitori din Tirol. Executanți: Aenne Michalsky (sopr.), Georg Maikl (tenor), la pian: Otto Schulhof. Cântece de: Marini, Kanetscheider, Koch, Senn, Schiecht, Gasser, Riester, Berlanda, Ploner ★ 19.10: Conf. medicală de Dr. Rudolf Neurath ★ 19.35: Timpul liber al tineretului muncitor. Ora Camerei pentru lucrători și funcționar, conf. de Grete Dauter ★ 20: Meteorul, programul următor, știri ★ 20.15: Feuilleton săptămânal ★ 20.45: Muzică de Josef Helmesberger. Dirijor: Max Schönherr. Orchestra simfonică vieneză. Uv. la opereta „Das Veilchenmädel; scene de balet din Meissner Perzellan; din opereta Viena noaptea; Potpouri din Die Perle von Iberien.

21.15: Actualități.

22.05: Serată jugoslavă. Executanți: Mi-la Levova (sopr.), Selma Skoda (sopr.), Gustav Remec (tenor), Bogi Leskovic (violoncel), Anton Trost (pian). Orchestra Tamburizza a Slovenski Krozek.

23.05: Štiri.

23.20: Știri în Esperanto.

23.30: Conf. de Edo Kasumovic.

23.40: Concert seral. Quintet Mario Dubini (Trans. din sala Lehar). Executanți: Franz Strohmayr, Franz Rotter, Richard Neubauer, Alois Janisch (cântăreți).

539 m. BEROMÜNSTER 60 kw.

556 kHz.

18.15: Jodlere ★ 18.25: Plăci ★ 19: Emisiune pentru copii ★ 19.30: Conf. radio-technică ★ 20: Ora, met., știri ★ 20.30: Curs de limba engleză ★ 20.50: Muzică de balet ★ 21.30: Ora autorilor ★ 22: Met., știri, sport ★ 22.10: Concert de lied-uri.

549 m. BUDAPESTA 120 kw.

546 kHz.

17: Causerie sportivă ★ 18: Concert al orch. Virany ★ 19.15: Causerie ★ 19.50: Concert vocal acompaniat la pian ★ 20

și 35: Emisiune teatrală ★ 21.30: Plăci ★ 22.30: Jurnalul vorbit ★ 22.50: Concert al orch. de țigani Eugene Farkas ★ 23 și 45: Concert al orch. Operei Regale Ungare, dirijat de Jean Ferencsik. Mozart: Cântec; Schubert-Dohnanyi: Momente muzicale; Haydn: Simfonie.

1304 m. LUXEMBOURG 150 kw.

1252 kHz.

20: Concert variat executat de orch. radio ★ 20.45: Causerie ★ 20.50: Concert vocal ★ 21.15: Informațiuni ★ 21.40: Recital de vioară ★ 22.05: Concert variat executat de orch. radio ★ 22.30: Recital de piano ★ 22.45: Concert simfo-

JOL

24 Maiu 1934

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.

823 kHz.

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 20 kw.

160 kHz.

13.00: Cota apelor Dunării. Concert de prânz (plăci): Uvertură la „Raymond” de Ambroise Thomas, executată de Orchestra simfonică din Berlin, dirijată de Fritz Zweig (O); Delir, vals de Jos. Strauss și Noapte cu lună pe Alster, vals de Fetras, executate de Orch. Odeon (O); Serenada melancolică și Serenada de Ceaikowsky, executate la violină de Jascha Heifetz (H. M. V.); Potpuriu din opereta „Prințesa Circului”, de Kalman, executat de Orchestra Homocord (H); Mosaik-potpuriu de Zimmer, executat de Orch. Odeon (O).

14.00: Bursa, Ora, Radio-jurnal.

14.20: Muzică ușoară (plăci).

ORA ȘCOLARILOR:

17.15: Zaharia Stancu: Viața școlară.

17.30: Muzică.

17.45: Prof. S. Mehedinți, membru al Acad. Rom.: Ce este academia?

nic executat de orch. radio ★ 23.25: Muzică de dans la plăci.

1415 m. VARȘOVIA 120

212 kHz.

16.50: Program pentru copii. ★ 17.20: Conf. ★ 17.35: „Lumea exotică în lumea europeană”. (Marș turc, persan, arab — plăci). ★ 18.30: Conf. istorică. ★ 18.50: Conf. ținută de prof. Rogowicz. ★ 19.10: Concert de muzică de cameră, quartet de coarde, Fliederbaum (vioara I-a), Surowicz (vioara II-a), Ginzburg (alt), B. Ginzburg (violoncel). ★ 19.50: Progr. următor. ★ 19.55: Diverse. ★ 20.15: Corespondența agricolă de Tarkowski. ★ 20.25: Feuilleton literar. ★ 20.40: Informațiuni sportive. ★ 20.47: Jurnalul radio. 21: „Gândiri alese”. 21.02: „Manon”, operă de Massenet. În antracte, comunicate, feuilleton. 0.15: Muzică ușoară la plăci.

1571 m. DEUTSCHLANDSENDER

60 kw. 191 kHz.

★ 18.35: Oră veselă cu plăci ★ 19.35: Critica teatrală: dialog radiofonic ★ 20: „Ciocârlia” scenă muzicală ★ 20.30: Curs de limba italiană pentru începători ★ 21: Kernspruch, știri ★ 21.10: Reportaj din regiunea Saar ★ 21.30: Concert militar ★ 23: Un sfert de oră tehnică ★ 23.20: Meteorul, știri, sport ★ 24: Concert nocturn, opere de Beethoven.

1796 m. RADIO-PARIS 75. kw.

167 kHz.

16.45: Bursa ★ 19.20: Met., comunica-te agricole, causerie ★ 19.40: Conf. medicală ★ 20: Teatrul francez contemporan, conf. ★ 20.30: Viața practică ★ 21: Lecturi literare ★ 21.30: Știri serale ★ 21.45: Concert simfonic ★ 23.30: Muzică de dans.

18.00: Orchestra Gr. Dinicu: Arie naționale; G. Razigade: Idilă pasionată; Lehar: Inima mea e a ta; Romante și arie naționale; Künneke: Iubirea vine numai odată; Langberg: Visul meu-tango; Parsons: Passe-pied.

SĂPTĂMÂNA LAPTELUI:

19.00: Prof. I. Răducanu: Desvoltarea cooperativelor de lapte.

19.15: Orchestra Gr. Dinicu: Gr. Dinicu: Amintire din Monte Carlo; Padila: Se va reîntoarce-tango; Arie naționale; Paderewsky: Menuet; O. Spirescu: Am plecat de lângă tine-romantă. Arie naționale.

UNIVERSITATEA RADIO SĂPTĂMÂNA ACADEMIEI:

19.15: Mihail Sadoveanu, membru al Acad. Rom.: Subiect rezervat.

21.10: Prof. Bogdan Duică, membru al Acad. Rom.: Revistele ardelene.

21.30: „Tannhäuser”, operă în 3 acte de Richard Wagner (plăci).

După actul I: **I. Incule;** Subiect rezervat; La sfârșit: **Radio-jurnal.**

259,1 MORAVSCA-OSTRAVA**11 kw. 1158 kHz.**

17: Trans. din Bratislava ★ 17.45: Trans. din Brno ★ 18.10: Știri literare ★ 18.20: Plăci ★ 18.30: Trans. din Praga ★ 18.45: Cronică literară ★ 18.55: Trans. din Praga ★ 23.15: Plăci.

291 m. HEILSBURG 60 kw.**1031 kHz.**

16.15: Lectură ★ 16.30: Gimnastică ritmică ★ 17: Muzică distractivă executată de orch. radio ★ 18.30: Conf. medicală ținută de dr. Friedrich Bertkau ★ 18.50: Limba și desrădăcinarea, conf. ★ 19.25: Pentru agricultori ★ 19.55: Met. ★ 20: Oră muzicală pentru tineret ★ 20.30: Concert vocal executat de Eva Liebenbeng alt) la piano Erich Seidler ★ 21: Met., știri ★ 21.15: Ora Națiunii. Scenă radiofonică trans. din Hamburg ★ 22: Alarma aviatică, scenă radiofonică ★ 22.15: Concert executat de orch. operei. Dirijor: Wolfgang Brückner: Solist: Siegfried Schultze (piano) Brahms: Uv.; Schumann: Bucată de concert pentru piano și orch. în G-dur, op. 92; Dvorak: Cntec ★ 23: Met., știri ★ 23.30: Concert nocturn ★ 0.30: Muzică de dans la plăci.

298,8 m. BRATISLAVA 13,5 kw.**1004 kHz.**

19.10: Emisiune maghiară ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 23.15: Informațiuni. 23.30: Plăci.

313 m. POSTE PARISIEN 60 kw.**959 kHz.**

19.35: Bursa ★ 19.40: Emisiune pentru copii ★ 20.10: Jurnal vorbit ★ 20.35: Plăci ★ 21: Emisiune teatrală ★ 23.10: Ultimele informațiuni.

315,8 m. BRESLAU 60 kw.**950 kHz.**

16.10: Concert ★ 16.30: Ora copiilor ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Pentru agricultori ★ 18.35: Conf. de ommer ★ 19: Friedrich Kayssler citește din propriile-i opere ★ 19.30: Conf. ★ 19.50: Programul următor, apoi met., pentru agricultori ★ 20: Expediție radiofonică în Africa ★ 20.40: Despre Austria ★ 21: Actualități ★ 21.15: Ora Națiunii, Wilhelm Raabe, conștiința germană" scenariu radiofonic de Konrad Tegtmeier: Studenții cântă ★ 23: Povestiri scurte spuse de Heinz Bierkowski ★ 23.20: Ora, met., știri, sport ★ 23.45: Concert nocturn, orch. dirijată de Gerhard Ewald Rischka. Herold: uv. la „Zampa”; Ceaikowski: Cântec; Verdi: fantezie la „Traviata”; Waldteufel: Vals; Künnecke: Melodie; Lincke: Uv.; Zimmer: Vals; Schicke: Marș.

325,4 m. BRNO 32 kw. 922 kHz.

17: Trans. din Bratislava ★ 17.45: Căuserii muzicale. Orch. radio: dirijor: Bakala ★ 18.10: Convorbiri cu tineret ★ 18.20: Plăci ★ 18.30: Trans. din Praga ★ 18.45: Plăci ★ 18.55: Actualitățile săptămânii ★ 19.10: Plăci ★ 19.20: Emisiune germană ★ 19.55: Trans. din Praga ★ 23.15: Plăci.

331,9 m. HAMBURG 100 kw.**904 kHz.**

16: Bursa. ★ 17: Concert de după amiază. ★ 18.30: Conf. medicală. ★ 18.45: Emisiune pentru tineret. ★ 19: Feuilleton. ★ 19.25: Uniforma albastră în războiul dela Gallipoli. Conf. ținută de Wilhelm Boltz. ★ 19.45: Bursa. ★ 19.55: Met. ★ 20: Scenă radiofonică în dialect. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Ora Națiunii.

CITIȚI TOTI AZI**în „LECTURA“**

— FLOAREA LITERATURILOR
:: :: STRĂINE — :: ::

CĂSĂTORIE 1934

de

FEODOR WEHL

Roman ultra-actual: penibilul impas al celor mai multe fete de azi în fața problemei căsătoriei.

Numărul mai cuprinde: „Pagina
humorului”. Consult. Psihografologic

Lei 4. Romanul complet

La chioscari și librari.

„Wilhelm Raabe” scenă radiofonică de Konrad Tegtmeier. ★ 22: „Alarma aviatică” scenă radiofonică. ★ 22.15: Concert vocal și internațional. ★ 23: Știri. ★ 23.20: Intermezzo muzicală. ★ 2: Concert nocturn Josef Schwarzsche și orch. sa. ★ 1.05: Muzică scandinavă. Executanți: Orch. simfonică radio. Wolfgang Hattenbach (piano). Dirijor: Jose Eibenschütz: Palmgren: Cântec; Sibelius: Simfonie Nr. 1.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

19: Știri. ★ 19.05: Conf. ★ 19.30: Poporul german și lucrul german. ★ 20: Poloneze și valsuri pentru pian la patru mâini. ★ 20.40: Ecoul zilei. ★ 21: Știri. ★ 21.15: Ora Națiunii, „Wilhelm Raabe, conștiința germană”. ★ 22: Emisiunea unei piese scurte de Werner Langer. ★ 22.20: Lăute și chitare în muzica de cameră. ★ 23: Met., știri, sport. În continuare, concert nocturn.

GRUPUL DE NORD**369 m. MILANO 50 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)**

17.35: Jurnalul radio ★ 17.45: Emisiune pentru copii ★ 18.10: Muzică de dans. 18.55: Comunicate ★ 19: Știri agricole ★ 20.30: Semnal orar. Comunicate ★ 20.40: Plăci ★ 20.55: Jurnalul radio ★ Bult. met. ★ 21.05: Plăci ★ 21.30: Cronică radiofonică ★ 21.45: „Primăvara scapișliata” oneretă în trei acte de O. Strauss.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16: Plăci ★ 16.25: Reportaj sportiv ★ 16.40: Știri politice ★ 17: Concert de după amiază trans. din München ★ 18: Lectură ★ 18.15: Lied-uri executate de Luise Schläper-Zeuner (sopr.) la piano Friedbert Sammler ★ 18.30: Conf. ținută de dr. Friedrich Bertkau ★ 18.45: Știri politice ★ 19: Soarta exploratorilor: George Bähr ★ 19.20: Concert la instrumenta de suflat, trans. din Dresda ★ 20.35: Arta și Istorie: Balthasar Neumann ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora Națiunii, trans. din Hamburg ★ 22: Muzică nouă a compozitorilor din Leipzig. Orch. simfonică dirijată de Hans Weisbach: Fortner: Concert pentru orch. de coarde: Thieme: Suită; Thomas: Lied-uri după texte de Nietzsche Müller: Șapte dansuri germane și Fugă pentru orch. ★ 23:

Știri. ★ 23.30: Conf. despre Austria, trans. din München.

395,8 m. KATOVICE 12 kw. 758 kHz.

17.20: Trans. din Varșovia ★ 19.50: Comunicate ★ 20: Lectură ★ 20.05: Diverse ★ 20.10: Feuilleton sportiv ★ 20 și 25: Trans. din Varșovia ★ 20.43: Comunicate sportive ★ 20.47: Trans. din Varșovia ★ 22.05: Cutia cu scrisori ★ 22.17: Trans. din Varșovia.

405,4 m. MÜNCHEN 100 kw.**740 kHz.**

16: Oră literară ★ 16.30: Pentru doamne ★ 16.50: Met., pentru agricultori ★ 17: Concert seral dirijat de Erich Kloss, acompaniat de Nini Diehl (sopr.) ★ 18 și 30: Convorbire radiofonică între O. W. Gail și Fritz Frökel ★ 18.50: Sonată pentru vioară și pian în a-moll op. 105 de Schumann ★ 19.10: Cărți noi ★ 19 și 30: Seară festivă la plăci ★ 19.50: Ora, met., pentru agricultori ★ 20: Concert vocal și instrumental ★ 20.40: Conf. despre Austria ★ 21: Știri ★ 21.15: Trans. din Hamburg, Ora Națiunii, Wilhelm Raabe. Reportaj de Konrad Tegtmeier. Recitări din operele lui Raabe de Dr. Friedrich Castelle ★ 22: Șase simfonii în A-dur de Anton Bruckner. Orch. dirijată de Hans A. Winter ★ 23: Ora, meteorul, știri, bursa, sport 23.20: Intermezzo ★ 24: Concert nocturn.

420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

17.50: Jurnalul radio ★ 18: „Il milite” liasă patriotică într-un act ★ 18.30: Muzică patriotică la plăci ★ 20.25: Cronică sportivă ★ 20.30: Plăci ★ 20.30: Semnal orar ★ 20.55: Jurnalul radio. Știri sportive ★ 21.15: Versuri și cântece naționale ★ 22: „Don Giovanni” operă în patru acte de Mozart.

437,3 m. BELGRAD 2,5 kw. 686 kHz.

17: Pentru școli ★ 18: Cântece populare cu orch. ★ 19.25: Semnal orar ★ 19.30: Curs de polonă ★ 20: Plăci ★ 20.10: Discursuri ★ 20.30: Plăci ★ 20.50: Reclame ★ 21: Concert coral ★ 23: Semnal orar, știri de presă. În continuare muzică de țigani ★ 23.45: Muzică de dans la plăci.

443,1 m. SOTTENS 25 kw. 677 kHz.

17: Concert ★ 17.45: Recital de canto ★ 18.15: Continuarea concertului ★ 19: Emisiune pentru copii ★ 19.30: Informațiuni sportive ★ 19.50: Pentru jucătorii de bridge ★ 20.10: Pentru cei cărora le plac munții ★ 20.30: Cronică radiofonică ★ 21: Cântec țigane ★ 21.25: Conf. ★ 21.45: Concert ★ 22.15: Ultimele știri ★ 22.20: Continuarea concertului.

470,2 m. PRAGA 120 kw. 638 kHz.

17: Trans. din Bratislava, concert executat de orch. radio. ★ 17.45: Trans. din Brno. ★ 18.10: Lectură. ★ 18.20: plăci. ★ 18.30: Curs de limba franceză pentru începători. ★ 18.45: Pentru agricultori. Bursa de cereale. ★ 18.55: Emisiune germană. ★ 19.55: Informațiuni germane. Bul. met. ★ 20: Semnal orar. ★ 20.10: Muzica noastră. Arta de reproducere artistică, d-l Pujman ★ 20.25: Analiza operii următoare. 20.30: „Le Mur du Diable”, operă în trei acte de Smetana, trans. dela Teatrul Național cu ocazia Festivalului Smetana. ★ 23: Semnal orar. ★ 23.15: Ultimele informațiuni. ★ 23.30: Plăci.